TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en aumento.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima 18,4 grados, a las 15.15 horas. Mínima, 7,2 grados, a las 0,4 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: Bancos nubosos en todo el territorio, haciéndose más intensos después de mediodía en las zonas central y sur.

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 1.o DE MAYO DE 1964 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 16.949

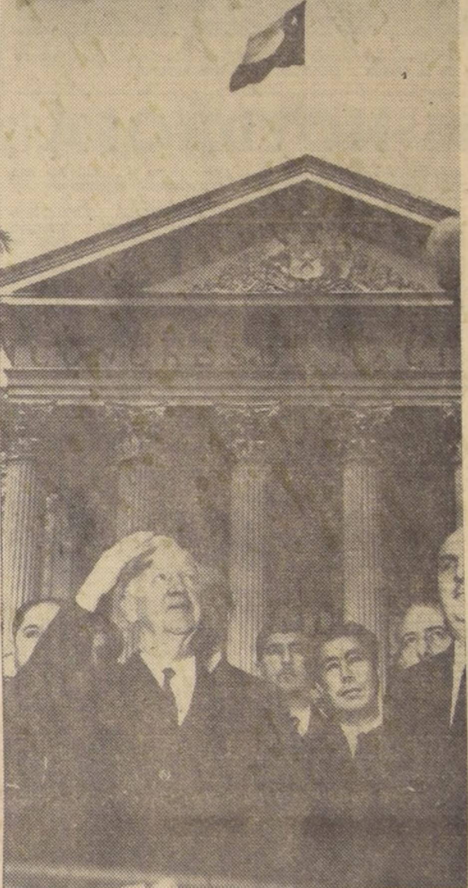
Edición de 22 páginas — En dos secciones

En el Congreso Nacional:

Afinidad Espiritual Chileno - Alemana Recalcó Presidente Lübke

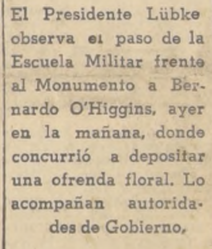
"LLEGAIS A UNO DE LOS PARLAMENTOS MAS ANTIGUOS DEL MUNDO", LE DIJO HUGO ZEPEDA AL DARLE LA BIENVENIDA.





El Presidente Lübke saluda mientras abandona el Congreso Nacional donde fue recibido en pleno. En esta ocasión, el Presidente alemán pronunció un significativo discurso en el que se refirió a la importancia del desarrollo de América y en especial de Chile.





El Presidente Lübke observa el paso de la Escuela Militar frente al Monumento a Bernardo O'Higgins, ayer en la mañana, donde concurrió a depositar una ofrenda floral. Lo acompañan autoridades de Gobierno.

El Presidente de Alemania, Heinrich Lübke, momentos después de colocar una ofrenda floral al pie del Monumento a Bernardo O'Higgins, ayer en la mañana. Lo acompaña el Embajador de Alemania en Chile, Hans Strack. El numeroso público estacionado en los alrededores del monumento y en las calles por donde pasó el Presidente, le brindó calurosos aplausos.



Una trascendental ceremonia para los lazos de amistad chileno-alemana, fue la que se efectuó al mediodía de ayer en el Congreso Nacional, para recibir al Presidente de Alemania Federal, Heinrich Lübke. En el grabado, el Mandatario alemán recibe los saludos de los parlamentarios chilenos en la persona del Presidente del Senado, Hugo Zepeda.



El ilustre visitante abandona el Palacio de los Tribunales, acompañado del presidente de la Corte Suprema, Pedro Silva Fernández, luego de asistir a la ceremonia en que fue recibido y saludado en pleno por el más alto tribunal de justicia de Chile.

El Presidente de la República Federal de Alemania, Heinrich Lübke, inició oficialmente el día de ayer cuando a las 10 horas colocó una ofrenda floral al pie del Monumento al General Bernardo O'Higgins. El mandatario visitante llegó hasta la Plaza Bulnes en automóvil escoltado por diez motocicletas de Carabineros.

La Escuela Militar rindió los honores de ordenanza, mientras el numeroso público que se había congregado en el lugar aplaudía calurosamente al Presidente Lübke y a su comitiva. El Ministro de Defensa, Carlos Vial, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi, recibieron al ilustre visitante, conjuntamente con los Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas. También estaba presente el Embajador de Alemania, Hans Strack, altos jefes de Carabineros y funcionarios de la Cancillería.

El Mandatario alemán revistó la formación de la Escuela Militar y luego se ubicó junto a las autoridades para escuchar los Himnos Nacionales de Chile y Alemania, ejecutados en ese mismo orden por la Banda del establecimiento militar, mientras se izaban los pabellones de ambas naciones. Inmediatamente después el Presidente Lübke depositó una hermosa corona de flores blancas, con cintas con los colores patrios de los dos países a los pies del Monumento.

Luego de depositada la ofrenda floral, Heinrich Lübke y su comitiva presenciaron el desfile del Destacamento de Honor. A las 10,25 horas se dirigieron a la Corte Suprema.

CON EL PODER JUDICIAL

En el Salón de Honor de los Tribunales de Justicia tuvo lugar la ceremonia en la que el Poder Judicial recibió la visita del Presidente de la República Federal de Alemania.

Pedro Silva Fernández, Presidente de la Corte Suprema, saludó al visitante y seguidamente le presentó a cada uno de los Ministros. Se encontraban también en dicho lugar el Canciller Philippi, el Jefe del Protocolo alemán, los Embajadores Hans Strack y Arturo Maschke y otras autoridades.

En su discurso de recepción, el Presidente de la Corte Suprema destacó el ejemplo que significa para el mundo libre la estructura de los Tribunales de Justicia en Alemania occidental y formuló votos por que tanto el ilustre visitante como su comitiva tengan una permanencia placentera en nuestro país.

Respondió el Presidente Lübke agradeciendo en primer término la acogida que se le había dispensado en el más alto tribunal del país y dejó constancia del prestigio de que goza la Corte Suprema de Chile no sólo en América Latina, sino también en Europa.

EN EL PARLAMENTO

Una vez finalizada su visita a la Corte Suprema, el Mandatario visitante se dirigió a pie, con su comitiva, al edificio del Congreso. Siguió por Compañía, continuó por Morandé y luego entró al recinto del Parlamento por la puerta de calle Catedral. Los relojes señalaban las 11.05 horas.

En la puerta del Congreso fue saludado por los Presidentes del Senado, Hugo Zepeda, y de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda, y una comisión de parlamentarios.

Los miembros del Senado y de la Cámara de Diputados estaban reunidos en el Salón de Honor del Congreso, con el objeto de realizar una Sesión Solemne en homenaje al Presidente Lübke. En las tribunas correspondientes se encontraban ubicados todos los Ministros de Estado, el Cardenal - Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez; diplomáticos extranjeros y autoridades civiles y militares.

El Presidente del Senado, Hugo Zepeda, saludó en nombre de esa Corporación al Presidente de la República Federal de Alemania, Heinrich Lübke, con un discurso, cuyos párrafos principales transcribimos: "Hace ya más de un siglo, un hombre cabalmente chileno, es decir, que lleva la patria y la aventura en el corazón, Vicente Pérez Rosales, en su calidad de agente de inmigración del Gobierno, instaló en el sur vegetal y lluvioso de nuestro país, en la provincia de Valdivia, a un puñado de inmigrantes germanos, valerosos y esforzados, a fin de que realizaran allí tareas colonizadoras, tal como lo establecía la ley del 18 de noviembre de 1845, suscrita por el Presidente Bulnes y el Ministro Montt". A continuación recordó los nombres de alemanes ilustres que han tenido influencia en el desarrollo científico y artístico, en la formación de los institutos armados y en el desarrollo educacional del país. Seguidamente, esbozó los problemas que plantea a Chile y a los países latioamericanos, la urgencia del desarrollo económ

(PASA A LA PAGINA

El Mandatario alemán recibe de manos del Presidente Alessandri el Collar de la Orden de Chile, distinción acordada por nuestro Gobierno al ilustre visitante.

SINTESIS NOTICIOSA

INSTITUTO DE ECONOMIA EN LA TV.— En el Canal de Televisión N.o 9 se dedicará hoy un programa a mostrar las labores docentes y de investigación que cumple el Instituto de Economía de la Universidad de Chile. Intervendrán los profesores Carlos Massad, Héctor Assael e Iván Yáñez. El programa será transmitido a las 20 horas.

PRORROGA EN EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES

El Presidente de la República firmó ayer un decreto del Ministerio de Hacienda por el cual se prorroga hasta el lunes 11 de mayo, inclusive, el plazo para pagar las contribuciones a los bienes raíces, según informó la Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia.

Esta contribución corresponde al primer semestre del presente año.

SOCIEDAD CHILENA DE FILOSOFIA.— Se reunirá el próximo 6 de mayo en la Sala Egaña, Huérfanos 1117 tercer piso, a las 19 horas. En esa oportunidad será recibido el nuevo socio Jorge Guillermo Llosa quien leerá un trabajo de incorporación sobre "La significación actual del espíritu".

"PATRIA Y SOBERANIA".— El Comité "Patria y Soberanía" se reúne el lunes próximo a las 19 horas en el Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, tercer piso, para considerar diversos temas incluidos en la tabla, en especial las nuevas negociaciones protocolares o acuerdos con la República Argentina.

PERSONAJES DE SHAKESPEARE.— En su transmisión del 2 de mayo la BBC de Londres presentará otro programa de la serie "Personajes de Shakespeare", a las 20.30 y 22.15 hora chilena, por las ondas de 24.92 y 31.25 metros.

"CHILE INVITA".— Se encuenta en circulación una guía de turismo titulada "Chile invita", de procedencia alemana, publicada por el Instituto de Turismo e Intérpretes de Chile, bajo los auspicios del Ministerio de Relaciones Exteriores.

PROGRAMAS DE LA BBC.— A partir del 4 de mayo, la BBC presentará en sus emisiones para América Latina una serie de disertaciones sobre aspectos del multifacético genio de Shakespeare. La transmisión se efectuará a las 21.30 horas por las ondas de 24.92 y 31.25 metros.

OBRAS DE PAVIMENTACION.— El Director de Pavimentación Municipal informó que se terminaron los trabajos de colocación de carpeta asfáltica en la calle San Gerardo, entre Guanaco y Recoleta.

VENTA DE LATAS DE TAMBORES.— La Comisión de Finanzas e Inversiones propuso autorizar a la Dirección de Pavimentación para que venda a personas de escasos recursos cantidades limitadas de latas de tambores, al precio mínimo de 100 pesos. Esta petición será tratada en la sesión municipal del lunes próximo.

REPARACION DE ESCUELAS.— Obras de reparación en 16 escuelas de Arica y 7 de Antofagasta se iniciarán en breve, a raíz de una visita que realizará a la zona el Director de la Campaña Nacional de Reparación de Escuelas, Oscar Herrera Palacios.

ALCALDE DE TEXAS.— La próxima semana llegará a Santiago el Alcalde de San Agustín, Texas, a invitar a nuestro país a una exposición permanente de Municipalidades. Sostendrá conversaciones con el Intendente-Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack y luego proseguirá una jira por América Latina para cumplir igual misión.

Repartición Técnica del Ejército conmemora mañana 53 años de vida

Se trata del Instituto de Investigaciones y Control de dicha institución.— Sus funciones.

El Instituto de Investigaciones y Control del Ejército, organismo técnico dependiente de la Dirección de Ingeniería Militar, cumple mañana, 53 años de existencia. Su misión consiste en asesorar a la Superioridad del Ejército en los diferentes aspectos que están relacionados con el control de calidad en la recepción o durante el proceso de fabricación del armamento, munición, explosivos, productos químicos, equipo de telecomunicaciones y de ingenieros ordenados adquirir, fabricar o reparar por el Ejército. También interviene en la investigación y experimentación de problemas balísticos, electrónicos, físico-químicos, mecánicos, etc. Para estas actividades cuenta con los laboratorios, instrumentos, maquinarias y personal técnico necesarios. Estos últimos son oficiales ingenieros politécnicos, Suboficiales Armeros, Técnicos y Mecánicos y profesionales civiles. Proporciona, además, asistencia técnica a las industrias que lo solicitan, efectuando pruebas provisorias a los productos en las diferentes etapas de su fabricación. Actualmente, el Instituto de Lnvestigaciones y Control del Ejército está dirigido por el Teniente Coronel Camilo Valenzuela Godoy.

AFINIDAD... (De la 1a. Pág.)

co. Señaló en esa línea, la importancia de la integración de los países europeos, entre ellos principalmente Alemania, para alcanzar las metas propuestas.

El Presidente Heinrich Lübke respondió señalando que "es un honor especial poder hablar ante este digno Parlamento, honor que aprecio muy en alto, porque precisamete Chile tiene una larga tradición democrática y una notable continuidad en su vida constitucional".

Expresó luego, que "Europa y la América Latina, Alemania y Chile, son miembros libres e iguales del mundo libre". Agregó que en ese predicamento, "La República Federal de Alemania quiere fomentar el crecimiento económico de la América Latina, conjuntamente con los otros países europeos y con los Estados Unidos y contribuir a su elevación social dentro de un orden de libertad y derecho".

Luego, indicó que Alemania Occidental aboga porque el Mercado Común Europeo, siga una política comercial abierta al mundo, "asimismo favorecemos todas las medidas capaces de poner al comercio de las materias primas en una base sana".

El Presidente Lübke subrayó que "Chile y Alemania tienen un particular parentesco espiritual. La amistad y la sincera inclinación mutua de nuestros pueblos, que tampoco fueron quebrantadas por las dos guerras mundiales, se fundan en múltiples lazos". Finalizó formulando votos por la comprensión entre los pueblos y por la paz mundial.

EN LA SEDE DEL INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA

A mediodía de ayer, después de la sesión solemne del Congreso, el Mandatario visitante se trasladó a la nueva sede del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, siutda en calle Esmeralda 650, con el objeto de asistir a la ceremonia de su inauguración oficial. En dicho lugar se reunió con su esposa, la señora Wilhelmine Lübke.

Unos doscientos invitados se encontraman en la Sala de Conciertos del Instituto cuando hizo su entrada el Presidente Lübke y señora, a quienes acompañaban el Ministro de RR. EE., Julio Phillippi, el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, el Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania, Gerhard Schroder y comitiva.

El Coro de la Cámara, de Valparaíso cantó "Vorspruch", de Hugo Diestler y "Hallazgos", del compositor chileno Alfonso Letelier, que se encontraba presente. El Presidente Lübke y su esposa siguieron las palabras en castellano de la canción, inspiradas en un poema de Goethe.

Finalizada la parte artística del programa, el Presidente del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Raúl Yrarrázaval, pronunció un discurso de salutación al ilustre visitante. Seguidamente usó de la palabra el Presidente Lübke para señalar que el edificio inaugurado "no era más que una envoltura, una morada para el espíritu y para las virtudes con que vosotros tenéis que llenarla".

El nuevo edificio del Instituto Chileno-Alemán de Cultura fue adquirido en 1961 por el gobierno alemán, que además, asignó fondos para su transformación y ampliación.

REUNION DE LOS DOS MANDATARIOS

Una hora 35 minutos duró la segundo y última entrevista privada celebrada por los Presidentes de Chile y Alemania en el despacho del Jefe del Estado. En ella se consideraron materias específicas de interés para ambos Gobiernos y, según el comentario del Canciller Philippi al término de ella, sus resultados son "sumamente provechosos".

El Canciller Philippi se excusó, sin embargo, de dar mayores detalles de lo conversado anunciando para hoy una declaración al respecto.

El President Lübke llegó exactamente a las 17.30 horas, de acuerdo al programa de actividades del día. Lo acompañaban, como en el día anterior, el Canciller Schroeder, el Embajador Hans Strack y dos altos miembros de su comitiva. También llegaron con él al Palacio los edecanes civil y militar que les asignó el Protocolo: Higinio González y el general Otto Barth, pero no participaron en la reunión.

El Presidente Alessandri recibió a su visitante acompañado del Canciller, Julio Philippi; el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza; el Secretario General de la Cancillería, Enrique Bernstein, y el Embajador de Chile en Alemania, Arturo Maschke.

Al término de la reunión el Presidente Alessandri invitó a su ilustre visitante a servirse té, pero el Mandatario alemán se excusó, indicando que momentos más tarde ya sería su invitado en el banquete oficial.

El Presidente Lübke, antes de retirarse del Palacio, recorrió sus distintos salones y pasillos y luego pasó a la Cancillería, a través del corredor del segundo piso que une ambos edificios. Acompañado del Canciller Philippi, visitó el gabinete de trabajo del Secretario de Estado, el Salón Rojo y otras dependencias y luego, a través de los patios, llegó hasta la puerta de calle Moneda, donde lo esperaba el automóvil, precedido por las motocicletas de Carabineros.

Tanto a la llegada como a la salida de la Moneda, le rindió honores la Guardia de Palacio y el numeroso público que permaneció estacionado frente al Palacio durante las dos horas que el Mandatario alemán estuvo dentro, le tributó nuevamente calurosos aplausos.

BANQUETE Y CONDECORACION

Minutos después de las 21.30 horas, llegó a La Moneda, para asistir al banquete que, en su honor, ofreció en los comedores de Palacio el Jefe del Estado.

El Mandatario alemán, de smoking y abrigo, llegó acompañado de su esposa; del Ministro Schroeder, del Director del Protocolo alemán, del Embajador Strack y de sus edecanes civiles y militares y las respectivas esposas.

Fue recibido por el Subdirector del Protocolo, Fernando Lorca, quien lo acompañó a través de la Escala de Mármol. En el hall lo esperaba el Director del Protocolo, Domingo Amunátegui, para conducirlo hasta el Salón Blanco, donde lo saludó el Presidente Alessandri, y juntos pasaron al Salón Rojo, para saludar a los invitados.

Antes de pasar al comedor el Presidente Alessandri impuso el Collar de la Orden al Mérito de Chile a su ilustre huésped, ocasión en que pronunció un discurso cuyo texto va en columnas apartes.

Asistieron al banquete 94 invitados.

NOTICIAS DE EDUCACION

SINFONICA UNIVERSITARIA DE USA.— Mañana llegará al país la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Illinois (EE. UU.), compuesta por 80 ejecutantes, todos alumnos de dicho plantel norteamericano. Las presentaciones de este conjunto orquestal universitario se harán en el Teatro Municipal de Santiago y en la Universidad de Concepción. En la sala metropolitana el concierto tendrá lugar el próximo lunes 4 de mayo

RECORDARAN NACIMIENTO DE GALILEO.— La Biblioteca Nacional prepara un programa de homenaje al ilustre sabio Galileo, con ocasión del cuarto centenario de su nacimiento. El próximo lunes, a las 18 horas, en el pabellón Moneda de la Biblioteca Nacional, su Director, Guillermo Feliú Cruz, explicará los alcances de dicho homenaje.

NUEVOS PROFESIONALES.— Trescientos nuevos profesionales recibieron sus títulos en una ceremonia celebrada a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y que fue presidida por el Rector, Eugenio González Rojas. Despidió a los egresados el Decano de la Facultad de Medicina, doctor Amador Neghme. Números musicales interpretó durante el acto el Coro del Instituto Pedagógico.

ELECCION DE DECANO DE AGRONOMIA.— El próximo lunes 4 de mayo, la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile tendrá una sesión solemne, a las 18 horas, en el Salón del Consejo Universitario, con el objeto de proceder a la elección de Decano por un período de tres años.

EN LA MONEDA:

VETO DEL EJECUTIVO AL PROYECTO DE REAJUSTE

SERIA ENVIADO MAÑANA O EL LUNES.

Mañana o el lunes serán enviadas al Congreso las observaciones del Ejecutivo al proyecto de reajuste al sector público, cuyo texto, aprobado por el Congreso, fue recibido en la Secretaría de la Presidencia de la República en las últimas horas de la tarde de ayer. Se calcula que las observaciones serán alrededor de 13, y se refieren, en general, al financiamiento de la iniciativa.

Saludos en el Día de Holanda

El Presidente de la República envió ayer un cablegrama de saludo a la Reina Juliana, de Holanda, con motivo de celebrarse el Día Nacional de ese país. Por su parte, el Departamento de Ceremonial de la Cancillería congratuló, por nota, al Embajador de esa nación en Chile, Duco Gerard Edduard Middelburg. En la tarde, el Canciller Philippi concurrió a la recepción ofrecida por el jefe de la misión holandesa, por el mismo motivo.

Viajó a Talca Subsecretario del Interior

Viajó a Talca el Subsecretario del Interior, Jaime Silva. El señor Silva se impondrá en la zona de diversos problemas regionales.

Nueva reunión de Comisión Parlamentaria de Límites con Argentina

Una nueva reunión celebró ayer, en la Cancillería, la Comisión de Parlamentarios que, conjuntamente con una Comisión similar argentina, buscará la solución a los problemas limítrofes pendientes entre ambos países. En la reunión, el Director de Fronteras, Enrique Gajardo, continuó informando sobre los antecedentes relativos a dichas materias. Al término de ella, los asistentes expresaron que aún no se ha fijado fecha definitiva a la reunión de la Comisión Interparlamentaria, que debe efectuarse en Buenos Aires pero adelantaron que probablemente se realice en mayo.

Designado nuevo Director Económico de la Cancillería

Director Económico de la Cancillería fue designado el funcionario de esa Secretaría de Estado, Alejandro Jara, en reemplazo de Jorge Burr. El señor Burr, quien actualmente se encuentra en Ginebra integrando la delegación chilena a la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, irá posteriormente a Estados Unidos a asumir las funciones de Ministro Consejero en la delegación ante las Naciones Unidas.



Las grandes posibilidades económicas que se abren para la industria metalúrgica chilena, trabajando en forma complementada con las actividades similares de Perú y Ecuador, señaló ayer el presidente de ASIMET, Pedro Menéndez Préndez, izquierda, en el grabado. A continuación, Germán Picó Cañas; el Subsecretario de Economía, Carlos Grebe, y el Subsecretario de Hacienda, Carlos Reed.

CHILE BUSCA MERCADOS EN EL EXTERIOR PARA SU METALURGIA

Complementación de esta actividad económica entre Chile, Perú y Ecuador, explicó presidente de ASIMET, en conferencia de prensa.

"La conclusión más importante de nuestra misión ha sido encontrar un campo ilimitado de proyecciones industriales y económicas", afirmó ayer el presidente de ASIMET, Pedro Menéndez Préndez, refiriéndose a la reciente misión cumplida por un grupo de industriales metalúrgicos, en Perú y Ecuador.

En la conferencia de prensa y almuerzo, realizados en el Hotel Carrera, para informar públicamente de esta misión, el señor Préndez destacó que la complementación industrial entre estos tres países abre un amplio campo económico, comercial e industrial, y permitirá facilitar la incorporación de una cuota de "valor agregado" (mano de obra incorporada al producto) en el intercambio comercial que se efectúe entre estos países. Movilizará la actividad productora dentro de la zona, creando nuevos cauces de intercambio. Orientará las inversiones hacia fines productivos de alto poder expansivo. Se aprovecharán en forma óptima las posibilidades de especialización industrial en cada país signatario de estos convenios de complementación. Facilitará el desarrollo integral del esfuerzo privado y de la iniciativa empresarial. Posibilitará el mejoramiento de la calidad del producto, y reducirá sus costos de producción. Intensificará el intercambio de conocimientos técnicos y de capitales



Señaló, enfáticamente, que "estos procesos de fabricación mixta de carácter sectorial y específico, no son una esperanza ni una posibilidad. Concretamente, ya se han configurado en la práctica y existen numerosos ejemplos en Perú y Ecuador, con la cooperación de productores chilenos."

"Debemos divulgar estos nuevos conceptos y reordenar todos nuestros sistemas arancelarios, tributarios, económicos, y aún de legislación laboral, para facilitar esta nueva área de intercambio supranacional."

Terminó manifestando el Presidente de ASIMET, que en los meses de julio y agosto llegarán a Chile industriales peruanos y ecuatorianos, lo que posibilitará la materialización de numerosas iniciativas.

COMPRAS DE LA GRAN MINERIA DEL COBRE

Luego, en respuesta a diversas preguntas formuladas por los periodistas asistentes, diversos personeros de las actividades metalúrgica, privadas y estatales, formularon algunas apreciaciones

Fernando Varas Aguirre Vicepresidente del Departamento del Cobre, señaló que a partir de la dictación de la Ley 11.828, las empresas de la Gran Minería del Cobre estaban obligadas a proveerse de materiales chilenos, si éstas ofrecen igualdad de precio y calidad con los productos similares de producción extranjera. Ello ha significado que actualmente estas compañías compren anualmente artículos de fabricación chilena, por valor de 40 millones de dólares. Gran parte de estas adquisiciones son colocadas en la industria metalúrgica.

VENTA DE COBRE CHILENO

Jaime Said, Gerente de la Empresa Cobre Cerrillos, que integró la misión de ASIMET, manifestó que para la industria manufacturera nacional de cobre, se abren grandes perspectivas de exportación de tubos y conductores eléctricos tanto en Perú como en Ecuador. En el primero de estos países se producen ambos tipos de productos, pero no en la cantidad necesaria, en Ecuador, sólo se elaboran conductores eléctricos. En ambos países no se producen planchas y flejes lo cual es otro amplio mercado para nuestros artículos cupreros.

Es necesario señaló efectuar toda una labor de promoción. Hay que demostrar que las cañerías de cobre, si bien son más caras a la larga son más económicas, por su mayor duración. Al respecto en el Centro de Promoción de Usos del Cobre, que dirige Carlos Campino se estudia la posibilidad de traer a nuestro país técnicos del Perú y Ecuador, como asimismo gasfiteres especializados para que estudien todas las modernas técnicas del empleo de tuberías, planchas y otros artículos de cobre.

En el Perú y en Ecuador —agregó— existe gran interés por desarrollar la industria del cobre. Se dejaron iniciadas conversaciones con grupos de empresarios para desarrollar una industria complementada del cobre entre los tres países. En Chile se desarrollarían las etapas primarias de la producción y en Perú y Ecuador las etapas de terminación.

INTEGRACION SIDERURGICA

El Gerente de Ventas de la CAP, Danilo Vucetich, destacó los progresos logrados en la integración siderúrgica entre Chile y otros países, que constituye uno de los elementos más importantes de los planes iniciados por ASIMET

En 1960, explicó, Huachipato producía para el consumo interno 180 mil toneladas de acero anuales. Actualmente para satisfacer el mercado interno se producen entre 400 y 420 mil TORRES ... ... ,NpN toneladas. La industria metalúrgica no puede ser construida para abastecer mercados pequeños. Es por esta razón, que hemos iniciado un plan de integración siderúrgica con Ecuador. El 22 del presente mes quedó constituída la primera industria ecuatoriana de acero, la que está formada por capitales chilenos y ecuatorianos. El capital autorizado para esta nueva industria es de 35 millones de sucres y el suscrito inicial llega a 12 millones. Un 40 por ciento de este capital fue colocado por la CAP.

SIMPLIFICACION ADUANERA

Germán Picó Cañas, Director de ASIMET señaló que durante la Administración de don Pedro Aguirre Cerda, el país enfrentó la disyuntiva de desarrollar la industria o la agricultura. Se optó por lo primero en razón de que ocupa más mano de obra. La CAP ha dado origen a más de 300 industrias en el país. Estos convenios de complementación abren nuevas posibiladades de expansión para esta industria. Pero hay que facilitarle el camino, simplificando los trámites aduaneros. Colocó el ejemplo de una maquinaria exportada por Estados Unidos, que demora un día en los trámites aduaneros pero en Chile se demora tres meses en desaduanarse.

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

19.45 CARTA DE AJUSTE
20.20 PRESENTACION
20.02 NOSOTROS: y el Instituto de Economía.
20.20 EL CLUB DE LA GUITARRA: con Raúl Gardy
20.35 TELECINE
20.45 PANTALLA NOTICIOSA: informativo diario
21.00 SEPTIEMBRE 1964: Jorge Prat Echaurren entrevistado por cinco periodistas
22.00 NOTICIARIO C.B.S.: La actualidad mundial
22.10 DESPEDIDA

TELEVISION

CANAL 13
Universidad Católica

14.00 Servicio informativo
14.15 Cine
14.30 Telediscos
18.20 Teleclases: Inglés
18.50 NU: Programa infantil
19.05 Cine: Investigador submarino
19.30 Canciones para la juventud con Gloria Aguirre
19.45 Danza, Música y Movimiento
20.00 Cine
20.10 Evocaciones musicales
20.25 Club de Telespectadores
20.30 Informativo
20.35 Miradas a la Historia
20.50 En la Hora del Aperitivo
21.00 Cine: Los Picapiedras
21.25 Noticiario francés
21.35 Gran Santiago
21.55 Servicio informativo
22.15 Desde la esquina del mundo



Mensaje del Gobierno en el 1o. de Mayo:

EXHORTACION A LOS TRABAJADORES A LUCHAR POR EL PROGRESO DE CHILE

LA PREOCUPACION CONSTANTE DE LA ACTUAL ADMINISTRACION HA SIDO MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS TRABAJADORES.

Un mensaje a los trabajadores chilenos, con motivo de la celebración de su fiesta tradicional del 1.o de mayo, envió hoy el Gobierno por intermedio del Ministerio del Trabajo, Miguel Schweitzer.

Expresa su mensaje, radiodifundido por una red nacional de emisoras:

¡TRABAJADORES DE CHILE!

En este nuevo 1.o de mayo, "Día del Trabajo", deseo hacer llegar a todos vosotros y a vuestras familias, el sincero saludo del Gobierno de la República, que aprovecha esta solemne ocasión para rendiros su más cálido homenaje de reconocimiento, por el efectivo aporte que significa para el país vuestro diario bregar en favor del robustecimiento de la economía nacional.

Podéis tener la confianza más plena de que sabemos valorizar ese esfuerzo, así como el patriotismo con que enfrentáis vuestras duras tareas en las minas, en los campos o en los mares de la Patria, fortaleciendo el desarrollo productivo de nuestras riquezas naturales, seguros como estamos de que lo hacéis conscientes de la responsabilidad que os cabe como participantes directos en el proceso evolutivo de una nación en marcha, ansiosa de progreso y perfección.

Al decir valorizar, debo destacar que ha sido constante preocupación del Gobierno mejorar las condiciones de vida de la población, propendiendo a la modificación y agilización de nuestros sistemas sociales, con el fin de aumentar las fuentes de trabajo, mejorar los salarios, facilitar la adquisición de viviendas y promover al máximo la educación.

Son ya tangibles realidades, entre otras —y para no citar sino que las más destacadas— la reestructuración de los Servicios del Trabajo, que habrá de permitir la fiscalización más efectiva de los ordenamientos jurídicos, laborales y previsionales; las leyes que incorporan a diversos sectores de la ciudadanía a los sistemas de Seguridad Social, de que antes carecían; las que benefician al sector pasivo, que ha cumplido y a su contribución para con la comunidad, procurando restablecer el valor adquisitivo de sus pensiones —en la medida de las posibilidades económicas del país— y fijan el monto mínimo de las mismas.

Ello no obstante, el Gobierno os asegura que su acción habrá de continuar atenta a los nuevos requerimientos que impone la marcha acelerada del progreso de la ciencia y de la técnica, que permanentemente está abriendo nuevos cauces a la actividad de los hombres y exigiendo modificaciones e innovaciones en las herramientas legales que regulan los derechos y las obligaciones de los trabajadores y de quienes los empleen y al perfeccionamiento de las ya existentes, en términos que permitan aunar armoniosamente los legítimos intereses de empresarios y asalariados y conducirlos por la senda de la mutua y recíproca comprensión, que es la única que hará posible alcanzar la paz social indispensable para construir sólidamente el porvenir de nuestros hijos.

Trabajadores de Chile: podéis sentiros orgullosos y, a la vez, confiados, de que esta responsable actitud frente a vuestros compromisos de trabajo, marchará paralela al mejoramiento de la empresa y que, a mayor rendimiento económico, existirán mejores perspectivas para elevar vuestros niveles de vida.

La labor sindical, por su parte, debe ser orientada siempre el buen entendimiento obrero-patronal, para lograr plenamente los objetivos que constituyen las aspiraciones de sus asociados, de modo tal que, cuando sus peticiones sean justas y atendibles, puedan verse coronadas por el éxito.

Los sindicatos deben mantenerse independientes de la política contingente y libres de la intervención de intereses ajenos, que suelen perjudicar el logro de los propósitos económico-sociales de los asalariados y encaminar sus acciones de acuerdo sólo con las necesidades inmediatas, de suerte que puedan fomentar así una adecuada estructuración de las fuerzas participantes en el desarrollo de la producción.

Porque sólo aquellas organizaciones cuyos dirigentes están debidamente compenetrados de los problemas urgentes de sus asociados y brinden con honrado desinterés toda su experiencia y capacidad a la finalidad de solucionarlos, actuarán con éxito en las divergencias laborales.

Informados ampliamente de los propósitos que los mueven a formular sus peticiones, evitarán dilaciones innecesarias en los procesos conciliatorios y, sin arrastrar a sus asociados a movimientos ilegales inútiles, perjudiciales e improductivos, podrán obtener más efectivos beneficios para todos.

¡Trabajadores de Chile!, en esta fecha mundialmente reconocida como vuestra, con motivo de la celebración del "Día del Trabajo", en que hacéis un paréntesis dentro de las labores cotidianas, para concentrar vuestros espíritus, rendir homenaje a vuestros luchadores desaparecidos y meditar en vuestro futuro, os invito a proseguir, con tenacidad y con fe, esta tarea en beneficio del país, que es común a todos los chilenos.

Porque es indudable que, si deseamos alcanzar la meta anhelada y superar la difícil etapa de la normalización económica, como nación en vías de desarrollo, debemos unificar nuestras voluntades con la mira de obtener un mayor rendimiento de la productividad nacional y compartir, con denonado esmero y constancia, la faena de superación que nos hemos trazado.

No escatimemos esfuerzos ni dobleguemos nuestros afanes, por difíciles que sean las circunstancias, puesto que es compromiso ineludible de buen chileno entregar todo nuestro entendimiento, nuestra capacidad y nuestro vigor, al engrandecimiento de la Patria que tanto amamos.

DIJO EL PRESIDENTE ALESSANDRI:

"V. E. HA LLEGADO EN UNA HORA CRUCIAL PARA NUESTRA AMERICA LATINA"

Sólo si nos conocemos mejor y entrelazamos a grandes y pequeños países en una obra que beneficie a la humanidad, podremos resolver los problemas de la sociedad contemporánea.— Respuesta del Presidente Lübke.

El Presidente Alessandri pronunció el siguiente discurso, poco antes de otorgar la condecoración al Presidente Lübke:

"Excelencia:

Al presentar a Vuestra Excelencia los cordiales saludos del pueblo y Gobierno de Chile y agradecer el honor que significa para nosotros recibir, en compañía de su distinguida esposa, al más alto representante de la nación alemana, deseo expresar que veo en vuestra visita, no sólo la demostración de una cortesía, sino el sentido de una misión trascendental. Aún más, veo en ella el anuncio de que las relaciones entre nuestros dos países, ya tradicionalmente cordiales y fructíferas, entrarán en una nueva era en que no nos esforzaremos por intensificarlas conforme a las exigencias de una época como la nuestra, encaminada a transformar y perfeccionar las conexiones internacionales.

Bien conocidas son entre nosotros vuestras dotes de estadista y vuestras personales virtudes, vuestra limpia trayectoria de hombre idealista, que ha orientado su vida conforme a normas de justicia y amor por la libertad y el bien común. En vuestra personalidad se reflejan la inteligencia penetrante y la firme voluntad de vuestro pueblo, capaz de las más profundas abstracciones; pero, a la vez dotado de ese dinamismo extraordinario que lo hace enfrentar la realidad para superarla y transformarla en bien de la comunidad entera.

Llegáis a vuestra casa y en ninguna forma ni en ningún momento debéis sentiros extranjero en Chile. Halaga nuestros íntimos pensamientos percibir en el pasado las raíces de amistad secular que nos une. Por eso podemos avizorar, para el futuro, amplios caminos en que Alemania y Chile sigan coordinando esfuerzos y creando nuevos lazos, sigan perfeccionando fórmulas y concertando planes de acción que conduzcan a un beneficio recíproco. Latinos de origen, tradición y temperamento, ello jamás nos ha impedido ligarnos con el pueblo alemán, reconocer sus altas cualidades y acoger con fervor y dedicación su influencia.

Nuestra tierra, Excelencia, siempre ha estado bien predispuesta para recibir el aporte de la cultura, la técnica y del esfuerzo inventivo de vuestro pueblo. La tenacidad de los colonos alemanes ayudó a transformar nuestra regiones sureñas, de bosques vírgenes, en tierras productivas y ciudades hermosas y progresistas. Los descendientes de aquellos esforzados pioneros se integraron a nuestra nacionalidad y un generoso y abundante aporte de sangre alemana circula por las venas de nuestro pueblo. Si aquellos colonos —hombres libres, recios y sobrios— se aclimataron física y espiritualmente entre nosotros, hasta fundirse en nuestra tierra y convertirse en auténticos chilenos, ello significa que nuestra nación posee afinidad con la vuestra, que debemos valorar para empresas mutuas más vastas y más audaces.

Pero no solamente ha sido la pujanza y los atributos propios de los hijos de Alemania los que han cooperado en la formación de nuestra nacionalidad, sino también la contribución de vuestro genio científico, filosófico y técnico, la capacidad de organización, la inquietud espiritual el fervor por realizar una obra con la mayor perfección posible. Cuando se trató de dar un mayor impulso a nuestra educación secundaria y superior, nuestro Gobierno, con suma clarividencia, contrató a educadores alemanes. Así surgió en 1889, nuestro Instituto Pedagógico, en donde se formaron legiones de educadores, cuyas enseñanzas proporcionaron las sólidas bases de nuestra formación profesional y contribuyeron a vigorizar nuestra vida institucional y democrática. A ese plantel acudieron también educadores de otros países latinoamericanos, que, a su regreso, promovieron reformas y movimientos de ideas de gran importancia continental. Cuando se trató de reorganizar nuestro ejército, fue el ilustre militar alemán, General Kerner, quien logró forjar una tradición que hoy es orgullo de nuestra institución nacional, tradición que se basa en la eficiencia y disciplina profesionales, en la entrega absoluta a los destinos de la patria y en la salvaguardia de nuestra soberanía y de nuestro régimen republicano y democrático. Estos son solamente algunos ejemplos señeros de la constante colaboración y contribución mutua entre Chile y Alemania, que ha seguido hasta nuestros días.

La Alemania moderna, al mismo tiempo que se ha recuperado internamente de los efectos de la última guerra, ha surgido y cumple en el orden internacional, especialmente europeo, una política de concordia y de integración que actualmente culmina en forma portentosa y que se expresa en convenios y organizaciones internacionales. Alemania es ahora uno de los pilares de una Europa que se renueva y fortalece en la medida que se afianza su espíritu unitario.

No es de extrañar por eso la concordancia que existe en la política internacional de nuestros dos Gobiernos, política que tiene la paz mundial como supremo objetivo. Frente a los problemas que afectan a vuestro país, formulamos votos porque la libre determinación de los pueblos que es uno de los fundamentos de nuestra propia acción exterior, permita en fecha no lejana la reunificación del pueblo alemán. Abrigamos también la esperanza de que la distensión de las relaciones internacionales que felizmente se observa en estos últimos meses ha de derribar pronto la muralla de Berlín, símbolo del sojuzgamiento de los derechos esenciales del hombre.

El Gobierno de Chile ha observado con el mayor interés los intentos de integración que se concretan en Europa. Tenemos confianza en que la participación alemana en la Comunidad Europea, el aporte de su empuje y de su técnica, y fundamentalmente la influencia de su espíritu, determinarán que los propósitos que inspiraron esta iniciativa se proyecten generosamente en beneficio de toda la humanidad.

Países como el nuestro no ocultan su inquietud ante ciertas tendencias que han surgido en el seno de la Comunidad Europea y que, si prevalecieren irían en desmedro de nuestras posibilidades de crecimiento, enervando los esfuerzos que hacemos por expandir nuestro comercio de exportación, factor primordial e insustituible para el desarrollo de un país.

Debemos, sin embargo, superar esos temores, pues en el campo internacional surgen, cada vez con mayor decisión, conceptos que tienden a eliminar los factores negativos que en la actualidad entraban el crecimiento de los países en desarrollo. La experiencia, sabiduría, y buena voluntad del pueblo alemán han de constituir condiciones esenciales para que esas ideas fructifiquen y se consoliden como normas de la convivencia internacional. Chile dirige sus esfuerzos al cumplimiento de las metas que nos hemos impuesto en nuestro Plan Decenal de Desarrollo. Estamos convencidos que la responsabilidad de su realización recae principalmente en nosotros. Pero estamos también conscientes de que en el mundo de hoy, sin la cooperación internacional esos esfuerzos resultan insuficientes.

Dentro de ese espíritu de cooperación, hemos encontrado la actitud comprensiva y previsora de Alemania. Los contactos y las negociaciones entre las autoridades chilenas y alemanas han permitido encontrar fórmulas, especialmente en el campo de la colaboración financiera, acordes con la realidad chilena y con las exigencias y características de nuestro programa de desarrollo.

Ha llegado Vuestra Excelencia en una hora crucial para América Latina, conglomerado de naciones que también se esfuerzan por alcanzar formas auténticas de integración y por acelerar su desarrollo económico y cultural. Son naciones que fermentan, que tratan ansiosamente de solucionar sus graves problemas y que están realizando transformaciones radicales de sus estructuras. Son naciones que no se resignan a su tradicional papel de abastecedoras de materias primas, que aspiran al desarrollo de su agricultura y de sus industrias y a una participación mayor y a un trato mejor en el comercio mundial. La cooperación financiera perderá sentido y significación si no encontramos solución a los problemas derivados de una estructura inadecuada del comercio internacional. De ahí la expectación con que nuestros pueblos siguen la conferencia mundial de Comercio y Desarrollo que se efectúa en Ginebra.

Quisiera que Vuestra Excelencia, no obstante la brevedad de esta visita a nuestro país, penetrara en nuestros problemas, palpara nuestra realidad, directamente, conversando con industriales, intelectuales, o con el hombre de la calle. Quisiera que Vuestra Excelencia se cerciorara de los esfuerzos que estamos realizando para lograr un progreso acelerado a la vez que planeado cuidadosamente. Somos un pueblo pujante, laborioso, decidido a lograr un avance que signifique un alivio para nuestras masas y que se concrete en habitaciones, más escuelas, más producción agrícola e industrial, más estabilidad y expansión económica.

Deseamos alcanzar el bienestar a que tiene derecho nuestro pueblo, conservando intacto nuestro rico acervo cultural de hondas y auténticas raíces cristianas y occidentales, nuestras libertades y nuestras instituciones democráticas, el juego espontáneo de ideas y tendencias, la conveniencia y la tolerancia, o sea, todo un estilo de vida cívica que nos enorgullece.

Provechoso será para nuestros pueblos que un gran alemán, un gran europeo, se lleve una justa visión de lo que somos y de lo que queremos ser. Sólo podemos resolver los problemas de la sociedad contemporánea, que oscila entre la angustia y la esperanza, si nos conocemos mejor, si entrelazamos a grandes y pequeños países en una obra que beneficie a toda la humanidad. Sé que tal es el sentimiento que domina a la Alemania de hoy y que está inspirando su acción internacional.

Excelencia, señoras, señores. Os pido que me acompañéis a brindar por la ventura personal del Excelentísimo señor Presidente Lübke y de su distinguida esposa, por el porvenir del pueblo alemán y por la estrecha amistad entre nuestros respectivos Gobiernos.

DISCURSO DEL PRESIDENTE LÜBKE

El Presidente Lübke pronunció el siguiente discurso, en respuesta al del Presidente Jorge Alessandri:

Señor Presidente,
Excelencias,
Señoras y señores:

Sus conciudadanos tienen en todo el mundo la fama de ser un pueblo noble y de gran sensibilidad. Mediante sus palabras de saludo, con las cuales usted ha honrado a mi esposa y a mí, no sólo confirmó esta bella cualidad del pueblo chileno, sino afianzó en nosotros el sentir que hemos tenidos desde que llegamos a este hermoso país y que nos llena de gran alegría: de encontrarnos entre amigos. ¡Y esto le agradecemos de todo corazón!

Usted ya se refirió a lo firme que son los tradicionales lazos que unen a nuestros dos pueblos. En Chile encontraron muchos miles de mis conciudadanos una nueva patria, llena de porvenir. Inmigrantes alemanes contribuyeron al desenvolvimiento de este país y a la formación de su vida política, económica, cultural y social. Se hicieron chilenos y son ciudadanos leales, conscientes de su deber. Y esto crea una afinidad entre nuestras dos naciones que muchas veces es más eficaz que cualquier convenio.

Gustav Stresemann, uno de los más conocidos estadistas alemanes de la República de Weimar, consideró en un artículo publicado en 1928 que el fondo para la concordancia entre el pueblo chileno y alemán era, además de los acontecimientos históricos, la natural semejanza de ciertos rasgos nacionales, en sus preceptos morales y en sus ideales cívicos. Con especial agradecimiento dejo constancia que los obscuros años de la dictadura nacista y una horrible guerra no han podido destruir este afecto de confianza recíproca.

En mi patria, el Chile-Haus en Hamburgo es símbolo de la gran importancia de la colaboración económica existente entre nuestros países. Al mismo tiempo hace recordar que nuestras relaciones económicas deben realizarse dentro del espíritu hanseático; es decir, deben ser llevados por un concepto que va más allá de los estrechos intereses nacionales hacia una cooperación internacional. Nosotros no queremos influir sino comerciar, comerciar con aquellos que nos confían.

Los pueblos del mundo libre deben reconocer que, en interés de su porvenir, deben cooperar de buena fe en el campo político, económico y cultural. A esto los obliga no sólo la amenaza por el mundo comunista, que quiere dividir a las naciones libres y hacerlas propicias para sus pretensiones dictatoriales. Nosotros podemos impedir que consigan este objetivo, si los pueblos libres se mantienen unidos, tomando y reforzando juntos todas aquellas medidas que aseguren una ventaja decisiva frente a los estados gobernados por el comunismo. También las tareas de un desarrollo progresista urgen a intensificar la cooperación internacional. Ni aún las grandes potencias pueden renunciar a esta cooperación y, mucho menos, las otras naciones, si no quieren sufrir un retroceso.

Mis conciudadanos no han olvidado la ayuda que les fue proporcionada por Chile en los años que siguieron la segunda guerra mundial, cuando atravesaban por una gran miseria. Tanto más es de celebrar que la República Federal de Alemania, debido a la refortificación de su economía, está en condiciones para ayudar a Chile a superar sus problemas de desarrollo.

Los convenios finiquitados a fines de 1963 son testimonio de esta buena voluntad que hemos demostrado a su país mediante ayuda de capital y ayuda técnica.

El pueblo chileno y el pueblo alemán ven en la democracia libre la mejor, aunque no siempre la más sencilla forma de convivencia humana. Para ambos el derecho de autodeterminación y el principio de no intervención son los principios inamovibles de la convivencia de los pueblos. Sabemos cómo la nación chilena condena la injusticia y la inhumanidad que significa la división de Alemania, comprendiendo y compartiendo el deseo alemán por una reunificación en paz y libertad. El Gobierno de Chile siempre ha defendido en su política exterior, especialmente en las organizaciones internacionales, en forma inalterable el derecho de autodeterminación y muchas veces ha hecho suyo nuestro punto de vista.

Nosotros, los alemanes, no renunciaremos jamás a la esperanza de reunificación de nuestros pueblos y de nuestro país en paz y libertad, y confiamos en que nuestros amigos chilenos sigan apoyándonos.

Señor Presidente, al finalizar, quisiera honrar la memoria de un hombre que durante toda su vida fue un fiel amigo de Alemania y cuyo recuerdo aún hoy día está vivo entre nosotros: de su padre, el inolvidable Presidente don Arturo Alessandri Palma.

Levanto mi copa brindando por un feliz porvenir del pueblo chileno, por la amistad chileno-alemana y por la ventura personal de Vuestra Excelencia y de su familia."

Mañana entregan sus armas a conscriptos de Esc. de Infantería

En el Patio de Honor de la Escuela de Infantería se efectuará mañana, a las 11 horas, la ceremonia de Entrega de Armas al contingente recientemente acuartelado en dicha Unidad.

El acto será presidido por altas autoridades militares, civiles y eclesiásticas, y finalizará con un desfile de los efectivos del establecimiento.

Es una indecible tristeza contemplar a niños dolientes, dijo esposa de Lübke

La Primera Dama alemana entregó ayer una ambulancia, donada por su pueblo al Instituto de Rehabilitación Infantil.

Los niños lisiados del Instituto de Rehabilitación Infantil recibieron pequeños obsequios y dulces, junto a cariñosas palabras en castellano, de parte de la señora Wilhelmine de Lübke, esposa del Presidente de Alemania, cuando ayer, a las 9.45 horas, la Primera Dama hizo entrega oficial de una ambulancia y dinero, donados por Misereor —institución similar a Cáritas— a esa entidad.

El numeroso público que se había estacionado frente al Instituto de Rehabilitación Infantil, ubicado en Huérfanos 2681, ovacionó largamente la llegada de la señora Lübke. Vestía un elegante traje negro de lana de dos piezas, adornado de un cuello de visón claro, y un sombrero de la misma piel. Llegó acompañada de la esposa del Ministro de Relaciones Exteriores, señora Luz de Philippi; de la esposa del Ministro del Interior, señora De del Río; de la Embajadora de Alemania, señora de Strack; de la esposa del Canciller alemán, señora de Schroeder, y demás damas de su comitiva. Asistió también a la ceremonia el Ministro de Educación, Dr. Alejandro Garretón. Entre las personas invitadas figuraba la Embajadora de Gran Bretaña, señora de Scott-Fox, y la regidora de Providencia, señora Josefina de Hurtado.

Un hermoso ramo de flores fue ofrecido a la ilustre visitante por una de las enfermitas, gesto que la señora Lübke agradeció sonriendo. A continuación la presidenta de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, Inés Tonkin de González, dio la bienvenida a la Primera Dama de Alemania, y agradeció la donación de la ambulancia Volkswagen hecha por Misereor.

"El agradecimiento por este tiempo que nos destina en medio de sus altas ocupaciones, no viene de nosotros, sino del mudo lenguaje que puede verse en los ojos de estos niños chilenos. En nombre de la Sociedad y del pueblo chileno, muchas gracias."

INDECIBLE DOLOR CONTEMPLAR NIÑOS DOLIENTES

La señora de Lübke en breves palabras señaló la obra de Misereor, dedicado en especial a socorrer a la infancia desvalida.

"Tenía un vivo interés en llegar hasta aquí para conocer esta labor ejemplar —añadió la esposa del Presidente—. Siempre hay algo de indecible tristeza en la contemplación de niños dolientes, impedidos de tomar parte en los juegos de sus compañeros sanos y salvos."

Enseguida agregó: "Me llena de esperanzas cómo se conduce aquí a los desgraciados niños, para encaminarlos a una vida normal. Es una verdadera obra de caridad cristiana que requiere verdadero espíritu de sacrificio. Es para mí un gran placer entregar, como donación del pueblo alemán, un pequeño autobús, que debe ayudar a transportar vuestros tiernos pacientes desde sus hogares al Instituto."

NIÑOS DEFORMADOS POR THALIDOMIDE

Al recorrer las diferentes secciones del Instituto de Rehabilitación, la señora de Lübke se detuvo en la sección de niños deformados por acción de la droga Thalidomide. Le dirigió algunas frases a una niñita de año y medio que, por ausencia completa de los brazos, ha aprendido a valerse de sus pies, incluso para comer.

BENDICION DE LA AMBULANCIA

Enseguida, la señora Lübke, acompañada por la señora Tonkin de González y los asistentes, salió a la calle, donde estaba estacionada la flamante ambulancia gris claro. Ahí el Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larraín, bendijo el vehículo, mientras la Banda del Ejército ejecutaba música de fondo.

La presidenta y Directorio del Instituto de Rehabilitación Infantil agradecieron nuevamente la presencia de la Primera Dama alemana, y se despidieron de ella. A las 10.25 la señora Lübke y su comitiva se retiraron en sus vehículos, aclamados por algunas delegaciones de escuelas alemanas y primarias apostadas en los alrededores.

PROGRAMA QUE CUMPLIRA HOY EL PRESIDENTE LÜBKE

A las 10 horas el Excmo. señor Lübke visitará una Población CORVI y hará un recorrido por la ciudad.

La colonia residente y los chilenos descendientes de alemanes saludarán al Presidente visitante y a su esposa en el Club de Deportes "Manquehue", a las 11,30 horas.

A las 21 horas, el Excmo. señor Lübke y esposa, ofrecerán un banquete en honor del Presidente de nuestro país en el Palacio Cousiño. Poco antes, el Mandatario germano impondrá al Excmo. señor Alessandri, el Collar de la Orden al Mérito de la República Federal de Alemania, y el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Schroder, hará entrega de condecoraciones a varias personalidades chilenas.

Mañana, a las 9 horas, los esposos Lübke y comitiva, se dirigirán a Viña del Mar.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269 — REPRESENTANTE LEGAL: Antonio Ferreira Medina — Domicilio: Agustinas 1269.

1.º de Mayo

El Día del Trabajo

La vital función que el trabajo juega en todos los órdenes de la vida ha tenido reconocimiento universal, el que se ha hecho presente, desde los albores de la historia, en cada manifestación espiritual de la humanidad. La invocación de "Ganarás el pan con el sudor de tu frente" impone categoría, de básica actitud del hombre ante la propia existencia y la de sus semejantes, al trabajo.

De ahí es que se tornara indispensable dar a los trabajadores todos los medios posibles para que, agrupados industrial, profesional, nacional e internacionalmente, hicieran presentes sus necesidades y reivindicaciones y obtuvieran el logro de sus aspiraciones sin que se quebrantara innecesariamente el proceso fundamental de la producción, base de la riqueza de las naciones y fuente primera de la demanda de brazos.

Dos grandes obstáculos han impedido a las masas trabajadoras adelantar más en la conquista de mejores posiciones. De una parte, la falta de ambiente democrático en algunas áreas del mundo, que opone fuertes cortapisas a la libre expresión colectiva de los gremios. De otra, el equivocado y nefasto empeño de algunos sectores políticos de sacar a los gremios de sus naturales cauces, derivándolos hacia actividades que, cuando no retrasan las conquistas, las hacen imposibles.

El Primero de Mayo, Fiesta universal del Trabajo, es ocasión propicia para recordar a todos los sectores gremiales del país que el sacrificio de los héroes de Chicago estaba destinado a exaltar el mérito de la organización de los asalariados, los que, al margen de toda actividad ajena a su función de elemento básico de la producción, logran hacer triunfar sus reivindicaciones si ellas se presentan profesionalmente y sin otro ánimo que el de servir los importantes intereses de las clases laboriosas.

Los tres hoyitos

por G. A.

Como juego de niños, "los tres hoyitos" implicaba un riesgo bastante menor para la sociedad. Apenas si algún taco de señora se quebraba en las aceras de nuestras soleadas calles del verano o de la primavera, cuando la infausta dueña lograba "achuntarle" a alguno de estas casi ingenuas perforaciones infantiles.

Cosa muy diferente, por lo riesgosa y perturbadora de la vida ciudadana, es el juego de los hoyitos a que se dedican —con envidiable energía y atemorizador mal criterio— las Municipalidades, Compañías Telefónicas o Eléctricas, las Empresas de Agua Potable o de Gas, en magnífica y eficiente combinación con constructores de edificios o reparadores del alcantarillado. Porque este juego de grandes se ejerce, impiadosamente, durante todo el curso del año, de todo el curso del decenio, del siglo o de la misma historia.

Cuando estuvo en Chile, alrededor de 1946, un brillante urbanista británico, se le preguntó qué opinión tenía de nuestra capital. Y, como sintetizando una curiosa sensación de sorpresa y envidia, tras recorrer detenidamente nuestra ciudad, contestó: "Me parece que ha sido ligeramente menos bombardeada que Londres..."

El espectáculo que presenció ese urbanista es el mismo que le correspondió ver al Mariscal Tito, al Príncipe de Baviera, al Rey Leopoldo, al Presidente Eisenhower, al Presidente Lübke: Santiago es un hacinamiento de escombros salpicado de casas por todas partes. El hoyo tiene carta de ciudadanía local, y se respeta su existencia y se cuida su perdurabilidad con afán, que —empleado en favor de los ciudadanos— nos mostraría como una raza de portentosa fortaleza.

El hoyo y sus descendientes legítimos, la piedra, el cascajo, el accidente y esas encantadoras mellizas llamadas perturbaciones del tránsito, están a disposición de quien transite por calles o aceras, sin que sea necesario que existan huelgas o paros ilegales, que tanto se prestan para la improvisación de proyectiles destructores de vidrieras, microbuses y semáforos.

Y todo se debe a que las autoridades municipales no se deciden a hacer obligatoria la jornada de tres turnos para reparar los destrozos que los particulares hacen en aceras y calles, con el objeto de efectuar reparaciones de su interés, que, por lo mismo, los obligan a reponer las cosas a su estado normal y a su entero costo.

Santiago no puede continuar, como lo está estos días, enteramente desarticulado, porque los autores de las averías disponen de un solo turno de trabajadores, que emplean, justamente, en las horas de mayor movimiento. Si las empresas desean hacer economías, el camino indicado es que concierten la rotura de calles y aceras cuando ello sea posible. De lo contrario, deben correr con el riesgo que, de manera alguna, es de cargo del ciudadano.

Manifiesto del sindicalismo libre

Desde México, sede de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores —ORIT—, el Secretario General de esa Central del sindicalismo libre y democrático, Arturo Jáuregui Hurtado, ha dirigido a los trabajadores del continente un Manifiesto, con motivo de la recordación mundial del "Día del Trabajo".

Cerca de treinta millones de hombres y mujeres de trabajo de las tres Américas, de las más variadas actividades, agrupados en más de cincuenta centrales sindicales nacionales, afiliadas todas a la ORIT y a la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres —CIOSL—, han expresado, de esta manera, su voz y su pensamiento en este 1.o de Mayo.

"Mantenemos —dice el mensaje— el optimismo revolucionario de los trabajadores, en estos días de incertidumbre caótica por la múltiple y continua tirantez internacional. Tenemos plena confianza en que nuestro Continente Americano, honrando a su tradición excepcional en la historia, continuará luchando por los principios y la práctica de la libertad y la democracia. También se fundamenta nuestra confianza en el hecho de que por los países del Hemisferio Occidental circula generosamente la sangre renovadora del sindicalismo libre interamericano, que suma las convicciones, los deseos y las aspiraciones de los obreros, campesinos y empleados, quienes, al mismo tiempo que trabajan, están unidos para conquistar la justicia social que garantice el pan con libertad y su correlación de paz con democracia, a fin de que la dignidad del hombre se exprese en el único lenguaje que entienden todos los pueblos del mundo: el de la solidaridad humana."

"Estamos empeñados —añade el Manifiesto— en encauzar las múltiples actividades que, con sentido práctico, orientación constructiva y capacidad creadora, desarrolla el sindicalismo libre interamericano, que en este "Día del Trabajo" reafirma por nuestro conducto su autonomía e independencia frente a los patrones, a los gobiernos, a las iglesias y a la política internacional de los Estados, y que reitera, al mismo tiempo, su leal cooperación a los gobiernos constitucionales, democráticos y progresistas del Continente."

Tal es la voz de los sindicalistas libres de América, y no hay duda de que semejante posición, altiva, serena, consciente y resuelta, habrá de encontrar gratas resonancias, no sólo en los sectores laborales que profesan tan nobles postulados, sino que en el corazón de todos los trabajadores y pueblos del mundo y de los hombres libres del universo.

Un movimiento sindical auténticamente independiente, que no tolera ni la intromisión ni el control extraños, sea que éstos vengan del patronado, de los gobiernos, de dogmas o doctrinas determinados.

He ahí una posición respetable. Y que, en el caso del sindicalismo libre y democrático interamericano, no es sólo una posición teórica y estática, sino que una acción concertada y pujante en pro de la realización de esos principios.

Un movimiento sindical que expresa el pensamiento de unos sesenta millones de trabajadores y que, a lo largo de más de tres lustros, viene luchando por reformas substanciales, que hoy se confunden con todo programa de progreso y desarrollo bien entendido en nuestro continente.

La lucha contra el analfabetismo, la insalubridad, la miseria, y en favor de las reformas agrarias y tributarias integrales, que hagan posible el desarrollo económico y social de las naciones y permitan el establecimiento de un régimen de bienestar y justicia, en libertad y democracia, constituye una síntesis de los esfuerzos que el sindicalismo independiente viene desplegando, con resolución y ahínco, en todos los rincones de América.

La voz de los trabajadores libres y democráticos del continente habrá de resonar, en este 1.o de Mayo, como una clarinada auspiciosa y promisoria de mejores días para el porvenir de los pueblos americanos.

CITOYEN

El gigantesco Humboldt

por TITO MUNDT

Alemania tiene a Beethoven y a Wagner en la música; tiene a Bismarck en la diplomacia; a Moltke, a Rommel y a Luddendorff en la guerra; a Goethe en la literatura; pero el genio máximo que ha tenido en todos los terrenos, al mismo tiempo, es Alejandro Humboldt. Hasta que el famoso naturalista, geógrafo, científico y viajero llegara a América, el Nuevo Mundo era una zona confusa y vaga en el mapa. No se sabía cómo era su rica geografía y se desconocía totalmente el encanto de sus ríos, la belleza serena de sus mares y el imponente gesto de sus picachos y volcanes. Fue él, y nada más que él, el que, a comienzos del siglo pasado, recorre por primera vez el dilatado territorio americano y ve con sus propios ojos lo que es la salvaje belleza del nuevo continente, que vierte más tarde en una serie de libros magistrales. El toma la primera foto en colores de un territorio totalmente virgen y desconocido a los seres humanos. Humboldt tenía pasta de explorador y de periodista. Estuvo en México, habló con mayas y aztecas, recorrió las Guayanas, llegó hasta la meseta de Bogotá, conoció Venezuela antes que la tierra sintiera el galope del potro de guerra de Bolívar, escaló el Chimborazo antes que ningún ser humano, recorrió hasta sus fuentes el río Orinoco, y descubrió que tenía dos brazos en vez de uno; subió a montes y volcanes, recorrió selvas y bosques que no conocían aún la huella humana, estudió los dialectos de las tribus aborígenes, comió junto a los naturales sus platos típicos, analizó la riqueza mineral de la nueva tierra que había descubierto Colón, llegó a Estados Unidos, y, más tarde, en París, escribió los 30 exhaustivos volúmenes que componen su obra básica: "Kosmos". Por primera vez supo el Viejo Mundo cómo era el Nuevo. Por primera vez Europa tuvo un cuadro exacto, animado, hecho con vigor, imaginación y, al mismo tiempo, con objetiva frialdad científica de lo que era América. Se pudieron levantar cartas y mapas, revisar los textos de historia, fijar la verdadera fisonomía de una tierra nueva, y el libro —obra esencialmente de ciencia— estaba hecho en un lenguaje tan fresco y tan coloreado, que lo podía leer fácilmente el hombre corriente.

Humboldt, que más tarde iba a ser recordado con el nombre de la oceánica corriente que él mismo descubriera, trabajó 20 años en su libro. Este llegó a manos de reyes y de hombres de estado. Pasó a las universidades y, más tarde, debidamente resumido, a los colegios. El hombre de la calle, que estaba alejado de los pesados y solemnes libros científicos, leyó la obra de un hombre que sabía contar lo que había visto con la amenidad y la fluidez del mejor de los periodistas. Humboldt fue una especie de antepasado de los viajeros de los siglos XIX y XX que han contado cómo es el globo, en libros ágiles y vivos que llegan a todas las manos. Es una especie de abuelo de Stanley, Chateaubriand, Claude Farrere, Pierre Loti, Blasco Ibáñez, Tibor Mendé, Raymond Cartier, John Gunther, y otros. Y, además, todo lo que relataba en forma tan apasionante, tenía la rigidez y la seriedad de los tratados químicamente científicos.

Eso es lo básico de este alemán gigantesco que a través de 90 años de vida y más de 40 libros, en que analiza el Nuevo Mundo y el Asia; que viaja, enviado por su Gobierno, tanto a los Urales como a los nacientes Estados Unidos, y que nos ha legado la mejor descripción de México, abrió las anchas compuertas de América al mundo entero. El desmiente la presunta pesadez alemana para escribir libros serios. El naturalista y geógrafo quiebra la absurda tradición de que para escribir un libro preciso y exacto hay que ser fatalmente ceremonioso y aburrido. Pocos novelistas y viajeros han dejado un cuadro más cálido y ameno que el que nos legara el célebre hombre de ciencia alemán a través de su dilatada obra. Fue profundo y vivo al mismo tiempo. Y sin dejar de ser un genio escrupulosamente serio y veraz, le inyectó una vida a sus relatos que lo hacen aparecer como el lejano antepasado de los actuales corresponsales en viaje. Y gracias a él América entró triunfalmente, durante el siglo pasado, en el conocimiento de los europeos.

Su estatua, que se alza actualmente en Berlín y que se mantiene en pie a pesar de las bombas de la última guerra, lo presenta como fue: con los ojos clavados en la lejanía y mirando al continente recién nacido que sale turbulentamente del mar...

¿Cuál es su cola?

No, por desgracia no es chiste. Más bien se trata de una tragedia. Si hasta ayer el **homo chilensis** se singularizaba por las virtudes aportadas por el encuentro de la sangre castellana con la sangre aborigen —por lo menos teóricamente—, hoy, en cambio, se define por antecedentes mucho menos heroicos.

Si hubiera que retratarlo en pocas palabras, habría que decir que el ciudadano nacional es hoy, básicamente, un contribuyente cuyo destino inmediato y mediato es discurrir reptando en una o cuatro colas distintas a la semana. Estas colas, que hace algunos años, cuando Santiago no había despojado de toda su población a las provincias, eran de sólo unos cuantos metros, ahora alcanzan fácilmente tres, cinco y hasta diez cuadras.

Consecuencia visible: la capital de Chile semeja una ciudad de solicitantes, de pedigüeños en persecución de un mendrugo. Y lo curioso, por contraste, es que muchas veces estos sufridos "colistas" son pacientes patriotas que aguardan el alegre momento en que un importante burócrata de cualquier repartición tan abstrusa como el universo kafquiano le reciba un suculento cheque por concepto de los mil y un motivos por los cuales se les saca dinero a los chilenos.

Hace algún tiempo, sin pedirle la aprobación a nadie porque no había necesidad, vista la altura de la causa, se les empezó a descontar a todos los empleados el uno por ciento de su sueldo para contribuir a mitigar la tragedia provocada por el último terremoto del sur.

Todo el mundo, como era de rigor, entregó sus pesos sin chistar. Pero, al parecer, los cálculos se pasaron de la raya. Y el dinero que se ha entregado estos dos últimos años ya no era indispensable. Por tanto, se tomó la sabia resolución de devolver las sumas de ese período, reunidas en la Corvi. Notable decisión.

Pero lo que inicialmente fue tan sencillo, esto es, hacer contribuir a los empleados, se convirtió en una pesadilla en su segunda parte, es decir, en la devolución de esos dineros.

Item primero y más grave: el dinero se devolvió y no se devolvió. En el hecho, la restitución es a plazo, supuestamente de aquí a dos o tres años. Para ello, había que abrir una cuenta Corvi en el Banco del Estado, pero antes había que obtener una solicitud en la respectiva Caja de Previsión, pero antes conseguir otra solicitud para la solicitud y, según algunos, una solicitud más para la solicitud de la solicitud...

En suma, como dijimos, un laberinto que podría haber sido urdido por Kafka, que fue un autor desprovisto de imaginación al lado de los burócratas nacidos junto al Mapocho. Al final, todo terminó siempre en la Corvi, en medio de una turba anhelante, con los nervios rotos, casi frenética, que braceaba como un ahogado para conquistar un simple papelito con el timbre de la institución que certificaba que uno había cumplido con la ley y que, a la vuelta de los años, podría conseguir sus modestos pesos.

Pero antes, lógicamente, hubo que dormir en interminables colas, subir escabrosas escaleras de caracol en cuanta sucursal tiene el Banco del Estado, perder horas y horas, que podrían haber sido consagradas al trabajo, a la producción, a la creación de riqueza. Como esto hay que multiplicarlo por decenas de miles de personas, dígase si aparte del sacrificio personal de cada una de ellas la pérdida económica valía este oneroso procedimiento burocrático.

Más éste es un hecho nimio, sin importancia.

Muchas otras colas nos esperan en nuestro futuro. Todo está en saber, en cada oportunidad, cuál es la que nos corresponde, sin discutir mayormente.

En todo caso, el hecho de que se nos obligue a cada instante a formar en fila india indica bien a las claras lo que se piensa de nosotros.

POLIBIO

LOS MAESTROS ALEMANES:

— I —

El Dr. Lenz

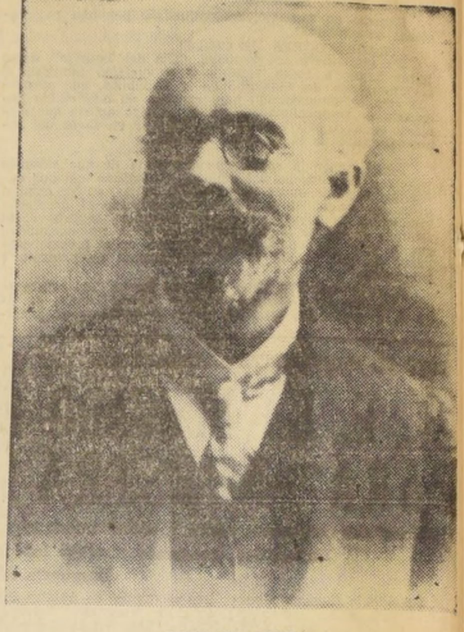
Tal cual está montado el Instituto Pedagógico con su dirección a cargo del distinguido educador don Domingo Amunategui Solar, con su enseñanza encomendada a los señores Beutell, Hanssen, Johow, Lenz, Nercasseau Morán, Schneider y Tafelmacher, es un establecimiento que ha causado la admiración a ilustres pedagogos extranjeros y que honra sobremanera a sus fundadores y a la República."

(De un artículo de prensa de don Valentín Letelier).

Esta crónica no tiene otra pretensión que transmitir lecciones de dos profesores alemanes, a quienes genuinamente puede llamárseles "maestros".

Los estudiantes de leyes del año 1922 iban de visita al Instituto Pedagógico, en su viejo edificio de Alameda de las Delicias esquina de Cumming. Se congregaban allí anhelantes de presencia femenina. En los cursos de leyes de entonces había apenas tres muchachas. No se consideraba esta carrera apropiada para señoritas.

En una mañana de sol, un grupo de estos muchachos situado en los pasillos del segundo piso, observaba el desfile de las "chicas del Pedagógico" en los minutos del recreo y extasiados obstruían el paso hacia las salas de clase. De repente una mano amable toca el hombro de uno de ellos y dice: "¡Sibaritas..., dejen pasar al Cojo Lenz!". Era el propio don **Rodolfo Lenz** con su baja estatura, su espesa barba en punta y con sus ojos muy vivos detrás de los anteojos. Figura muy diversa, por cierto, de lo que uno se imagina de un alemán. Respetuosamente se le abrió paso. Tan simpático gesto instó a la curiosidad por escuchar su clase.



RODOLFO LENZ

Empezó hablando de palabras que pasaron a través del sánscrito, el griego, el latín, el francés, el italiano, el portugués... llegando, por fin, al español y, para sorpresa nuestra, se refirió también al araucano. Por primera vez, escuchamos palabras en el idioma de nuestros antepasados. Las palabras le sirvieron de referencia para llevarnos a muchas otras disciplinas, y terminó hablando de astronomía... ¿A qué ramo habíamos asistido?

Nuestra ignorancia nos hizo discutir. Preguntamos... Había sido una clase de "lingüística general". Por los estudiantes de idiomas extranjeros supimos que el profesor Lenz hablaba correctamente siete lenguas y dominaba gramaticalmente otras siete. "Su saber" tan vasto y profundo, a muchos nos causó admiración y reverencia, y empezamos a "colarnos" a las clases de francés de don Antonio Diez y de don Francisco Zapata Lillo. Personalmente, como alumno del colegio de los padres alemanes de La Serena, me introduje también a las clases de alemán. Había sido el peor alumno de alemán de mi curso. Qué de raro, entonces, que haya provocado, primero, la sonrisa y después la franca risa de las rubias alumnas, descendientes de colonos alemanes, que hablaban el alemán mejor que el español, debido a mi incapacidad para expresar la más sencilla frase en alemán. Pero eso despertó en mí "la furia española", heredada, quizá, de algún antepasado español, y tomé el "Método para aprender el alemán", de Gaspey Otto Sauer. Lo seguí paciente y minuciosamente y asistí con asiduidad a las clases. En las proximidades de la temporada de exámenes, recién el profesor de alemán, don **Enrique Everding**, tomó nota de que yo no era alumno regular de alemán, de que no estaba matriculado en el Instituto Pedagógico y que era estudiante de leyes. Pero él había tenido el gesto humano de acogerme. Nunca se había burlado de mis deficiencias, con celo de maestro e indulgencia y ante todo con tino pedagógico —era autor de textos y profesor de alemán en el Instituto Nacional y en la Escuela Militar—, había sabido guiarme y estimularme. Actitud que siempre tuvo para con todos los casos iguales o semejantes al mío. Redactó por sus propias manos una solicitud, me hizo firmarla, logró matricularme y me obligó a dar exámenes. Pasados algunos años, terminé por abandonar las leyes y abracé la carrera del profesorado, aun cuando entre los estudiantes de leyes de aquel tiempo había llegado a ser moda titularse de abogado y profesor.

El doctor **Rodolfo Lenz** era de espíritu reformador e innovador. Poseo, como un tesoro inapreciable, el manuscrito de su obra **"Zur Physiologie und Geschichte der Palatalen"** (La Fisiología e Historia de los sonidos palatales), que fue la tesis, con la cual obtuvo el grado de "Doctor en Filosofía" en la Universidad de Bonn, "el 11 de agosto de 1886, a las 11 A. M.", según reza en la edición de esta obra publicada en dicha ciudad.

Entre las páginas del mencionado manuscrito se halla una carta del doctor **Julián Kremer**, del 21—7—1886, referente a los sonidos palatales. Ambos manuscritos están hechos como de mano de calígrafos profesionales y en caracteres latinos y no en letra gótica, como entonces era habitual en Alemania. Apartándose de la ortografía tradicional alemana, escriben los sustantivos, a la manera latina, con minúscula y no con mayúscula, como se escriben hasta en la actualidad. Estos precursores del reemplazo de la complicada escritura gótica por la latina se adelantaron a lo que llegó a ser una realidad sólo en 1939-40. Estos documentos nos muestran uno de los aspectos de cómo la ciencia alemana ha llegado a ser lo que es: la íntima colaboración de los que se dedican a la misma disciplina. No puedo dejar de anotar aquí una experiencia en este sentido de mi época de estudiante en la Universidad de Hamburgo. Cuando asistí a conferencias, jamás oí hablar de lo malo de un trabajo, sino solamente de lo bueno que había en él. Muy positiva actitud académica, digna de ser imitada, porque impulsa a seguir adelante en el estudio y en la investigación.

El espíritu innovador de Lenz lo hizo concebir la ortografía racional, que significaba una simplificación de la ortografía española. Según él, las palabras adquirían su preciso sentido, no tanto por la modalidad ortográfica, como por su inclusión en una frase. S, Z y C podrían haber sido reemplazadas por un solo signo. Con ello, la nota en ortografía de nuestros alumnos habría sido muy favorecida... En esta materia, parece que estuvo muy cerca de Bello. Entre las páginas de su manuscrito, aparece una carilla redactada en castellano bajo el título de "La Fonética" y escribe así: "La fonética o **fisiología** de los sonidos es la ciencia de los sonidos de la voz humana. Aunque deduciendo su origen de tiempos muy remotos, la fonética, como ciencia, en el sentido moderno de la palabra, es una de las ramas más recientes en el árbol de la sabiduría del hombre. Se pudiera decir que el primer fonetista fue aquel hombre desconocido que por la primera vez trató de expresar palabras e ideas no por medio de símbolos jeroglíficos, sino deletreando, buscó signos especiales, no por la cosa, sino por el sonido i, así inventó la primera escritura o silábica o de letras". Es posible, también, que haya escrito con esta ortografía, porque entonces era la de uso en nuestro país. En su obra posterior, "La oración y sus partes", usa la ortografía de la Real Academia.

La ciencia que nos trajo el doctor Lenz es una de

(PASA A LA PAGINA 6)

LIBROS Y AUTORES:

Mapocho

Estamos ante uno de esos volúmenes respetabilísimos que se hojean con lentitud, se leen —de paso— dos o tres de sus páginas, y se guardan, inamovibles, en un rincón de biblioteca. Nos referimos a "Mapocho" N.o 3, órgano de la Extensión Cultural, publicado con motivo del sesquicentenario de la fundación de la Biblioteca Nacional (1813-1963).

Es un anejo de las ediciones de la revista: magnífico papel, tipografía nítida, 71 láminas. Tenemos, al comienzo, un facsímil de la proclama de fundación de la Biblioteca, publicado en el periódico oficial "El Monitor Araucano", el jueves 19 de agosto de 1813. Firman, don Francisco Antonio Pérez, don Agustín de Eyzaguirre, don Juan Egaña, miembros de la Junta de Gobierno, y don Mariano Egaña, uno de los secretarios de la mencionada Junta que regía entonces los destinos del país. Dice inicialmente la proclama: **"Ciudadanos de Chile: al presentarse un extranjero en el País que le es desconocido, forma la idea de su ilustración por las Bibliotecas, y demás institutos literarios que contiene; y el primer paso que dan los Pueblos para ser sabios, es proporcionarse grandes Bibliotecas".**

Han transcurrido 150 años. ¿Se forma buena idea el extranjero visitante dándole un vistazo a nuestra Biblioteca Nacional? ¿Cree en nuestra ilustración?

No somos extranjeros y rehuimos las conjeturas. El caso es que este valioso volumen puede contestar calmadamente las dos preguntas y otras varias sin mucho esfuerzo. Aquí, damos, primero, un vistazo al pasado, y luego, transcurrido el sesquicentenario, nos hallamos en el presente. La impresión es buena, sin duda, pero no todo lo que reluce es oro, como asegura una sabiduría elemental. Desde que, gracias a los esfuerzos de don Carlos Silva Cruz, la Biblioteca posee un amplio edificio, y desde que se contó con el apoyo del Gobierno de don Ramón Barros Luco, la Biblioteca ha ido sorteando los malos tiempos como un botecillo golpeado por grandes olas de mala entraña. A su personal, por eemplo, "se le ha mantenido en un pie de inferioridad económica, con sueldos bajísimos, en calidad de parientes pobres del Presupuesto de la Nación, lo cual, además de ser una enorme injusticia, ha entrañado un grave daño para la Biblioteca, pues ha alejado de ella a personas capaces y preparadas, que o no han querido ingresar a sus plantas o se han retirado tan pronto como dispusieron de mejores expectativas en otras actividades fiscales o particulares".

Mala cosa, incuestionablemente. No hay servicio que se mantenga con héroes cuya vocación no es, claro está, la de parecerlo. Sin embargo, ahí está la Biblioteca, con escasos funcionarios, pero todos dispuestos a defender la "ilustración" del país. Los dioses de la lectura y el conocimiento tengan piedad de ellos y los conserven largos años, mejorándoles la suerte para que puedan, siquiera, contar la aventura.

Hernán del Solar.

Diputados radicales reafirman su más amplio apoyo a la candidatura de Durán

Ayer entregaron un manifiesto dirigido "A los radicales del país y a la opinión pública".— La Directiva Nacional informa sobre el pleno vigor de los poderes de la Asamblea Nacional del Partido.

La casi totalidad de los diputados radicales entregaron un manifiesto, por el cual ratifican su adhesión a los acuerdos de la última Asamblea Nacional, como igualmente su amplio apoyo a la postulación presidencial del senador Julio Durán.

Bajo el título de "A los radicales del país y a la opinión pública", el manifiesto dice lo siguiente:

"Los parlamentarios radicales que suscriben, conscientes de la responsabilidad que tienen frente al país, y del contenido progresista, popular y de avanzada de su doctrina, la que tiene permanente vigencia y se encuentra representada por la candidatura presidencial del senador Julio Durán, reúne junto a sí a grandes sectores independientes de hombres y mujeres que aspiran a la justicia social en el cauce de la democracia, acuerdan expresar a través de la presente declaración, a los militantes del partido y a la opinión pública lo siguiente:

1.— Ratifican una vez más su inquebrantable unidad en torno a los postulados doctrinarios del radicalismo;

2.— Ratifican su adhesión a la plena validez de los acuerdos de los organismos regulares del partido, los que interpretan el auténtico sentir de las bases, reiteradamente manifestado en múltiples reuniones democráticas, por abrumadora mayoría;

3.— Ratifican su pleno convencimiento de que la candidatura presidencial del senador Durán será mantenida hasta el 4 de septiembre y no está afecta a transacción alguna; representa un programa de avanzada nacional, ajeno a extremismo y a influencias foráneas, que la constituyen en el auténtico cauce de expresión de grandes sectores del pueblo anheloso de reformas y alejados de actitudes de oportunismo.

4.— Ratifican, en consecuencia, su posición de leal adhesión a la candidatura del senador Durán, expresando su voluntad de dedicarse integralmente a su éxito, repudiando toda maniobra de desorientación, de división, o de indisciplina;

5.— Ratifican finalmente la necesidad que para el adecuado avance de este movimiento se apliquen por la directiva del partido en lo que concierne a sus militantes, las más enérgicas sanciones a aquellos que inconscientes de la responsabilidad de la hora presente plantean actitudes de desorientación o de rebelión, y

6.— Solicitan, en consecuencia, la movilización de todas las bases y de todos los organismos de la colectividad para el éxito de esta campaña y formulan un llamado a las mujeres de Chile, a los sectores independientes y a los trabajadores para sumarse a esta cruzada que se confunde con el patriótico anhelo de impulsar el progreso y la justicia social en un régimen de libertad."

Este manifiesto fue redactado por los diputados Hernán Brücher, de la provincia de Antofagasta; Américo Acuña, de Osorno, y Juan Atala, de O'Higgins.

PODERES DE LA ASAMBLEA NACIONAL

La Directiva Nacional del radicalismo entregó anoche la siguiente comunicación:

"En informaciones de prensa y de radio se ha afirmado que algunos organismos y militantes del Partido Radical desconocerían los acuerdos de la Asamblea Nacional por estimar que sus miembros habrían terminado su mandato en diciembre de 1963.

"Sobre el particular, la mesa directiva expresa enfáticamente que esta apreciación es totalmente errónea.

"Los actuales miembros de la Asamblea Nacional fueron elegidos en el mes de abril de 1962. Se constituyeron y empezaron a ejercer sus derechos el 12 de mayo de ese mismo año. El Estatuto del Partido, en su artículo 43.o, letra k) inciso 2.o, expresa: "Los Delegados se elegirán en votación directa por los asambleístas activos de la Agrupación respectiva, en la forma que dispone el artículo 164.o del Título "De las elecciones internas del Partido" y durarán dos años en sus funciones.


JULIO DURAN

"El inciso 3.o del artículo 43.o, en referencia, expresa: "La elección de estos delegados se efectuará en el mes de diciembre del bienio que corresponda". Si se toma en cuenta la fecha en que se realizó la XXI Convención Nacional, 21 al 25 de junio de 1961, se llegaría a la conclusión de que la elección de los delegados directos debía haberse realizado en diciembre de ese año. Sin embargo, la Convención, previendo un hecho que sucede permanentemente después de estos torneos, dispuso un artículo transitorio, el 4.o del Título XV, que a la letra señala: "Los plazos a que se refieren los artículos precedentes, se contarán desde la fecha de la publicación de estos Estatutos que deberá certificar el Secretario General de la XXI Convención Nacional del Partido".

"El Secretario General de la XXI Convención Nacional certificó que estos Estatutos fueron publicados el 29 de diciembre de 1961.

"No podía, por lo tanto, el Comité Ejecutivo Nacional convocar a una elección de delegados a la Asamblea Nacional para el mes de diciembre de 1961 si para hacer el reglamento respectivo sólo el 29 de diciembre de 1961 tuvo el Estatuto en su poder. La elección fue realizada el 29 de abril de 1962.

"Habría que agregar a lo anterior que los asambleístas nacionales elegidos en esa fecha no ejercieron su mandato desde entonces. De conformidad a la convocatoria a elecciones y a los Reglamentos del Partido, con posterioridad al acto eleccionario se inició un período de reclamaciones, el que terminó virtualmente poco antes de la constitución de la Asamblea Nacional. Es decir, estos 92 delegados elegidos en votación directa sólo iniciaron su mandato el 12 de mayo de 1962, día en que se reunió por primera vez este organismo. Corresponde, su renovación, de conformidad a las disposiciones citadas, en el mes de diciembre del presente año.

"El resto de la Asamblea Nacional son representantes directos de los diversos organismos del Partido: presidentes provinciales, que pueden ser removidos de acuerdo a las atribuciones de cada Consejo; delegados de los señores parlamentarios, que son elegidos cada vez que se celebra una Asamblea Nacional; delegados de los regidores; de la Organización Nacional Femenina; de la Organización Nacional Sindical; de la Juventud Raddical; de los Grupos Universitarios, etc. Muchos de estos delegados tienen el carácter de permanentes y duran en sus funciones, en algunos casos, más allá que el que fija el Estatuto para los delegados elegidos en votación directa. La designación del presidente del Grupo Universitario Radical de la Universidad de Chile, por ejemplo, no coincide necesariamente con la elección de los delegados directos o de los otros miembros de la Asamblea Nacional que representan organismos u organizaciones nacionales. Nadie puede sostener, sin caer en un error o desconocer totalmente los Estatutos del Partido, que estos delegados, que no se eligen cada dos años y que suman 115 delegados, han caducado en su mandato.

"La mesa directiva del Partido Radical afirma que la Asamblea Nacional y sus miembros, incluso aquellos cuya autoridad se niega por caducidad de su mandato, están en vigor, y rechaza toda afirmación en contrario.

"Por lo tanto, es obligación de todos los organismos radicales y de sus militantes, cumplir los acuerdos emanados de la Asamblea Nacional, autoridad máxima del Partido en receso de la Convención, organismo reglamentariamente constituído cuyo ejercicio está plenamente vigente.

Santiago, 29 de abril de 1964".

Miles de pobladores inician estudios para hacer realidad Reforma Urbana

Hoy, a las 10.30 horas, en el Teatro Capri, será inaugurado el Congreso Provincial de Pobladores.— Debido al elevado número de delegados hubo que habilitar varios locales para el funcionamiento de las comisiones.— Frei hablará en el acto de clausura en el Teatro Caupolicán.

En el Teatro Capri, a las 10.30 de la mañana, será inaugurado hoy el Congreso de Pobladores de la provincia de Santiago, acto al que han acreditado su asistencia centenares de delegados vecinos de todas las poblaciones de la capital.

Este importante torneo durará tres días y será clausurado el domingo 3 con una gran concentración pública en el Teatro Caupolicán, donde hablará el abanderado nacional y popular de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei, y al cual concurrirán pobladores de la provincia de Santiago y público en general. El Congreso tiene por objeto estudiar todo lo relativo a complementación de los trabajos de alumbrado público, agua potable, alcantarillado, gas, pavimentación de aceras, construcción de plazas, guarderías infantiles, campos de deportes, centros culturales policlínicas, teléfonos, reconocimiento municipal de las Juntas de Vecinos y otros problemas.

ACTO INAUGURAL

Presidido por la Comisión Organizadora del Congreso el torneo será inaugurado hoy a las 10.30 de la mañana con la siguiente Tabla: Lectura del Acta de la Asamblea Preparatoria; Cuenta del presidente de la Comisión Organizadora, regidor Manuel Fernández; Elección de la Mesa del Congreso y debate sobre la forma en que trabajarán las diferentes comisiones.

DISCURSO DE RENAN FUENTEALBA

Antes de abrirse la sesión, el presidente nacional de la Democracia Cristiana, diputado Renán Fuentealba, pronunciará un discurso político alusivo a la Fiesta de los Trabajadores con motivo de coincidir la inauguración del Congreso con el 1.o de Mayo.

Dada la importancia que tendrá este torneo de los pobladores, el acto inaugural será transmitido por las emisoras Cruz del Sur, CB 138, y Radio Santiago, CB 69.

Existe justificada expectación entre los pobladores y público en general por escuchar la palabra de Frei.

FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA SE ADHIERE

El Frente Nacional de la Vivienda, institución apolítica, y que no apoya a ningún candidato presidencial, ha solicitado hacerse presente en este Congreso con 10 delegados, con el fin de plantear sus puntos de vista frente al problema habitacional. La adhesión de este Frente Nacional significa una muestra más de la seriedad de este torneo.

TEMARIO DEL CONGRESO Y DELEGADOS

El Temario del Congreso comprende 6 puntos básicos, que son los siguientes: 1) Equipamiento Urbano de las Poblaciones; 2) Equipamiento Institucional de las Poblaciones; 3) Desarrollo de la Acción Comunitaria; 4) Problema de la Vivienda: a) Realidad actual, b) Solución al problema habitacional; 5) Desarrollo Cultural y Capacitación para el Trabajo, y 6) Asuntos varios.

Las diferentes comisiones se han estado reuniendo periódicamente con el propósito de estudiar todos los antecedentes de los problemas que afligen a las poblaciones de la capital y del resto de la provincia para confeccionar una minuta con los problemas de mayor trascendencia.

Por otra parte, el entusiasmo por asistir a este Congreso ha sobrepasado los cálculos previstos por los organizadores, habiéndose recibido centenares de inscripciones de delegados debidamente acreditados por las respectivas directivas de poblaciones. Debido a ello, ha sido necesario habilitar los siguientes locales para que funcionen las diferentes comisiones: sede del PDC (Alameda 540, 2.o piso); sede de la Octava Comuna, dos locales (San Francisco 355); Convención del Pueblo, dos locales (Huérfanos 713, 8.o piso); Comando Provincial (Santo Domingo 843) y sede de la Primera Comuna (Merced 317).

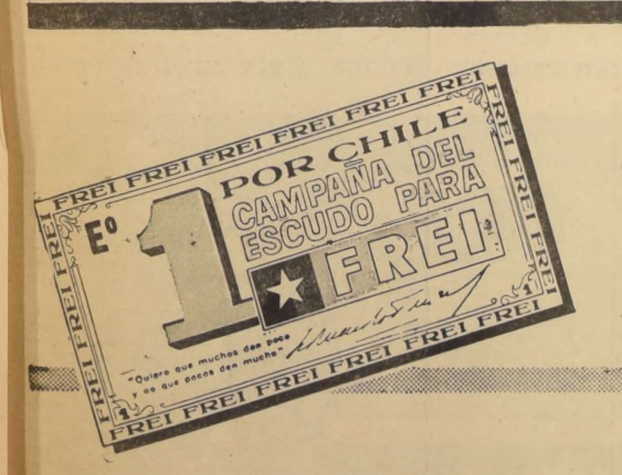
TRABAJO DE COMISIONES

En la tarde de hoy sesionarán las diferentes comisiones de trabajo en los locales que sean designados para tal efecto en el acto de la mañana.

Mañana sábado, de 16 a 19 horas, proseguirán los trabajos de comisiones, para realizarse luego una Reunión Conjunta de la Mesa del Congreso con las directivas de las comisiones de trabajo, con el fin de redactar las Conclusiones del Torneo.

ACTO DE CLAUSURA

El acto de clausura se efectuará el domingo 3, a las 10.30 de la mañana, en el Teatro Caupolicán, con el siguiente programa: Cuenta del presidente del Congreso sobre las resoluciones adoptadas y discurso del candidato nacional y popular, senador Eduardo Frei Montalva.



EL CUARTO DISTRITO RADICAL SE REUNE MAÑANA CON DURAN

A las 16 horas de mañana sábado se efectuará en el local del CEN, Agustinas 620, una amplia reunión del Consejo Provincial del Cuarto Distrito del Partido Radical y de las mesas directivas de las asambleas de ese mismo Distrito con el candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, con el generalísimo de la campaña, Jaime Tormo, y con el secretario general de la misma, diputado Juan Atala.

En esta reunión el candidato presidencial y los dirigentes nacionales darán a conocer importantes antecedentes y hechos relacionados con la actual situación política y los acuerdos de la directiva y de las bases de la casi totalidad de las asambleas de intensificar sin descanso la campaña. Del mismo modo se referirán a los acuerdos de los independientes, mujeres, Partido Democrático y valiosos sectores de otros partidos de acompañar con todos sus esfuerzos al radicalismo en esta lucha.

Concurrirán a la reunión las siguientes asambleas: Melipilla, El Monte, San Pedro, San Antonio, Cartagena, Llo-Lleo, Alhué, Navidad, Matanzas, Las Cruces, San Bernardo, Paine, Buin, Rapel y la de Calera de Tango, que se encuentra en formación.

PROFESORAS RADICALES E INDEPENDIENTES.— Para el martes próximo, a las 19 horas, están citadas las profesoras radicales e independientes en el local de Monjitas 543, sala 5, para tratar acerca de la marcha de la campaña presidencial del Partido.

JIRA A VALPARAISO.— El sábado 9 de mayo el señor Durán y dirigentes de su campaña, partirán en jira a la provincia de Valparaíso. Ese mismo día, a las 12 horas, habrá una conferencia de prensa y radio en el Club Valparaíso y en la tarde y noche se efectuarán diversas reuniones con los comandos de la campaña, con las mujeres duranistas y con otros sectores. El domingo 10, a las 11 horas, tendrá lugar una reunión con el Consejo Provincial del radicalismo en la Asamblea de Quillota, y a las 13 horas habrá un almuerzo con dirigentes y militantes radicales.

MAÑANA LLEGAN DELEGACIONES DE JEFES AEREOS DE 9 PAISES

Para mañana, a las 15.45 horas, está anunciada la llegada a Santiago de los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Aéreas de nueve naciones latinoamericanas, de acuerdo con un anuncio formulado por la Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile.

Las delegaciones permanecerán en Santiago, durante dos días y luego seguirán viaje a Río de Janeiro, Brasil para participar en la IV Conferencia de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Aéreas de Sudamérica.

Integran las delegaciones los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Aéreas de los siguientes países: Bolivia, General Javier Cerruto; Ecuador, Coronel Jorge Salgado; El Salvador, Coronel Jorge Rovira; Guatemala, Coronel Manuel Zea Carrasco; Honduras, Mayor Mario Chinchilla; Nicaragua, Coronel Francisco Saavedra; Perú, Teniente General, Carlos Siles; República Dominicana, Coronel José María Sánchez; Venezuela, Coronel Francisco Miliani. En la capital se agregará al grupo el General del Aire, Eduardo Iensen Franke, Comandante en Jefe de la FACH. Todos los visitantes vienen en un avión de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos con base en Panamá.

SALUDO A UN NIÑO CHILENO



Cuando el Presidente Lübke entraba al Palacio de la Moneda, para asistir al banquete ofrecido en su honor por su colega chileno, advirtió, junto al grupo de fotógrafos y periodistas, un pequeño que observaba la escena con curiosidad. Se acercó hasta él y le indicó a su esposa que le dijera algunas palabras de saludo. Acarició el rostro del niño, y un miembro de su comitiva le pasó una moneda de plata, que el Mandatario alemán dio al niño Miquel Felipe Vargas, de 7 años, hijo de una telegrafista de la Oficina Central. El niño, alumno interno de San Agustín, de Melipilla, aprovechando su feriado de fin de semana, esperaba que terminara el turno de su madre, contemplando la llegada de los invitados al Palacio.

PARTIDO CONSERVADOR ACORDO APOYAR POSTULACION DE FREI

El acuerdo fue adoptado por la unanimidad de la Junta Ejecutiva, que aceptó una recomendación en este sentido de la Junta Ampliada, que ayer celebró dos sesiones extraordinarias.

Luego de dos sesiones celebradas ayer, la Junta ampliada del Partido Conservador acordó recomendar a la Junta Ejecutiva que acordara otorgar el apoyo electoral del conservantismo a la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei. El acuerdo se adoptó por 41 votos a favor; uno en contra, del diputado Gustavo Monckeberg, y dos abstenciones de los representantes de la Organización Gremial, señores Salvador Fuentes y Oscar Arredondo.

La Junta Ampliada declaró sesiones de 11 a 13.30 y de 16 a 19.40 horas. Inmediatamente después, la Junta Ejecutiva, presidida por el diputado Luis Valdés Larraín, se reunió en forma extraordinaria, con asistencia de la totalidad de sus vocales. Acordó hacer suyos los planteamientos de la Junta Ampliada, y, por unanimidad, apoyar la candidatura presidencial del senador Frei.

Los planteamientos de la Junta Ampliada están contenidos en el siguiente voto:

"Reunida extraordinariamente la Junta Ampliada del Partido Conservador, después de analizar la situación política del país en relación con la próxima elección presidencial resuelve:

1.—Recomendar a la Junta Ejecutiva que acuerde otorgar el apoyo electoral del Partido al candidato a la presidencia senador don Eduardo Frei, ya que junto con representar la mantención del régimen democrático, tiene en las actuales circunstancias la mayor posibilidad de derrotar al candidato marxista.

2.—Declarar que recomienda este apoyo para asegurar en nuestro país el imperio de la libertad, el ejercicio de los derechos esenciales, el respeto a los valores del espíritu y de la persona humana, los que serían arrasados por el triunfo del comunismo.

3.—Reafirmar que esta decisión no implica pacto ni compromiso alguno frente a su futuro gobierno, ni significa transacción o modificación en la política nacional e internacional del Partido Conservador.

4.—Que seguiremos luchando desde el sitio que la Providencia nos señale para la realización de nuestro programa, inspirado en los principios del Social Cristianismo, que es un planteamiento de vigencia permanente y que contiene la solución de los graves problemas económicos y sociales que afectan al país.

5.—Que solicita a la Junta Ejecutiva imparta a los conservadores orden expresa de desarrollar el máximo esfuerzo en favor del triunfo de la candidatura del senador don Eduardo Frei, pero absolutamente dentro de los marcos partidistas, a fin de mantener la independencia del conservantismo y reafirmar su personalidad en la política chilena."

REUNION DE LA JUNTA AMPLIADA.— Las reuniones de la Junta Ampliada se iniciaron con una cuenta del presidente del partido, diputado Luis Valdés Larraín, que se refirió especialmente a las gestiones realizadas para cumplir el mandato del último Directorio General en que fue elegido.

El señor Valdés rindió un homenaje al senador Francisco Bulnes Sanfuentes, su predecesor en el cargo, por la abnegada labor que desarrolló como jefe del conservantismo, y luego analizó detalladamente las conversaciones realizadas en un esfuerzo para unir a todas las fuerzas no marxistas, todas las cuales no tuvieron éxito.

Sin embargo, y respecto al Partido Radical, el señor Valdés Larraín dijo: "Hemos mantenido y espero que se mantengan con el Partido Radical las más cordiales relaciones, a las que atribuimos gran importancia para el futuro político de Chile. Desde luego, hemos resuelto continuar compartiendo responsabilidades en las mesas del Congreso e incluso participando juntos en acciones legislativas de importancia. Sostenemos la necesidad de estos contactos, pues estamos ciertos de la importancia de la acción que juega el radicalismo en la determinación del destino democrático de Chile".

Se refirió también a la última reunión del Directorio General del Partido Liberal, expresando que el resultado revela que casi la totalidad de los liberales apoya a Frei, y que si hubo partidarios de entregar la resolución del problema a la Junta Ejecutiva, fue porque ellos deseaban una decisión conjunta de liberales y conservadores.

Analizó luego el peligro comunista, expresando que "estimamos que ha llegado el momento de pronunciarse respecto del problema presidencial", porque una indefinición no sería comprendida por los conservadores. "Además —expresó—, el señor Allende está actuando sin que la candidatura democrática adquiera la envergadura capaz de hacerle frente en igualdad de fuerzas y de posibilidades, y esto es psicológicamente grave y electoralmente peligroso."



LUIS VALDES

Enseguida, el señor Valdés presentó a la consideración de la Junta Ampliada, el voto que fue posteriormente aprobado, y que ya reproducimos.

EL DEBATE.— El senador Francisco Bulnes expresó que el conservantismo debe procurar, por todos los medios la reafirmación de su individualidad, no tomando ningún compromiso con la Democracia Cristiana que pueda comprometer la dignidad del Partido. Señaló también la necesidad de proclamar cuanto antes a los candidatos a parlamentarios del Partido, a fin de que los que se resisten a apoyar al señor Frei, colaboren en la campaña a través de esas candidaturas. Expresó su adhesión al voto presentado.

También hablaron a favor del voto, con pequeñas diferencias en los matices, Sergio Diez, Joaquín Prieto Concha, Inés Guzmán de Sánchez, Ester Ugarte, Alfredo Concha, Tomás Paredes, Luis Ferrada, Víctor Avalos, Julio Subercaseaux, Francisco Crovetto, Aníbal Scarella y Angel Fernández. Todos coincidieron en que, a pesar de este apoyo, el Partido Conservador debe conservar una absoluta independencia.

Sergio Valencia y Luis Catalán abogaron por la libertad de acción, en tanto que el diputado Gustavo Monckeberg señaló que un apoyo al candidato democratacristiano era inaceptable para él y pidió que se le permitiera una libertad de acción personal en la próxima contienda presidencial.

Julio Durán recibió adhesión de las 22 Asambleas del Segundo Distrito

Intensificar trabajos electorales acordaron anoche.

Su total adhesión a la postulación presidencial del senador Julio Durán, y a los principios de la disciplina dentro del Partido Radical, confirmaron anoche las 22 asambleas del II Distrito de esa colectividad política, en reunión que se efectuó en el local del CEN.

La confirmación del señalado acuerdo fue acompañada con terminantes órdenes para intensificar los trabajos electorales y de propaganda del abanderado presidencial, quien señaló que su postulación era definitiva.

La reunión fue presidida por el titular Mario Riquelme y a ella concurrieron los delegados y dirigentes de todas las asambleas que componen el distrital, además de la Juventud, que fue terminante para señalar su adhesión a Durán los dirigentes gremiales de ese organismo y las delegadas de los centros femeninos.

Presentes estaban también el generalísimo de la campaña, Jaime Tormo; los diputados Juan Atala, secretario general del Comando; Florencio Galleguillos, parlamentario por el 2.o Distrito, y Federico Brucher, vicepresidente del CEN, y el Vocal, Isidoro Muñoz.

En un debate de cuatro horas, Julio Durán dialogó con sus correligionarios, entre ellos Alberto Pantoja, René Rodríguez, Jaime Tobar, Luis Gálvez, Pedro Ferreira, Luis Tapia, Uldaricio Acosta, Ernestina Soto, Fernando Poblete y muchos otros, todos los cuales coincidieron en que lo primario era la postulación presidencial.

Se conoció, asimismo, una nota del senador Angel Faivovich, quien se encuentra fuera del país, adhiriendo totalmente a la postulación de Julio Durán, y poniéndose a las órdenes de sus correligionarios del II Distrito y a los acuerdos que dicho organismo adoptara en función de la campaña.

El diputado Florencio Galleguillos habló para exponer que ya no cabían las discusiones ni las diferencias, sino que el radicalismo debía abocarse dentro del tiempo que resta para el 4 de septiembre a fortalecer sus cuadros y a emplearse con todos sus recursos en son de la postulación presidencial.

Julio Durán usó de la palabra y reiteró sus planteamientos en cuanto a la situación política que vive el país y el papel que le corresponde al radicalismo en ella. Señaló que no desmayará en sus esfuerzos para plantear ante la opinión pública el programa radical y los principios que sustenta frente a los problemas nacionales.

"Recorreremos todo el país para exponerle al hombre del pueblo las cosas que el país necesita, y la forma en que deben llevarse a la práctica", dijo.

Isidoro Muñoz, por su parte, se refirió a las medidas disciplinarias que el interés del partido aconseja y a las medidas que en tal sentido se han adoptado.



El Comandante del Cuerpo de Bomberos viaja hoy a Europa

El Comandante del Cuerpo de Bomberos de Santiago, don Alfonso Casanova Dighiero, inicia hoy una jira por los principales países de Europa para continuar posteriormente viaje por Estados Unidos.

El Comandante Casanova aprovechará su viaje para tomar contacto con instituciones bomberiles de Alemania, Francia e Inglaterra, para estudiar los últimos adelanto en materia de prevención de incendios, especialmente en el campo de la química. Estas instituciones, especialmente de París, Londres Hamburgo etcétera, en conocimiento de este viaje del señor Casanova, han cursado invitaciones para que visite sus sedes.

Su partida está anunciada para las 13 horas, de hoy y en el Aeropuerto de Cerrillos, será despedido por las autoridades bomberiles y delegaciones de las distintas compañías de la institución santiaguina. En una ceremonia realizada a las 20 horas de ayer, y en presencia de las autoridades del Cuerpo de Bomberos de Santiago, el Comandante Casanova, hizo entrega de su cargo a don Luis de Cambiaire, quien lo reemplazará durante su ausencia.

EL DOCTOR...

(DE LA PAGINA 4)

las disciplinas que pueden llamarse genuinamente alemanas. Tiene su origen en el movimiento intelectual de a comienzos del Siglo XVIII, en Alemania, que no aceptaba la imitación de las obras maestras de la antigüedad —lo que constituía la esencia del humanismo—, sino aspiraba a interpretar su contenido espiritual en creaciones nuevas. Sus grandes objetivos eran el desarrollo integral de la personalidad, la profundización en todos los ámbitos de la creación humana y la formación del hombre para alcanzar la armonía interior, o sea, lo que se llamó el neohumanismo. El estudio de las lenguas es uno de los caminos para el conocimiento del hombre. Toda lengua es la cristalización del espíritu de determinados grupos humanos. Así nace la filología. La era de Goethe está inspirada en el neohumanismo y de esta concepción surgió la escuela secundaria alemana "el Gymnasium". Dentro de este orden de ideas, Lenz, en el prólogo de su obra **"La oración y sus partes"**

—Santiago, Sept. 1916—, expresa: "Es de esperar que con el progreso de los estudios filológicos en los países españoles, se dediquen los profesores también a esta tarea. Me daría por satisfecho si mis exposiciones los hicieran reflexionar sobre los fenómenos del lenguaje, para que no sigan enseñando la gramática mecánicamente, como se hace a menudo, sino que traten de hacer comprender a sus alumnos el mecanismo del pensamiento castellano."

En el antiguo Instituto Pedagógico el estudio de las lenguas se organizó a base de un concepto filológico. Inglés y alemán constituían un solo departamento y los estudiantes de ambas lenguas debían estudiar gótico, la lengua madre de estos dos idiomas sajones. Los alumnos de francés y español estudiaban latín, por ser ésta la lengua madre de los idiomas románicos. Necesidades de nuestra colectividad han llevado posteriormente a nuestra Universidad a inspirarse en un concepto mas profesional que académico y ahora cada lengua forma una sección aparte. La tendencia profesional o la académica de la Universidad son las concepciones que en la actualidad disputan la supremacía.

En mi carrera de profesor —de limitados alcances, por cierto—, debo confesar que he tenido como fuente de inspiración estas dos lecciones de maestros alemanes: de sabiduría, la una; de sentido humano, la otra.

Dr. ANTENOR ROJO G., Jefe de la Sección de Alemán de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

Bendicen ambulancia donada por pueblo alemán



Ante la presencia de la esposa del Presidente de Alemania, señora Wilhelmine de Lübke —a la izquierda en el grabado— Mons. Manuel Larraín, Obispo de Talca, bendice la ambulancia Volkswagen, donada por Misereor, al Instituto de Rehabilitación Infantil, en una ceremonia afectuada ayer, a las 10.15 horas.

POR EL GRAN SANTIAGO

LAS CONDES.— EL PROGRESO EN FARELLONES.— Con motivo de celebrarse en Farellones el próximo año el Mundial de Esquí, las autoridades municipales de Las Condes están impulsando la ejecución de varias obras de progreso en este bello lugar cordillerano con el objeto de dotarlo de todas las instalaciones necesarias para facilitar la realización de este importante evento. Al mismo tiempo, están preocupadas de que se construyan nuevos refugios y posadas, con el fin de que tanto los equipos participantes en el Mundial de Esquí como el público cuenten con alojamiento cómodo. En el grabado, se puede apreciar una vista panorámica de uno de los sectores de Farellones.

Problemas de La Reina expone Confederación de J. Vecinales

Este organismo que representa a todos los sectores de esta comuna analiza las deficiencias locales.

LA REINA.— Con el objeto de realizar una campaña para obtener la solución de sus problemas las Juntas de Vecinos de las diversas poblaciones de esta comuna formaron recientemente la Confederación de Juntas Vecinales de La Reina, eligiendo una directiva que está integrada por Reinaldo Olivos, presidente; Harry Dauvergne, vicepresidente; Armando Ramírez, secretario, y Alfredo Briones, tesorero. Esta directiva en su primera reunión luego de analizar las causas de las deficiencias que afectan a los sectores de esta comuna, acordó hacer la siguiente declaración pública: "Esta nueva mesa directiva, ha tomado a su cargo la responsabilidad de lograr que la Municipalidad de La Reina, de reciente creación, realice los objetivos para los cuales esta Confederación luchó por darle vida.

Al respecto, debemos declarar que son de todos conocidos los problemas de carácter administrativo y financiero que han contribuido que a un año plazo de su instauración, haya fracasado en su empeño pero que no justifica su total inoperancia para que continúen sin resolverse las materias que a continuación se exponen:

1.o Los innumerables sitios eriazos abiertos, lo que permite la acumulación de desperdicios de basuras, que a raíz de las últimas huelgas municipales fueron depositadas en esos lugares con las consiguientes molestias que acarrean los malos olores y la afluencia de moscas, además de la enorme cantidad de animales que vagan sueltos por esos lugares.

No se han arbitrado las medidas conducentes a la obligatoriedad que tienen los propietarios de sitios ocupados por habitantes inestables, para que doten a éstos de las mínimas condiciones higiénicas de vida, con el fin de no crear focos infecciosos que van en perjuicio de sus moradores, como de los vecinos en general.

2.o La necesidad de regularizar la atención del aseo de las calles, como asimismo la extracción de los desperdicios de jardines que debido a la escasez de vehículos apropiados para tal efecto, los recolectores de basura domiciliaria, se niegan a retirar.

3.o La Municipalidad no se ha hecho respetar frente a las diversas asociaciones de canalistas de la zona, exigiéndoles los planos de sus lechos, la limpieza periódica de los mismos, que debido a este último aspecto, ha provocado innumerables situaciones en época de verano, presumiéndose que estas desagradables situaciones se agudicen en pleno invierno.

Además, no ha oficiado a la Municipalidad de Las Condes en el sentido que resuelva la situación creada con un canal de esa comuna, que se desborda continuamente corriendo a tajo abierto por la Avenida Bilbao, llevando en su cauce, piedras, ripio, arena, etc., con el consiguiente perjuicio que hace al pavimento, como las molestias que ocasiona al vecindario en su habitual tránsito en ese sector.

4.o Tampoco se ha logrado que la Dirección General de Carabineros aumente la dotación para nuestra comuna, como asimismo se habiliten dos garitas que fueron alhajadas por Juntas Vecinales, dotándolas incluso de teléfono; no es necesario extenderse en las razones que se pueden invocar, para lograr este objetivo, por cuanto éstas se encuentran en las crónicas policiales de la prensa diaria.

5.o De acuerdo con el presupuesto municipal, se han contemplado fondos para plazas y luminarias, sin que hasta la fecha se hayan iniciado las obras, y, lo que es más grave, que fondos que proveen las necesidades de pavimentación de la comuna, corren el riesgo de no contemplarse en el presente año, por cuanto la Municipalidad no ha hecho llegar a los organismos competentes el respectivo plan de pavimentación."

SAN BERNARDO:

ACTIVA LABOR DESARROLLA EL ATENEO MANUEL MAGALLANES

SAN BERNARDO.— El Ateneo "Manuel Magallanes Moure" de esta ciudad que dirige Raúl Castañeda Roland, rector del Liceo de Hombres de San Bernardo, ha desarrollado diversas actividades culturales en el transcurso del presente año. Se iniciaron las actividades con un homenaje a Edmundo de Amicis en su 56.o aniversario de su muerte, con un trabajo presentado por el ateneísta Guillermo Sanhueza.

También se rindió homenaje a Jorge Glübner Bezanilla, a cargo de Daniel Díaz; se hizo un estudio del método experimental del doctor Lipschütt, presentado y desarrollado por Guillermo Sanhueza; se efectuó un estudio y comentario sobre Miguel Angel como pintor, escultor, arquitecto y poeta, trabajo que fue presentado por Arturo Gallardo; se han leído los poemas originales del nuevo socio, Beco Baytelmann y su original folkloración de la poesía moderna; el Dr. Raúl Andrade presentó un trabajo sobre psicología del enfermo tuberculoso, obtenido de su experiencia profesional; se han leído versos originales de la señora Eliana Albala, socia del ateneo e integrante del Grupo Fuego.

Próximamente visitará el Ateneo "Manuel Magallanes Moure", el conjunto Calacán y para el 18 de mayo está anunciada la elección del nuevo directorio.— (Rubén Albarrán B., corresponsal.)



SAN BERNARDO.— MONUMENTO A O'HIGGINS.— Entre las obras artísticas y de carácter cívico con que cuenta esta ciudad, se destaca un hermoso monumento al Capitán General don Bernardo O'Higgins, úbicado frente a la Plaza de Armas, en la cual éxiste un bello monumento al poeta Magallanes Moure. Estos adelantos y otros que día a día embellecen a San Bernardo, son obra principal de sus autoridades, entre las que sobresalen el ex alcalde y actual regidor, Luis Navarro, y el actual alcalde, Dr. Raúl Cuevas. EN EL GRABADO, se puede apreciar el monumento al forjador de la Independencia de Chile, estatua que es un ejemplo para la gran mayoría de las ciudades del país en las que apenas hay un modesto busto del Libertador. (ALBARRAN, corresponsal).

Población Francisco Infante A., de Renca eligió su directiva

RENCA.— En una sesión celebrada recientemente por la Junta de Vecinos de la Población Francisco Infante A de esta comuna, eligió a su nueva directiva, la cual quedó constituida por las siguientes personas:

Presidente, Luis Niño; vicepresidente, Luis Caviedes; Joselino Jáuregui, secretario; Gregorio Astudillo, prosecretario; Raúl Vega, tesorero; Jorge Toro, protesorero, y Luis González, director.

Junto con asumir este nuevo directorio de la Junta de Vecinos de la Población Francisco Infante, se acordó impulsar un plan de trabajo para obtener la solución de varios problemas que afectan a los pobladores de este sector de Renca.

Entre ellos, se cuenta la construcción de una escuela en la población, el local social, y, en especial, la de obtener los materiales para techar en forma definitiva las viviendas de los pobladores.

CONCHALI:

Servicio funerario inauguran en sector México-Valdivieso

CONCHALI.— A las 10.30 horas, el Comité de Juntas de Vecinos del sector México-Valdivieso de Conchalí, presidido por Angel Gacitúa Cortés, en una sencilla ceremonia inaugurará el Servicio Funerario para los pobladores denominado "Ayuda Mutua".

Bendecirá la carroza el Cura Párroco de la Iglesia del Patronato de San Ramón. A este acto concurrirán autoridades locales y dirigentes de las diversas organizaciones que se agrupan en el Comité de Juntas de Vecinos México Valdivieso.

La ceremonia se llevará a efecto en la Avenida Valdivieso con Ocho Norte y se iniciará con el izamiento del Pabellón Nacional y finalizará con la entrega de la carroza al sector.

A continuación la directiva del Comité México-Valdivieso, ofrecerá un cóctel a los invitados.

100 MILLONES PARA CONSTRUIR BAÑOS PARA LOS ESTIBADORES

VALPARAISO. La Cámara Marítima de Chile acordó la construcción de baños y servicios higiénicos para el personal de estibadores que trabaja en el puerto de Valparaíso. La determinación correspondiente fue tomada en la última reunión de directorio, de acuerdo a los planes de bienestar social que está impulsando esa entidad que agrupa a los armadores nacionales y extranjeros.

La inversión en esta obra, es superior a los 100 millones de pesos y será financiada mediante un aporte de las empresas asociadas a la Cámara Marítima.

La obra será realizada en el edificio propio que posee el Sindicato de Estibadores de Valparaíso. Este edificio está situado entre las calles Blanco, Errázuriz, Muñoz Hurtado y Almirante Goñi.

La obra se efectuará en el sótano de ese edificio y ocupará una superficie cercana a los 900 metros. Para ello será necesario efectuar importantes trabajos de remodelación.

Estos servicios incluyen 400 roperos individuales para los estibadores; 28 lavamanos; 32 servicios higiénicos; 32 duchas y otras instalaciones.

La finalidad de esta obra es que los estibadores puedan cambiarse ropa de trabajo y asearse con comodidad, antes o después de las faenas.

Los baños cuentan con servicios de agua caliente, iluminación especial y otras facilidades.

Se estima que esta obra puede estar terminada dentro de unos cuatro meses.

AQUI... EL PUERTO

A ECUADOR JEFE DE LA ARMADA.— Partió ayer a Ecuador el Comandante en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos Leiva, invitado por la Armada de ese país. El almirante viaja acompañado por su ayudante de órdenes, capitán de corbeta John Howard y el Adicto Naval del Ecuador en Santiago, capitán de navío Rafael Ceballos El vicealmirante Jacobo Neumann reemplazará al almirante Cubillos durante su ausencia. El jefe naval chileno se encontrará de regreso el 10 de mayo próximo.

ACTIVIDAD OFICIAL DEL "OXFORD".— Ayer se cumplió el último día de las actividades oficiales desarrolladas por el buque de comunicaciones "Oxford" de la Armada de Estados Unidos durante su estadía en Valparaíso. A las 11 de la mañana la nave fue visitada por veinte oficiales chilenos especializados en telecomunicaciones, los que almorzaron a bordo con los oficiales norteamericanos. A las 15 horas fueron festejados en la misma nave un grupo de niños del Hogar "Arturo Prat", que recibieron cariñosa atención de los marinos visitantes y unas once acompañadas de obsequios. A las 20 horas se llevó a efecto un partido de básquetbol, organizado por el Sector Naval Oriental.

DETUVIERON A REO PROFUGO.— Efectivos porteños de la Brigada Preventiva de Investigaciones detuvo en la vecina localidad de Limache al sexto de los siete reos que se fugaron del presidio de esa ciudad el mes de junio del año pasado. El reo Rodolfo Segundo Jofré, alias el "Rucio" o el "Vuela Poco", fue detenido a raíz de un robo, luego de permanecer prófugo durante un año. El reo, de 22 años, tiene un asombroso prontuario que acumula la cifra de 8.000 hojas. Su especialidad es el robo.

FESTEJO A CHOFERES DE EXPRESOS DE VIÑA DEL MAR — Anoche fue ofrecida en el Sindicato de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar una comida en honor de doscientos choferes, con motivo de ser hoy el Día del Trabajo. Los doscientos choferes, pertenecientes al recorrido expresos Viña del Mar confraternizaron en un ambiente de camaradería con los dirigentes de la organización, que les ofrecieron esta comida.

PROBLEMAS DEL MAR EN MESA REDONDA.— El 9 del mes en curso se efectuará en la Estación de Biología Marina de Montemar una mesa redonda de médicos veterinarios que abordará el tema, 'La acción del médico veterinario en los problemas del mar", torneo al que asistirán más de cincuenta profesionales. La mesa redonda se efectuará entre las 15 y las 18 horas, y luego será ofrecido un coctel en los salones del Club de Viña del Mar, entre las 19 y 21 horas.

ANTOFAGASTA:

Con amplio programa, U. del Norte celebrará su octavo aniversario

ANTOFAGASTA.— La Universidad del Norte, creada en 1956, ha desarrollado desde esa fecha una amplia labor en beneficio de esta zona. Con la creación de las Escuelas de Pedagogía y el Instituto Tecnológico la Universidad ha venido a satisfacer la necesidad de formar profesionales para el norte, otorgando posibilidades a los jóvenes de esta tierra para proseguir estudios superiores. Por otra parte, sus Institutos de Investigación realizan constantes trabajos relacionados con el aprovechamiento de los recursos naturales de la región. Su labor de extensión universitaria se proyecta a todos los sectores de la población, así como a todas las ciudades del norte chileno. Ha realizado cursos de temporada y programas culturales y artísticos en las provincias de Antofagasta, Tarapacá y Atacama.

Igualmente, ha sido preocupación de esa Universidad los estudios históricos y arqueológicos del norte chileno. Sus museos en Antofagasta, Iquique, San Pedro de Atacama y el que se encuentra en formación en la ciudad de Arica, constituyen centros de estudios del desarrollo cultural y del hombre de los pueblos que forman nuestro continente.

Al cumplir su octavo año de vida, la Universidad obtuvo, por Ley N.o 15.561, del 31 de enero del presente año, el reconocimiento legal que constituye la autonomía de ese centro de estudios superiores.

Para celebrar estos acontecimientos, la Dirección de la Universidad y la Federación de Estudiantes han confeccionado un amplio programa de actividades, que se desarrollará durante el presente mes de mayo. Este consistirá en la creación de diversos organismos que completarán la labor de la Universidad, así como en la realización de diferentes actividades culturales y deportivas que representarán las tareas de los departamentos e institutos existentes en la Universidad del Norte.

CREACIONES

Cada día viernes de mayo, mes de la Universidad, se efectuará el acto oficial de inauguración de actividades de los siguientes organismos:

Viernes 1.o de mayo.— Departamento de Promoción Popular, que tendrá como función vincular y poner en directo contacto a la Universidad con el trabajador nortino.

Viernes 9 de mayo: CENTRO DE DOCUMENTACION DEL NORTE; funcionará en una sala del Museo Histórico Regional reuniendo el material histórico y documentación que dice relación especialmente con el norte de nuestro país.

Viernes 15 de mayo: MUSEO DE BELLAS ARTES; lugar de exposición y conservación de obras de valor artístico, de pintores y artistas del país y en especial del norte.

Viernes 22 de mayo: TEATRO DEL PUEBLO; grupo que integrará a los diferentes sectores de la población a una manifestación cultural y artística como es el arte escénico.

REALIZACIONES

Junta a este programa de creaciones la Universidad ha considerado la realización de diversos actos culturales que tendrán lugar durante este período. Es así como durante la primera semana de mayo se presentará en nuestra ciudad una Exposición de Acuarelas que cuenta con el auspicio de UNESCO y durante la tercera semana del mismo mes, se presentará una exposición del pintor alemán Albert Durer ("DURERO") con la colaboración de la Embajada de Alemania.

Durante la semana que comprende la inauguración del Museo de Bellas Artes se exhibirán acuarelas del pintor Jorge Cruzat, quien además, dictará algunas conferencias.

La Escueda de Pedagogía en Artes Plásticas y la Academia de Bellas Artes rendirán un homenaje en el Cuarto Centenario de la muerte de Miguel Angel, iniciándose esta serie de actos culturales con una conferencia y proyección de diapositivas que dictará, el profesor Waldo Valenzuela.

La actividad teatral en nuestra ciudad, contará con la valiosa participación de ATUN quienes pondrán nuevamente en escena "La Cantante Calva", de Ionesco.

Al inaugurar el Centro de Documentación del Norte, se presentará en el Museo Regional una exposición de los últimos descubrimientos arqueológicos realizados por el Director del Museo, padre Horacio Larraín y el Conservador del mismo, señor Bernardo Tolosa.

EN IQUIQUE

En la ciudad de Iquique, durante los días comprendidos entre el 20 y el 25 de mayo, se realizará una Jornada Folklórica que organiza el Instituto de Investigaciones Folklóricas y Etnográficas del Norte, dependiente de la Universidad del Norte.

El Conjunto Folklórico de la Universidad que celebra durante el mes de mayo su tercer aniversario, tendrá una activa y especial participación en las Jornadas Folklóricas del Norte que se celebrarán en Iquique y realizará actuaciones especiales en ese puerto el día 21, presentándose posteriormente en los diversos sectores de esa ciudad y en las poblaciones de Antofagasta.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS

El Deportivo de la Universidad del Norte (DUN) que ha sido designado organizador de la Olimpíada Universitario-Militar de Básquetbol de este año efectuará este evento deportivo entre los días 3 y 23 de mayo.

JORNADAS CULTURALES

Las actividades de celebración del Aniversario de la Universidad del Norte y la Ley de Autonomía, finalizarán en la última semana del mes de mayo con un nutrido programa de actividades y festejos.

Se cursarán invitaciones a las autoridades de la ciudad y a personalidades que vendrán desde la capital y otras ciudades del norte.

Escuela de Coya Sur participó en Día de Carabineros de Chile

COYA SUR.— La Escuela Superior N.o 12 de esta localidad concurrió al Cuartel de Carabineros de Coya Sur para izar la bandera con el Himno Nacional, para desarrollar un interesante acto cívico y rendir un homenaje a Carabineros de Chile en su 37.o aniversario. Fue un gesto emocionante de la Escuela de Coya Sur y elogiosamente comentado por las autoridades y público asistente a dicho acto.

CARRETERA PANAMERICANA.— Continúan los trabajos en forma apresurada en el tramo del sector salitrero, con gran satisfacción de los habitantes de la zona norte.

TRASLADO DE PROFESORES.— Después de una interesante labor desarrollada en la Escuela de Coya Sur durante varios años, ha sido trasladado a la Escuela Consolidada de María Elena, el profesor Jorge Fonseca Alday. (Figueroa, corresponsal.)

TIL-TIL:

JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR ENTREGO APORTE MUNICIPAL

TILTIL.— Con la asistencia de la totalidad de los miembros de la Junta Local de Auxilio Escolar, presidida por el Subdelegado Pedro Hidalgo Sanhueza, sesionó ayer, en la sala de regidores de la Municipalidad este organismo asistencial. Entre otros acuerdos en favor de la regularización del almuerzo y desayuno escolar en las escuelas de la comuna (9 fiscales, 1 particular —Santa Matilde—, 1 municipal —Espinalillo—, y 1 confesional atendida por religiosas mercedarias), se procedió a la distribución del primer aporte municipal que asciende a la suma de mil seiscientos ochenta y cuatro escudos (Eº 1.684), para su inversión en mercaderías destinadas a la preparación de la alimentación de los escolares. Se solicitó a los Directores de las mencionadas escuelas, que de inmediato se proceda a efectuar las adquisiciones de las mercaderías e iniciar esta labor asistencial. (Manuel Tobar Wensioe, corresponsal.)



VALPARAISO.— INCENDIO EN TEXTIL VIÑA DEL MAR.— Un gran incendio se declaró ayer en la Textil Viña, ocasionando más de cuatrocientos millones en pérdidas solamente en la maquinaria destruida por la acción del fuego. En el grabado, puede verse un aspecto de este siniestro, en que aparece el hacinamiento de escombros a que fueron reducidas algunas instalaciones.

Semana de la Socia realizó la Asociación Cristiana Femenina

VALPARAISO.— Se puso fin en este puerto a la Semana de la Socia, organizada por la Asociación Cristiana Femenina y que se desarrolló desde el 25 al 29 de abril pasado, con diversas actividades especialmente programadas.

A partir de sus 109 años de vida mundial (1885) y sus 43 años de vida local, respectivamente esta Asociación agrupa a todas las mujeres, cualquiera sea su edad, intereses, cultura, nacionalidad, situación económica y religión, llevando a cabo este objetivo a través de una programación de actividades que compenden a la integración de la mujer en los campos cultural, espiritual, físico y social. Además, dicho programa se lleva a cabo a nivel local, nacional y mundial. En lo que respecta a la actividad local, se trabaja con la mujer que vive dentro de la comunidad, sede de la A.C.F., teniendo en cuenta el medio ambiente que la rodea y en donde se reflejan los problemas socio-económicos de la comunidad. En lo relacionado con la actividad nacional, las sedes locales coordinan sus planes con la sede nacional, y las primeras tratan de efectuar un trabajo de acuerdo con la idiosincrasia del país y a los problemas socio-económicos nacionales. En el rubro de actividad mundial, las sedes nacionales reciben sugerencias en la Sede Mundial frente a un plan de trabajo anual, tales como celebraciones en que la Mundial fija la fecha y recomendaciones sobre el tema a tratar, por ejemplo: El Día Mundial de la Socia y Semana de la Confraternidad Mundial. Fuera de esto, es frecuente un continuo intercambio de correspondencia, becas, visitas de socios de diversas sedes nacionales, congresos, etc.

La programación base de este año incluye, en forma principal, dos aspectos: Primero: realización de planes de trabajo en grupo con juventudes, dándole oportunidad de que satisfagan sus intereses personales, desarrollen su personalidad individual y lleguen a una completa participación social. Frente a esto, la Asociación ha programado formaciones de clubes de jóvenes, de los cuales ya hay formados actualmente. Estos clubes son compuestos por jóvenes cuyas edades fluctúan de 8 a 30 años y se cuenta además con un cuerpo de líderes voluntarias, de prefeerncia universitarias o profesionales. En la actualidad hay unas 21 líderes. Los grupos tienen actividades recreativas, como folklóricas, manuales y de acción social. De este modo los grupos juveniles organizarán un Campamento al Sur de Chile en que trabajarán en acción social, sea de recreación para la población o comunidad donde estén o bien de carácter cultural como campaña contra el alfabetismo. Fuera de este campamento, existe uno estable en Olmué, donde van grupos de acampantes durante los meses de diciembre o febrero.

Otro grupo proyectado es un centro universitario, ya sea para actividades deportivas, corales o de otro tipo y aparte de estos grupos en formación, se cuenta con otros ya formados como "Las Hacendosas", que se reúnen semanalmente y tienen una labor de carácter social y agrupa a más de cuarenta socias. El Club Jovalta que agrupa oficinistas en general y profesores, desarrolla también numerosas actividades.

El Foro efectuado dentro de las actividades de la Semana de la Socia, complementó este trabajo hacia la juventud y problemas socio-económicos actuales, tratándose de este foro el tema sugerido por la Mundial y el cual versó sobre "Ciencia y Sociedad". Se trató en este foro el problema que la energía atómica ha creado al mundo y los beneficios incalculables que traería si su evolución se encaminara al plano de la industrialización y la ciencia.

La Asociación Cristiana Femenina dispone además de cursos que pone a la disposición de sus socias, entre los que se cuentan cursos de Redacción Comercial, Dactilografía, etc., como también de Economía Doméstica, Corte y Confección y otros. Finalmente, la institución se encuentra preparándose para su próxima Campaña Financiera, en la que esperan ser apoyadas para proseguir desarrollando su obra en bien de la colectividad femenina.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— El Cid. La leyenda del mar.
CENTRAL.— Los siete pecados capitales. Eclipse.
COLON.— El premio.
CONDELL.— Il sorpasso. El mantenido.
BRASILIA.— Las ganas locas.
IMPERIO.— La edad de la inocencia. Cuando me vaya.
METRO.— El premio.
PACIFICO.— La edad de la inocencia. Twist, locura de juventud.
REAL.— Irma la dulce.
RIVOLI.— Mal hijo. Los amores de Lola Montes.
VALPARAISO.— Mujeres del mundo.
VELARDE.— El suceso.
VICTORIA.— El guardián enmascarado. La garra de acero.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Fellini 8 1/2.
ORIENTE.— Sueños de odio. La novia de nueve metros.
REX.— Calabouche.
RIALTO.— Entrega inmediata. La espada redentora.

IMPULSARA EXPORTACIONES LA CORPORACION DE FOMENTO

VALPARAISO.— Una decidida acción para impulsar las exportaciones ha iniciado la Corporación de Fomento, de acuerdo a las nuevas disposiciones fijadas en la Ley N.o 15.266, que da nueva estructura al comercio exterior de Chile. Este anuncio fue formulado en reunión del Grupo de Trabajo de Movilización y Almacenaje, dependiente del Subcomité de Fomento de las Exportaciones, por Enrique Vial, gerente de Operaciones de la Corporación de Fomento.

Esta reunión se efectuó en la sede central de la Cámara Marítima, en Valparaíso, y fue presidida por Juan Pizarro Aliste, gerente de esa entidad. Estaban presentes en esa oportunidad representantes de la Empresa Portuaria de Chile, la Aduana, los embarcadores, las empresas navieras, la Empresa de Comercio Agrícola, el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO y la Cía. Frutera Sudamericana

El señor Vial expresó que se está tratando de agilizar las exportaciones, con el fin de permitir a los productores nacionales la fácil colocación de sus artículos en el exterior. Hasta ahora, las exportaciones han chocado con una serie de dificultades.

A través de la nueva organización del comercio exterior, es posible solucionar a nivel ministerial los problemas que se presentan.

El señor Vial citó como caso típico de problemas de ventas al extranjero, el ocurrido a fabricantes chilenos de conservas, ropas y calzados, que expusieron sus productos en la Feria de Lima. Muchos comerciantes de Perú mostraron interés por el producto chileno. Los fabricantes se interesaron entonces en vender a Perú, pero fue tal el número de trámites que era necesario hacer, que esas negociaciones eran virtualmente imposibles de realizar.

También en la reunión se hizo presente que para solucianar estos problemas se ha creado un grupo de trabajo de Simplificación de Trámites.

En la reunión del Grupo de Trabajo de Movilización y Almacenaje hubo común acuerdo de que estas iniciativas serán altamente beneficiosas.

El grupo de trabajo indicado, con la reunión citada, reanuda sus actividades después de tres meses de receso.

En esta última reunión se dio cuenta, además, de los positivos resultados logrados por la acción del grupo en la agilización de las exportaciones de frutas.

Aniversario de Centro Neurocirugía de Valparaíso

VALPARAISO.— Ayer cumplió 11 años de existencia el Centro Regional de Neurocirugía de Valparaíso, dirigido por el doctor Mario Contreras y en que colaboran cuatro facultativos de prestigio: Juan Carlos Gómez, Hugo Gárnica y Exequiel Maldonado. Ayer prosiguió el programa de celebración de este aniversario, con una conferencia dictada por el notable especialista chileno doctor Alfonso Asenjo, sobre el tema "Tratamiento de las epilepsias", dictada en el Hospital de Viña, a las 11 horas.

Del mismo modo, se llevó a efecto en la tarde la Primera Convención Nacional de Ligas contra la Epilepsia, en que tomaron parte delegados de Ligas de Temuco, La Serena, Quillota y otras localidades vecinas a Valparaíso como Villa Alemana y Limache.

En esta Convención se eligió una sede nacional, para organizar una entidad que proteja a los enfermos de epilepsia. La Convención fue clausurada en la noche, con una comida en el Hotel Miramar, de Viña, y a mediodía se efectuó un almuerzo de confraternidad en el Auditorio Cultural de Playa Ancha.

4.—ARTICULOS PARA CAMPO

CAMISAS SPORT NEBRASKA. Ideal para campo, playa o ciudad. Almacenes Fábrica Nelbec. Alameda 3083 (esquina). Z. 12

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO, Gobi, Bauer, M. Z. Servicio, repuestos. Entrega inmediata. Facilidades. Rafalowsky Hnos. Providencia 1414 y San Diego 1789. Z. 4

CURSOS DE MANEJO. ENSEÑANZA profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In

CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045, Estado 67. Z. 51

NEUMATICOS IMPORTADOS Y nacionales, para automóviles, en todas las medidas. Serrano 65. Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. ENcendido Bosh, encendido Lucas. Brasil 18. Z. 4

TRACTORES GRAVELY. CONSULte un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago. Z. 4

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790. Z. 4

LOS PRIMEROS EN CHILE NEUmáticos para bicicletas "Sello Azul". Z. 4

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4 In

CAMIONES MERCURY NUEVOS sin uso. Un producto Ford mejor. Neder y Cía., Avenida Providencia 1921. Z. 4

...LETAS ALEMANAS ... servicio facilidades ... 1789. Z-4 In

CAMIONETAS FORD F-100. NEder y Cía. Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z. 4

TAXIMETROS TOKIO. FACILIdades. Enrique Palma. Estado 30. Z. 4

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas. Facilidades ORDINA. Alameda 2981. Z.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes, bujes y amortiguadores. Alameda 2283. Fono 81049. Z-5|In

LA CASA DE LOS PERNOS PARA ruedas. Diez de Julio 1065.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

LOCAL CENTRAL NECESITO. En edificio moderno, 100 a 200 m2. 1.er piso o subterráneo. Escribir: Carlos Alvarado 5452. Z. 7.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 30 3

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

BALANZA BERKEL AUTOMATIca Holandesa, 100 klg., nueva. Mejor oferta vendo, horas de oficina, fono 88345. Z-1.o 26

VENDO TECLE (ALEMAN), máxim GB, para 1.500 kilos. 6 metros levante. Precio ocasión. Calle Pérez Román 9565, Paradero 28, Gran Avenida. Z. 17|9.

VENDO KARDEX DE 15 BANDEjas, Mademsa y carrito base con muy poco uso, casi nuevo; máquina de escribir Underwood. Verlo en Irarrázaval 2866. Z. 30|9

VENDO MOSTRADOR CON VIdrieras, buen estado, precio 80 escudos, tres metros largo. Bandera 703 esquina Rosas. Z. 29|30.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050 ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones, a precios especiales de temporada. Z. 29 9

VENDO PATENTE DE CERVEcería, comuna La Cisterna. Con envases. Tratar Fuenzalida Urrejola 813. Z

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

PARA CONSTRUCTORES: PLASticos de calidad, en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419. Fono 88345. Z. 19|10

REPARACIONES CASA, PINTUras, ampliaciones, piezas empleade, impermeabilizados ejecuto. Seriedad, honradez y garantía. José Veroiza Lagos, Santa Petronila 387, fono 96378. Z. 10|13

PINTURAS, REPARACIONES EN general de casas, techumbres, ejecutan maestros responsables. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios sin competencia. Maestro Zapata. Z. 13|10

PINTURAS LATEX, OLEO, ESmaltes, barniz, ejecutan maestros responsables. Llamar fono 391654. Precios módicos. Z. 31|10

PINTURAS LATEX. OLEO, ESmaltes ejecutamos. Reparaciones de casas en general. Llamar fono 34006, maestro Zapata. Z. 31|10

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes. J. J. Pérez 4809. Z. 10

CAÑERIAS Y FITTINGS, EN POlietileno, los encuentra a precios muy convenientes en Teatinos 419. Abadie y Cía. Ltda. Fono 88345. Z. 29|10

TAMBORES VACIOS COMPRO. Los mejores precios. Ex aceiteros comestibles o lubricantes. J. J. Pérez 4809. Fono 95943. Z. 10

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cubiertas para automóviles. Cóndor 1268.

EL DEPOSITO "PLANSA" DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345. Z. 1|10

14.—ESTATUTOS y LEGALES

POR HABERSE EXTRAVIADO los cheques números A. I. 0940343, A. I. 0940344, A. I., 0940345, A. I. 0940346, A. I. 0940347, cada uno por E° 1.000, quedan nulos y sin valor por haberse dado el correspondiente aviso de acuerdo a la ley. Estos cheques fueron girados contra el Banco del Estado, Sucursal Merced, con fecha 30 abril 1964. A. 2|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 112130 del Banco Panamericano por la suma de E° 117,44, orden Jorge Contreras Henríquez, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente, cuenta número 4931, U. de Chile. A. 2|14

POR EXTRAVIO DE LIBRETA ... Corvi, a nombre de Zunilda Espindola Reyes, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A-1.o|14

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie P. A. N.o 6098573, del Banco de Chile, Sucursal Peñaflor, en blanco, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-1.o|14

LETRAS EXTRAVIADAS: ACEPtada por Rita Grob E° 500 v.|30 abril, Silvia Gálvez, E° 237,50 v|30, abril, Guillermo Varela E° 350, v|30 abril, Pablo Benoit E° 300, v|5 mayo, Raúl Atrias E° 150, v|6 mayo, Sergio Navarrete E° 275 v|15 mayo, Fernando Márquez E° 200 v|17 mayo. Rita Grob E° 500 v|30 de mayo. Pablo Bernoit E° 300 v|5 de junio. Raúl Atria E° 150, v|6 junio. Sergio Navarrete E° 300 v|15 de junio. Fernando Márquez E° 200 v|17 junio. Luis Urrejola E° 210 v|15 julio y en dos a dos por Antonio Zerli, quedan nulas por aviso correspondiente y denuncia, Segundo Juzgado del Crimen. A-1.o|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie B No 6073874, abierto al portador por E° 40, perteneciente al Banco de Chile, Suc. Valparaíso, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A 2|14

POR EXTRAVIO DE LIBRETA DE cheques, bajo los números 6633581-6633600, Serie B-2 a orden del Banco Israelita de Chile. Quedan nulos por aviso correspondiente dado. A 3|14

EN SU SEDE DE EXPOSICION 126, El Sindicato Profesional de Comerciantes en Aves y Huevos renovará su directorio el día 11 de mayo próximo, a las 20 horas. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario. A. 3|14.

POR HABERSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 8975, del Banco Panamericano de Santiago, por E° 690, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 3|14.

MERCED DE AGUA. EMMA Cooper Alfaro, domiciliada en Santiago, calle Ramón Angel Jara 450, a US. digo: Vengo en solicitar una merced de agua de 70 lts|seg. de uso permanente en el Zanjón Las Cruces, afluente del estero de Lampa, destinada al riego de 70,25 hectáreas de la parcela 7 del ex "Fundo Lo Cruzat", comuna de Quilicura, departamento de Santiago. El aprovechamiento se efectúa mediante un canal cuya bocatoma está ubicada en la ribera izquierda inmediatamente aguas abajo del cruce del referido cauce con la línea férrea Santiago a Valparaíso. Hago presente a US. que las aguas objeto de esta merced se usan desde tiempo inmemorial para el regadío indicado y la presente solicitud tiene como fin perfeccionar los derechos existentes. A. 3|14

POR HABER DADO EL AVISO correspondiente quedan nulos los siguientes cheques: I L-A 9010167, Banco Chile; B 2409075, Banco Estado; Serie K A 9126084, Banco Chile, N 9212705, Banco Chile; I A 110494, Banco Israelita; 1-D. N.o 467576, Banco Pacífico; N.o 1487202, Banco Sud Americano; N.o 3843815, Banco Israelita; N.o 168910 - S. E., Banco Español; N.o 168912-S. E., Banco Español. A 3|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66. C Indef.|15

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C 7|18

CURSOS COMERCIO INTENSIVOS de Taquigrafía, Dactilografía, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A 7|18

ESCUELA NACIONAL DE PELUquería Catedral 1257. Funcionando cursos especiales para señoras, caballeros. Horarios diurnos y nocturnos. A 7|18

CORTE Y CONFECCION, CAMIsería, sastrería. Insuperable sistema de enseñanza. Profesorado especializado, Catedral 1257. A 7|18

CURSO COMPLETO COMERCIO. Matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación, taquigrafía, redacción, ortografía, dactilografía, máquinas sumadoras, leyes sociales. Sección separada señoritas. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), Fono 69595. A-15|18

24.—MAQUINAS de ESCRIBIR

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517 teléfono 85479. A. 17|24.

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir portátil. Teléfono 497288. A. 17|24.

VENDO MAQUINA DE ESCRIbir y sumadoras. Bandera 517. A. 17|24.

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. Lléveles "Talleres Continentales". Bandera 517, teléfono 85479. A. 17|24

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

FOTOCOPIAS, MAQUINAS PARA fotocopias. San Antonio 701. Z.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Ischumi Huérfanos 796 esquina San Antonio. Atención esmerada ... y precisión. ...-31|35

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE JOVEN OPERADOR máquinas National, 3.000-32 contabilidades, mucha experiencia. Buenos certificados. Llamar al fono 69050 o Huérfanos 1759, Iraola. Z-1.o|36

EMPLEADO BODEGUERO, PORtero, boletero o nochero, con experiencia en el ramo, se ofrece sin pretenciones para Valparaíso, para ocupar cualquier puesto en hoteles, teatros, escuelas o fábricas. Optimas referencias. Escribir a Sigisfredo, San Antonio 553, departamento 61, Santiago. Z-1.o|36

38.—PEINADOS, BELLEZA

CARMEN, MARTA Y ROSA, EX peinadoras de Juventa, comunican a su distinguida clientela la apertura de su salón de peinados ubicado en San Antonio 527, 7.o piso, departamento 73. Fono 33461. Z. 30|38.

40.—PROPIEDADES VENDEN

16.000 CASA CHICA, terreno 15x16, dos piezas habitadas, tres inconclusas, pequeño parrón, frondoso sauce, barrio residencial, cerca Plaza Ñuñoa. Ver tarde. Los Aromos 3480. Z. 30|40

VENDO SITIO 12 x 30 MISMA Gran Avenida, Paradero 24. E° 20 m2. Tratar F. Urreloja 813. Z

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 6|6|64. GP.

Dr ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 98
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas. GP. 28|2.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. G. P. 31|III

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Teléfono 67176. C. GP. 29|2

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601: Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras. Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. A. GP. 27

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono, 88243. C. GP. 7.7.64.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, inglés, francés - castellano; castellano, francés-inglés. 495332. A GP. 30 IX.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Fono 80813. H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 81|GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. GP. 5| V.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

DENTISTAS

DRA JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista. Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 81|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO DENTISTA. Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. ... Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediatas, Coronas, Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|4.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702, Edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 30|4.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, Teléfono 67378. GP. 30|4.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expresos diurnos. Salen de Mapocho a las 7 45, 10 30, 11 45 y 17 40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido", diario excepto sábado, de Mapocho, a las 19 horas.

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena, sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22 30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos las 10 30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 16 30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10 30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7 40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8 30 horas.

"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda, lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13 45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 10 30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10 30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente a las 19.30 horas.

ITINERARIO AVIONES

SANTORAL

HOY: José.
MAÑANA: Atanasio.

INTERNACIONALES

VIERNES

8 horas. Vuelo 201 DC-6B. Sale a Mendoza.
9,30 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires.
18.15 horas. Vuelo 160, DC-6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.
11,00 horas. Vuelo 100, DC-6B. Llega de Mendoza.
9,05 horas. Vuelo 151, DC-6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.
17,30 horas. Vuelo 150, DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540, CV-440. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
8.30 horas. Vuelo 520, DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
9.10 horas. Vuelo 900. DC-6B Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.
16 horas. Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica. Sale a Puerto Montt y Punta
8 horas. Vuelo 800 DC-6B. Arenas.
8,10 horas Vuelo 640. DC-3. Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.
10 horas. Vuelo 410. CV-440. Sale a Concepción y Valdivia.
17 horas. Vuelo 600, DC-6B. Sale a Puerto Montt.
18 horas. Vuelo 200, CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas Vuelo 901, DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
16.40 horas Vuelo 441, CV-440. Llega de Concepción y Valdivia.
18.20 horas. Vuelo 531. DC-6B. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
20,20 horas. Vuelo 541. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
20.35 horas. Vuelo 801. DC-6B. Llega de Punta Arenas.
20.40 horas. Vuelo 641. DC-3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.
21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.
21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.
21. 10 horas. Vuelo 903, DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.
22.15 horas Vuelo 601. DC-6B. Llega de Puerto Montt.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES

AR-290: Jet-Caravelle: Llegada a las 12,30 horas, de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-291: Jet-Caravelle.— Salida a las 13.30 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

PANAGRA

Vuelo 81 llega procedente de Nueva York, a las 12.40, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13.25.

K. L. M.

(Cía Real Holandesa de Aviación). 398001-2-3 — 571234). DC-8 Vuelo KL 792. Sale a las 8.35 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín. San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterne	581122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, G. Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile, Independencia N.o 399, policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. .. 382244 y 45000
POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.
POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011
LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146
ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrázaval-Villaseca .. 43360
DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 364.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 ... 397571 (anexo 278).

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 25 de abril al 2 de mayo.

RECCIUS, Ahumada 199; VALDIVIA, Catedral 1990; SALAMOVICH, San Pablo 3242; ECHAURREN, Av. B. O'Higgins 2196; ARCAYA, Los Muermos 202; LOURDES, San Pablo 4295; JACOBSEN, Mapocho 5704; MENDOZA, Carrascal 4220; RUIZ, Bascuñán 1971; EL MERCURIO, San Diego 301; IVON, Av. Matta 1538; ACUÑA, San Diego 1432; IRIS, Av. Matta 402; BERNA, Casablanca 2424; SERRANO, Santa Rosa 1994; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3465; DEPARTAMENTAL, Tercera Transversal 1410; UNDA ARLEGUI, Gran Avenida 6781; DON BOSCO, Covarrubias 8441; CONTADOR, Independencia 2896; LILLO, Independencia 1699; LORENZ, Independencia 466; DOMINICA, Recoleta 483; CENTENARIO, Recoleta 2298; CANADA, Obispo Donoso 20; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; KENT, O'Brien (Plaza Lo Castillo) 2235; TOBALABA, Tobalaba 1191; RADIUM, Av. M. Montt 2562; PLAZA EGAÑA, Av. Irarrázaval 5701; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; FARMACIA DE URGENCIA, Turno permanente, San Francisco 72.

48.—REMATES Y CITACIONES

SOCIEDAD COOPERATIVA DE Edificación Julio Donoso Ltda.— Citación a junta general ordinaria de socios. De conformidad al artículo 20 de los estatutos de la Sociedad, cítase a junta general ordinaria para el día domingo 3 de mayo de 1964, a las 10 horas, en primera citación y a las 10.30 en segunda citación en la sede social de Pasaje Donoso 4265, San Miguel, para tratar lo siguiente: Tabla: 1.o) Memoria y balance al 31 de diciembre de 1963. 2.o) Renovación total de los miembros del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia, tanto titulares como suplentes. Cítase, además, a las 11.30 horas en primera citación y a las 12 horas en segunda citación a junta general extraordinaria para tratar la enajenación de los sitios sobrantes. En este mismo acto se nombrarán a tres personas entre los socios presentes para que firmen el acta respectiva.— El presidente, Sergio Campos V. C. 30, 2|48

REMATE. EL DIA 18 DE MAYO de 1964, a las 11 horas, en la oficina del juez partidor don Raúl Ojalvo, Huérfanos 972, Of. 515, se rematará con admisión de postores extraños, el inmueble ubicado en calle Rafael Ezaña 3020, Población Bulnes, Comuna Renca. Mínimum E° 397, que se pagará con 50 por ciento al contado y el saldo a 90 días, con interés corriente del 15 por ciento, quedando hipotecada la propiedad por saldo de precio. Postores extraños deberán presentar boleta de garantía orden juez partidor por 10 por ciento del mínimo; gastos e impuestos son de cargo del subastador. Demás bases y antecedentes en poder de actuario, Srta. Elena Contreras, Secretaria Primer J. C. de Mayor C. de Santiago. Actuario. Z. 4|48

EN EL REMATE QUE EFECTUARÉ mañana viernes 1.o de mayo en la calle Ramón Carnicer 187, departamento A., a las 11 horas, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Guillermo Schmith, Carlos Leal, Oscar Valdivieso, Federico Hamlet, David Germán, Eclática Nutlik, Osvaldo Gil, Francisco Tokos.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 1.o|48

REMATE JUDICIAL.— ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 27 de mayo de 1964, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en Avenida Los Retamos esquina de Paso Los Espinos, de la Población Las Vertientes, de la Comuna de San José de Maipo, inscrita a fojas 560 N.o 379, del Registro de Propiedades de 1961 del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto. Mínimum subasta: E° 1.322,66, valor correspondiente a los dos tercios tasación aprobada. Forma de pago: al contado, dentro quinto día efectuado remate. Tomar parte subasta acompañar boleta garantía, o vale vista orden Tribunal, por valor 10 o|o mínimum, o sea, por E° 132,27. Todos gastos necesarios para aprehensión legal y material propiedad rematada, así como impuestos cualquier clase y gastos notariales afecten escritura adjudicación, incluyendo impuesto transferencia, serán cargo exclusivo adjudicatorio. Demás bases y antecedentes expediente N.o 165773, caratulado "Pierbattisti, Raúl con Melo Iñiguez, Pedro". Ejecutivo. El Secretario. A. 2|V|48.

RESOLUCION QUINTO JUZGAdo Trabajo, día 5 de mayo 1964, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada en Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Avenida Vicuña Mackenna), y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol 50.082 c|Avila García, Santiago: mesa jugar ping-pong, compuesta dos tableros y tres caballetes, usada. — 48.256 c|Bonilla Montis, Héctor: catre bronce, una y media plaza, con respectivos largueros y sommier malla alambre, con marco madera una plaza, sin uso. — 48.643 c|Román González, Elena: radio sobremesa "Guelrad" N.o 90123, funcionando.— 49.671 c|Scopesi Hernández, Alberto: radio-electrola "RCA Victor" N.o 95-85, con mueble deteriorado, faltándole dos perillas y radio velador, igual marca N.o 73727.— 47.103 c|Soza Sotomayor, Sergio: enceradora eléctrica "Sindelén" N.o 51697 y bicicleta niña, "Centenario" N.o 139798.— El secretario. C. 2|48.

RESOLUCION SEXTO JUZGAdo Trabajo, día 5 de mayo 1964, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada en Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Avenida Vicuña Mackenna), y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 37286 c|Acevedo Stuardo, Guillermo: tacómetro eléctrico "Electro Products Co" N.o J—9546.— 37985 c|Alcalde Pávez, Luis: motor eléctrico "AEG" N.o 972039.— 37603 c|Bianchi Arias, Humberto: amoblado living, tapiz amarillo y negro, patas fierro compuesto sofá y dos sillones y juguera eléctrica "Famela" N.o 8686.— 36045 c|Campos Ibáñez, Cristina: toilette, cinco cajones sin cubierta vidrio; marquesa sin sommier, estilo normando; banqueta; silla; radio "Brilliant" sin número visible; estufa parafina "Federal"; aparador, cuatro cajones y dos puertas sin cubierta vidrio; cuatro sillas comedor; mesa comedor y vitrina.— 37135 c|Cares Tolosa, Luis: tocadiscos "Odeón" N.o 15466.— 35535 (expedientes acumulados) c| Caro Zúñiga, Santiago: dos estufas gas licuado "Gasco" mueble movible con sus conexiones.— 35980 c|Cía. Nacional de Teatros: representantes legales señores, Luis Devillaine Semprevivo y Fernando Gran Viterbo: dos linternas proyección sin marca ni número visible.— 36069 c|Feijo Domínguez, Benito: vitrina "Galvanometal Ltda.", con vidrio anterior quebrado y faltándole vidrio posterior.— N.o 33804 c|González Inestal, Miguel.— Eje transmisión, para máquina coser; cuatro tableros cubiertas para máquina coser, con transmisión; tres patas dobles, fierro, para máquina coser, una de ellas quebrada; cama plegable, con sommier y sin colchón y tocadiscos tres velocidades, "Dual 300".— 36343. c|"Indosol". Repr legal, señor Juan Soltof Gárate. Máquina rodonadora universal, manual, sin marca y sin números visibles, con 25 dados.— 36533. c|Maturana Molina, Sara. Máquina escribir, portátil "Olympia", sin número visible; revólver, sin marca, N.o 108921, y máquina afeitar "Phillshave".— 36844. c|Moyano Atrón, Ana María. Juguera eléctrica, "Frumix", sin número visible.— 37440. c|Panatt Villalobos, Jorge. Mesa mármol, forma circular, con base bronce.— 35997. c|Quevedo Lafurcade, Ricardo. Cabeza máquina industrial "Singer", N.o 4411, sin bobina y motor eléctrico, "B-Line", N.o 2100919, de 2 HP.— 37885. c|Ramírez Pérez, Isidro. Máquina enceradora, sin marca ni número visibles, color rojo.— 34388. c|Sanz e Hijos. Repr. legal, señor Luis Sanz García. Máquina registradora "National", N.o 4035909-2852, y Caja Fondos, Hinze y Bostelmann".— 36201. c|Vásquez Contreras, Rafael. Triciclo, sin marca ni número visibles. Patente IB-38.— N.o 36099. c|Vega Mena de Muñoz, Ester. Radio "Gianini", N.o 5962.— 36209. c|Vidal Salinas, Galvarino. Cuatro motores eléctricos, acuerdo siguiente detalle: "Westinghouse", N.o 1422761; "Carlos Bohaseck", sin número visible; "Lusoyhns", N.o 353, y "E. I. S. E. Givons", N.o 20103.— 37948. c|Villanueva Hidalgo, Augusto. Caja Fondos, "Grane Foundry", y máquina coser "Wertheim", N.o 332604. El Secretario. C. 2|48

RESOLUCION 2.o JUZGADO TRAbajo. Día 5 mayo próximo, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada en Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante martillero público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 55.337. c|Martínez Zúñiga, Juan: Enceradora, "Famela", N.o 8636. — 55.195. c|Salamanca Henríquez Manuel: diez campanillas, de timbres, "V. y N."; dos tableros trifásicos, a uno de los cuales falta tapa; tablero mármol, trifásico; seis plafoniers diferentes diámetros y cuatro ampolletas mercurio, dos de ellas "Philips" y dos "Osram", 200 wats c|u.— 54.272. c|Zuleta Peralta, Hernán: máquina escribir, portátil, "Olimpia", sin número visible, estuche blanco.— El secretario. C 2|48

48.—REMATES y CITACIONES

GRUPO ANDINO MANKE. CITA A sus socios a reunión general el miércoles 13 de mayo, a las 20.30 horas, en primera citación, y a las 21 horas, en segunda, en su secretaría de Compañía 1725. Tabla: Elección de directorio.— El secretario.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate. Audiencia 19 de mayo 1964, a las quince y media horas, remataráse propiedad Camino del Pedrero o Avenida Departamental 300 interior comuna San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda, inscrita fojas 2141 N.o 3267. Conservador, San Miguel 1960. Mínimum 18.000 escudos. Precio resultante se pagará 50 por ciento contado, dentro quinto día fecha subasta, saldo dos cuotas iguales vencimiento tres y seis meses fecha remate. Interés 15 por ciento y máximo caso mora. Boleta Garantía 10 por ciento. Más antecedentes, juicio Corfo con Vucetich Guido. Retamal. Subrogante. A.48|1.o

RESOLUCION 4.o JUZGADO TRAbajo. Día 5 mayo próximo, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada en Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna), y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 53.015. c|Acevedo Estay, José: Cincuenta sillas metálicas, pintadas diferentes colores.— 53.704. c|Anguita Castillo, Eduardo: Máquina calculadora "Contex", N.o 10 — 756106.— 54.086. c|Armijo González, Teresa: Dos máquinas coser, "Remington", con motores acoplados, con siguientes numeraciones: S-628181 y S-626671, ambas con bobina.— 50.857. c|Barahona Acevedo, Lidia: Toilette, con dos espejos, uno ellos quebrado, tres cajones y puerta.— 52.767. c|Cancino Astudillo, Enrique: Sofá m|m 2 metros largo, tapiz verde; sillón tapiz rojo y sillón tapiz plomo, todo estilo moderno.— 52.145. c|Castillo Carrasco, José: Radio, sin marca visible, N.o 4834, color blanco. — 52.651. c|Cremer Ginochio, Oscar: Radiola "Prahn", con puertas corredera, sin número visible, con tocadiscos tres velocidades, "Garrard".— 53.103. c|Díaz Ortiz, Alicia: Cuatro mesas, base fierro y cubierta madera, color rojo, forma cuadrada y diez sillas, también base fierro, con asiento y respaldo madera.— 53.102. c|Donoso Chaparro, Carlos: Máquina calculadora, manual, "Sumco", N.o G-30052. (4.o Jdo. Trabajo; remate el 5-V-64).— N.o 50851. c|Eyzaguirre Quiroz, Alamiro: Radio-electrola, "Philips", N.o AL-543-H-1818 y máquina cortadora de vivo, de suela y cuero, sin marca ni número visibles.— 53.843. c|Fraga, Mociño y Cía. Ltda.; repr. legal señor José Mociño Alvarez: Máquina calculadora, manual, "Sundstrand", N.o 167010-10020-A-54.— 53.677. c|Goldener Kresse, Heinrich: Radio "Blaupunkt" tipo 21620, N.o 503850 y juguera, "Sindelén", N.o 11133.— 53.732. c|Grasso Farías, Marta: Radiola "General Electric", N.o 665, con tocadiscos tres velocidades y máquina coser, de pie, "Singer", N.o 191-B.— 53.176. c|Hidalgo, García y Cía.; repr. legal señor José A. García G.: Máquina pulidora metales, "Dimsa", N.o 1039, serie 006, con motor acoplado "Herling", modelo 37133, de 2 HP, y otra máquina pulidora, "Sogeco", N.o 5603, serie 6, con motor acoplado, sin marca ni númer visibles.— 54.109. c|Johnson Valdés, César: Taladro eléctrico, sin marca, con motor acoplado "The Brown-Brockmeyer", N.o 233597.— 52.321. c|Lizama Cárdenas, Marta: Radio "RCA Victor", modelo 5-Q-24, N.o 07428.— 53.618. c|López Contreras, José: Máquina calculadora "Allen Wales", sin número visible, manual.— 51.932. c|Méndez Carrasco, Jorge: Radio "Westinghouse", N.o 229371. — 52.770. c|Nieto Retamales, Jorge: Radio "RCA Victor", N.o 057535. — 52.239. c|Rodríguez Reyes, Daniel. Radio "RCA Victor", sin número visible. (4.o Jdo. Trabajo; remate el 5-V-64).— N.o 53.321. c|Sanz Ollo, Luis: Motoneta, "Vespa", N.o 085904, patente 31245, San Miguel.— 53.147. c|Soto Silva, Humberto: Máquina coser "Singer" N.o 31-29-H-1349501, con motor, sin marca ni número visibles y radio, "Philips", N.o 7609, faltan dos perillas.— 53.265. c|Valdés Freire, Luis: Máquina calculadora, "Marchant Figure Matic", N.o 8-ADX-584793, eléctrica.— El secretario. C 2|48

RESOLUCION 3er. JUZGADO TRAbajo. Día 5 mayo próximo, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada en Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante martillero público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra de los infractores indícanse: Exped. Rol N.o 53.168. c|Dekovic Lovric, José: Balanza pedestal, "Fairbanks Standard", N.o 4, 1.500 kgrs., con siete pesas; dos reductores velocidad, "W. H. Allen Sanz, C° Ltda.", Berford, Inglaterra, 130 B. HP., 6.500 a 900 r.p.m., número turbina T|8 1201|39 y T8 1201|33, y Guillotina, cortar fierro, accionada mano, para fierro hasta 3|8".— 53.860. c|Gabel Manfredo y Cía.; representante legal señor Manfredo Gabel Berger: Máquina sumadora, sin marca ni número visibles, accionada mano.— 51.940. c|Koon Kalman, Esteban: Máquina cortadora género, eléctrica, "Kuris", N.o 7223v, sin cordón y máquina coser, de pie, "Singer", semi industrial, con plataforma fierro, sin número visible.— 53.110: c|Porrkzywa Pokrzywa, Estanislao: Juego muebles living, compuesto sofá y dos sillones, estilo funcional, tapizados género amarillo, y mesita centro baja, cubierta enchapada y con marquetería.— El secretario. C 2|48

RESOLUCION 1er. JUZGADO TRAbajo. Día 5 mayo próximo, 16 horas, en bodega ejecutante, ubicada en Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante martillero público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 50.373. c|Cervantes del Campo, Roberto: Sofá y dos sillones pino, barnizados natural, tapizados género verde listado negro, con cinco cojines respaldo, fundas cretona, floreado, usados.— 48.843. c|Chávez Hnos.; repr. legal, señor José Chávez Iglesias: Máquina rodonadora y cortadora fierro, automtica, 'Nibbler Senior", N.o 75350: taladro eléctrico, "Dyno Mite", modelo 49, N.o 425; soldadora "R. P.", N.o 447; otra soldadora eléctrica, "Pyl", N.o 580100: motor esmeril, sin marca ni número visibles y sin piedras sus extremos, y sierra mecánica, sin marca ni número visibles, sin motor. Especies todas usadas. — 50.808. c|Kohon Volosky, Miguel: Ropero metal, tres puertas, pintado verde; esmeril portátil, "Emfa", N.o 179, con respectiva piedra y máquina escribir "Underwood", N.o 131532-18.— El secretario. C 2|48

47.—RADIOS y DISCOS

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA, Alameda 2981. Z. 47

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2, Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual. Z. 47

CISA. RADIO Y TELEVISION. Alameda 1138. Z 47

RADIOS PHILIPS. MUEBLES, SObremesa. Enrique Palma, Estado 30. Z. 47

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

CRISTALICE SU FELICIDAD. Comprando en "La Confianza" en sus dos direcciones: Alameda 2890 y Veintiuno de Mayo 790. Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos. Z. 51

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CASIMIRES ESTADO, DE ESTADO esquina de Agustinas, ha recibido el más atrayente stock de casimires finos para la próxima temporada de otoño. Visite sus almacenes de ventas y elija la tela de su agrado.

FERRETERIA BAQUEDANO, DE LA Alameda 291, frente a la Avenida Portugal, siempre dispone del más amplio surtido en menaje, artículos de jardinería, pinturas y herramientas en general a precios razonables.

LIBRERIA RENACIMIENTO ofrece para sus vacaciones los últimos libros editados en el extranjero y en el país. Renacimiento, Estado 50.

EL NATURISMO, FUENTE DE Eterna Juventud... Solicite ... zos y comidas, carnets de carne u otras proteínas animales. Ambiente refinado en un local con aire acondicionado, en el más típico restaurante de la capital. Restaurante Naturista. Ahumada 149.

AMORTIGUADORES "DELCO" en todas las medidas y para toda clase de vehículos motorizados. Repao Limitada. Av. Bulnes 251.

SI A LA POLLA QUIERE GANAR donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887.

FERRETERIA SAN CARLOS, AV. Larraín 5775, ofrece el más amplio surtido en artículos para construcción en un sector densamente poblado de la Plaza Egaña. Precios muy rebajados. Fono 473033.

EL DERBY. RESTAURANTE. Platos únicos. Alameda 867, Santiago.

SEMILLERIA ZAGAL, DE SANTO Domingo 979 comunica a su clientela que ya está recibiendo bulbos de flores, semillas y otras novedades de inmenso interés para las dueñas de casa.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín. San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In

JUGUERAS, LAVADORAS, ARTEfactos para la casa, etc. Facilidades amplias Hites Hnos. S. A. C. Puente 880, 21 de Mayo 780, Bandera 741, Bandera 581 y Bandera 588.

FABRICA DE MARCOS Y ESPEJOS "La Venecia". Carlos A. Soto 8. Maipú 726. Fono 93304. Santiago. Marcos octagonales, ovalados. Catedral, etc. Vidrios curvos. Z. 31|...

REPARAMOS LAVADORAS, REfrigeradores, jugueras, etc. Técnicos especializados. Trabajos garantidos. José Salvat. Calle Tarapacá 1115.

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Implatex, Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc., con grandes descuentos.

GRAN EXPOSICION DE UNIFORmes escolares reglamentarios, gran surtido, tallas y todos los tamaños. San Diego 1198, esquina Santiaguillo. Depósito "Vestex" Eyzaguirre y Agüero y Cía. Ltda.

ARGOLLAS PARA NOVIOS. ORO de 14 kilates, $ 8.450.—; oro de 18 kilates, $ 18 800.— Bandera 703 esq. Rosas y 21 de Mayo ...

CADA OFERTA UNA OPORTUnidad. Artículos de primera calidad a precios más convenientes. Casa García. Además, puede ganar varios millones en el Pozo de la Suerte.

MONEDAS Y TODA CLASE DE objetos de plata compro. Agustinas 1185, oficina 56.

REPARACIONES EN GENERAL DE casas, yeso, pinturas, arreglos, cambios de tapiz en muebles de todo estilo. Maestro con mucha experiencia y responsable. Carlos Navarrete. San Pablo 2769. Z. 31|...

JORGE AZOCAR, TAPIZA, RE... para y barniza toda clase de muebles. Especialidad en hechuras de fundas y limpiado de tapices. Atiendo domicilio rápidamente dentro o fuera de Santiago. Ordenes: Santo Domingo 1412. Z. 20|...

FABRICAS DE COLCHONES ... sommiers. Colchones de lana ... dera número 637, dispone del mejor crin, algodón. Cubrecamas. Alameda 240, Monjitas 825, local 51...

JARDIN JULIA, EL MEJOR JARdín de Santiago, Morandé 23... Fono 84012.

FABRICA DE LAMPARAS GLU... man. Valorizan y embellecen todo su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección. Avenida Vicuña Mackenna 1885.

REPARACIONES DE MUEBLES barniz, tapicería, ejecutamos. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios módicos.

FILATELIA NOVELTY COMPRA toda clase de estampillas en especial colecciones. Alameda ... local 92. Teléfono 392473.

EDUARDO SABA. SABA ES LA reina de las camisas. Matucana ...

PANTALLAS MODERNAS ONI... Alabastro, Avenida Matta 203, esquina San Camilo.

RELOJES, JOYAS, RELOJERÍA Gabor le ofrece grandes facilidades, Estado 46.

FARMACIA KLEIN, DE GEROL Klein y Cía., de Huérfanos esquina de Bandera, la farmacia tradicional de los santiaguinos, dispone del más completo recetario médico para el despacho de recetas. Atención esmerada a precios razonables.

EL RELOJ SUIZO. FACILIDADES a 10 meses plazo. Alameda 11... subterráneo.

LIBRERIA CULTURA, DE HUÉRfanos 1179, uno de los establecimientos más antiguos de la capital está ofreciendo textos escolares y libros científicos de consulta para estudios y amantes de la cultura. Siempre grandes novedades literarias.

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345.

UNICAMENTE LA FARMACIA C... ñón es la que más barato vende en la capital. Despacho rápido de recetas. Atención esmerada. Bandera 719.

54.—VERANEO Y TURISMO

TURISMO, VIAJES. TURISMO Orsini. Matías Cousiño 58.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Segunda Compañía. "La Vida por la Humanidad". Cítase a la Compañía a Ejercicio para el día jueves 7 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión: Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante. O.|7.|...

NUEVA YORK, 30 (UPI).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Alaska Juneau, 3
Allied Chemical, 54 1|4
Allis Chalmers, 18
American Can, 32 1|4
American Foreing Power, 11 1|2
American Metals, 44 1|2
American Smelting, 96
American Tel. & Tel., 140 1|2
Anaconda Copper, 44
Andes Copper, 48 3|4
Bethlehem Steel, 44

Comercio Exterior

Canadian Pacific, 43 1|8
Case Threshing Machine, 35 1|4
Cerro de Pasco Copper, 41 1|8
Curtiss Wright, 18 z
Du Pont de Nemours, 255
Eastern Airlines, 33 3|4
Eastman Kodak, 128
Ford Motor Co., 55 1|8
General Electric, 82 3|8
General Foods, 85 3|8
General Motors, 84 1|2
Goodyear Tire & Rubber, 41 5|8
Grace W. R., 53
International Busines Machines, 570 1|4
Radio Corp. of América, 32 3|4
Standard Oil New Jersey, 86
United States Smelting, 104
United States Steel, 54 5|8
Westinghouse Electric, 32 5|8
Chase Manhattan, 71 1|4
First National City Bank, 116 1|4

Las ventas alcanzaron a un total de 5.690.000 Stock Sales y 14.150.000 Bond Sales.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 10 AL 24 DE ABRIL, INCLUSIVE.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "DURACID".
Clase 2.—Briquetas, brea, alquitrán de hulla. — "DURACID".
Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "TRICOT".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería. — "ELECTROPLASTIC", "REL", "MONTEMAR etq.".
Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.— "DURACID".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "VE-POL", "FULGRAF".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "CANZIANI", "KODEL".
Clase 10.—Maderas en bruto, trazadas, canteadas.— "CANZIANI".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "DURACID", "BIMEX".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "LUCKY", "PEÑATRIC", "SOINCA".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines.— "TORAY".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "TRICOT".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "BERNOIL", "MADEROL", "PRIMOCON", "GASMETAN", "CRIOGAS", "CHILEGAS", "METAGAS".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. — "VULCONOX", "MADEROL", "SMELTING", "PRIMOCON", "NYLOSAN", "LANASYN", "SANDOLAN", "SANDOCRYL", "POLICOLA", "SOLITONE", "MONTEMAR", "BIMEX".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "CHLOROTHENE", "VANISH", "PLUMITE", "PONTEX", "SAPTENOL", "MONTEMAR", "MARISOL", "ROPILUZ", "LAURENT".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "KODEL".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "AVERY", "LADY HOME", "EDISON".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "EDISON", "VENECIA".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "AVERY".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "VALMET", "EDISON", "MAYCO".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "HOTPOINT".
Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales.— "TIP-TOP".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "VALMET", "VIBROFLOTATION", "GARDEN CITY", "DISNEYLANDIA", "HOTPOINT", "VIBROVERT", "DURBAN", "FURMEYER Y WITTE", "LANGESTEIN Y SCHEMANN", "MAYCO", "NIVHORCHILE".
Clase 37.—Telégrafos y teléfonos, radio y señales.— "HOTPOINT", "TELERITMO", "BIG BONNY", "LEHAR", "BEETHOVEN".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.— "CANZIANI".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel.— "FRASIL".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "LADY HOME"; "CANZIANI"; "ESTRELLA LACRE"; "ETIQUETA (estrella de cinco puntas)"; "SOINCA".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "CANZIANI"; "DRAGON".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "CANZIANI"; "KODEL"; "TORAY"; "TORAYLON".
Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.— "CANZIANI".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "CANZIANI"; "KODEL"; "LANILEN"; "TORAYLON"; "NYLEX".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "LIMPIATEX"; "CRYLOR"; "JOSE CARLOS CANZIANI GREVE".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "IMPERIO"; "MARION"; "LIANA"; "TOSCA"; "LELIA"; "ALUMIN"; "LANILEN"; "TORAY"; "TORAYLON"; "MISCONTINENT"; "SMART"; "MANNEQUIN".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería. "FAPAL".
Clase 50.—Calzado.— "FIRENZE"; "ROMANINA"; "POMPADOUR"; "PRIMICIA"; "DANCIC".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras.— "A".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "LEOPARDO"; "TIGRE"; "EDISON"; "PERPETUA".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "MANUELITA KLAY"; "NOREEN"; "BABY SCOTT"; "DAZY"; "GOOD-AIR"; "ONHAND"; "ATRIX"; "CORIPOL"; "LEOPARDO"; "PUMA"; "CATIOFIX"; "DOPVISON"; "PLATINOREAL"; "ELNETFLOU"; "JUVENA"; "PERPATUA"; "FRESCOLOR"; "KERASTASE"; "MICHELANGELLO"; "DANIELLA"; "NASTA"; "GREAT ADY"; "STRICKLAND"; "POLIANA"; "LORENZ"; "FARMODENTA"; "YAM"; "CAROL"; "E. S.".
Clase 58.—Animales, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "PARMENTER".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "DELIPAN"; "3 ELEPHANTS"; "MONTEMAR".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "DELIPAN"; "3 ELEPHANTS"; "MONTEMAR".
Clase [illegible].—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "HUELQUEN"; "MONTEMAR".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "DELIPAN".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PERLAK"; "LA PERLA y etqs"; "ELAK 7 etqs"; "SMIX"; "MONTEMAR"; "LA REINA DEL MAR"; "DISFRAZ DE CONEJO (Bunny Costume)"; "BUNNY".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "A. B. C."; "MONTEMAR".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "GOLOSO"; "LA PERLA 5 etqs"; "VIN-VIN"; "FRUTAL"; "SAN JORGE"; "YUSI"; "BON AMI"; "ACONCAGUA"; "MONTEMAR"; "WELCH'S".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "SMIX".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "BON AMI".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.- "CLOS DE PIRQUE, CONCHA Y TORO FAMILIAR"; "POLAR"; EL DOÑIHUANO"; "DISFRAZ DE CONEJO (BUNNY COSTUME)" "BUNNY".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "QUAKER AND NEW HEAD DESIGN".
Clase 72—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes— "DISNEYLANDIA".
Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza.— "TORAY".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "CRYLOR"; "TORAY".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.- "SANABODIGEST"; "DEXTROSTIX"; "DORLONE"; "ANTIDIAR"; "REDIGESTOL"; "DISPA"; "DISPAN COMPOSITUM"; "MIFULVIN"; "LACTOMICETINA"; "LEPTOMICETINA"; "LEPIMICETINA"; "TRICOMYCINE"; "NITRO-OZONA"; "REFI-TEX"; "PROFIX"; "DENTIFIX"; "RABOND"; "FERRO-BET"; "POLY B. con C. FUNK"; "C. V. P. con K. FUNK"; "PEDICINE"; "SUMITHION"; "NONEMIC"; "TALUSINA-KNOLL"; "CARDILIUM"; "OMEGA"; "TEGRIN"; "ZOLONE".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "SULTAN".
Clase 78.—Relojes y cronómetros. — "DU PONT".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "VALMET"; "AMBIPAR"; "SANGAMO"; "TRIUNFO"; "MOVEXINA".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "TELERITMO".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "AVERY"; "LECAR"; "CANZIANI"; "LAS ALEGRES NOCHES DE NESCAFE"; "LA HORA NESTLE"; "ADHESIT"; "NADIR"; "ACONCAGUA"; "MONTEMAR"; "JOHN COLLINS"; "CARHOLY"; "DOW"
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "TIA RICA"; "CANAL"; "EL MUSIQUERO"; "EL MUSIQUERO etq."; "CUADERNOS AUSTRALES"; "EL VECINO"; "LIBERACION".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "VALMET".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"SILVERAMA", establecimiento comercial de laboratorio de fotografía, cine y televisión, en la provincia de Santiago; "VICTORIA", fábrica de espejos, fábrica de artículos plásticos; "CASA ELKA", establecimiento comercial de venta y consignaciones de ropa y artículos de regalo en la provincia de Santiago; "EL MAGO DEL PLASTICO", establecimiento comercial de reparaciones de artículos plásticos en la provincia de Santiago; "DIPROMA", una distribuidora de productos marinos en la provincia de Santiago; "LOS ROMANCEROS", conjunto folklórico; "PROMOVEN", oficina distribuidora de materiales para construcción, artículos de tocador en la provincia de Santiago; "METALAUTOS", establecimiento comercial de importación de repuestos de autos en la provincia de Santiago; "HARA-KIRI", laboratorio de productos químicos; "IMPERIO", tienda de modas en la provincia de Santiago; "MANQUEHUE", una empresa constructora en la provincia de Santiago; "RUMBOS", empresa de publicidad en la provincia de Santiago; "FERIA DE ARTE AMERICANO", una feria de arte; "PITOU", tienda de modas en la provincia de Santiago; "FLASH", una reparadora eléctrica de calzado en la provincia de Santiago; "SOCOSE", una oficina de distribución de estructuras metálicas, casas, prefabricadas, materiales de construcción y artículos similares en las provincias de Santiago y Antofagasta; "PINTO", oficina de importaciones y exportaciones en la provincia de Santiago; "TELE-RITMO", un establecimiento comercial de venta y distribución de todos los artículos comprendidos en las clases 37 y 80, en la provincia de Santiago; "PERLAK", establecimiento industrial que fabrica toda clase de productos alimenticios; "LA BOLSA DEL AUTOMOVIL", un local comercial de venta de automóviles en playas de estacionamientos en la provincia de Santiago; "THE RED JUNIORS", un conjunto musical; "EL PRESIDENTE" edificio de departamentos en la provincia de Santiago; "UNITED CLOTHING FACTORY"; "ASSOCIATED CLOTHING FACTORY"; "AMERICAN SHIRT CORPORATION", fábrica de camisas; "GALLMOR", establecimiento industrial de fabricación de reglas articuladas en los extremos; "METACOL", establecimiento industrial de fabricación de óxido de zinc y productos químicos; "CANZIANI"; establecimiento comercial de venta de muebles en las provincias de Santiago, Concepción y Valparaíso, establecimiento industrial de fabricación de muebles; "CORAL FANTASIAS", establecimiento comercial de ventas de artículos de regalos en la provincia de Concepción; "AUSTRAL", empresa de transportes en la provincia de Santiago; "INGARCO", empresa constructora en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción y Aconcagua; "SULIMP", tintorería y lavandería en la provincia de Santiago; "CINE EN EL AIRE", empresa de propaganda de programas, hablados, radiado y televisados; "LOS DE SANTIAGO", un conjunto folklórico; "LIPIGAS", establecimiento comercial para la venta y distribución de gas licuado en las provincias de Linares, Maule y Valparaíso; "VISIONLENT", establecimiento comercial de ópticas y similares en la provincia de Santiago; "VIENA", mueblería en la provincia de Santiago; "COLORIN COLORADO", un recinto-parque infantil en la provincia de Santiago; "RUIZ", industrias pesqueras; "CRILLON", hotel, bar y similares, en la provincia de Tarapacá; "ANDRES BELLO", colegio en la provincia de Santiago; "SESION DE MELODIAS"; "MELODIAS Y CONSEJOS"; "MUSICA BRILLANTE"; "AMENIZANDO SU TARDE"; "SU ASESOR MUSICAL"; "ATENCION CON MELODIAS"; "AMABLES MELODIAS", empresa de propaganda de programas hablados, radiado y televisados; "LA DAMA BLANCA", un pseudónimo; "CONTECOOP", oficina de contabilidad y auditoría técnica contable de cooperativas en la provincia de Santiago; "GAS DE CHILE S. A. (CHILEGAS)", establecimiento comercial para la venta, distribución de gases combustibles y demás clase 19, en todas las provincias del país, establecimiento industrial de fabricación de artículos de la clase 19; "RADIO LIBRE", estación radiodifusora, empresa de propaganda de programas hablados, radiados y televisados; "CABILDO ABIERTO", empresa de propaganda de programas hablados, radiados y televisados; "VISIONLENT", óptica y similares en las provincias de Valparaíso, Concepción, Cautín, Valdivia y Osorno; "AMERICA", empresa constructora en la provincia de Santiago, edificio de departamentos en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias.

SANTIAGO, 1.o—2—3 MAYO de 1964.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 2,346	Eº 2,356
Libra	" 6,588	" 6,616

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 3,20	Eº 3,25
Libra	" 8,986	" 9,126

Santiago, 30 de Abril de 1964.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa.

MERCADO BURSATIL

Con escasa actividad y precios débiles e irregulares se realizaron ayer las operaciones bursátiles, obteniendo buenos conformes las acciones de Copec, Papeles y Cartones, Tierra del Fuego, Vapores y Madeco.

Los bonos hipotecarios, con moderada actividad, no sufrieron alteraciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 403.316 acciones en Santiago, 83.391 acciones con Valparaíso y 5.600 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 19 alzas contra 13 bajas, tendencia irregular.

FONDOS MUTUOS

Fondo Crecinco ... ...
Capitales Unidos ... ... 2191.—

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS. NOM. Eº

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c

BONOS MUNICIPALES Eº

Casino V. 7-2, s|c
Casino V. 8-1, s|c
Casino V. 7-1, 36 n
Mun. Valp. 7-1, 38 n
Mun. Stgo. 7-1, 40 n
Mun Stgo. 7-1, s|c
Mun. Stgo. 8-1, 50 n

BONOS HIPOTECARIOS Eº

B. Estado 6-3|4, 70 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 68 n
Hip. Chile 10-6, 75 n
Hip. Valpo. 7-1, s|c
Hip. Valpo. 8-1, s|c
Hip Valpo 10-6, 75 n

BANCARIAS

Central, 3.000 n
Concepción, 140 n
Com. Curicó, s|c
Continental, 11 t — 1
Crédito, 150 n
Chile, 402 c + 2
Edwards, 38 1|2 t + 1|2
Español, 130 t
Hipotecario, 85 n
Hip. Valpo., 20 n
Israelita, 97 v
Italiano, 14 n
Nac. del Trabajo, 12 n
Osorno, 132 t + 2
Pacífico, 9 c
Panamericano, 97 n
S. Americano, 51 t + 1
Talca, 265 t

MINERAS

Andacollo, 4 n
Aucanquilcha, 30 n
Chañaral, 8 c
Cerro Grande, 448 n
Condoriaco, s|c
Del. Punitaqui, 10 v
Disputada, 44 n
Espino 11 n
Galleguillos 15 n
Huanchaca s|c
Lota-Schwager, 4 7|8 t
Manganesos, 200 n
Merceditas, 1 5|8 c
Monserrat, 8 n
Ocuri, 130 n
Oploca, 40
Oruro, 45 n
Presidenta, 8 v
Punta de Lobos, 9 1|2 v
R. Hochschild, 420 n
M. Fertilizantes, 32 n
Tamaya, 3 c
Tocopilla, 130 n
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agrícola Chilena, 38 n
Agrícola La Peña s|c
AMAVESA, 35 n
Aysén, 800 n
Bío Bío, s|c
Carampangue, 2 1|2 n
Cisnes, 284 n
Colcura, 14
Copihue, 29 n
Champagne Valdiv., 60 n
Formio Chileno, 4 1|2 n
Frut. S. Americana 61 n
Gente Grande, 101 c
Huertos Negrete, s|c
Laguna Blanca, 293 t — 2
La Rosa Sofruco, 343 t
Quiñenco, s|c
Rupanco, 112 1|2 n
SACOL, s|c
Tierra del Fuego, 123 v
SACOL, Liq., s|c
Fosfatos Chile, s|c
Fósforos, 55 n
FOX, s|c
Fco. Chilena Inv., s|c
Gas Antofagasta, 10 7|8 n
Gas Concepción, 83 n
Gas de Santiago, 21 t
Gas de Talca, 9 n
Gas de Valpso., 11 1|2 n
Guevara, 3 3|4 n
Gleisner, 23 3|8 n
HABECOMA, 4 n
Haverbeck, s|c
Hipódromo Chile 90.000 n
Hoffmann, s|c
Hotelera, 2 c
Hucke Hermanos, 74 n
Illapel; Ind. C., s|c
IMPLATEX, 5 n
Industrial Andes, 77 n
Industr. Bellav., 8 n
INDEPP, s|c
INGOM, 2 n
Industrias Varias, 11 1|2 n
Inmob. Araucanía, 50 n
Inmob. Esmeralda, 50 c
Inmob. D. Portales s|c
Inmob. Las Condes, 5 n
Inmob. Huelén, 250 t + 3
INSA, 260 t
Interamericana, 3 1|4 t — 1|4
Interoceánica, 55 c
Laborat. Geka, s|c
Lab. Petrizzio, s|c
La Rural, 23 c + 1
Lechera Oconcagua, 200 n
Lechera Preferida, 10 n
Lechera del Sur, 110 n
LEFERSA, 40 n
Loza de Penco, 31 c + 1
Lucchetti, 10 1|2 v
Mac Kay, 160 v
Maderas Cholguán, 7 1|2 t
Mad. e Ind. Condor, s|c
Marinetti, 19 c
Melón, 195 t — 2
Mol. Estrella, 20 n
Mol. El Globo, 20 n
Molinera Koster, 15 n
Mol. Pérez Cotapos, 4 n
Mol. S. Cristóbal, 4 1|2 n
MOSSO, 130 n
Muelles P. Vergara 2 3|4 c
Musalem, s|c
Naviera Arauco, 17 t
Naviera Coronel, 24 n
OXIGENO, 8 3|4 n
NACHIPA, 65 n
Nieto y Cía., s|c
OVOLIN, 17 1|2 n
Papeles y Cartones, 102 t — 1
Pascal, s|c
Perlina; Liq., 1 n
Pesquera Iquique, 3 1|8 v
Pizarreño, 120 c + 5
Polpaico, 160 n
Prod. de Aves, 10 n
Prod. Fernández, 9 5|8 n
Propietario Ch., s|c
QUIMIFARM, 116 1|4 n
Refractarios L., 2 1|2 t — 1|2
Refinería Viña, 88 v
Renta M. Cousiño s|c
Renta Urbana, 59 t
Renta U. Española 20 n
Ruddoff, 2 1|2 n
Valle Chacabuco, s|c
Ventana; Hda. Las 23 1|2 n
Viña Casa Bca., 1 1|8 n
Viña C. y Toro, 20 v
Wagner Stein, 19 c

SALITRERAS

Anglo Lautaro —A—, 1.400 v + 20
Anglo Lautaro —B—, s|c
Anglo Lautaro —C—, 140 v
Iquique Port., 40 t
Perfetti, 1 n

TEXTILES

Caupolicán, 10 1|2 v
CHATEX, en Liq., s|c
CHITECO, 16 1|2 n
FABRILANA, 76 3|8 n
FIAP, 90 c + 3
Lino, 125 n
Paños Bellavista, 113 n
Paños Bío Bío, 25 n
P. Concepción, Liq., 3 n
Paños de Tomé, 48 t + 2
Rayonhil —A—, 9 1|4 n
Rayonhil —B—, 8 n
Sacos, 173 n
Said, s|c
SEDAMAR, 27 1|2 n
SEDYLAN —A—, 1 c
SEDYLAN —B—, 1 1|4 c
Sumar, 150 c
Tej. El Salto; Liq., 1 1|4 t
Tejidos Tigres, 25 n
Textil Andina, s|c
Textil Guanaco, s|c
Textil Progreso, 48 5|8 n
Textil Viña, 9 1|4 n
VESTEX, 14 n
Victoria de P. Alto 8 1|2 n
Yarur, 198 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Aceitera Concha B., 140 t
Agencias Graham, 7 1|2 v
Arrocera "EGA", 14 n
Arroc. Miraflores, 23 1|2 n
Arrocera del Sur, s|c
ARROZTAL, s|c
Arroc. Tucapel, s|c
Asc. Cerro Alegre, 7 1|2 n
Asc. Mecánicos, 4 1|2 n
Asc. Nacional, 8 n
Asc. Valpso., 8 n
BETA, 2 n
BIMA, 9 1|4 n
Blundell, 7 1|2 n
B. de Comercio, 3.500.000 n
B. de Valores, s|c
Cachantún, s|c
Carozzi, 28 1|2 n + 2
Caucho, s|c
Criadores de C., s|c
Cervecerías, 94 c — 1
CICOMA, 10 n
CIMSA, 6 n
CINDES, 95 n
CINDEC, 95 n
Cintolesi, 50 n
CINZANO, 120 n
Club de Golf, 51.000 n
Club Hípico, 320.000 n
Club de Polo, 15.000 n
CODINA, 332 n
Conservera Corral, s|c
COIA, 530 v — 5
Colorantes, 48 n
Cía. Industrial, 61 v
Comunicaciones, 2 n
Conficiar, 20 n
COPEC, 46 t — 1
Corchera, 180 n
Costabal y E., s|c
Covalpo, 9 n
Cristalerías Ch., 18 c + 1
Chilena de Inv., 130 n
CHILECTRA, 40 n
Chinchillas, s|c
CHIPRODAL, 100 t
Distrib. de Talca, 9 c
Edificio Carrera, 25 n
Edif. del Pacífico, 4 n
Eléctrica del L., 9 n
Electricidad Ind., 12 7|8 c
ELECTROMAT, 55 n
EMARCA, 1 n
Embotell. Andina, 27 n
Eperva X|Em., 210 n — 10
Establ. Educ., 90 n
Establec Nobis, 22 1|2 n
Establec. Químicos, s|c
Export. de Maderas, s|c
FANAC, 252 n
Farmo Química, 5 1|2 t + 1|2
FAVILUN, s|c
Fer. Agríc. Talca, 120 n
Fer. Reg. Rancagua, 26 n
FISK, s|c
Saavedra Benard, 13 c
Sanitas, 6 3|4 c
SAPAN, 32 n
SOCOMPA, 8 n
SOCORE, 10 n
SOGECO, 6 3|4 n
SONAVELA; Liq., s|c
SOPROLE A., 150 n
SOPROLE B., 1.900 v
Sporting Club 260.000 n
Tabacos, 216 t
Tattersall, 97 t
Teléfonos X|Em., 14 1|4 v
Telégrafo, 21 1|2 n
Tres Montes, 79 n
Termas Panim., 12 n
Unida de Aceites, 3 1|2 c
Universo, 10 n
Vapores, 108 c
Vidrios Planos, 12 1|2 t
Ville de Nice, 1 1|2 n
Volcán, 29 c + 3
Zig-Zag, 96 n

METALURGICAS

Astilleros Habas, 20 n
CAP, 148 t + 1
CAP "D", 270 t
CIC, 18 t + 1
Cobre Cerrillos, 60 n
COMPAC, s|c
ELECMETAL, 120 v
Envases, 2 7|8 n
FENSA, 4 3|4 n
FERRILOZA, 7 n
INDAC, 12 n
INDESA, 2 n
INDURA, 10 v
INMAR, s|c
MADECO, 23 c + 1
MADEMSA, 24 1|2 v
Mecánica Ind., 14 n
SOCOMETAL, 18 n

SEGUROS

Adriática, 9 n
Antártida, 10 n
Auxiliadora, s|c
Araucanía, 150 n
Cachapoal, 16 1|2 n
Cantabria, 15 1|2 n
Carrera, 115 n
Catalana, 35 n
Central, 110 n
Colonial, 27 n
Comercial, 40 n
Concepción, 20 n
Confianza, 4 1|8 n
Cont. Vitalicia, 22 1|2 n
Chile, 80 n
Ch. Cons. Gries., 37 t
Esmeralda, 25 n
Española, 110 n
Estrella, 60 n
Faro, 16 5|8 n
Francesa, 27 n
Germania, 150 n
Globo, 25 n
Iberia, 80 n
Ibero Chilena, 21 n
Industrial, 44 1|2 n
Inst. Aseg. Ind., 5 7|8 n
Israelita, 22 n
Italia, 37 1|2 n
Lloyd de Chile, 50 c
Marítima, 32 n
Nacional, 36 3|8 n
Nueva España, 80 n
Pedro de Valdivia, 114 n
Previsión, 16 n
Protectora, 2 21|2 n
Santiago, 18 1|2 n
Territorial, 39 n
Transandina, 38 1|2 n
Unión Chilena, 30 n
Unión I. Chilena, 38 n
Vasconia, 85 n
F. Crecinco, Eº 2,042

Indice general de precio de acciones 1.636.

TRANSACCIONES

Bonos nominales .. .. Eº 5.600
Transacciones en Santiago . 403.316
Operaciones con Valparaíso . 83.391

£ por tonelada — Precio del cobre en Londres — Toneladas largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 315. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE	£ 315. 0.0 Comp. . .
316. 0.0 Vend. . .		315.10.0 Vend. . .
1.10.0 ALZA . . .	FLUCTUACION . . .	NO VARIO . . . .
310.10.0 Comp. . .		310.10.0 Comp. . .
311. 0.0 Vend. . .	A 90 DIAS	311. 0.0 Vend. . . .
1.10.0 ALZA . .	FLUCTUACION . . .	NO VARIO . . . .
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA . . . .
450 ton. largas . .	VENTAS	825 ton. largas . .

Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 30 DE ABRIL DE 10.30 A 11.45 HORAS.

5.600 Banco Estado 10-6, 75
200 Banco Chile OD, 400
200 Banco Chile, 400
664 Banco Chile, OD. 400
108 Banco Chile, 400
50 Banco Chile, OD. 400
500 Banco Chile, 400
300 Banco Chile, 402
200 Banco Español, 130
24.000 P. de Lobos, 9 3|4
10.000 Tamaya, 3
1.275 Colcura, 14
515 La Rosa Sofruco OD., 345
3.400 T. del Fuego, 125
2.300 Lautaro A., 1.400
2.000 Iquique Port., 40
2.000 Caupolicán, 10 1|2
880 P. Tomé, 38
133 Rayonhil, 9 1|4
475 Tej. El Salto OD., 1 1|4
1.000 Yarur OD., 198
400 Cervezas OD., 95
200 Cervezas, 95
500 Cervezas, 94
6.500 Cervezas, OD. 94
2.881 Copec, 47
700 Copec, 46 1|2
1.000 Copec, 46
3.250 Copec, 46 1|2
50 Copec, OD. 46 1|2
12.471 Copec, OD. 46 1|2
1.000 Copec OD., 46 1|2
4.000 Copec, 46 1|2
440 Chiprodal, 100
5.000 Distrib. de Talca, 9
1.810 Electr. Industrial, 12 1|2
2.300 Electr. Industrial, OD. 12 1|2.
8.100 Electr. Industrial, 12 3|4
6.958 Farmo-Química, 5
529 Gas Stgo., 21
12 Gas Stgo. OD., 21
1.400 Gas Stgo., 21
2.240 Inmob. Huelén, 250
74 Insa, OD. 260
300 Insa, 260
700 Interamericana, 3 1|2
4.087 Loza Penzo, 30
22.000 Mad. Cholguán, 7 1|2
11 Melón, 197
1.200 Melón, 196
1.762 Nav. Arauco, 17
1.951 Pap. y Cartones, 102
500 Pap. y Cartones, OD. 102
1.280 Pap. y Cartones, OD. 102
1.683 Pa. y Cartones, 102
1.000 Pap. y Cartones, OD. 102
800 Pap. y Cartones, 102
1.106 Pizarreño, 115
1.875 Pizarreño, OD. 115
2.000 Ref. de Viña, 88
1.679 Refractarios, 2 1|2
500 Renta, OD. 59
8.500 Sanitas, 6 3|4
1.000 Tabacos, 216
300 Tattersall, 97
1.100 Vapores, 107 1|2
1.500 Vapores, 105
5.000 Vidrios, 12 1|2
4.000 Vidrios, OD. 12 1|2
8.600 Vidrios, 12 1|2
4.000 Cap, 146
60 Elecmetal, OD. 120
4.200 Madeco, 22 1|2
138 Madeco, 22

REMATE

64 Disputada, 42
21 Banco Español, 125
78 Cía. Industrial, 6 0
6 Pap. y Cartones, 100
7 Banco Chile, 400
50 Ref. de Viña, 80
43 Ref. de Viña, 80
38 Banco Panamericano, 80
133 Banco Panamericano, 80
50 Electr. Industrial, 11 1|2
22 Vapores, 105
60 Gas Stgo., 20
19 Pizarreño, 210
55 Madeco, 22 1|2
29 Bco. Sudam., 50 1|2
23 Bco. Sudam., 48
27 Cap, 147
17 Copec, 46 1|4
17 Banco Estado 6 3|4, ago. 34
4 Banco Estado, 6 3|4, jul. 34
10 Banco Estado, 6 3|4, oct. 44, 59
5 Bco. Estado 6 3|4, mar. 50, 50
2 Banco Chile, 370
59 Madeco, 26
10 Madeco, 23
22 Madeco, 23
75 Vapores, 106
4 Vapores, 108
24 Vapores, 106 1|2
14 Vapores, 106
10 Pap. y Cartones, 100
4 Pap. y Cartones, 100
5 Tattersall, 94
15 Banco Hipotecario, 85
6 Gas Stgo., 19
45 Banco Sudam., 49
995 Inv. Franco Chilena, 2
6.534 Ind. Forestales, 8 1|2
229 Pesquera Austral, 90

OPERACIONES DEL 30 DE ABRIL, DE 12 A 13 HORAS

7.200 Banco Continental, 11
1.520 Banco Chile, 400
40 Banco Chile, OD. 400
500 Banco Chile, OD. 401
500 Banco Chile, 401
700 Banco Chile, 402
200 Banco Chile, 401
2.000 Banco Edwards, 38 1|2
40 Banco Edwards, 38
1.700 Banco Osorno, 132
750 Banco Sud Am., 50 1|2
1.200 Banco Sud Am., 51
2.142 Banco Talca, 265
900 Lota, 4 1|2
5.000 Lota, OD., 4 7|8
5.400 Lota, 4 7|8
2.000 P. de Lobos, 9 1|2
300 Laguna Blanca, 293
200 La Rosa Sofruco, 345
4.700 T. del Fuego, 125
1.500 T. del Fuego, 124
1.000 T. del Fuego, OD. 124
1.900 T. del Fuego, 123
2.400 T. del Fuego, 124
200 T. del Fuego, 125
1.000 C. y Toro, 20
200 Lautaro A., 1.400
2.000 Lautaro A., OD. 1.400
5.000 Iquique Port., 40
312 P. Tomé, OD., 40
1.000 Yarur, 198
200 Aceitera C. Barros, 140
1.836 Cervezas, 93
3.000 Coia, OD., 535
1.000 Cía. Industrial, 61
2.400 Copec, 46 1|2
2.400 Copec, 46
3.100 Copec, 46 1|2
3.000 Copec, 46 1|4
453 Copec, 46 1|2
14.800 Copec, 46
14.750 Distr. de Talca, 9
1.400 Elect. Industrial, 12 3|4
10.000 Farmo.Química, 5
9.686 Farmo-Química, 5 1|2
14.107 Interamericana, 3 1|4
5.000 La Rural, 23
11.919 La Rural, OD. 23
10.000 Maderas Cholguán, 7 1|2
500 Cemento Melón, 195
500 Cemento Melón OD., 195
200 Cemento Melón, 194
1.500 Cemento Melón, 195
1.269 Pap. y Cartones, 102
4.500 Pap. y Cartones, OD., 101
1.500 Pap. y Cartones, 101
500 Pap. y Cartones, 102
2.400 Pizarreño, 120
1.500 Vapores, 106
800 Vapores, OD., 106
233 Vapores, 107
67 Vapores, OD., 107
2.500 Vapores, 108
5.000 Vidrios Planos, 12 1|2
695 Cap, 146
1.000 Cap, 148
2.900 Cap "D", 270
2.000 Cic, 18
1.100 Madeco, 22 1|2
5.000 Madeco, 23
1.250 Chilena Cons. Grales., 37

PRODUCTOS "EL TATTERSALL"

Transacciones verifacadas en remate del 30 de abril de 1964.

QUESOS, el kilo.

San Luis de Almehue .. 2.661
Quicharco 2.650
Santa Marta 2.639
Pahuilliao 2.544
Vista Hermosa 2.480
San Miguel de Chimbarongo
La Turbina 2.173
La Viluma 2.152
Paula 2.141
Chorombo 2.141
El Recorte 2.141
Cuñaripe 2.131
El Tránsito 2.131
La Rosa .. .. 2.13[illegible]
Santa Elisa 2.120
Santa Teresa, Chimbarongo 2.078
Chimbarongo 2.078
La Coraellana 2.056
Las Brumas 2.056
Cuchipuy 2.035
Cañadilla 2.024
Arquilhue, ragianitos 2.014
El Carmen 1.993
El Durazno 1.982
Callejones 1.982
Los Tilos 1.982
Lepanto 1.982
San José Apalta 1.972
Hda. Pullaly 1.961
Naicura 1.961
Santa Teresa, Melipilla ... 1.950
El Toco 1.950
Los Patrones 1.940
Las Mercedes, Casablanca . 1.929
Arboleda del Huique 1.908
Los Quillayes 1.908
La Unión, ragianitos 1.908
El Tránsito 1.908
Lo Hurtado 1.855
Cerrillos Cumpeo 1.855
Cerrillos, Serena 1.844
Cachapoal 1.802
Las Mercedes, R. B. 1.802
Huentelauquén 1.770
Las Liras 1.760
La Cabaña 1.722
San Miguel del Huique ... 1.717
Millahue 1.707
Santa Victoria 1.696
Hunaco 1.654
Las Mercedes, Casablanca . 1.537
Rupanco 1.537
[illegible] 1.484
Crucero .. .. [illegible]
Campolindo .. .. [illegible]
Arcuilhue 1.378

MANTEQUILLA, KILO

Las Mercedes, R. B. 3.060
Río Claro, M. W. 3.060
Rancagua, R. O. 3.060
La Unión, A. L. 3.060
El Carmen, S. 2.936
Los Barones, C. E. 2.862
Lepanto, M. F. 2.979
Santa Elisa, J. E. 2.809
Câchapoal, J. C. 2.449

PAPAS, EL SACO

15 La Ramada, corahila, C. S. R., 16.60.
45 La Ramada, corahila, C. S. R., 16.50.
30 Millahue, corahila, M. D., 15.90.
24 Campeo, centinela, O. W., 15.70.
39 Pelarco, corahila, D. D., 15.60
44 Santa Inés, corahila, S. N. S., 15.50.
26 Talca, corahila, A. R., 15.30.
46 Santa Cruz, corahila, R. W., 15.20.
35 Durazno, corahila, N. G., 15.10.
25 San Clemente, corahila, J. E., 15.10.
34 Graneros, corahila, A. G., 15.80.
44 Tuniche, corahila, E. R., 15.00
24 Alhué, corahila, O. L., 15.00
15 La Ramada, corahila, C. S. R., 14.30.
72 Las Cabras, corahila, A. M., 14.80.
27 San Clemente, corahila, G. N., 14.10.
25 Talca, corahila, A. E., 14.70.
48 La Ramada, corahila, C. S. R., 14.70.
44 Campeo, corahila, A. N., 14.50
45 Chimbarongo, corahila, P. C., 14.20.
33 Pelarco, corahila, D. B., 14.10
35 Talca, corahila, A. R., 14.00.
75 Codigua, corahila, A. M., 13.80
32 Alto Jahuel, corahila, M. A., 13.70.
20 Pelequén, corahila, M. O., 13.60.
24 Rosario, corahila, S. V., 13.00
150 Huiscapi, corahila, S. H. C., 11.80.
40 Graneros, cóndor, M. R., 10.80.
70 Comalle, blanca, F. B., 10.20
200 Osorno, cóndor, E. B., 9.90.
249 Purranque, cóndor, T. C., 9.60

SEMILLON, EL SACO

30 La Ramada, C. S. R., 13.80.
25 Talca, A. E., 13.80.
41 Millahue, M. D., 13.70.
20 Peralillo, A. C., 13.60.
33 Santa Inés, S. N. S., 13.40.
30 Santa Cruz, R. F., 13.30.
10 Graneros, A. C., 13.30.
34 El Durazno, N. C., 13.30.
26 Tuniche, M. E., 13.30.
37 San Clemente, O. N., 13.10
100 Chépica, J. E., 13.00.
34 Campeo, A. S., 12.90.
80 La Ramada, semilla, C. S. R., 12.70.
20 Alhué, S. L., 12.60.
75 La Ramada, semilla, C. S. R., 12.50.
29 Las Cabras, A. M., 12.40.
20 Chimbarongo, P. C., 12.30.
40 Graneros, M. R., 12.00.
26 Rosario, S. U., 11.70.
17 Millahue, M. D., 11.50.
22 Campeo, C. W., 11.00.
24 Santa Cruz, semilla, R. F., 10.60.
28 Pelarco, D. B., 10.40.
25 Talca, A. R., 10.30.
28 San Clemente, O. N., 10.30.
22 Campeo, semilla, A. N., 10.20.
33 Santa Inés, semilla, S. N. S., 9.80.
35 Tuniche, semilla, N. R., 9.90.
30 Tuniche, semilla, N. R., 9.80.
25 Graneros, semilla, A. G., 9.30
23 Rosario, semilla, S. U., 9.30
66 Pelequén, semilla, M. O., 9.10
80 La Ramada, semilla, C. S. R., 9.60.
150 4.o cte. picado alfalfa, C. B. 7,95
283 4.o cte. picado alfalfa, V. B. 7,95
130 4.o cte. picado alfalfa, B. M. 7,95
160 4.o cte. picado alfalfa, J. M. 7,95
230 3er. cte. picado alfalfa, C. A. S. M. 6,99
169 2.o cte. picado alfalfa, L. O. 6,78
100 3er. cte. picado alfalfa, I. P. A. 6,37
50 4.o cte. rama alfalfa, L. A. 6,46
40 4.o cte. rama alfalfa, L. C. 6,36
150 3er cte. rama alfalfa, C. F. S. R. 4,66
146 3er. cte. rama alfalfa, C. F. S. R. 4,24
35 45 cte. rama alfalfa, J. J. 4,24

CARBON BLANCO, LOS 100 KLS.

50 blanco, Melipilla, P. E. 14,00
140 blanco, Peuco, C. L. . 13,20

GRANZAS, LOS 100 KILOS

18 triguillo, P. V. 17,80
48 triguillo, F. S. A. 16,96
128 sea ballica, P. C. .. . 15,90

PAJA, LA COLIZA

100 larga, trigo, R. F. ... 0,869
523 larga, trigo, S. L. B. . 0,678

MAIZ, LOS 100 KILOS

109 minnesota, S. B. B. . 19,08
6 camelia, R. C. 18,97
20 minnesota, J. E. M. .. 18,86
68 minnesota, R. V. 18,53
60 minnesota, J. P. . . 18,23
62 minnesota, E. V. . . 18,23
123 minnesota, N. P. 18,33
39 minnesota, V. R. 18,18
104 minnesota, J. V. . . . 18,12
65 minnesota, R. V. .. . 17,91
40 minnesota, E. V. 17,91
110 minnesota, E. V. 17,80
110 minnesota, V. B. .. . 17,70
68 minnesota, C. A. M. A. 17,70
100 minnesota, V. R. .. . 17,59
42 minnesota, C. P. 17,59
44 minnesota hdo., H. A. 17,49
64 minnesota hdo., M. R. 17,49
81 minnesota, E. M. 17,49
81 minnesota hdo., S. A. B. M. 17,87
95 minnesota hdo., E. M. 17,17
70 minnesota hdo., O. F. 17,17
65 minnesota hdo., D. L. 17,17
90 minnesota averiado, S. A. E. D. 17,00
80 minnesota hdo., O. F. 16,96
100 minnesota hdo., J. E. M. 16,96
63 minnesota hdo., O. P. 16,85
60 minnesota "n" hdo., A. C. 13,79

CEBADA, LOS 100 KILOS

13 Alemana, F. S. A. . . 17,40
40 País, M. L. 16,96

AVENA, LOS 100 KILOS

34 rubia, A. O. 14,84
33 rubia, V. A. 14,08
100 rubia, M. C. 14,08
90 rubia, J. R. 14,08
80 lluvia oro, R. F. 13,78

TRIGO, LOS 100 KILOS

90 colorado, A. P. 19,80
39 blanco, F. D. 19,40
30 blanco, O. T. 17,90
7 candeal, fallo, sucio, E. C. 17,77

FREJOLES, LOS 100 KILOS

9 coscorrones, J. M. . . 44,00
4 coscorrones, R. M. 44,00
31 coscorrones, L. R. .. . 43,80
20 tórtolas, F. A. 42,50
10 tórtolas, R. F. 42,40
100 tórtolas, R. A. 42,00
77 tórtolas, F. I. 42,00
36 coscorrones, J. B. 42,00
100 tórtolas harneados, I. I. 39,50
90 trtolas harneados, M. V. 39,00
16 bayos reg., J. B. 38,00
50 chatos, C. C. 21,40

VARIOS, LOS 100 KILOS

11 lentejones, F. B. 56,00
10 lentejas, J. CH. . . . 45,00
47 lentejas, E. C. 40,00
10 garbanzos reg., H. T. . 58,00
53 garbanzos reg., E. C. . 56,77
23 garbanzos reg., A. P. . 55,10
27 garbanzos chicos, E. C. 48,50
12 garbanzos chicos, E. T. 48,50
10 garbanzos chicos, A. C. 47,30
22 castañas, C. C. 32,00
14 castañas, L. C. 26,27
7 nueces, S. A. S. D. .. 90,00
27 nueces, M. W. 68,90
1 coco, A. E. 93,28
2 miel blanca, B. P. ... 75,20
5 miel rubia, C. C. Ll. . 74,20

NOTA.— Los precios publicados en esta lista son con envase y el impuesto incluído. Los remates de productos es el lunes y los jueves, a las 17 horas; la carga por carros completos debe dirigirse a desvío bodegas el Tattersall, y la por soborne! a Estación Alameda, únicamente. Los boletos con sus respectivas instrucciones a Casilla N.o 1540, Santiago. Los remates de productos son de lunes a viernes; en papas, a las 17 horas.

FERIA "EL TATTERSALL"

Transacciones verificadas en remate del jueves 30 de abril.

OVEJUNOS

Número de animales vendidos: 2.149.

CORDEROS

30 Eº 41,90 Hualañé; C. V. I.
53 41,29 San Carlos; R. B.
70 40,75 Talca; G. P.
16 40,48 Osorno; L. S.
50 39,67 Lonquimay; R. O.
40 39,47 Hualañé; C. V. I.
19 39,26 San Carlos; R. B.
40 38,46 Hualañé; C. V. I.
18 37,65 Malihue; J. D.
24 37,65 Osorno; L. S.
32 36,43 San Carlos; R. B.
40 36,03 Collipulli; C. B. S.
40 36,03 Collipulli; C. B. S.
50 35,42 Longaví; L. V.
47 34,81 Lonquimay; R. O.
40 33,60 Parral; C. U.
23 33,19 Yungay; P. S.
30 32,38 Romeral; F. Z.

NOMBRAMIENTOS EN EL BANCO SUD AMERICANO

El Consejo del Banco Sud Americano, en su sesión del miércoles pasado, designó Presidente de la institución a don Eliodoro Matte Ossa, quien ha servido al Banco en el cargo de Director durante la mayor parte del tiempo transcurrido desde su fundación. El señor Guillermo Carey Bustamante, quien desempeñaba el cargo de Presidente, renunció para reintegrarse al ejercicio de sus actividades profesionales. El Consejo, junto con lamentar la decisión del Sr. Carey y agradecerle los valiosos servicios prestados a la institución, le pidió aceptara desempeñar el cargo de Vicepresidente del Directorio.

Cámara de Diputados

SESION 61ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 28 DE ABRIL DE 1964

(De 11.15 a 13.30 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MIRANDA, DON HUGO

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 15 minutos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 58.a y 59.a quedan aprobadas por no haber sido objeto de observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Dos oficios del señor Ministro de Defensa Nacional, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre del señor De la Presa y de los señores Guerra y Muga y de los Honorables Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Conservador Unido y Comunista, acerca del envío al Congreso Nacional del proyecto de ley que revaloriza las pensiones del personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile (11609 y 11617).

2.o Dos informes de la Comisión de Agricultura y Colonización recaídos en los siguientes proyectos de ley:

El primero, de origen en un Mensaje, que autoriza al Presidente de la República para transferir a título gratuito, un predio a la Sociedad de Agricultores de Chiloé.

El segundo, remitido por el Honorable Senado, que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público a los Pasajes Sarmiento y Don Bosco, de la ciudad de Valparaíso y los destina a la construcción de un nuevo edificio para el Liceo de Niñas N.o 1 de esa ciudad.

3.o— Una moción con la cual, el señor Ruiz Esquide inicia un proyecto que modifica la ley N.o 14.665, de 25 de octubre de 1961, que autorizó la Municipalidad de Yumbel para contratar un empréstito.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PREFERENCIA.— CONSTRUCCION DEL LICEO DE NIÑAS N.o 1 DE VALPARAISO, EN TERRENO DESAFECTADO DE SU CALIDAD DE BIEN NACIONAL DE USO PUBLICO

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Varios señores Diputados por Valparaíso, han solicitado que se destinen de inmediato, diez minutos para tratar y despachar el proyecto que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público, a los Pasajes, "Sarmiento" y "Don Bosco", de Valparaíso y los destina a la construcción del Liceo de Niñas N.o 1 de esa ciudad.

El señor HUERTA.— Que se trate sin debate o bien que su discusión se postergue hasta la sesión ordinaria del martes próximo señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Despachémoslo sin debate, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Habría acuerdo para despachar este proyecto sin debate?

Acordado.

El proyecto está impreso en el Boletín N.o 10.075.

—DICE EL PROYECTO:

"Artículo único.— Autorízase al Presidente de la República para que desafecte de su condición de bienes nacionales de uso público y los destine a bienes fiscales, los Pasajes "Sarmiento" y "Don Bosco", ubicados en la ciudad de Valparaíso, de la comuna, departamento y provincia del mismo nombre, que tienen las siguientes cabidas y deslindes:

Pasaje "Sarmiento"; de una superficie de quinientos veintiseis metros cuadrados cuarenta decímetros cuadrados (526,40 m2) y que deslinda: Norte, calle Sarmiento, en 8,10 metros; Eeste, propiedad fiscal, en 66,45 metros, ocupada por el Liceo de Niñas N.o 1; Sur, Pasaje "Don Bosco", en 8 metros y, Oeste, propiedades particulares, en 66,40 metros.

Pasaje "Don Bosco"; de una superficie de setecientos noventa y seis metros cuadrados, ochenta decímetros cuadrados (796,80 m2) y que deslinda: Norte, con propiedades particulares, en 41,75 metros, Pasaje "Sarmiento", en 8 metros, y propiedad fiscal, en 44,50 metros, ocupada por el Liceo de Niñas N.o 1; Este, con propiedad de la Congregación Salesiana, en 8,30 metros; Sur, con propiedad fiscal, en 93,30 metros ocupada por el Liceo de Niñas N.o 1, y, Oeste, con Avenida Argentina, en 8,50 metros."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se dará por aprobado.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

2.—REAJUSTE DE LAS REMUNERACIONES DEL PERSONAL DE LA ADMINISTRACION PUBLICA.— MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde continuar ocupándose de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que reajusta las remuneraciones de los empleados y obreros de la Administración Pública.

En la discusión del artículo 43, que pasa a ser 105, estaba haciendo uso de la palabra el Honorable señor Ballesteros.

Puede continuar Su Señoría.

El señor BALLESTEROS.— Señor Presidente, por especial encargo del Honorable Diputado don Alberto Jerez, anuncié ayer los votos favorables de los Diputados de estas bancas a la insistencia en el artículo 43, primitivamente aprobado por la Honorable Cámara. Al mismo tiempo, manifesté nuestra profunda preocupación por algunos hechos que están ocurriendo en la provincia de Concepción, debido a la actitud que han adoptado las compañías carboníferas, que están efectuando despidos en el personal que labora en sus faenas, no obstante el compromiso contraído por el Gobierno. Agregaba que existe el peligro de que se declare una huelga minera en la zona.

Esta situación obedece al hecho de que el Gobierno no tuvo especial preocupación por los obreros cuando adoptó la determinación de ayudar a la industria carbonífera. Simplemente trató de colaborar con las empresas, desentendiéndose de la situación que afecta a su personal. De allí entonces que estén ocurriendo los hechos que ahora señalo.

La planta termoeléctrica que, por el artículo en debate, se obliga construir a la ENDESA en Coronel, vendrá a solucionar, en parte, el problema del desempleo que puede presentarse en la zona y el de la falta de fuentes consumidoras de carbón. Por estas consideraciones, insistiremos en el criterio de la Honorable Cámara, respecto de este artículo.

El señor PANTOJA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA (don Hugo (Presidente).—Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor PANTOJA.—Señor Presidente, como se dijo en la sesión de ayer, existía el compromiso con el Gobierno respecto a la construcción, en el departamento de Coronel, de una planta termoeléctrica con suministro de vapor para fines industriales y domésticos. El Honorable señor Rufo Ruiz-Esquide presentó en la Comisión de Hacienda de la Cámara la indicación correspondiente; pero no se dejó constancia que esa iniciativa correspondía a la Comisión Especial del Carbón. Porque ése fue el compromiso con el Gobierno: que dicha Comisión presentaría la indicación en el momento oportuno, para hacer realidad el fin perseguido y lograr, entre otros beneficios, fomentar el consumo de carbón en la misma zona productora, en Coronel.

El artículo primitivamente aprobado por la Honorable Cámara establecía que esta planta debía ponerse en funcionamiento en un plazo no superior a los cuatro años contados desde al vigencia de la presente ley. En cambio, la disposición aprobada por el Honorable Senado establece que ella debe entrar en funcionamiento dentro del plazo de seis años. Pues bien, considero suficiente un lapso de cuatro años para la construcción de esta obra.

Por este motivo, votaremos en contra de la modificación introducida por el Honorable Senado, para que se mantenga el artículo 43, aprobado por la Honorable Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor JAQUE.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MEDEL.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Jaque. A continuación, el Honorable señor Medel.

El señor JAQUE.— Señor Presidente, los parlamentarios de estas bancas insistiremos en el artículo aprobado por esta Honorable Cámara, que establece un plazo de cuatro años para la construcción de una planta termoeléctrica en Coronel. Por lo tanto, rechazaremos la modificación introducida por el Honorable Senado, que extiende dicho plazo de cuatro a seis años. Esta obra constituye una antigua aspiración de los habitantes de esa zona y ha sido sugerida por diversos organismos que han intervenido en la materia: por ejemplo, la Comisión Especial designada por el Gobierno en el año 1960, encargada de estudiar el problema del carbón.

Como han señalado los Honorables colegas que me han precedido en el uso de la palabra, la Comisión Especial designada por la Honorable Cámara para abocarse al grave problema creado en la zona del carbón, propuso también la instalación de una planta similar en el lugar denominado "Bocamina", lo que no se realizó, posteriormente, debido a la fusión de las Compañías de Lota y Schwager.

Como han expresado mis Honorables colegas, también es evidente la urgencia que existe en instalar esta planta, como medio de crear nuevas fuentes de trabajo para combatir la cesantía, que se cierne sobre esta zona carbonífera y contribuir a la solución del grave problema de falta de mercado para el carbón, que se ha presentado en los últimos tiempos.

Por consiguiente, nos parece prudencial el plazo de cuatro años para realizar los estudios necesarios, a fin de determinar la capacidad de dicha planta, y su financiamiento. De esa manera se podría satisfacer una antigua aspiración de los diversos sectores que han solicitado su construcción.

Ratificando lo ya expresado, anuncio que los Diputados de estas bancas votaremos en favor de la mantención del criterio de la Cámara, es decir, rechazaremos la substitución propuesta por el Senado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Medel.

El señor MEDEL.— Señor Presidente, mi Honorable colega señor Galvarino Melo, ha dado a conocer, en sus líneas generales, el contenido de esta disposición, relativa a la instalación de una planta termoeléctrica en Coronel. En realidad, en el año 1960, cuando la Comisión Especial del Carbón estudió la grave situación de la zona, se propuso, no sólo la construcción de esta planta, sino de otras más, que permitieran normalizar las actividades de las empresas carboníferas y, sobre todo, evitar la cesantía que cada día aumentaba en esa industria. ¿Qué es lo que ha pasado desde entonces? Algo se ha hecho. Ya hay indicios de que en esta sesión se aprobará el artículo incluido por la Cámara.

Pero, para absorber la cesantía, se dio también trabajo a muchos obreros en la apertura de rutas camineras en la provincia de Arauco. A eso quiero referirme ahora, porque tiene íntima relación con la materia que tratamos. Con motivo de la paralización de la mina "Plegarias", 475 obreros cesantes se ocuparon en la construcción de los caminos que van desde Curanilahue hasta conectar con el pueblo de Nacimiento. Estos 475 obreros trabajan a ración de hambre. Pasan tres o cuatro meses sin que les paguen sus salarios. El día 20 del mes en curso, tuvieron que paralizar sus labores, porque ya no tenían qué comer. La comida que llevaban a su trabajo —el "manchi"— eran murtilla y avellanas secas que recogían en los campos, porque, como se dice vulgarmente, "no tenían qué echarle a la olla". Este es un problema tremendo y terrible. Es un golpe más para un pueblo ya muchas veces maltratado.

A esto se agrega que el Servicio de Seguro Social no cumple con las obligaciones que contrajo con estos obreros, a quienes se les prometió que conservarían las regalías que tenían en la mina. Desde enero no se les pagan sus asignaciones familiares.

Por este motivo, pido que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas a fin de que resuelva esta situación, se les pague a estos obreros con puntualidad y se les de el anticipo quincenal de acuerdo con el compromiso pactado con ellos.

Pido también, que se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, para que el Servicio de Seguro Social ordene el pago de la asignación familiar, a estos obreros, pues ella constituye un complemento de sus salarios, que les permite afrontar las grandes necesidades de la vida.

Debo hacer presente que, en la Oficina de Vialidad de Curanilahue, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, se aduce que el atraso en estos pagos se debe a que ella carece de elementos adecuados, como son las máquinas planilleras. En consecuencia, se produce demoras en los trabajos de confección de planillas, lo que no permite realizar, puntualmente, dichos pagos a los obreros.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, dos oficios. El primero dirigido al señor Ministro de Obras Públicas y el segundo al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, en los términos señalados por el Honorable señor Medel.

ACORDADO.

Puede continuar Su Señoría.

El señor MEDEL.— He terminado, señor Presidente.

El señor RUIZ-ESQUIDE (Don Rufo).— Señor Presidente, cuando en la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados se discutió el proyecto del Ejecutivo, que reajusta las remuneraciones de los empleados y obreros de la Administración Pública, observé que contenía un conjunto de disposiciones sobre racionalización de franquicias tributarias. En vista de ello presenté, en dicha Comisión, una serie de indicaciones tendientes a entregar franquicias tributarias y estímulos a las industrias para promover el consumo fabril y doméstico del carbón. Esas medidas estaban destinadas a paliar la grave situación por que atraviesan los departamentos de Coronel y Arauco, donde se encuentran situados los grandes yacimientos de Carbón que Chile posee.

Lamentablemente, la Comisión de Hacienda estimó del caso rechazar la mayor parte de las indicaciones que presenté a su consideración, pero, sin perjuicio de ello, aceptó lo que esta Honorable Cámara despachó como artículo 43 del proyecto, por el cual se dispone que "la Empresa Nacional de Electricidad incluirá en su Programa de Electrificación la construcción de una planta termoeléctrica con suministro de vapor para fines industriales y domésticos, en el departamento de Coronel, en la provincia de Concepción, de una capacidad no inferior a los 50.000 kilowats, debiendo ponerse en funcionamiento en un plazo no superior a los cuatro años de entrada en vigencia la presente ley".

No estimé del caso usar la palabra en la discusión general y particular de este proyecto en la Honorable Cámara, por cuanto las consideraciones que tuve en vista para formular las indicaciones, originadas principalmente por la dificilísima situación por que atraviesa un importante sector de la provincia de Concepción, hacían innecesario e inoficioso abundar al respecto.

Sin embargo, en esta oportunidad, deseo expresar algunos breves conceptos sobre la materia, en vista de que, después de haberse aprobado esta disposición en su primer trámite constitucional por la Honorable Cámara, la Empresa Nacional de Electricidad —a la que obliga a construir una planta termoeléctrica— desató una importante campaña propagandística en contra de esta iniciativa, que calificó de demogógica. Recurrió a todos los órganos de difusión con que cuenta; hizo valer todas sus influencias, e incluso se trató de convencer de su inconveniencia a los propios Honorables Senadores de la República.

Desde luego, debe considerarse que en un país en desarrollo como el nuestro, el pleno aprovechamiento de todos sus recursos, en este caso el de los susceptibles de producir energía eléctrica, debe ser integral y armónico. Sin embargo, es necesario dejar constancia de que, en este aspecto, de conformidad con los planes y dictados de la ENDESA, ese aprovechamiento se ha basado sólo en las caídas de agua, dejándose de lado otras fuentes de producción de energía, con fines industriales, como son, precisamente, la quema del carbón, carboncillo y otros productos.

Si la cuestión fuera únicamente un deber promovido por razones de carácter económico, quizás podría ser atendible la posición de la Empresa Nacional de Electricidad. No obstante, cuando entran en juego no sólo el problema meramente económico, sino que también los sociales que requieren una urgente solución, los Poderes Públicos deben considerar armoniosamente las diversas soluciones que se presentan. Por eso, sin desatender el problema social la iniciativa en debate debe significar un importante repunte económico para una serie de actividades industriales y mineras del país. Es así como el consumo de carbón será superior a las 250 mil toneladas, con una inversión aproximada a los 10 millones de dólares, y con una posibilidad de trabajo para 600 ó 700 hombres. Por ello, ante esta plausible idea manifiesto mi criterio contrario a la modificación introducida por el Honorable Senado, dejando en vigencia el primitivo artículo 43 despachado por esta Cámara.

Por último, quiero señalar que en la mañana de hoy, conjuntamente con otros parlamentarios de la provincia de Concepción, nos reunimos con el señor Ministro de Hacienda, quien, previa consulta al señor Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, estimó conveniente el despacho del primitivo artículo de la Cámara, en este tercer trámite constitucional, que dispone la construcción de una planta termoeléctrica con capacidad de 50 mil kilowats y la obligación de la Empresa Nacional de Electricidad de ponerla en funcionamiento en un plazo no superior a cuatro años.

Es cuanto quería decir, señor Presidente.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, tal como lo han explicado mis Honorables colegas, creo que esta es una de las pocas posibilidades de materializar en una realidad algunos planteamientos que se hicieron en la Comisión Especial del Carbón, que esta Honorable Cámara tuvo a bien constituir, y que, formada por parlamentarios de todas las colectividades políticas, viajó por la zona y estudió con los sindicatos obreros los problemas que allí existen.

A mi juicio, la modificación del Senado hará poco menos que ilusoria la posibilidad de que se instale una planta termoeléctrica. En cambio, lo propuesto por la Cámara nos permite a más corto plazo hacerla una realidad.

En cuanto al problema de la cesantía hemos llegado a la conclusión de que no hay ningún funcionario de Gobierno que no nos haya tramitado, como se dice vulgarmente, en cuanto al compromiso del no despido.

En las cinco oportunidades que he concurrido a conversar con el señor Ministro del Interior nos ha manifestado que en todas las reuniones en que él ha participado se le ha asegurado que no ha habido despidos, en circunstancias que la Compañía Carbonífera de Schwager ha despedido 22 ó 25 empleados, los que, como de costumbre, han tenido que verse forzados a aceptar un convenio, por medio del cual se les asegura una bonificación y la promesa de que tendrán trabajo en alguna industria de Concepción o de sus alrededores.

Señor Presidente, cuando en la Comisión Especial del Carbón insistimos en que se tomara en consideración no sólo la situación de Concepción, sino también la de Arauco, nos encontramos con que el señor Ministro de Obras Públicas tenía planificado para la zona una serie de obras de gran envergadura. Por ejemplo, nos dijo que estaba listo el préstamo para la construcción del nuevo aeródromo de Concepción, "Carriel Sur", pero hasta la fecho no hay nada concreto sobre la materia. Hace un año nos dijo que llamaría a propuesta pública, porque el préstamo estaba listo; sin embargo, repito, todavía no se ha materializado esta obra, a pesar de estar todos los estudios terminados. Posteriormente, nos habló de que se iba a construir en San Vicente de Tagua Tagua un puerto comercial moderno, para lo cual también estaba listo el préstamo, y que superadas algunas dificultades el puerto sería una realidad. En el hecho, lo único positivo que hay hasta la fecha es la alternativa de construir una planta refinadora de petróleo en Talcahuano.

Frente a lo anterior, quiero hacer algunas observaciones. Muchas veces, parece que, antes que el interés de la colectividad, primara el de ciertos sectores y grupos que en el Gobierno actual son premiados y beneficiados, según mi criterio, injustamente: Tengo a la mano un ejemplar del Diario Oficial en el cual aparece una información sobre el balance de la firma "Sigdo Koppers S. A.", a la que se entregaron los trabajos iniciales de la construcción de una planta refinadora de petróleo en Talcahuano. Teniendo esta empresa un capital de quinientos millones de pesos, aparece en la operación de Las Ventanas con una pérdida superior a los 460 millones de pesos, que la empresa con técnica contable, arguye que será absorbida en el balance del año siguiente.

A mí me parece extraño que una firma que ha tenido dificultades con sus empleados y obreros; que ha contraído deudas cuantiosas con el Servicio de Seguro Social, y que ha afrontado huelgas de sus trabajadores en "Las Ventanas", haya sido premiada con la concesión de un trabajo importante en Talcahuano.

De manera que la posibilidad de trabajo que pudiera existir para los obreros y empleados que queden cesantes en la zona del carbón no es efectiva. Esta empresa, como otras, recibe al personal que más le conviene; incluso puedo afirmar, categóricamente, que la firma Sigdo Koppers ha colocado algunos empleados encargados de contratar personal, los cuales hacen exigencias terminantes para conocer la ideología política de las personas que desean ingresar a ella. En consecuencia, los obreros y empleados cesantes de las faenas carboníferas no tienen ninguna posibilidad favorable de encontrar una fuente de trabajo en estas nuevas obras.

En todo caso, apoyaremos el artículo despachado por la Cámara, pues creemos que así aportaremos algo que será positivo y efectivo beneficio para la provincia que represento.

El señor JEREZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Jerez.

El señor JEREZ.— Señor Presidente, muy brevemente, para ratificar algunas observaciones de los parlamentarios que ya han hecho uso de la palabra, especialmente las del Honorable señor Ballesteros, a quien había solicitado en el día de ayer que interveniera en mi nombre.

Quiero dejar constancia, de la manera más categórica, de que toda la política del Gobierno y de sus representantes —salvo el señor Ministro de Haciendo y el de Obras Públicas quienes realmente han tenido la preocupación de procurar una solución a la angustiosa cesantía del carbón y de la amplia zona en que esta industria desarrolla sus actividades— está orientada exclusivamente a beneficiar a los empresarios del carbón.

Deseo señalar, una vez más, que esta actitud constituye un descaro y es una demostración de irresponsabilidad del Ejecutivo y de muchos de los Ministros que han ocupado las Carteras encargadas de estudiar este asunto, quienes, a su paso por los Ministerios, no dejaron otra huella que la de su cabeza en las almohadas, pues estaban durmiendo mientras se desempeñaban en sus cargos, como es el caso del ex señor Ministro de Minería.

¿Qué ha ocurrido? ¡Setenta millones de escudos se han entregado a la compañía carbonífera, con el simple objeto de ayudarla a capitalizarse, sin garantía ni ventaja alguna para sus trabajadores!

Por otro lado, como señalaba mi Honorable colega señor Barra, no se ha cumplido absolutamente ninguno de los compromisos tomados por el Gobierno en orden a crear nuevas fuentes de trabajo, a fin de absorber la cesantía de los trabajadores del carbón. Pero como si esto fuera poco, se ha creado un hecho más grave todavía. A raíz de las promesas sin cumplir del actual Gobierno, en el sentido de instalar nuevas e importantes industrias en la zona, ha surgido un problema de extrema gravedad: los trabajadores cesantes de las provincias circunvecinas se están instalando en la comuna de Talcahuano, que es el principal foco industrial. Esta es una de las razones por las cuales, en nueve años, de 35 mil habitantes, Talcahuano ha subido a cerca de ciento cuarenta mil. De modo que, sin la solución del problema de los actuales trabajadores y con la esperanza de los que llegan de otras ciudades, se está creando un cordón de cesantes que está invadiendo la provincia de Concepción.

Por estas razones, y tal como lo ha señalado el Honorable señor Ballesteros, votaremos favorablemente por la mantención del criterio sustentado por la Honorable Cámara, porque es el más conveniente para la instalación de la planta termoeléctrica; pero dejando constancia, una vez más, de que sólo se favorecería de manera general la producción, sin que se incorpore ningún elemento de beneficio para los obreros y empleados del carbón.

Finalmente, lo que es más grave y que espero ya se haya denunciado en esta Corporación, debo manifestar que la compañía fusionada ha comenzado por transgredir el compromiso contraído con el Gobierno de no provocar despidos en la zona del carbón. Hasta el momento no sólo ha despedido personal, sino que ha echado a la calle a tres dirigentes sindicales, y a los actuales los ha amenazado con el mismo procedimiento si persisten en su actitud de defensa hacia sus compañeros.

Por tal razón, queremos señalar nuestro apoyo a una iniciativa que es de sentido común, que no va a producir el efecto que la gente cree, porque se producirán más toneladas de carbón, pero siempre serán los empresarios los que se lleven las utilidades.

Denunciamos la irresponsabilidad del Gobierno y a los dueños de esta Compañía, que son la más típica expresión del capitalismo chileno, de los cuales se avergüenzan los propios industriales que ejercen otras actividades, porque no hay nadie en la provincia de Concepción que levante un solo dedo para defender a estos verdaderos explotadores de los sectores más pobres de la población del país.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Se vota la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 43, que ha pasado a ser 105.

Si le parece a la Sala, se rechazará.

RECHAZADA.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44, que ha pasado a ser 106, y que consiste en agregar la siguiente frase final: "siempre que estén destinados a la locomoción colectiva".

Ofrezco la palabra.

El señor PRADO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PRADO.— Señor Presidente, el próximo mes deberá ponerse en funcionamiento el "ferryboat" que unirá el continente con la provincia de Chiloé.

La disposición contenida en el artículo 44 en discusión está destinada, precisamente, a hacer operable este "ferryboat". Por ella se autoriza la circulación de vehículos desde esa provincia hacia el continente mismo, pero se limita a ocho días el permiso para la salida de éstos. Desgraciadamente, el Honorable Senado ha restringido esta autorización solamente a los vehículos de locomoción colectiva. Ello haría inoperante al ferryboat, por cuanto no podrían circular camiones ni vehículos de transporte menor, ni tampoco de locomoción particular.

Estimo que en la forma en que está redactado este artículo, por el cual se faculta al Presidente de la República para que, por intermedio de los Servicios de Aduanas, dicte la ordenanza necesaria para autorizar la circulación de vehículos motorizados desde Chiloé al territorio continental, se consultan todas las medidas indispensables para que no haya abusos ni contrabando de automóviles ni de otros vehículos, y se hará posible el funcionamiento de este ferryboat. Por eso, solicito a la Honorable Cámara que rechace la restricción que pretende establecer el Honorable Senado; de lo contrario, este medio de transporte sería totalmente ineficaz.

El señor ROSALES.—¡Que terminen los contrabandos!

El señor PRADO.— Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El señor BARRA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.—Señor Presidente, he tenido oportunidad de conocer, por lo menos amarrado al muelle de Talcahuano, al "ferry-boat" en referencia; y me extraña lo que acaba de plantear mi Honorable colega, el señor Prado, en el sentido que, de ser aprobada la frase final incorporada por el Honorable Senado al artículo 44 el "ferry-boat" no prestaría ningún servicio.

Tengo entendido que el "ferry-boat" no se ha traído al país con el objeto de transportar vehículos, sino que fundamentalmente está destinado al transporte de pasajeros.

Varios señores DIPUTADOS —No solamente a eso.

El señor BARRA.—Indudablemente que no soy tan ignorante como para no saber que también los "ferry-boats" se destinan a transportar vehículos, pero pequeños, como las "liebres", que conducen pasajeros.

No es posible, señor Presidente, que con la disposición contenida en el artículo 44 se vayan a dar facilidades a los más ricos, que tienen autos de lujo y se pasean por todo Chile.

Entiendo, por el contrario, que se pretende dar facilidades a la gente más modesta, de medianos recursos; en consecuencia, no crea que haya inconveniente en que el "ferry-boat" se destine también a transportar "liebres", aunque ellas se encuentren repletas de pasajeros.

Por estas razones, señor Presidente, me parece conveniente aprobar la modificación introducida por el Honorable Senado, en atención a que los habitantes de esta zona austral son gente de esfuerzo y de trabajo y no les interesa que los ricos vayan a lucir allá los últimos modelos de autos que han entrado al país, sino que disponer de movilización para ellos, de acuerdo con sus posibilidades económicas.

En consecuencia, señor Presidente, votaremos favorablemente la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 44.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor OCHAGAVIA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PEÑAFIEL.— Pido la palabra.

El señor YRARRAZAVAL (don Raúl). — Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Ochagavía; a continuación el Honorable señor Peñafiel.

El señor OCHAGAVIA. — Señor Presidente, sólo deseo manifestar a mi Honorable colega, señor Barra, que, aún cuando su opinión me merece mucho respeto, creo que la modificación del Honorable Senado es restrictiva y, además, afecta a las posibilidades de desarrollo económico de la provincia de Chiloé.

En efecto, de acuerdo con la modificación propuesta por el Honorable Senado, no sería posible que los agricultores de la provincia de Chiloé, que en su mayoría son agricultores de condición modesta y poseen pequeños vehículos, transportaran en ellos sus productos. Por eso, ven en el "ferry-boat" la base de un mayor desarrollo económico de su región, porque, por la primera vez, este medio de transporte les permitiría trasladar los productos agropecuarios de la isla al territorio continental, o sea a las provincias vecinas de Llanquihue y Osorno.

Es decir, señor Presidente, el "ferry-boat" permitiría llevar leche, animales, papas, directamente desde los campos de la isla, a los centros de consumo.

Es de toda evidencia, señor Presidente, que nuestro centralismo, que afecta y aflige a todo el país, está perjudicando en forma mucho más implacable a una isla como la de Chiloé, porque está frenando su desarrollo.

Por esto, nos parece que la indicación introducida por el Honorable Senado restringiría los servicios que puede prestar el "ferry-boat", que tiene una capacidad enorme y que puede transportar más de 20 camiones cargados, favoreciendo el desarrollo económico de la provincia.

Comprendemos que la redacción que le ha dado la Honorable Cámara al artículo también beneficia a los pequeños comerciantes y a las personas que desean pasar en otros vehículos desde Chiloé al territorio continental; pero, desgraciadamente, en este trámite constitucional del proyecto, no podemos hacer distingos ni discriminaciones y solamente debemos pronunciarnos a favor o en contra del criterio del Honorable Senado.

Por estas razones, y por que al aprobar la modificación introducida por el Honorable Senado, como muy bien lo ha dicho el Honorable señor Prado, restringiríamos el servicio del "ferry-boat" sólo el transporte de pasajeros, en detrimento de la economía de la isla, los Diputados de estas bancas votaremos en favor del artículo primitivo de la Honorable Cámara; es decir, rechazaremos la modificación propuesta por el Honorable Senado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Peñafiel.

El señor PEÑAFIEL. — Señor Presidente, a los Diputados de estas bancas no nos parece conveniente la indicación del Honorable Senado, en el sentido de que el "ferry-boat" solamente se ocupe para el transporte de vehículos de locomoción colectiva.

Debemos considerar que en estos momentos se está ejecutando un plan de desarrollo de la isla de Chiloé, y, precisamente, es más necesario que nunca asegurar y facilitar el transporte de su producción al territorio continental. No debemos, pues, restringir el transporte de vehículos motorizados. Porque lo lógico es que los productos pasen en camiones a través del "ferry-boat"; sería absurdo desembarcar los productos en la isla para volver a embarcarlos en el continente. Un procedimiento semejante sería digno de "Ripley" y no se aplica en ningún país del mundo.

En la actualidad se está construyendo la carretera pavimentada, que atravesará casi toda la isla. El Diputado que habla ha presentado un proyecto sobre el desarrollo de los caminos transversales de las provincias de Aisén y Chiloé. Y justamente ahora, cuando tanto el Parlamento como el Gobierno están interesados en impulsar el aumento de la producción de la zona, se desea poner trabas obligando a los productores a incurrir en mayores gastos al tener que embarcar la mercadería en un punto para desembarcarla en otro.

En seguida, a raíz de lo manifestado por el Honorable señor Barra sobre el transporte de los automóviles de los ricos puedo decirle a mi Honorable colega que solamente existen en la isla de Chiloé entre 20 y 30 vehículos particulares.

Creo que sería lógico en consecuencia que la Honorable Cámara insistiera en su artículo original.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Yrarrázaval.

El señor IRARRAZAVAL (don Raúl).— Señor Presidente, el "ferry-boat", es la lógica continuación del camino longitudinal de Chile que debe llegar hasta Quellón. Se trata de un camino destinado netamente al transporte de carga y, por eso, el "ferry-boat" se ha comprado tomando en cuenta la necesidad superior del transporte de carga, pues los pasajeros pueden transbordar sin un costo excesivo. En cambio, hay que pensar en el gasto que demandaría el hecho de bajar toda la carga de los camiones en el puerto de embarque y enseguida pasarla al "ferry-boat", con toda la demora e inconvenientes que ello implicaría por tener el barco que realizar movimientos rápidos para operar con eficacia. Luego, en la otra orilla, veinte minutos después, hubiera que descargar todo nuevamente y transportar en seguida las mercaderías a los camiones.

Señor Presidente, esto es absolutamente inconcebible, pues significaría simplemente, cortar el longitudinal en Puerto Montt y, además, elevaría el costo de los productos de la isla de Chiloé, que debe ser bajo, por que también lo es su valor comercial. De modo que bastaría con aumentar los gastos de embarque y desembarque para que sencillamente el desarrollo económico de Chiloé, como lo expresó el Honorable señor Ochagavía, quedara completamente frustrado, y se malograra esta aspiración de unirse al continente, que por tantos años ha venido reclamendo.

Invoco, pues, esta superior necesidad de la isla de Chiloé y la de que el país pueda aprovechar en su totalidad sus productos con fletes bajos, lo que se lograría con el "ferry-boat", a fin de que la Honorable Cámara mantenga su criterio primitivo y rechace la disposición del Honorable Senado por ser absolutamente irracional.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ALTAMIRANO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo, (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALTAMIRANO.— Señor Presidente, como lo ha manifestado el Honorable señor Barra, votarenos favorablemente la modificación introducida por el Honorable Senado.

Estamos de acuerdo con gran parte de los argumentos dados por los parlamentarios de la zona de Chiloé y Llanquihue; por eso, estimamos que al primar nuestro criterio bien podría el Ejecutivo, por la vía del veto ya que recurre bastante a él, hacer un agregado en el sentido de que puedan movilizarse los vehículos destinados al transporte de mercaderías,, porque todos sabemos que ya ha habido bastante contrabando de automóviles y vehículos motorizados en general. No queremos que a través de una disposición aparentemente conveniente, se esté favoreciendo el contrabando y el fraude aduanero.

Por eso, la solución sería que el Ejecutivo, por medio del veto aditivo, permitiera la circulación de vehículos destinados a la locomoción colectiva —como establece el Honorable Senado— y al transporte de mercaderías.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Durante la votación.

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Qué es lo que se vota, señor Presidente? ¿La disposición de la Cámara o la del Senado?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Frente a la duda de algunos señores Diputados, debo informar que el orden de votación es siempre el mismo, es decir, se votan primeramente las modificaciones del Honorable Senado. En consecuencia, corresponde votar ahora la modificación del Senado.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación, por lo que ésta se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 22 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 25 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazada la modificación del Honorable Senado.

Si le parece a la Sala, queda aprobado el artículo con el número que le ha dado ahora el Honorable Senado.

En discusión la modificación al artículo 45.o, que consiste en rechazarlo.

El señor GUMUCIO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). Tiene la palabra el Honorable señor Gumucio.

El señor GUMUCIO.— Señor Presidente, no adivino cuáles han sido las razones por las que el Honorable Senado ha rechazado el artículo 45, máxime cuando la ciudadanía entera ha visto la carrera sencillamente trágica del alza de los precios, sin ningún control de parte del Ejecutivo.

Lo que ha pasado desde diciembre de 1961 hasta esta fecha, merecía la atención de la Honorable Cámara y justificaba el haber acordado incluir en el proyecto en discusión el artículo 45 que comentamos. En efecto, cuando en diciembre de 1961 se produjo el alza oficial del dólar, se discutió, por lo menos durante dos o tres meses, el porcentaje en que este aumento influiría en la devaluación de la moneda. Y durante esa etapa hubo alzas, sin control, de la mayoría de los artículos de primera necesidad y, en general, de todos los productos comerciales.

Posteriormente, hubo una serie de proyectos de reajustes de sueldos y salarios y de estructuración de servicios, lo que determinó que industriales y comerciantes elevaran nuevamente sus precios en previsión de tales aumentos de remuneraciones. Llegó enero de este año y, al producirse la vigencia del aumento de sueldos y salarios del sector privado, otra vez los comerciantes e industriales reajustaron los precios de sus productos.

Y ahora que el proyecto que actualmente discute la Honorable Cámara lleva casi tres meses de tramitación, de nuevo ha habido una serie de reajustes de precios en diversos artículos, sin ningún control por parte del Ejecutivo. Muchas de esas alzas podrían tener relativa justificación si en la elaboración de dichos productos se usara materia prima importada. Pero la verdad es que los aumentos de precio se han producido en

porcentajes bastante elevados respecto de artículos que se fabrican con materia prima nacional.

Es así como, con espanto, la opinión pública ha podido comprobar que monopolios o semimonopolios —como es el caso de Cemento Melón— que usan materia prima nacional y han obtenido un alza en sus precios cercana al 45 o/o. En el caso de la Sociedad Manufacturera de Papeles y Cartones el porcentaje es menor, pero parecido. Y así como estos casos, se podría señalar que casi el ciento por ciento de las industrias que son monopolios o semimonopolios, han alzado sus precios en un alto porcentaje.

De tal manera, señor Presidente, que no había ningún riesgo en establecer una disposición rígida que fijara precios, máxime cuando se está en vísperas de expirar el ejercicio de un Gobierno y de producirse el ascenso de uno nuevo, al cual, por lo menos, hay que aliviar la tarea para que pueda tener la posibilidad de estudiar a fondo este problema.

Tengo la impresión de que el sistema vigente sobre estudio de costos que hace la Direccion de Industria y Comercio y la fijación de precios que establece está totalmente equivocados. Desde luego, no hay posibilidad ninguna, por la escasez de funcionarios de ese servicio y por otros motivos, de que los costos que se presentan puedan ser debidamente estudiados.

Además, en la economía moderna se han producido algunos problemas que hacen más difícil establecer lo que debe ser un costo auténtico, desde el momento que existen monopolios que utilizan personal de empleados o técnicos que no están dedicados a lograr una producción directa. Por lo tanto, hay mil posibilidades de inflar los costos y tanto la Dirección de Industria y Comercio como el Gobierno, pasan a ser simples notarios que fijan precios después que se han presentado los costos.

Es un hecho evidente que en el invierno próximo que nos tocará vivir, se llegará a una crisis económica gravísima, especialmente en lo que se relaciona con el Presupuesto Fiscal. Los Honorables Diputados saben que va a haber un déficit de financiamiento en instituciones básicas, como son la Corporación de la Vivienda y el Ministerio de Obras Públicas. Por estas razones, se hace aconsejable, aunque parezca teórico en cierto modo, la congelación de precios que se establece en el artículo 45.

En todo caso, aunque se considere teórico esta fijación de precios establecida en el artículo 45, parece un poco escandaloso que el Senado rechace, siquiera desde el punto de vista psicológico, que durante seis meses del año 1964 no haya nuevas alzas de precios.

Por estos motivos, los parlamentarios de estos bancos vamos a insistir en el artículo 45.o de la Honorable Cámara.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Morales, don Carlos.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Prefiero, señor Presidente, que la tesis radical sea defendida por el Honorable colega señor Brücher, que fue uno de los autores de la idea de legislar sobre esta materia. En consecuencia, le concedo una interrupción.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Brücher.

El señor BRUCHER.— Señor Presidente, decía ayer el Honorable señor Huerta, al referirse a este proyecto de ley, que el Senado se había vanagloriado en el sentido de que había estudiado acuciosamente dicho proyecto, que lo había perfeccionado, lo que justificaba en parte, según ellos, la demora en su tramitación. Objetaba don Miguel Huerta que el criterio del Senado no era tan claro ni tan perfecto, como se desprende de su declaración última, lo que se comprueba con el texto de sus disposiciones.

Este es otro de los artículos en que claramente se comprueba que el Honorable Senado cometió un grave error. La verdad es que, como decía muy bien el Honorable señor Gumucio, el impacto psicológico que va a producir el rechazo de esta disposición en la ciudadanía, que hoy día tiene que enfrentar el gran peso del alza del costo de la vida, será de incalculables proyecciones.

En la Comisión de Hacienda de la Honorable Cámara, varios parlamentarios presentamos una indicación destinada, precisamente, a congelar los precios. Ella establecía que, "desde la fecha de vigencia de la presente ley y durante el año 1964 no podrían ser alzados los precios fijados para los artículos o servicios de primera necesidad o de uso o consumo habitual". Además, por esta indicación se señalaba al Presidente de la República un plazo de 30 días, a contar de la fecha de vigencia de la presente ley, para que, en un solo decreto, determinara cuáles eran los artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual. Por último, en ella se indicaba que únicamente aquellos artículos de primera necesidad que tienen incidencia en el mercado internacional, podían ser reajustados previo un adecuado estudio de sus costos. Esta indicación fue aprobada por unanimidad en la Comisión de Hacienda y, posteriormente, acogida en la Sala. Resulta ahora que el Honorable Senado ha rechazado esta disposición, de toda justicia, que tiende, precisamente, a prevenir el alza de los artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual.

El Gobierno ha declarado últimamente que rebajará los precios de algunos artículos de primera necesidad, lo cual parece un contrasentido si se considera que primero dictó decretos por los que autorizaba determinadas alzas.

Por estas razones, y porque estimamos de toda justicia y, más que de justicia, de imprescindible necesidad que el Parlamento legisle sobre esta materia, que tan vivamente afecta a los hogares más modestos de Chile, los Diputados radicales insistiremos en el criterio primitivo de la Honorable Cámara.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Altamirano.

El señor ALTAMIRANO.— Señor Presidente, nosotros, los parlamentarios socialistas, también votaremos en contra de la modificación propuesta por el Honorable Senado. Pero no lo haremos porque tengamos fe en la posibilidad de que el Ejecutivo detenga las alzas de precios.

Es sabido que, teóricamente, todos los precios están congelados desde febrero. Sin embargo, en ese mismo mes se produjeron las alzas más grandes que se conocen en la historia de Chile, ya que ellas llegaron al 10 por ciento. Durante los tres primeros meses d e este año, ha habido un alza promedio del 5 por ciento mensual; mejor dicho, de más del 5 por ciento, porque el costo de la vida experimentó en ese lapso un alza de más del 16 por ciento.

No tenemos ninguna fe, repito, en que el Gobierno adopte la decisión de detener el alza del costo de la vida. Hasta el propio Partido Radical —es cierto que después de la elección de Curicó— señaló la extrema negligencia del Ejecutivo en este sentido. De mantenerse el actual ritmo inflacionario, terminaremos este año con un alza promedio del 60 por ciento en los precios. Por eso, hemos insistido en que el reajuste de remuneraciones otorgado a los servidores públicos, mediante este proyecto de ley, se les está robando descaradamente a través del proceso inflacionista.

Por lo demás, ni el Gobierno ni el Parlamento tienen la intención seria de frenar las alzas de precios. ¿Por qué digo esto? Porque más del 60 por ciento del financiamiento de este reajuste se obtiene precisamente de la inflación. Si teóricamente en este momento se pudiera parar la inflación, no habría posibilidad alguna de costear este reajuste. Más de 160 millones de escudos de los 280 millones que se necesitan para financiar este proyecto, los proporciona la inflación. Ya hemos manifestado más de una vez, que Chile es el único país del mundo, digno de figurar en los anales de Ripley, porque su presupuesto se financia con la inflación.

Mientras más inflación hay, más posibilidades existen de financiamiento: la inflación financia la inflación. El Gobierno está embarcado en el carro de la inflación: si no hay inflación, no hay reajustes.

Es sabido que el dólar es uno de los factores más importantes en el desarrollo de la inflación. Precisamente estos últimos días esta divisa ha experimentado una nueva alza. El Fondo Monetario Internacional exige una nueva devaluación monetaria. El señor Ministro de Hacienda bien sabe que se está deteniendo el alza del dólar hasta que se despache este proyecto de ley. Antes de fines de año, antes del 4 de septiembre, el señor Alessandri dejará el dólar bancario en tres mil pesos y el dólar libre, en más de seis mil pesos. Se dice que ayer se transaba el dólar libre —si es que hay dólares para transar en el mercado— sobre los cuatro mil quinientos pesos.

En consecuencia, mal puede decirse que vamos a detener la inflación. El vendaval inflacionario se ha desatado por la incapacidad manifiesta de este Gobierno, y éste no lo va a detener. Por lo demás, vuelvo a insistir, al propio Gobierno le interesa la inflación. Y nosotros votaremos en contra del rechazo propuesto por el Honorable Senado, pero sin ninguna fe en que el Gobierno detenga la inflación.

El Honorable señor Brücher señalaba que el Gobierno ha declarado que bajarán los precios de algunos artículos. Podría argumentarse que esto es cierto en el caso de los productos textiles. Sin embargo, se me informaba ayer por algunos comerciantes textiles que las nuevas ventas se están haciendo con un 20 por ciento de recargo.

Cuando el mismo Gobierno anuncia la baja en los precios de los artículos textiles, los propios industriales textiles dan a conocer que las nuevas ventas tienen un recargo del 20 o/o. Esto demuestra que tal anuncio es una estafa burda y una grosera farsa, y que el Gobierno no tiene interés en detener el proceso inflacionario que se ha desatado. El señor Alessandri se ganará bien el título del "más grande "inflacionario" que ha tenido el país". Seguramente, ya se las arreglará para echarles la culpa a todos, como acostumbra a hacerlo.

El señor MONTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, sólo deseo expresar que este artículo, cuyo rechazo propone el Honorable Senado, es el mismo, con algunas modificaciones, que propusimos en la Comisión de Gobierno Interior, primero, y en la de Hacienda, en seguida. Por lo tanto, nos vamos a permitir insistir en su mantención, votando en contra del rechazo propuesto por el Honorable Senado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará la modificación introducida por el Honorable Senado.

Acordado.

El artículo 46.o ha pasado a ser 55.o, sin enmiendas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el cambio de numeración.

Acordado.

El Honorable Senado ha agregado, a continuación, un artículo nuevo, con el número 56.o.

En discusión esta modificación.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará esta modificación.

Aprobada.

—Puestos en discusión y votación, sucesivamente, los artículos 57.o y 58.o, nuevos, introducidos por el Honorable Senado, fueron aprobados por asentimiento tácito.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión el artículo 59.o, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para suprimir el trámite de votación secreta.

Acordado.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación propuesta por el Honorable Senado.

Acordado.

—Puesto en discusión y votación el artículo 61.o, nuevo, introducido por el Honorable Senado, fue aprobado por asentimiento tácito.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión el artículo 62.o, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BULNES (don Jaime).— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Clavel; y, a continuación, el Honorable señor Bulnes.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos ha dirigido una nota a la mayoría de los señores parlamentarios, en la cual manifiesta que la aprobación de este artículo es totalmente inconveniente para dichos funcionarios.

La nota mencionada dice en una de sus partes que el artículo 62.o "vulnera los derechos adquiridos de los funcionarios de carrera y sería sentar una excepción con Impuestos Internos, ya que en la Administración Pública, en general, en igualdad de mérito, prima la antigüedad en el Servicio, como un principio elemental para que la carrera funcionaria tenga aliciente y estímulo".

Según la letra d) del artículo en debate, la antigüedad que se considerará preferentemente será la que se tenga en el respectivo escalafón sobre la antigüedad en el Servicio, lo que, según los empleados de Impuestos Internos, significa un atropello a su carrera funcionaria. Por este motivo, solicitan que se rechace esta disposición.

Por mi parte, accediendo a la petición que nos han formulado, solicito que se rechace el artículo 62.o.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES (don Jaime).— Señor Presidente, de la misma manera que el Honorable señor Clavel, me parece que la disposición agregada por el Honorable Senado es profundamente injusta.

Hasta ahora, las promociones se han realizado considerando el puntaje de la calificación, la antigüedad en la categoría o grado, la antigüedad en el Servicio, la antigüedad en la Administración Pública y la decisión del Jefe Superior del Servicio, en este orden de prelación. La modificación propuesta por el Honorable Senado cambia este sistema, dando primacía a la antigüedad en el respectivo escalafón, lo cual vulnera los derechos adquiridos por los funcionarios que han hecho toda su carrera en el Servicio, desde su iniciación como oficiales administrativos. Se puede dar el caso de que una persona recién contratada pase a tener los mismos derechos que un empleado con diez años de antigüedad en la institución y que ha hecho carrera en ella, a través de los distintos grados que ha ido ocupando. En buenas cuentas, esto significa desconocer la carrera de los funcionarios que han ido superándose y haciendo méritos en el transcurso de los años.

Por esta razón, para no vulnerar los derechos de los funcionarios de carrera y, asimismo, para no sentar un precedente de excepción dentro de este Servicio, ya que en la Administración Pública el sistema de promoción en el escalafón se hace, en igualdad de méritos, por antigüedad en el Servicio, me parece que la Honorable Cámara debe rechazar la letra d) de este artículo propuesto por el Honorable Senado.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VALENTE.— Pido la palabra.

El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Donoso; y, a continuación, el Honorable señor Valente y el Honorable señor Schaulsohn.

El señor DONOSO. — Señor Presidente, quiero abundar en las razones expresadas por el Honorable señor Bulnes en contra de lo establecido por el Honorable Senado.

Me parece que postergar el antecedente de antigüedad en el Servicio por el de antigüedad en el escalafón, es un principio notoriamente inconveniente para la buena marcha de la Administración Pública. ¿Qué significa esto en buenas cuentas? Significa poner una cortapisa al empleado que, desde que entró en la carrera administrativa, se ha esforzado por perfeccionarse, por adquirir los conocimientos necesarios, con el objeto de ascender a un escalafón en que se exige mayor preparación técnica. Con esta disposición se cierran todas las puertas al perfeccionamiento individual del funcionario, lo que es indispensable para una buena marcha de la Administración.

Al darse preferencia a la antigüedad en el escalafón, como lo ha dicho muy bien el Honorable señor Bulnes, el funcionario meritorio, que ha restado horas a su descanso en su esfuerzo por prepararse, por tener mayores conocimientos, sería postergada ante cualquier funcionario joven que, habiendo obtenido su título en algún instituto profesional, entra, de fuera del Servicio, a la carrera administrativa.

A mi juicio, esta situación es gravísima. Al funcionario que se esfuerza debemos prestarle todo nuestro apoyo, debemos abrirle todas las puertas.

Por estas razones, estoy en contra de la modificación del Honorable Senado, puesto que, repito, debe mantenerse la antigüedad en el Servicio y no la antigüedad en el escalafón.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Valente.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, cuando los Diputados comunistas estudiamos este artículo introducido por el Honorable Senado, que modifica el artículo 29.o del Decreto Supremo N.o 4, que fijó el reglamento de calificaciones del personal de Impuestos Internos, advertimos que se estaba cometiendo un grave error y una injusticia con estos funcionarios, porque, como lo han dicho los Honorables colegas que han intervenido, se desconocía, para hacer una calificación, el tiempo y los años de servicio de este personal para los efectos del ascenso. Afortunadamente, la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos ha coincidido con nuestras apreciaciones, y la circular que ha mencionado el Honorable señor Clavel señala qué significa y qué alcances tiene esta modificación del artículo 29.o del Decreto Supremo N.o 4.

Ante esta situación, deseo ratificar que los Diputados comunistas también rechazaremos el artículo 62.o propuesto por el Honorable Senado, con el objeto de que quede en vigencia, en su totalidad, el artículo 29.o del Decreto Supremo N.o 4.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Schaulsohn.

El señor SCHAULSOHN. — Señor Presidente, se ha invocado, como fundamento para propiciar el rechazo de esta disposición introducida por el Honorable Senado, el que con ella se estaría interponiendo, en el orden de los ascensos, la antigüedad que tenga el funcionario en el respectivo escalafón, mencionándose reiteradamente una circular que habrían recibido los Honorables Diputados de parte de la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos.

La verdad es que a nuestro juicio, el Honorable Senado ha hecho bien en introducir esta enmienda en el mecanismo de formación de los escalafones. La Asociación de Inspectores de Impuestos Internos, a la inversa de la Asociación Nacional de Empleados, es partidaria de esta nueva modalidad propiciada por la Dirección Superior del Servicio y convertida por el Honorable Senado en el artículo que estamos considerando.

¿Qué razón hay para que entre a jugar un papel en la formación de los escalafones la antigüedad que el funcionario haya tenido en el respectivo escalafón? Cómo dicen los propios empleados en la circular a que han hecho referencia algunos Honorables Diputados, se ingresa al Servicio en la Planta Administrativa, y la incorporación en la Planta de Inspectores, que es técnica, presupone el transcurso de un largo tiempo y una formación profesional adecuada.

En consecuencia, si bien es legítimo que se haya permitido o se permita la incorporación del personal administrativo en esta otra Planta, no es menos cierto que esa incorporación no puede hacerse en perjuicio del que antes ya había llegado al respectivo escalafón. Llamo la atención de la Honorable Cámara acerca de que, en primer término, es la antigüedad en el grado o categoría inmediatamente anterior el factor predominante en el escalafón.

El problema surge cuando teniendo la misma antigüedad en el grado o categoría inmediatamente anterior, un funcionario lleva más tiempo que otro. Al tomarse en cuenta de inmediato la antigüedad en el Servicio, prescindiéndose de ella en el respectivo escalafón, éste es el factor racional que se considera con preferencia, es decir, la antigüedad en el respectivo escalafón; a falta de ésta, la antigüedad en el Servicio, y así sucesivamente. O sea, los que tienen la preparación adecuada pasan de una Planta a otra, pero pasan sin atropellar, porque los años durante los cuales no pudieron incorporarse en este escalafón, por no tener los requisitos de idoneidad exigidos por la legislación y reglamentación vigentes, no pueden aprovecharse para perjudicar a los que ya estuvieron en el escalafón correspondiente. O sea, primero, el Servicio de Impuestos Internos y, después, el Ejecutivo y el Honorable Senado, quieren mantener la jerarquía dentro del Servicio, de acuerdo con la idoneidad que debe presumirse en el funcionario, tomando en cuenta estos factores.

Pero un grupo de funcionarios que no ha llegado todavía a este escalafón, que es superior por su mayor especialización, en cierto modo tiene la posibilidad de desconocer derechos adquiridos y preferentes que tienen los que antes que ellos llegaron al escalafón respectivo. Entonces, rechazar la disposición del Senado es, a mi juicio, anarquizar el desenvolvimiento de la carrera funcionaria de los empleados de Impuestos Internos. Todas las reglas son iguales para ellos; pero no alteremos las reglas normales de los ascensos, desconociendo la prioridad que tiene el que primero cumplió con los requisitos exigidos por la ley.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo concedido al Comité de Su Señoría en virtud de los acuerdos de la Cámara.

El señor SCHAULSOHN. — Por estas razones, termino pidiendo la aprobación del artículo 62, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor BULNES (don Jaime).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BULNES (don Jaime).— Señor Presidente, desgraciadamente, según, lo que acaba de expesar el Honorable señor Schaulsohn, la conformación del nuevo escalafón del Servicio quedaría basada única y exclusivamente en la antigüedad en el escalafón, ya que los otros factores, los que aquí se indican, no jugarían. Se sabe perfectamente, y conforme a lo que decía el Honorable señor Schaulsohn que, de acuerdo con la reestructuración que se hizo en estos servicios, todos los funcionarios tienen la misma antigüedad en el grado anterior.

El señor SCHAULSOHN. — ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor BULNES (don Jaime).— Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Bulnes, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN. — Señor Presidente, yo creo que el Honorable señor Bulnes está en un error. Las otras reglas juegan. La antigüedad en el servicio juega en el caso de que haya la misma antigüedad en el respectivo escalafón. La prioridad es en orden decreciente. Si hay alguien que tiene más antigüedad en el respectivo escalafón tendrá preferencia para el caso de un ascenso posterior.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES.— Viene siendo lo mismo, porque en la práctica, la conformación de los nuevos escalafones tendrá que basarse única y exclusivamente en la antigüedad en el respectivo escalafón desde el momento que todos tienen la misma antigüedad con respecto al grado anterior. Por esa razón, insisto en que es justo rechazar la letra d) del artículo 62, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Varios señores DIPUTADOS. — No se puede dividir la votación, Honorable colega.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 25 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado.

—PUESTOS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LOS ARTICULOS 63, 64, 67, 68 Y 69, NUEVOS, PROPUESTOS POR EL SENADO, HABIENDOSE OMITIDO, POR ASENTIMIENTO UNANIME, EL TRAMITE DE VOTACION SECRETA PARA LOS ARTICULOS 63 Y 64, FUERON APROBADOS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor MIRANDA, don don Hugo (Presidente). — En discusión el artículo 71, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor BALLESTEROS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor BALLESTEROS.— Señor Presidente, en realidad sorprende que en este proyecto de ley se presente una disposición de la naturaleza y el alcance de la que está en debate. La verdad de las cosas es que, incluso en la forma en que aparece redactada, se aprecia que el beneficio que a través del reconocimiento de esta compatibilidad se va a otorgar, es de carácter retroactivo. De tal manera que él o los funcionarios —me parece que en este caso es singular— favorecidos con este artículo van a obtener el beneficio desde la fecha misma en que comenzaron a prestar sus funciones.

Señor Presidente, creo que no existe ninguna conveniencia en aprobar disposiciones de esta naturaleza, que, como digo, vienen a sentar una excepción discriminatoria dentro del rigimen vigente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor BARRA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Puede hacer uso de la palabra, Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, tal como lo ha planteado nuestro Honorable colega señor Ballesteros, este artículo es lo que comúnmente se llama una ley de gracia y con la agravante, en este caso, de que nosotros no sabemos a cuántas personas beneficia. No se trata de hacer cuestión de la persona; el problema consiste en conocer cuántas personas se han desempeñado como secretarios privados del Presidente de la República.

Por no tener antecedentes sobre esta materia y a fin de obrar con justicia, nosotros, por lo menos, vamos a votar en contra de este artículo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Corresponde votación secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir la votación secreta.

Acordado.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 30 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 18 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Aprobada la modificación del Honorable Senado.

—PUESTOS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LOS ARTICULOS 72 Y 73, NUEVOS, PROPUESTOS POR EL HONORABLE SENADO, HABIENDOSE OMITIDO, POR ASENTIMIENTO UNANIME, EL TRAMITE DE VOTACION SECRETA, FUERON APROBADOS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — En discusión el artículo 75, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor MONTES.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Ruego me excuse la Mesa y también el señor Ministro, a quien deseo formular una pregunta en relación con el artículo anterior. Deseo saber si la denominación "futuros reajustes" se refiere también al reajuste que se establece en este proyecto de ley.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda). — Deseo explicar el origen de esta disposición; no fue propuesta por el Ejecutivo; pero en el Honorable Senado se planteó la situación de algunos parlamentarios que, estando jubilados, habían recibido un reajuste que, de acuerdo con la ley, no les correspondía. En esta situación, las Cajas de Previsión correspondientes les estaban exigiendo, y en forma perentoria, la devolución de las sumas percibidas indebidamente. De ahí que surgió como solución la posibilidad...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ruego al señor Ministro dirigirse a la Mesa.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda). — Perdón, señor Presidente.

Decía que había surgido la posibilidad de que ellos pudieran reembolsar estas sumas percibidas indebidamente con cargo a los futuros reajustes de sus jubilaciones.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra sobre el artículo 75, nuevo.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento de la Sala para omitir el trámite de votación secreta.

Acordado.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobará esta modificación.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado, que consiste en agregar un artículo nuevo, con el número 76.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se omitirá la votación secreta.

Acordado.

Si le parece a la Sala, se aprobará la modificación al artículo 76, nuevo.

Acordado.

Si le parece a la Sala, se aprobará el nuevo epígrafe propuesto por el Honorable Senado, que dice: "III.— REMUNERACIONES Y FINANCIAMIENTO DE LA ADMINISTRACION COMUNAL".

Acordado.

En discusión el artículo 78, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se omitirá la votación secreta.

Acordado.

Si le parece a la Sala, se aprobará el artículo 78, nuevo.

Aprobado.

En discusión el artículo 79, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala, se omitirá la votación secreta.

Acordado.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobado el artículo 79, nuevo.

Aprobado.

En discusión el artículo 80, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor MONTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, queremos hacer algunas breves observaciones en relación con el financiamiento de la bonificación que se establece en este artículo.

Deseamos preguntar al señor Ministro, con el objeto de comprobar si son exactos los datos que tenemos, cual es el costo del financiamiento del mayor gasto que se propone en los artículos 78 y 79, nuevos. Nosotros tenemos el antecedente de que el costo anual de este mayor gasto sería de trece millones de escudos, más o menos, y que por lo tanto, teniendo en cuenta que el aumento se concederá a contar desde el 1.o de julio de 1964, el costo del proyecto en el presente año sería aproximadamente la mitad de la cifra anterior.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).— Señor Presidente, deseo explicar que, de acuerdo con los estudios practicados, el costo del proyecto, correspondiente al segundo semestre de 1964, alcanza a 13 millones y medio de escudos.

Es preciso advertir, además, que a los empleados y obreros municipales se otorga la bonificación de 200 y 150 escudos respectivamente, que se establece para el resto de los funcionarios del sector público; y que el costo nual del proyecto es del orden de los 22 millones de escudos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Montes.

El señor MONTES.— Esto significa, señor Presidente, que, tal como lo ha expresado el señor Ministro de Hacienda, el costo del proyecto sería, realmente, igual al doble del que aparece en la página corespondiente del boletín que tenemos a la vista.

En relación con este punto, señor Presidente, quisiéramos saber cual es el rendimiento de los impuestos que proporcionan, de inmediato, mayores recursos para el financiamiento de los artículos 78 y 79. Según datos que obran en nuestro poder, el rendimiento de estos impuestos, correspondiente a los seis meses del presente año, sería de 6.500.000 escudos. En verdad ésta es una cifra realmente baja, si se tiene en cuenta lo expresado por el señor Ministro fuera del costo total de este reajuste para los empleados y obreros municipales.

No sé si el señor Ministro tenga, en este instante, el dato preciso sobre ese rendimiento; pero creo que, de ser exacta la cifra que yo tengo a mano, ello crearía al Fisco una situación bastante difícil, desde el punto de vista del financiamiento del proyecto, durante el presente año.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).— Señor Presidente, yo debo dejar testimonio de que, debido a los términos en que el Honorable Senado despachó el reajuste de sueldos para los empleados y obreros municipales, esta parte del proyecto no cuenta con el debido financiamiento.

Las estimaciones sobre el rendimiento de los impuestos aprobados por el Honorable Senado permiten llegar a una cifra máxima del orden de los 6 millones de escudos para el segundo semestre del presente año; porque es preciso tener en cuenta que fueron rechazados por el Honorable Senado tres rubros de impuestos que propuso el Ejecutivo y que no se consideraron.

Dado el estado en que se halla la tramitación del proyecto, no es posible revivirlos en esta oportunidad; pero debo anunciar que, por la vía del veto, el Ejecutivo se propone completar el financiamiento de esta iniciativa, porque creo que es inconveniente para los propios empleados y obreros municipales otorgarles un reajuste sin dotar, a la vez a las Municipalidades de los fondos necesarios para pagarla...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Montes.

El señor MONTES.— Señor Presidente, en realidad son bastante graves las declaraciones hechas por el señor Ministro de Hacienda. Afortunadamente, también ha expresado que, por la vía del veto, el Ejecutivo se propone dar un financiamiento real para el reajuste de los empleados y obreros municipales, con el objeto de que se puedan cumplir, en esta parte, las disposiciones de la ley que se discute. Sin perjuicio de ello, el Diputado que habla desea hacer dos o tres breves observaciones.

Como es sabido, las Municipalidades deberán pagar este aumento, de acuerdo con las disposiciones de la ley, a contar del mes de julio del presente año, y la bonificación de que habla el artículo 79, desde el mes siguiente de su promulgación. Sin embargo, por lo que nosotros sabemos, los nuevos ingresos municipales provenientes del aumento de los tributos comenzarán a ser percibidos por las arcas municipales solamente en el lapso comprendido entre el 20 de septiembre y el 15 de octubre del año en curso; en consecuencia, será materialmente imposible que los municipios puedan cumplir antes de esta fecha con lo que les ordena la ley en el artículo a que he hecho referencia.

Esta circunstancia y la significación que tiene para la población en general el aumento de tributos que se propone, con el objeto de financiar el aumento de las rentas de los empleados y obreros municipales y, al mismo tiempo, la bonificación, hace que la proposición, a nuestro juicio, sea inconveniente.

Los Diputados comunistas somos partidarios de que estos aumentos, por el presente año, sean de cargo del Fisco. Y somos partidarios también de que se estudie en el curso del presente año, un proyecto de ley —que incluso pudiere ser de iniciativa parlamentaria en el período ordinario de sesiones— que le dé a las Municipalidades un financiamiento real, a fin de que, por una parte, pueda pagarse, en 1965, el aumento de los sueldos que en esta ley se establece; y, además, para que las Municipalidades puedan cubrir sus necesidades económicas, lo cual, en este instante, les es prácticamente imposible hacer.

¿Qué ideas hay al respecto, señor Presidente?

En primer término, la Conferencia de Municipalidades ha expresado la conveniencia de aumentar el porcentaje que en la distribución de la contribución sobre los bienes raíces corresponde a los Municipios. Los Honorables Diputados saben que, en la actualidad, la parte de la tasa que corresponde a estos organismos es de un 2,5 a un 3,5 por mil. Un primer avance, tomando en cuenta esta fórmula, podría ser que el 4,5 correspondiente al Fisco y el 3,5 promedio correspondiente a las Municipalidades se sumaran y prorratearan por partes iguales, entre ambos, con el objeto de que, por lo menos, un 0,5 por mil más contribuyera al financiamiento municipal. Sin embargo, debo hacer presente que esta solución del problema no sería, en verdad, una solución real. Por eso, nos parece que bien podría considerarse, repito, en un proyecto de ley especial para el financiamiento de las Municipalidades, la posibilidad de que el 30 por mil promedio de contribución de bienes raíces, del que se obtiene una tasa del monto ya señalado para los Municipios, se elevare por lo menos en un 10 por ciento con respecto a ellos. Sabemos que esto puede de significar lesionar tanto la participación fiscal como la de otros organismos que participan en la distribución de esta tasa. Sin embargo, creemos que, en principio, esta solución podría contribuir realmente a financiar los presupuestos municipales que, en la actualidad, no alcanzan ni siquiera para solventar los gastos ordinarios de dichos organismos.

Enseguida, queremos hacer presente que las proposiciones de un mayor financiamiento contenidas en este proyecto de ley, a nosotros, los Diputados comunistas, nos parecen absolutamente inconvenientes. Vemos que aquí se elevan los impuestos a los comerciantes ambulantes y a las patentes municipales, y las multas por infracción a la Ley de Alcoholes en proporciones realmente impresionantes.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El señor MONTES.— Quisiera hacer una proposición, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de la Sala, puede hacerla Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, deseo finalizar en este momento mis observaciones respecto a este problema. Pero, teniendo en cuenta que el tiempo de que disponen los diversos Comités llega casi a su término, y quedan por discutir más adelante problemas importantes, yo propondría, por intermedio de Su Señoría, que, por acuerdo unánime de la Honorable Cámara, se otorgara una media hora más a cada Comité...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Varios señores DIPUTADOS. —¡No, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor MONTES.— ...con el objeto de que puedan terminar sus observaciones sobre otros importantes aspectos del proyecto en debate.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento...

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Pantoja.

El señor PANTOJA.— Señor Presidente, el año pasado se despachó un proyecto que reajustaba las remuneraciones de los empleados y obreros de las Municipalidades en un 20 por ciento. En el proyecto de ley que estamos tratando ahora, se reajustan también las remuneraciones de este personal en un 35 por ciento y se les otorga, además, una bonificación, de 200 escudos para los empleados y de 150 escudos para los obreros.

Pero ocurre que muchas Municipalidades no han podido pagar todavía el reajuste de 20 por ciento otorgado en 1963, por carecer totalmente de recursos. Sin embargo, este año se está estudiando un nuevo proyecto de reajuste, que se financia con impuestos y derechos que las Municipalidades tampoco alcanzarán a percibir oportunamente, porque ellos se recaudan en forma bastante lenta. En consecuencia, tampoco no van a poder cumplir con esta nueva ley de reajuste ni siquiera a fines del presente año.

Habría sido justo que el financiamiento del reajuste para los empleados y obreros municipales hubiere sido absorbido por el Fisco, por medio de préstamos a largo plazo a las Municipalidades, que los restituirían con los ingresos que se contemplan en el proyecto en debate. De esta manera, todo el personal de empleados y obreros municipales habría podido obtener el reajuste y la bonificación dentro de un plazo breve y no como ahora, en que posiblemente lo percibirán a fines de año, si es que los contribuyentes pagan oportunamente los derechos e impuestos que en este proyecto de ley figuran.

Señor Presidente, sería conveniente que en el veto previsto viniera alguna disposición que salvara esta omisión, ya sea estableciendo que el gasto será de cargo del Fisco o bien, autorizándolo para conceder préstamos a las Municipalidades, a fin de que puedan financiar tanto el reajuste del 20 por ciento correspondiente al año pasado, como el del 35 por ciento del presente, más la bonificación.

Nada más, señor Presidente.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, los antecedentes que nos ha dado el señor Ministro de Hacienda acerca del financiamiento del aumento de remuneraciones para los empleados y obreros municipales son, a mi juicio, gravísimos. Sabemos que, en general, las rentas de este grupo de servidores son bajas. Por otra parte, lamentamos que el principio de la autonomía municipal haya sufrido tantas mermas a través de sucesivas leyes que han ido privando a los organismos comunales de la participación que les correspondía en los distintos sistemas de financiamiento general.

Esto es serio, señor Presidente, porque creemos que es indispensable que se mantenga cada día más firme el principio de la descentralización administrativa. Nos parece que no es conveniente que en un Estado que cada vez tiene más poderes, exista un núcleo central en el que converjan todas las atribuciones y todas las fuentes de recursos. Estimamos que esa autoridad, por una razón de buena práctica administrativa, debe ser descentralizada. Y uno de los resortes de descentralización es, precisamente, la autonomía municipal, que progresivamente va disminuyendo debido a las exiguas rentas que los municipios tienen.

En este proyecto nos encontramos, ante la evidencia de las cifras que ha dado el señor Ministro de Hacienda, con el hecho de que estamos despachando una iniciativa legal que concede beneficios a los servidores municipales sin proporcionar los recursos necesarios para ello. Esperamos que el Gobierno salve esa situación en el veto, y que, al hacerlo, tome en consideración la circunstancia de que el Fisco ha aprovechado de muchos aumentos de tasas de contribuciones, que debieron haber ido a los municipios.

Por lo tanto, confiamos que tome este aspecto formal el veto que ha anunciado el señor Ministro de Hacienda.

El señor MIRANDA, don

VIDA SOCIAL

COMIDA EN LA EMBAJADA DEL ECUADOR:—



El Encargado de Negocios de Ecuador, señor Gustavo Cordovez Pareja y señora Valeska Anwandter de Cordovez, ofrecieron una comida en su residencia en honor del Comandante en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos Leiva y señora, con motivo de su viaje a Quito, invitados por la Armada de ese país. EN EL GRABADO: vemos de izquierda a derecha, al Capitán de Corbeta señor John Howard Balaresque; Agregado Naval de la Embajada del Ecuador; señor Rafael Ceballos Viteri, señora Mimi de Cubillos, y señora de Manzano.

COMIDA EN HONOR DEL SEÑOR FERNANDO LORCA CORTINEZ Y SEÑORA.—

El próximo martes las relaciones del señor Fernando Lorca Cortínez y señora Adela Elías de Lorca, les ofrecerán una comida en el Club de la Unión, con motivo de su próximo viaje a Caracas, Venezuela, donde ha sido designado Ministro Consejero.

Hasta este momento han adherido las siguientes personas:

Embajador de España, señor Tomás Suñer y Ferrer; Embajador de Uruguay, señor Julio César Vignale y señora Josefina Hols de Vignale; Embajador de Noruega y señora de Finne Gronne; Consejero de la Legación de Grecia, señor Gabriel Mustakis; diputado Raúl Yrarrázaval Lecaros y señora Elena Covarrubias de Yrarrázaval; señor Eduardo Moore Montero y señora Isabel Rodríguez de Moore; Secretario de la Embajada de Bélgica, señor Chevalier Robert Pangaert D'opdorp y señora Micheline Van Zeeland de Pangaert; Ministro Consejero de la Embajada de España, señor Jesús Millaruelo y señora Anita Lafuente de Millaruelo; señor Alejandro Briones Gorostiaga; Encargado de Negocios de Suiza, señor Max Meier y señora Rose Marie de Meier; Embajador de El Salvador, señor Héctor Palomo Salazar y señora Alma Soto de Palomo; Secretario de la Embajada de España, señor Mariano Vidal Tornés y señora Regina Undurraga de Vidal; Decano del Cuerpo Consular, señor Carlos Nazar Sellan y señora Carmen Melej de Nazar; señora Olga Pizarro de Astorquiza; señor Mariano Fontecilla Varas, señora Olivia Concha de Fontecilla; señor Manuel García Huidobro y señora; señor Harald Godel y señora; Secretario de la Embajada de Austria, señor Josef Doppler y señora; señor Fidel Arredondo y señora; señor Gabriel Barros Ossa; señor Juan Dagorret; señorita Marilú Dagorret Dussaillant; señor Armando Cortínez Mujica; señor Jorge Infante Biggs; señor Ghislain Janssen y señora Marie Thérese de Grenade de Janssens; señor Francisco Urrejola; señor Roberto Knoop y señora María Helgadosseir de Knoop; señor Víctor Ramírez Arellano y señora; señor Guillermo Hargreaves Cortínez y señora M. Isabel Velasco de Hargreaves; señor Miguel Labán Japaz y señora; señor Ignacio Izquierdo Saavedra, etc. NOTA: tenida de calle.

PROXIMO MATRIMONIO.—

El sábado 16 de mayo se efectuará en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vitacura), el matrimonio de la señorita Fusun Dulger con el señor Gonzalo García Rawson. La señorita Dulger, es hija del Embajador de Turquía ante la Moneda, señor Cedvet Dulger.

VIAJEROS.—

Se han dirigido a Viña del Mar, don Raúl Ripamonti Soruco y señora Rosa del Río de Ripamonti.

—Al mismo punto, las señoritas Eugenia del Río Rondanelli, Alicia Carvallo Gumucio y María Teresa González del Río.

—A Concepción, la señora Ana Letelier de Orrego e hija.

MATRIMONIO MARIN GROETAERS-VIO JORQUERA.—

Hoy, a las 18 horas, será bendecido en la Iglesia de Los Padres Carmelitas, de Viña del Mar, el matrimonio de la señorita María Mercedes Vío Jorquera con el señor Gustavo Marín Groetaers.

Serán padrinos por parte de la novia, el señor Luis Vío Valdivieso y la señora Cita Jorquera de Vío, y por parte del novio, el señor Alejandro Marín Socias y la señora Elena Groetaers de Marín.

EN MEMORIA DEL TENIENTE CORONEL, DON MARIO VALENZUELA M.—

Mañana sábado, aniversario del sensible fallecimiento del teniente coronel don Mario Valenzuela Molina, se ofrecerá una misa, a las 10 horas, en la Iglesia de Santa Gema, por el eterno descanso de su alma.

CLUB DE JARDINES.—

La charla que gentilmente nos ofrece el arquitecto señor Jorge Searle Jouanne sobre la Exposición de Flores de Hamburgo, torneo en el que participan todos los países del mundo, con exhibición de diapositivas, se ha postergado para el jueves 14 de mayo a las 18,45 en el Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653.

Invitamos a nuestros socios, alumnos e interesados. Entrada libre.

MARTA REYES ROSAS.—

Parece increíble que ya no la tengamos entre nosotros, con su alegría, su optimismo, su bondad; con esa delicadeza de alma, que las que fuimos sus amigas supimos valorar. De recia y acentuada personalidad, supo granjearse la estimación y cariño de cuantos la conocieron. En la ENDESA, de la que fue funcionaria durante largos años, su partida produjo un gran sentimiento de pesar, en los que fueron sus compañeros, ese vacío, que sólo dejan las que como ella, son todo corazón. Se fue dulcemente, después de soportar con entereza admirable una cruel enfermedad. Su memoria permanecerá viva en los que la amamos, quedándonos el consuelo de saberla muy alto allá, donde tienen su premio los que pasan por la vida cumpliendo su deber.

M. B.

EN LA DIPLOMACIA.—

Se encuentra pasando una temporada en los Estados Unidos, la señorita Maruja Lemos Guzmán, hija del Embajador de Colombia en nuestra capital.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado en Viña del Mar el matrimonio de la señorita Virginia Galtry Pearson con el Teniente de la Armada, señor José Miguel Brito Infante. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Florencio Infante, de los Sagrados Corazones.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario del sensible fallecimiento del señor Oscar Silva Bezanilla, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño (Providencia esquina Antonio Varas), a las 11 horas.

MATRIMONIO VALENZUELA BOLADOS-LIRA SANCHEZ.—

Privadamente fue bendecido el matrimonio de la señorita MARIA CECILIA LIRA SANCHEZ con el señor David Valenzuela Bolados. Fueron padrinos por parte de la novia: el señor Ladislao Lira Larraín y la señora Virginia Sánchez de Lira, y por parte del novio el señor Jorge Valenzuela Labbé y la señora Laura Bolados de Valenzuela. Testigos por parte de la novia en la ceremonia religiosa fueron: señor Eduardo Abbott Godoy, señora Olga S. de García, señor José Fernando Lira V., señor Hernán Sánchez Luco, señor Pedro Jullian, señor Ventura Sánchez Luco, y en la ceremonia civil: señor Ventura Sánchez Sánchez, señor Gastón Vallejo Araya, señor Alfonso Lira Sánchez, señorita Marta Sánchez S., señora María Lira de Vial, y el señor Rafael Luis Barahona S. Testigos por parte del novio en la ceremonia religiosa fueron: señor Pedro Valenzuela Bolados, señorita María Angélica Valenzuela Bolados, señor Juan Eduardo Valenzuela Bolados, señor Alfredo Bolados Ritter, señor Hernán Elizalde, señor Horacio Valenzuela Labbé y el señor Humberto Bolados Ritter; y en la ceremonia civil: señor Jorge Valenzuela Bolados, señor José Torrealba, señor Jaime Valenzuela Labbé, señor Rafael Valenzuela Labbé, señor Luis Gamboa U., señor Renato Valenzuela Labbé y la señorita Mónica Valenzuela Bolados.



Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación del Senado que consiste en agregar un artículo 80, nuevo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

En discusión el artículo 81, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación...

El señor VALENTE.— ¡Que se vote, señor Presidente!

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Qué se vote, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 34 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 14 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Senado.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar el artículo 82, nuevo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación propuesta.

Aprobada.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar un artículo nuevo con el N.o 83.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento de la Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

Acordado.

En votación la modificación propuesta.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación...

El señor VALENTE.— ¡Qué se vote, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 39 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 14 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Senado.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar un artículo nuevo, con el número 84.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación.

El señor MONTES.— ¡No, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 39 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 21 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

—PUESTOS EN DISCUSION Y VOTACION, SUCESIVAMENTE, LOS ARTICULOS 85 Y 86, INTRODUCIDOS POR EL HONORABLE SENADO, FUERON APROBADOS POR ASENTIMIENTO TACITO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión la modificación del Senado, que consiste en agregar un artículo nuevo con el número 87.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Un señor DIPUTADO.— ¡Qué se vote!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—Durante la votación.

—DURANTE LA VOTACION.

El señor DIEZ.— ¡Se está dando destino a impuestos que no existen! ¡Estamos engañando a las Municipalidades!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 25 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 35 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el artículo 87, nuevo.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado, que agrega el artículo 88, nuevo.

El señor HUERTA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAGLE (don Manuel).— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Huerta.

El señor HUERTA.— Señor Presidente, el artículo 88 contiene una idea muy laudable, cual es la de autorizar a las Municipalidades para cobrar a los vecinos beneficiados las sumas que ellas eroguen a los Servicios de Pavimentación y Vialidad.

No cabe duda de que la aplicación de esta disposición significará un progreso evidente en materia de vialidad rural y urbana. Sin embargo, el Honorable Senado, al redactarla en forma bastante ligera, como sucedió con otros artículos ya considerados por la Honorable Cámara, no estableció normas o procedimientos que constituyan una real garantía de que se otorgará un tratamiento igualitario a los vecinos a quienes se cobren las sumas aportadas por las Municipalidades.

El señor BARRA.— ¡Entonces no es tan laudable la idea!

El señor HUERTA.— Si se pusiera en práctica este artículo tal como está, podría ocurrir que una Municipalidad, en la cual sólo se requiere simple mayoría para adoptar acuerdos —los dos tercios son simple mayoría en las Corporaciones Edilicias ... o regidores— por propósitos que no es del caso analizar ahora hiciera recaer el costo total de un trabajo de pavimentación en un solo vecino y lo obligara a efectuar el pago incluso al contado. El espíritu de la disposición debe ser que se cobre a los vecinos en proporción a los beneficios que reciban de las obras que se ejecuten. Eso es lo justo.

Por eso, frente a la incorporación de esta idea por el Honorable Senado, me atrevo a solicitar oportunamente del señor Ministro de Hacienda, ya que de todos los Bancos se le ha requerido igual cosa un veto aditivo que, en este caso, se justifica ampliamente, para aclarar el alcance de la disposición, en el sentido de que el cobro a los vecinos será en proporción a los beneficios que reciban por las obras que se ejecuten.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAGLE (don Manuel).— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tagle, don Manuel.

El señor TAGLE (don Manuel).— Señor Presidente, deseaba explicar brevemente la importancia y los alcances de este artículo; pero el Honorable señor Huerta ha entrado en detalles que me ahorran hacerlo.

Pediría, eso sí, al señor Ministro de Hacienda que tuviera la gentileza de decirnos si es posible obtener del Ejecutivo este voto aditivo para dar una mejor redacción al artículo 88. A mi juicio, después de las palabras "vecinos beneficiados en parcialidades", debería agregarse simplemente "en proporción a sus frentes". En esa forma tendríamos la seguridad de que el cobro se exigiría en proporción a los beneficios que obtengan los vecinos por los trabajos de pavimentación u otros que beneficien a sus propiedades.

Estimo innecesario referirme a la importancia que tiene para las Municipalidades esta disposición introducida por el Honorable Senado. Porque, con el actual sistema basta que un vecino se oponga al cobro para que la obra de urbanización no se ejecute. Este artículo obvia ese inconveniente, permitiendo a las Municipalidades exigir a los vecinos el pago del costo de una obra junto con el de las contribuciones de bienes raíces.

Por lo tanto, si el señor Ministro nos da la seguridad de que la disposición se podrá aclarar mediante el veto aditivo, la votaremos favorablemente.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda). — Señor Presidente, confirmo que el propósito del artículo es el que aquí se ha señalado; es decir, que los cobros se exijan en proporción a los beneficios que reciban los propietarios. Si se considera defectuosa su redacción, no veo ningún inconveniente en introducir la modificación que la aclare. Nada más.

El señor LORCA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA.— Señor Presidente, el artículo 88 es una copia imperfecta de un proyecto de ley presentado por los cinco Diputados del Segundo Distrito, que otorgaba a la Municipalidad de Maipú una autorización similar a la contenida en la modificación del Senado. Ahora, esta idea se ha propuesto en forma general para todos los municipios de Chile. Eso sí, que nuestro proyecto se diferenciaba de éste en relación con el quórum necesario para que la Municipalidad ejerciera esta facultad, ya que nosotros proponíamos los cuatro quintos de los regidores en ejercicio.

El espíritu y el fin de esta disposición son dignos de aplauso, porque muchos pobladores no pueden solventar por su propia cuenta el costo de la ejecución de aceras, soleras y otros trabajos de pavimentación y urbanización. El propósito de este artículo es autorizar a las municipalidades que c... con fondos suficientes, para que eroguen a los servicios que en él se indican las sumas necesarias para la ejecución de ciertas obras. De esta manera se multiplican por dos o por tres los fondos destinados a estos fines. Posteriormente, una vez realizados los trabajos, las municipalidades podrán cobrar a los pobladores las sumas erogadas a prórrata de los beneficios obtenidos.

Considero que este artículo debe ser aprobado por la unanimidad por la Honorable Cámara, porque favorece efectivamente a los pobladores.

Como la redacción propuesta por el Honorable Senado ha suscitado dudas, ya que se considera inconveniente el quórum de los dos tercios de los regidores, pues equivale a la simple mayoría en algunas municipalidades, según el Honorable colega señor Huerta estimo que a través del veto aditivo podría obviarse esta dificultad.

Por eso, los Diputados democratacristianos votaremos afirmativamente la modificación del Senado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo.

El señor MONTES.— ¡No, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 34 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 29 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el artículo.

En discusión la modificación que agrega el artículo 89.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará la modificación.

El señor MONTES.— ¡Qué se vote!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 47 VOTOS; POR LA NEGATIVA 15 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En discusión la modificación que agrega el artículo 90.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación.

Si le parece a la Cámara se aprobará.

Aprobada.

En discusión la modificación que agrega el artículo 91.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para omitir la votación secreta.

Acordado.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará la modificación.

El señor MONTES.— Pido votación.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 45 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 15 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En discusión la modificación que agrega el artículo 92.

Ofrezco la palabra.

El señor PANTOJA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PANTOJA.— Señor Presidente, esta modificación tiende a actualizar las disposiciones del inciso 1.o del artículo 69 de la Ley 11.860. Actualmente, los Alcaldes de las Municipalidades compuestas de cinco Regidores, pueden invertir libremente, sin llamar a subasta o propuesta pública, hasta la suma de dos mil pesos, en los fines indicados en dicha disposición. El artículo en debate aumenta esta cantidad a medio sueldo vital mensual del departamento de Santiago. Pero esa suma todavía resulta insuficiente, como también las otras que se consultan en la disposición aprobada por el Senado. Por esa razón, habría que alzarlas en un proyecto modificatorio de la Ley Sobre Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

Por consiguiente, estas modificaciones al artículo 69 de la Ley N.o 11.860 son muy beneficiosas para las Municipalidades.

El señor MONTES.— ¿Me permite una breve interrupción, Honorable colega?

El señor PANTOJA.— Con mucho gusto, señor Diputado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Pantoja, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, tengo la impresión de que este artículo, de acuerdo con el número de Regidores de cada Municipalidad, eleva —en el primer caso, de dos mil pesos a medio sueldo vital mensual del departamento de Santiago— las cantidades que pueden invertir los Alcaldes sin necesidad de llamar a propuestas públicas.

En el caso de Municipalidades con mayor número de Regidores, se aumenta, aún más esta cantidad tope o límite. Así por ejemplo, en un Municipio compuesto de nueve Regidores, el Alcalde podrá efectuar gastos, sin llamar a propuestas públicas, hasta por cinco sueldos vitales mensuales del departamento de Santiago, es decir, por 750 escudos. No sé si esta cifra corresponde a este caso preciso pero la cito como un ejemplo.

Si efectivamente este es el alcance del artículo, nos parece poco aconsejable. A nuestro juicio, es más prudente que, para poder invertir determinadas cantidades de dinero, los Alcaldes llamen a propuestas públicas, porque, de ese modo, resguardan mejor su propia responsabilidad.

Por este motivo, los Diputados comunistas rechazaremos el artículo 92.

Agradezco al Honorable señor Pantoja la interrupción que me ha concedido.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Pantoja.

El señor PANTOJA.— Señor Presidente, el actual artículo 69 de la Ley N.o 11.860, sobre Organización y Atribuciones de las Municipalidades, establece que los Alcaldes de aquellas que cuenten con cinco regidores pueden invertir libremente, sin llamar a propuesta pública, hasta dos mil pesos, suma que se eleva a cinco mil pesos en el caso de los que lo sean de Municipios cabeceras de departamentos. En este último caso se encuentra, por ejemplo, la Municipalidad de Talcahuano, que tiene siete Regidores. Esta situación resulta ridícula, porque con esa cantidad no compran ni dos sacos de cemento.

Muchas veces, por el desarrollo propio de sus actividades, los Alcaldes deben realizar, forzosamente, determinadas obras sin llamar a propuestas públicas lo que se hace materialmente imposible, dado el poco monto de que disponen.

Por este motivo, considero que debemos aprobar este artículo, ya que va en beneficio de las Municipalidades y de una mayor expedición de las labores que corresponden a los Alcaldes. Naturalmente que no todos son correctos, pero, en su mayoría, desarrollan actividades en favor de sus respectivas comunas.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 47 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 15 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Senado.

A continuación, el Honorable Senado ha agregado el epígrafe: "IV.— DISPOSICIONES VARIAS".

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

En discusión el artículo 93, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

El señor JAQUE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Jaque. A continuación el Honorable señor Ballesteros.

El señor JAQUE.— Señor Presidente, he solicitado la palabra solamente...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? La Mesa debe advertirle que ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El señor JAQUE.— Sólo deseo formular algunas breves observaciones, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se otorgará el tiempo necesario al Honorable señor Jaque para que formular sus observaciones.

Acordado.

Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor JAQUE.— Señor Presidente, sólo deseo hacer una consulta al señor Ministro de Hacienda para que me aclare una duda respecto de este artículo. Se consulta un aporte fiscal de E° 1.710.000 para el reajuste del personal de la Universidad de Concepción. La Cámara ya rechazó la inclusión que se había hecho del personal de la Universidad de Concepción en el artículo 1.o, que establece en su favor un reajuste a contar desde el 1.o de julio y, también, rechazó la inclusión en el artículo 6.o, que establece un aumento del 45 por ciento de la asignación familiar en favor de ese mismo personal.

La pregunta que deseo formular al señor Ministro de Hacienda es si en esta suma global se consulta el reajuste en los términos que se había señalado en los artículos cuya eliminación acordó la Honorable Cámara.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor MACKENNA (Ministro de Hacienda).— Señor Presidente, como tuve oportunidad de explicarlo ayer, efectivamente en la suma global que se consulta, como aporte fiscal para la Universidad de Concepción, está contemplado el reajuste de sueldos de dicho personal, a contar desde el 1.o de julio. En el caso del personal médico, desde el 1.o de enero, y, el reajuste de la asignación familiar en los mismos términos consultados en el artículo que ha sido suprimido.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ballesteros.

El señor BALLESTEROS.— Señor Presidente, seré muy breve, porque el señor Ministro ya ha absuelto la consulta. Pero, en todo caso, dejaré expresa constancia de que, al mencionar el artículo 93, "el mayor gasto que ocasiona dicho reajuste", debe entenderse que éste se producirá tanto en lo relativo a las remuneraciones como en el de la asignación familiar, porque se han manifestado ciertas dudas en el sentido de que podría quedar excluida esta última.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar un artículo 98 nuevo.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, como faltan escasos minutos para el término de la sesión, ruego a Su Señoría que se sirva recabar el asentimiento de la Sala para levantarla de inmediato, sin perjuicio de que el Diputado que habla quede con el uso de la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Correa Larraín.

El señor MONTES.— No hay acuerdo, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Hay oposición. Puede continuar el Honorable señor Correa Larraín.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, el artículo 98 nuevo, aprobado por el Honorable Senado, tiene por objeto agregar, al final del artículo 7.o de la Ley 15.228 un inciso nuevo que dice: "Las cuotas de ahorro a que se refiere el inciso precedente podrán ser giradas únicamente por los titulares de las cuentas, de acuerdo con lo establecido en la letra a) del artículo 30 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959 —que creó el Plan Habitacional—, y no darán derecho a los beneficios que determina el artículo 31 de ese mismo Decreto con Fuerza de Ley."

El artículo 7.o de la Ley N.o 15.228 establece que las compañías de seguros y los bancos particulares deberán invertir anualmente en la adquisición de cuotas de ahorro de la CORVI una suma equivalente al cinco por ciento de sus utilidades. Pues bien, el artículo en discusión tiene por objeto establecer que estas cuotas de ahorro sólo podrán girarse de acuerdo con lo prevenido en la letra a) del artículo 30 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2. Asimismo, esta última disposición dispone que estas cuotas de ahorro podrán retirarse, siempre que hayan permanecido tres años por lo menos en la cuenta respectiva, a su valor oficial en el momento de efectuarse el giro.

En la actualidad, de acuerdo con las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, estas cuotas de ahorro que suscriben las compañías de seguros y los bancos particulares, pueden encontrarse en dos casos. En primer lugar, pueden ser retiradas, después de tres años, de acuerdo con el valor oficial que tenga en ese momento, en valores reajustados. En segundo término, pueden ser destinados a la adquisición de terrenos y construcción de poblaciones, los fondos que se han ido acumulando en las respectivas cuentas de ahorro que dichas instituciones mantienen en la Corporación de la Vivienda.

Creemos que la disposición introducida por el Honorable Senado no es conveniente, puesto que va a evitar...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Como ha llegado la hora de término, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas y 30 minutos.

RUBEN OYARZUN GALLEGOS
Jefe de la Redacción de Sesiones.

OBRAS DE HERMOSEAMIENTO EN LA AVENIDA BELLAVISTA

Obras de hermoseamiento en la Avenida Bellavista inició esta semana la Municipalidad de Santiago. Los trabajos en su primera etapa comprenden el ensanche de la calzada de 8 metros a 13 y repavimentación con concreto de la acera norte de la Avenida, en toda su extensión.

En un oficio enviado ayer por el Intendente-Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack a la Junta de Vecinos del Barrio Bellavista le expresa que con estas obras se "ve solucionado un problema que significaba una preocupación constante no sólo para los vecinos sino también para la primera autoridad comunal".

Agrega que los trabajos de mejoramiento de la ciudad con motivo del Mundial del 62 impidieron iniciar antes dichas obras.

El costo de la pavimentación en el primer sector, comprendido entre Avenida Recoleta y Pío Nono tienen un costo de 212.491 escudos y un plazo de 90 días para ejecutarse.

TRANSITO EN EL CENTRO

La Comisión de Comercio, Industrias y Abastecimiento acordó solicitar al Alcalde de Santiago que se autorice el tránsito por el centro, después de las 9 horas, a los repartidores de diarios que usan bicicleta para surtir a los quioscos y suscriptores.

Por decreto municipal de 1962 se prohibió el tránsito de vehículos de propulsión humana y tracción animal en el sector céntrico de la comuna, permitiendo sólo a los triciclos de reparto hasta las 9 horas.

PAVIMENTACION

La Dirección de Pavimentación Municipal dio término a los trabajos de colocación de una carpeta asfáltica en calle San Gerardo, entre Guanaco y Recoleta.

NUEVO TIMONEL DE LA HERMANDAD DE LA COSTA

Julio Luna Sauvat presidirá la directiva de la Hermandad de la Costa durante el período 1964-1965, de acuerdo con los resultados de la última reunión celebrada por dicha institución.

Entre las próximas actividades de la Hermandad destaca el "zafarrancho", que tendrá lugar el 6 de mayo. Han sido invitados especialmente las autoridades navales y los Agregados Navales de los países donde existen filiales de la Hermandad, como ser Argentina, Uruguay, Perú, Estados Unidos, Francia, España, Estados Unidos, Bélgica, Italia y Australia. En esa oportunidad el "Piloto" Guillermo Peralta Polanco disertará sobre "Hechos navales sobresalientes en la historia del mundo".

LOS MARTIRES DE CHICAGO

En un esfuerzo extraordinario, CB 146 Radio Magallanes ha realizado un programa con la radioteatralización del drama que conmovió al mundo el 1.o de mayo de 1886. En este programa se cuenta la historia verídica de los mártires de Chicago, que, en su lucha por la conquista de las 8 hrs. diarias de trabajo para los obreros de todo el mundo, escribieron una página de honor para los asalariados del universo entero. Esa lucha por las ocho horas se convirtió en la página más valiente de los trabajadores, y en uno de los hechos positivos de sus conquistas. Por eso, el mundo recuerda el 1.o de mayo, y con él, rinde un homenaje a aquellos mártires de Chicago y, por natural consecuencia, a todos los obreros del mundo.

Este programa extraordinario será transmitido por Radio Magallanes, CB 146, hoy 1.o de mayo, de 12 a 13 y de 22 a 23 horas.

EN LA COMEDIA 20TH CENTURY-FOX "¡LLEVATELA, ES MIA!"



James Stewart y Sandra Dee, como padre e hija, asisten a un baile de disfraces en París, donde Sandra estudia pintura, y se enamora, de paso, de un joven francés. Ella luce en esta oportunidad un precioso traje de oro a lo Cleopatra, creación del modista Travilla. La peluca que viste, adornada con joyas, es idéntica a la que Elizabeth Taylor utilizó en "Cleopatra". El estreno de esta comedia, en la que también coactúan Robert Morley y el joven galán francés Philippe Forquet, se llevará a cabo pronto en los cines Metro, King y California, con censura para mayores de 18 años.

El Impuesto a Compañías Teatrales Extranjeras se Discutió en el Talía

Con gran éxito han continuado desarrollándose, en la Sala Talía, las discusiones acerca de los "Problemas del Teatro Chileno", que, tanto autores, actores y público en general, mantienen bajo la dirección del vicepresidente de la SATCH.

En la última de estas reuniones se estudió con todos sus detalles el asunto relacionado con los impuestos que cobran a las compañías extranjeras que desean venir a Chile a realizar temporadas de teatro. El Administrador General, Carlos Illanes, hizo una detallada exposición, en que dejó de manifiesto que, en la actualidad, el impuesto que se cobra es del orden de 61 por ciento. La verdad es que no se tienen datos exactos sobre el ingreso efectivo en las arcas fiscales de este impuesto, por cuanto ninguna compañía extranjera se aventura a venir a Chile. En cambio, la reunión del Talía dejó de manifiesto que si el impuesto fuera rebajado a una cantidad prudente, podrían venir compañías a nuestro país, con lo cual se beneficiaría el público chileno, que no tiene ideas de las obras que se están representando en otros países; los actores, porque conocerían nuevos elementos interpretativos, y el Fisco, porque, de esa manera, sí que ingresarían divisas al erario nacional, por las sumas que se obtendrían por compras en el comercio y restaurantes, pues todos están grabados con impuestos.

Las conversaciones, denominadas "problemas del teatro chileno", continuarán el próximo lunes, a las 19 horas, en el Teatro Talía, y en ellas pueden intervenir todas las personas que lo deseen.



Teatros funcionan hoy normalmente

En atención a que un sector particular de la locomoción colectiva funcionará en el día de hoy, los teatros del centro de la capital han decidido no suspender sus funciones. Es así como el ITUCH, en el Antonio Varas, entregará la vermut con el gracioso vodevil de Labiche, "La Estación de la Viuda". El Petit Rex, con la Cía. de Los Cuatro, la comedia de Norman Krasna, "Un domingo en Nueva York". Silvia Piñeiro, en el teatro de su nombre, "Juani en Sociedad". Susana Bouquet y Pepe Rojas, en el Atelier, vuelven a entretener con sus 'Angeles coléricos'. Américo Vargas, en el Moneda, entrega su reidera comedia "Mary-Mary".

NOTICIAS DE CINE

FILMS BRASILEÑOS PARA EL FESTIVAL DE AUSTRALIA

RIO DE JANEIRO (ANSA). — Los films brasileños "Barravento", de Glauber Rocha; "O pagador de promesas", de Anselmo Duarte, y "Couro de gato", de Joaquim Pedro, fueron invitados a representar al Brasil en los próximos festivales cinematográficos de Sidney, Melbourne y Adelaide. Así lo informa la Cancillería brasileña.

OMAR SHARIF CON CLAUDIA CARDINALE EN UN FILM

PARIS (ANSA). — A su regreso desde Hollywood, Omar Sharif anunció que actuará en breve en un film junto a Claudia Cardinale, cuyo título provisional es "Illicit". El rodaje, dijo Sharif, se hará en Roma y en los Estados Unidos. El film narrará la historia de un industrial italiano que cumple un viaje por los Estados Unidos. Por una serie de circunstancias su mujer debe pasar por su secretaria, y la confusión que deriva de ello da origen a diversos malentendidos.

"LE QUATTRO GIORNATE DI NAPOLI", UN GRAN EXITO EN EE. UU.

NUEVA YORK (ANSA). — Treinta y un diarios norteamericanos, incluyendo los asociados a la "All American Press, designaron el film "Le quattro giornate di Nápoli" como la mejor película extranjera de 1963. El mejor film en idioma inglés fue, para ellos, "Tom Jones". Otras menciones del jurado destacaron la labor de Fellini para "8 y medio".

OTRO FILM DE ALAIN DELON PARA METRO GOLDWYN MAYER

HOLLYWOOD (ANSA). — Alain Delon, que recientemente interpretó "The love cage" y "Aby number can win" para el sello Metro Goldwyn Mayer, actuará ahora en un tercer film para esta empresa. Se titulará "Have I the right to kill?". El rodaje se realizará en Francia, bajo la dirección de Alain Cavalier. Los exteriores se rodarán en París, alrededores, y Argelia.

RICHARDSON DIRIGIRA EN HOLLYWOOD

HOLLYWOOD (ANSA). — La filmación de "The loved ones", extraído de la sátira macabra de Evelyn Waugh —"Mi querido extinto"— sobre los cementerios y los embalsamadores, será probablemente comenzada en junio. El director Tony Richardson, autor de "Tom Jones", filmará por primera vez en Hollywood. El guión es de Terry Southern.

Festival de Cannes

ANDREA PARISY, la expresiva actriz francesa, quien interpreta el principal papel femenino en "100.000 dólares al sol", el film de Henry Verneuil, que integra el envío de Francia al Festival de Cannes, recién iniciado. Junto a Andrea Parisy actúan Jean Paul Belmondo, Lino Ventura y Bernard Blier.

Charito Godoy y sus títeres



El próximo domingo, a las 15.30, Charito Godoy y sus Títeres se presentarán de nuevo en el Teatro Talía, San Diego 246. En esta oportunidad Charito Godoy actuará con la participación de los actores Eugenio Beltrán y Mario Sasse. Presentarán "El Sortilegio de la Princesa" y "El Saco Encantado". Habrá un fin de fiesta con participación de los niños asistentes, los que obtendrán premios por su actuación. Habrá, además, rifas de Marionetas de Maldini. El valor de la entrada es de ochocientos pesos.

Jorge Quevedo, el ejemplo de un actor

por MAGDALENA PETIT

Inesperadamente, cuando me preparaba a asistir al Teatro Cariola, supe de la muerte de Jorge Quevedo. Comparto el pesar que ha causado en el público amante de la escena y en el auditor de las radios donde actuaba, el desaparecimiento de este tan conocido artista, ya justamente premiado con el Premio Nacional de Arte (1959).

El que personificara a cierto "Don Liborio" y otros personajes del ambiente chileno cercanos al pueblo, en audiciones muy escuchadas, desde muchos años, anteriormente había llegado hasta el público en numerosísimas actuaciones con diversas compañías, desempeñándose siempre con acierto y escrupulosidad. Pero es su modestia la que quisiera destacar en estas líneas de recuerdo a su memoria, es decir, algo muy poco frecuente entre los artistas, y menos los del escenario. En efecto, el escenario parecería estar solicitando especialmente la natural jactancia del hombre que se halla, como si dijéramos "puesto en vidriera", exhibido. Esto trae una inconsciente sobrevaloración de sí mismo y hace que se convierta ese tipo de artista en lo que llaman los franceses "cabotin", término muy difícil de ser traducido y que tampoco significa, como se entiende generalmente, lo que el diccionario francés nos dice: "mal comediante". Recuerdo —y esto nos dará mejor la idea— lo que dice Proust respecto a este cabotinaje, precisamente, al referirse a cuando se convierte en actriz, una dama de la aristocracia, la que "no sabe tampoco resistir ese ambiente del teatro, y no puede dejar de ser, a su vez, cabotine" (pongo comillas, aunque no son exactamente las palabras de ese trozo que no tengo a mano, pero la intención es esa). Un poco más, un poco menos, la necesidad de estar actuando induce a un "actuar" hasta en la mismo vida privada: se piensa demasiado en los papeles desempeñados, y sobre todo en los que lo hacen importantes como personaje. Nada tiene que ver esto con valer, o no, como actor, y el más grande de ellos suele ser "Cabotin". Si el término puede, entonces, aplicarse a casi todos, llama la atención aquél que no sabríamos calificar de tal manera. En conciencia, creo poder decir: ¡Jorge Quevedo, entre nosotros, representaba el Anti-Cabotin!

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: "La estación de la viuda".

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— 19 y 22 horas: Esteban Serrador y Malú Gatica: Los niños no vienen de París.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181, (89352).— 19 y 22 horas: Juani en sociedad.

MARU, Huérfanos 786, (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Raúl Montenegro, "El Prestamista".

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 hrs.: Américo Vargas-Pury Durante: Mary, Mary.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.15 y 22.15 horas: Un domingo en Nueva York.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 19 horas: Las travesuras de Don Dionisio.

LA COMEDIA, Merced 349 (591523) 19 horas: ICTUS: "El auto de la compasiva", de Ariano Suassuna.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 249, (50657).— A las 19.30 y 22.30 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23 hrs.: Buenas noches... Santiago.

PICARESQUE, Recoleta 348, (372606), 19.45 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257, (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22 horas: La salsa de la vida. Not. Mayores de 14 años.

BANDERA, Bandera 76, (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Los puentes del infierno. Inglesa. Acción. Mayores y menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564, (498061) — Matiné a las 11 horas: Festival del pájaro loco 15.45, 19 y 22.15 horas: El gatopardo. Not. y agregados. Mayores de 14 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: Por fin París (EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años).

DANTE, J. Washington 26, (494359).—J Matiné 15 horas: La campana delatora. Hombres sin banderas. Not. y agregados 19 y 22 horas: Espía por mandato. Not. y agregados. Mayores de 18 años.

DUCAL, Agustinas 777, (35375).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El gatopardo. Not. May. de 14. EE. UU. Drama.

EGAÑA, Plaza Egaña, (471026).— Matiné 14.30 horas: Un hombre fenómeno y Cohetes del espacio. 18.45 y 22.15 horas: El beso del vampiro (Inglesa Suspenso. Mayores de 14 años).

EL GOLF, Apoquindo 614, (480046).— Matiné 15 horas: Hatari (Menores) 19 y 22 horas: Por fin París. (EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años).

GUIA DEL ESPECTADOR

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22.15 horas: 55 días en Pekín. Not. y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).—J 14, 16.15, 19 y 22 horas: Una voz en las sombras (EE. UU. Comedia. Mayores y menores).

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: El beso del vampiro. Inglesa. Suspenso. Mayores de 14 años.

KING, Huérfanos 840, (32838).— 15.15, 16.30, 19 y 22: Los años locos. Documental. May. de 14 años. Francesa.

LAS CONDES, Noruega 6316, (484067).— Matiné, a las 14.30 horas: Tumulto en alta mar y Furia indómita. 19.15 y 22.15: El Premio. Not. y agregados. USA. Mayores de 14 años.

LA LILAS, J. de Dios Vial 1299, (43116).— 18.45 y 22.15 horas: El beso del vampiro. Inglesa. Suspenso. 14 años. Matiné, 14.30 horas: Cohetes del espacio y un hombre fenómeno.

LIDO, Huérfanos 680, (34366).— 15.30, 16, 19 y 22 hrs.: Harakiri. Japonesa. May. 18 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Matiné, a las 14.15 horas: Fiel hasta morir. Obsesión de venganza. 18.45 y 22.15 horas: La vuelta al mundo en 80 días. EE. UU. Aventuras. Menores.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 15.45, 19 y 22 horas: El Premio. (Mayores de 18 años.)

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 14 horas: Para nosotros no hay adiós. Alemana. Drama. Mayores de 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Pon fin París, EE. UU., comedia, mayores de 14 años. Matiné, 15 horas: Agárrame, si puedes. Menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147. (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: El hombre del clavel verde. Inglesa. Drama. Colores. Mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — Matiné, 14.30 horas: Cuidado, sargento. Mientras sopla el viento. 18.30 y 22.15 horas: El gran escape. (Inglesa. Acción. Menores.)

REGINA, Vicuña Mackenna 624, (36097) — Matiné 14.30 horas: Cuidado, sargento y Mientras sopla el viento. 19 y 22 horas: El gran escape. (Inglesa Acción Menores).

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 22: Esposas y amantes. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Avda. Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: La conquista del oeste.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 13.30, 15.45, 18.45 y 22 horas: CHARADA. Not. Mayores de 14 años.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41, (60735).— Rot. Desde las 14 horas: El beso del vampiro. (EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años).

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — David y Goliath. Hércules sin cadenas. Oro de los siete santos.

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303). — Rot. desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger. Cara a la muerte. Por amor y por dinero.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Desde las 11 horas: Lafayette. (EE. UU., aventuras. Mayores y menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rot. Desde 14 horas: El rostro impenetrable. Un rayito de sol.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Los inconquistables, Proa al sol, Herencia sagrada.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Desde las 11 horas: Los sueños de la vida. (Europa, comedia, mayores y menores).

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Desde las 14 horas: Jason y los argonautas. Candilejas. Palabras al viento.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Desde las 14.30 horas: Al este del paraíso. El conejo de la suerte. Aventuras, corre camino.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Desde las 14 horas: Monolandia. Tres lanceros de Bengala. Aventurera. Agregados.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Desde las 14 horas: Maciste en el valle de los reyes. La dama de la madrugada.

LIRA, Pintor Cicearelli 293 (52181). Desde las 14 horas: Cuatro contra la infamia. Así era mi madre. Jason y los argonautas.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Desde las 14 horas: El valor de ser hombre Yo creo en ti. Un septiembre borrascoso.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Desde las 13 horas: El hijo de Montecristo. Los forasteros. El eterno cazador. Cien años de fútbol mundial.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Desde las 14 horas: Tambores de Africa. Siete gladiadores. Jóvenes intrépidos.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Pasión y codicia. Cita en la eternidad.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: Los fugitivos del Zahrain. Los puentes de Toko-Ry.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Rotativo desde las 13 horas: Los condenados de Altona. Los valientes no se rinden. Cinco dedos.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Desde las 13 horas: Los condenados de Altona. Los valientes no se rinden. Cinco dedos.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— El puente. El capitán del rey. El hijo de Espartaco.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Rot. desde las 13 horas: Si contesta mi marido. Vicio y virtud. Amor entre algodones.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Desde las 13 horas: Tres lanceros de Bengala. Aguilas al acecho. Héroes a la fuerza.

NACIONAL, Independencia 801, (370594) — Rotativo desde las 13 horas: Los cuatro jinetes del Apocalipsis. Vicio y virtud, La dolce vita y Cien años de fútbol mundial.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139, (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Desde la terraza y Mi amada infiel. Mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594) Rotativo desde las 14 horas: Dos buscando un destino. Posesión satánica y La campana delatora.

O'HIGGINS, San Pablo 2285, (86929) — Rotativo desde las 14 horas: Asesino enmascarado. Congo vivo. Prófugo de su pasado.

PALACE OVALLE, Iquique 6698, El puente. El aviador fenómeno y Paranoico.

PALMILLA, Pedro Fontalva 5021. Rotativo desde las 14 horas: Pistoleros del atardecer. El príncipe y el mendigo. Su consigna era el valor.

PORTUGAL, Diez de Julio 252, (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Corsos. El rey Pelé. Pistoleros de la frontera.

PRAT, San Diego 2117, (50714).— Rotativo desde las 13 horas: Por querer a una mujer. Aguilas al acecho. Pecado de amor.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) Rotativo desde las 14 horas: Pasto de sangre. Amor al vuelo. El indio Jerónimo.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 11 horas: Harakiri. Not. y agregados. Japonesa. Drama. Mayores de 15 años.

REPUBLICA, República 239, (93613) — Rotativo desde las 13 horas: Amor entre algodones. Vicio y virtud. Si contesta mi marido. Carrusel británico.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: Adiós ídolo mío. Entrega inmediata. (menores).

RITZ, San Antonio 50 (389613). — Desde las 11 horas: El pecado de una menor. Tipos de playa. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. Desde las 13 horas: Cleopatra, una reina para César. A pleno sol.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Tambores de Africa. Siete gladiadores. Jóvenes intrépidos.

ROXY, Huérfanos 1055, (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Cielo amarillo. (EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Desde las 11 horas: Calor de verano. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612, (81093) — Rotativo desde las 14 horas: La edad de la inocencia. Cuando me vaya. Mayores y menores.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357) — Rotativo desde las 11 horas: Adiós, ídolo mío. Entrega inmediata. Menores.

SAN MIGUEL, Euclides 1202, (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Agárrame si puedes. Hatari. Un tiro en la noche.

SANTA FE, San Diego 1950, (55103) — La torre del misterio. Caza aérea. El rata.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890, (50965) — Kubala. El hijo de Espartaco y La aventurera.

SANTIAGO, Merced 829, (32838). — Rot. Desde las 13.15 horas: Acosada. Mayores de 21 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Corsos. El rey Pelé. Pistolas de la frontera.

SUR, San Diego 935 (61524). — Desde las 13 horas: Tiko y el tiburón. Los tres desafíos de Tarzán. Match. Cley vs. Liston.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Desde las 11 horas: En manos del destino. Salvajes inocentes. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Desde las 11 A. M.— Las pícaras doncellas. Casino de París.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rot. desde las 14 horas: Orgullo y pasión. Amor al vuelo. Pasto de sangre.

VE[illegible], Pedro de Valdivia 5271 (99704).— Rot. desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger. Por amor y por dinero. Cara a la muerte.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) Rotativo desde las 13.15 horas: El indomable. Mayores 21 años.

YORK, Ahumada 166 (66687) — Rotativo: Il Sorpasso. Not.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987. (91254). — Rot. desde las 13 horas, Tiko y el tiburón, Los tres desafíos de Tarzán, Match Clay vs. Listón.

ALCAZAR, Brasil 373, (80122).— Desde las 13 horas: Candilejas. Un niño espera y Festival de dibujos animados.

ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rot. desde las 14 horas: Pasiones salvajes. Dictadores del hampa. Naciste en el valle de los reyes.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). — Rot. desde las 14 horas: El reposo del guerrero. El lunático. Mercado de amor.

AMERICA, Suble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: Los gigantes de la Metrópoli. El cuervo. Hotel Internacional.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Hotel Internacional. Rififí en Tokio. Ella y sus millones.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618. (51455).— Desde las 14 horas: La balada del soldado. Los últimos días de Pompeya. La patrulla de Batáan.

BAQUEDANO Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Corsos. El rey Pelé. Pistolas de la frontera.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Desde las 14 horas: Jasón y los argonautas. Palabras al viento. La balada del soldado.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).—Desde las 11 horas: Desde las 11 horas: Quesos y besos. (EE. UU., cómica, may. y menores).

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rot. Desde las 13 horas: La edad de la inocencia y Cuando me vaya. (Menores).

CITY, Agustinas 1022, (66687).— El llanero. Noticiarios. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Por querer a una mujer. Pecado de amor y Diversión de amor.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Desde las 15 horas: Tin Tán y las modelos. Ana de los milagros.

CERVANTES (San Antonio).— Desde las 14.30 horas: Sin novedad en el frente. La máscara púrpura.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— 15, 18.40 y 21.30 horas: Cualquiera puede ganar. Menores.

MAIPU, Cinco de Abril 19 (571530) Maipú.— Desde las 15 horas: Mañana lloraré. El caballero audaz. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Desde las 14 horas: Entrega inmediata. Los tres chiflados en órbita.

NACIONAL (Puente Alto).— Desde las 14 horas: El caballo blanco. Mi último tango. Lo quibambia.

'CHARADA'

Comedia de suspenso con toques de fino humor, prosigue su trayectoria triunfal en el Windsor. ¡Tecnicolor y estreno absoluto!



"CHARADA" es la comedia brillante por excelencia. Ese tipo de película que gusta a todos los públicos, que deja en el ánimo del espectador una sensación gratísima. Cary Grant ha derrotado al tiempo. Prosigue siendo un galán insuperable que proporciona un suspenso no igualado. Audrey Hepburn es la actriz elegante por excelencia que pone una nota delicadamente femenina. El Windsor escogió a "CHARADA", joya en tecnicolor, para la inauguración de su temporada cinematográfica oficial 1964.

La Confusión Preside la Celebración, del 1.o de Mayo Comunista

MOSCU, 30 (UPI). (Por Henry Shapiro).— Un mundo comunista, otrora bloque monolítico, pero ahora en confusión y a punto de escindirse en fragmentos, celebra mañana el primero de mayo. Entre los comunistas, el inicial de mayo es el "Día de la solidaridad internacional del pueblo trabajador, el Día de la unidad y la fraternidad de los trabajadores de todos los países".

Pero en este día de mayo de 1964, el ideal está desmoronado.

Observando las celebraciones desde Moscú, anteriormente la sede central del comunismo internacional y de la revolución mundial, muy poco ha cambiado exteriormente en las dos décadas largas en que este corresponsal ha visto a la suprema jefatura comunista pasar revista a "las fuerzas combatientes de los trabajadores de todos los países".

El lema marxista fundamental, "Trabajadores del mundo, uníos", acompañado del llamado: "Adelante, hacia la victoria del comunismo", continúan cubriendo las murallas de la festivamente decorada capital soviética. Gigantescos retratos de Marx y de Lenin, los padres fundadores del comunismo, dominan la Plaza Roja y parecerán sonreír al asesiado Jefe del Partido, Nikita S. Khrushchev, cuando desde su parapeto en el mausoleo de mármol de Lenin presencie el desfile del poderío militar soviético.

Significativa es la ausencia de la aterradora figura y el espíritu del difunto "padre de la humanidad" José Stalin así como de una "fraternal" delegación de Pekín. Simbólicamente, ésta es la historia de la destrozada solidaridad del mundo comunista.

Hace apenas once años, Stalin era el líder reconocido e indisputado de un bloque masivo que regía la tercera parte de la población del mundo y que cubría la cuarta parte de la superficie de nuestro planeta.

FIDEL CASTRO REITERA QUE NO PERMITIRA VUELOS SOBRE CUBA

LA HABANA, 30 —(UPI)— El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, reiteró hoy a Estados Unidos que Cuba no permitirá más vuelos estadounidenses sobre su territorio.

El Jefe del Gobierno cubano respondió de esta manera a la reciente afirmación del Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, de que los vuelos sobre territorio cubano continuarán por ahora y que los esfuerzos por impedirlos tendrían serias consecuencias.

Fidel Castro, dijo que el único propósito de los vuelos sobre Cuba era tratar de provocar e intimidar a los cubanos. Los vuelos se realizan desde octubre de 1962, cuando se produjo la crisis de los proyectiles dirigidos, debido a que en esa oportunidad Cuba se negó a aceptar las inspecciones necesarias para dejar comprobado que los mismos habían sido retirados de Cuba.

"Muy pronto —dijo Fidel Castro —vamos a tener a los muchachos cubanos de 20 años manejando los cohetes de tierra-aire. Cuando se nos amenaza con la fuerza no seremos más duros que nadie, pero tampoco más blandos que nadie".

En la actualidad hay 24 baterías lanza-cohetes instaladas en territorio cubano.

El Primer Ministro formuló sus declaraciones en una prolongada conversación que mantuvo con los periodistas en una recepción ofrecida en la Embajada del Japón, y a la cual asistieron numerosas personalidades, entre ellas, el Embajador soviético, Alexander Alexiev.

Pálido y sonriente el Presidente De Gaulle abandonó el Hospital

PARIS, 30 (UPI).— Pálido y más delgado, pero sonriente, el Presidente Charles de Gaulle abandonó esta tarde el Hospital Cochin y volvió al Palacio Elíseo.



Al Presidente le fue extraído hace 13 días un tumor de la próstata y los médicos se apresuraron a informar que no había ninguna complicación cancerosa.

Los funcionarios del Gobierno dijeron que ahora el programa de actos de su anunciada visita a América Latina, para los meses de septiembre y octubre, depende en gran medida de la rapidez con que el anciano general se reponga.

El Jefe del Estado presidirá una reunión de Gabinete, a mediados de la próxima semana, y permanecerá recluido en el Palacio por lo menos durante diez días más. Posteriormente viajará a su residencia particular en Colombey-les-Deux-Eglises, donde descansará durante otra semana.

Se descuenta que durante las semanas posteriores el Presidente tomará las cosas con calma. Su primer compromiso programado es la inauguración del Canal del Mosela en una cereonia conjunta con el Presidente Heinrich Lübke, de la República Federal Alemana, y la gran Duquesa Carlota de Luxemburgo.

Existen dudas, empero acerca de la realización de su anunciada jira por el noreste de Francia, fijada para los días 11, 12, 13 y 14 de junio.

El Primero de Mayo en Berlín será celebrado en ambos lados

BERLIN, 30 (UPI).— A ambos lados de la muralla que divide a esta ciudad, se realizarán mañana manifestaciones públicas con motivo del primero de mayo, Día del Trabajo.

Se cree que alrededor de 500.000 personas tomarán parte en la demostración del sector occidental de Berlín, que tendrá efecto en la Plaza de la República frente al edificio del antiguo Reichstag.

A kilómetro y medio de distancia se celebrará la concentración de Berlín oriental, la que se llevará a cabo en la Plaza Marx-Engels, antes conocida como Lustgarten. Como de costumbre, un desfile militar encabezará la marcha de la manifestación.

El acuerdo concertado por las cuatro potencias que ocupan Berlín prohibe el acantonamiento y el desfile de formaciones militares alemanas en esta ciudad, pero las Fuerzas Armadas de Alemania oriental no acatan este acuerdo, contando para ello con la aprobación de la Unión Soviética. Unas doscientas mil personas deben asistir a la concentración oriental.

En ambos sectores de la ciudad, la policía estará alerta y desplegada para evitar que se registren incidentes fronterizos. El lugar donde celebrará la fiesta del día el sector occidental está a doscientos metros escasos de la frontera con el oriental, pero a los presentes se les prohibirá acercarse a distancia menor de cien metros del muro divisorio.

Alrededor de mil policías de Berlín oeste patrullarán la zona y la policía militar británica vigilará el monumento levantado en memoria de los héroes soviéticos en Tiergarten.

Brasil no ha pedido entrega de Joao Goulart

MONTEVIDEO, abril 30. (UPI).— En círculos oficiales se dijo que se carece de noticias sobre si Brasil se propone pedir la extradición del ex Presidente Joao Goulart.

Informaciones procedentes de Río de Janeiro sugerían esa intención del Gobierno que preside el General Castelo Branco.

En oportunidad de las dos visitas que realizara el enviado especial del Gobierno del Brasil, señor Souza Gómez, para discutir el reconocimiento del nuevo Gobierno, trascendió que había puesto de relieve en sus entrevistas con el presidente del Consejo, ing. Luis Giannattasio, y el Canciller, Alejandro Zorrilla de San Martín, la preocupación de su Gobierno por la custodia de la frontera con Uruguay, si no se procedía a la internación de los exilados, especialmente del mandatario depuesto.

DEFUNCIONES.—

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, señora

ELVIRA PARADA vda. de MOLINA

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Avenida Lo Ovalle, Manzana 47, Población Santa Adriana. Sus restos serán sepultados en nuestro mausoleo social.

El Directorio

Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre y hermana, señora

CARMEN SAEZ TAPIA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Paraguay N.o 5071, (Población Las Mercedes), a las 17 horas.

Su esposo y familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano y tío, señor

JOSE D. OSORIO JIMENEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Padre Tadeo N.o 4446 a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

SEGUNDO ARAYA LOPEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Martínez de Rosas N.o 2175, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Parroquia de Andacollo.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

INES BECERRA DE NEIRA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Victoria 625, casa 3, a las 16.30 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, don

HORACIO RUIZ ROJO

Se oficiará hoy una misa a las 10 horas, en la Iglesia Recoleta Dominica, desde donde partirá el cortejo a las 16 horas, hacia el Cementerio General.

La familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

LAURA ARAOS MARAMBIO

(Q. E. P. D.)

Invitamos a la misa, que se oficiará por el eterno descanso de su alma, el día 4 de mayo, a las 9 horas, en la Basílica de Lourdes.

Sus hijas, yernos y nietos.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido padre, señor

ABEL ABARCA ZUÑIGA

(Q.E.P.D.)

se oficiará hoy 1.o de mayo una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia San Miguel, a las 9.30 horas (Gran Avenida, paradero 6).

SU HIJO HECTOR ABARCA Y FAMILIA



CON EL OJO DERECHO TOTALMENTE CERRADO combatió Loayza desde el 4.o asalto hacia adelante. No obstante esto, consiguió en una lucha intensa y de gran colorido, igualar con el campeón Manuel Hernández, lo que determinó que éste retuviera su corona nacional de los welters.

HORA DEL CIERRE:

Hernández empató con Loayza y retuvo su título nacional

Gran emotividad y colorido alcanzó el combate.

Manuel Hernández, campeón nacional de la categoría welter, retuvo anoche su corona, cuando empató con el aspirante Rubén Loayza en el combate más importante de la velada efectuada en el Teatro Caupolicán. David Ossandón, peso mediano, venció en el semifondo de la reunión a Eduardo Bollo. Los otros combates se resolvieron así: Sergio Lizana empató con Juan Muñoz, Luis Correa ganó por puntos a René Huerta y Carlos Eldregue superó también por puntos a Roberto Quijano.

La disputa del cinturón de los welters dio margen para que el público presenciara un combate de una tonalidad emotiva realmente de excepción, como fue también excepcional el ritmo que tuvo el pleito a lo largo de los 12 asaltos.

Fueron 12 episodios violentísimos, en que tanto el campeón como el aspirante se prodigaron intensamente, en una lucha sin cuartel y que incluso adquirió su mejor fisonomía frontal, áspera y de gran colorido, en los últimos 3 rounds, que, sin discusión alguna, favorecieron a Loayza.

Antes en la primera parte del match, sobre todo entre el 4.o y el 8.o asalto, se vio mejor el campeón y fue la suya una faena boxeril más positiva, de más decisión y por sobre todo de mucho mayor movilidad. Esta labor de Hernández se vio favorecida por una lesión que sufrió Loayza en un ojo, a raíz de un justo golpe de derecha, lo que determinó que el iquiqueño, combatiera prácticamente con un solo ojo.

Superó Loayza este gran inconveniente y sobre la base de un empuje invariable y de un ataque concentrado sobre la línea baja consiguió ir atenuando las ventajas y asumiendo el control del combate, lo que como dijimos se acentuó en los tres últimos asaltos.

No obstante este espíritu tremendamente luchador de Loayza, y de su espectacular levantada final, no puede olvidarse la faena también de gran bravura de Hernández y lo bien que trabajó en los primeros asaltos. Esto nos lleva a concluir que el fallo fue justo ya que en un combate intenso y parejo en líneas generales, no consiguió el aspirante las ventajas suficientes para quedarse con la corona.



COBRARA DOS ENTRADAS.— El aficionado que aparece enmarcado con un círculo se hizo acreedor al premio que semanalmente otorga LA NACION en su concurso boxeril y que consiste en dos entradas a platea para la próxima reunión del Caupolicán. El premiado deberá individualizarse y pedir las entradas al señor Juan Carvajal, Inspector General de nuestra empresa.

Básquetbol femenino:

Rusia ganó a USA

LIMA, 30 (UPI).— Rusia venció a Estados Unidos por 71 tantos a 37 en un partido celebrado esta noche, del Campeonato Mundial de Básquetbol Femenino.

LIMA, 30 (UPI).— Bulgaria venció a Brasil por 60 tantos a 49 en un partido del Campeonato Mundial de Básquetbol Femenino que se celebró aquí esta noche.

El primer tiempo terminó 24 a 19 en favor de Brasil.

Brasil financiará presupuesto, dijo Presidente Castelo

BRASILIA, 30 (UPI).— El presidente, Mariscal Humberto A. Castelo Branco, declaró hoy a los periodistas que el presente Gobierno aspira a entregar la Administración nacional el 31 de enero de 1966 con sus finanzas ordenadas y normal desenvolvimiento económico.

Declaró:

"La acción de mi Gobierno mostrará la falta de razón de la campaña desatada en el exterior, si bien en pequeña escala, tendiente a desprestigiar la revolución y el Gobierno de Brasil.

"Nuestros representantes diplomáticos en el extranjero están obligados a explicar los grandes propósitos de reformas legales del Movimiento victorioso."

Castelo Branco habló sobre las medidas del Gobierno con periodistas de los diarios "Jornal do Brasil", de Río de Janeiro, y "Estado de Sao Paulo", de Sao Paulo, pero luego ordenó distribuir la versión de la entrevista entre los demás corresponsales de la prensa nacional acreditados en esta capital.

El Presidente dijo que una de las principales iniciativas del Gobierno es la de cubrir los principales cargos de la Administración Pública y, paralelamente, la formación de un plano de Gobierno simple y objetivo, "del que emane la unidad y la acción de toda su plenitud".

CEMENTERIO GENERAL DE SANTIAGO

Se advierte al público interesado que los nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y no fueron renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados, y los respectivos cadáveres serán sepultados en Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, del 14 de abril de 1932):

NICHOS ADULTOS

GALERIA 2.— 1815, Rosa Pérez M.; 1827, Celedonio González.

GALERIA N.o 8.— 8282, Nicomedes Henríquez M.

PABELLON N.o 21.— 350, Juana Zapata C.; 370, Paulina Jonsons K.; 384; Tránsito Rocco; 501, Dorila Candia Z.

PABELLON N.o 23.— 363, Juan Aguilera L.; 380, Alejandro Reguera V.; 432, Domingo Ocaranza; 500, María I. Barros B.; 519, Adolfo Kolachn W.; 522, María Silva M.; 540, Luis A. Celis V.

PABELLON N.o 29.— 484, María Aguirre R.; 648, Elena Arribillaga M.

PABELLON E.— 42, Manuel Rodríguez M.

CAPILLA BLANCA.— 211, Laura Leyton H.

PABELLON 22 ANEXO.— 4, Ruperto Contreras Ll.; 11, José Valenzuela P.; 18, Juan Estay S.

PABELLON 23 ANEXO.— 1, María Guerra V.; 7, José Vila A.

PABELLON 24 ANEXO.— 2, Claudina Ortiz F.; 4, Carmen Acevedo; 5, Gumercinda Camus Díaz; 6, Jesús Iturrieta C.; 9, Juan Jara R.; 13, Víctor Garín G.; 14, Mercedes Escobedo C.; 24, Ana M. Ponce P.; 25, Rosa I. Lavanderos B.; 26, Diomis A. E. Moreno C.; 36, Manuel Yáñez Y.

PABELLON 25 ANEXO.— 1, Daniel Zúñiga S.; 2, Rosa Vera M.; 6, María Urzúa E.; 7, Julia Luque C.; 10, Róbinson Pérez S.; 13, María Escobar L.; 21, Adelaida Portugués; 25, María Fuenzalida R.; 30, Neptala A. Salinas R.; 35, María Fousse V.

PABELLON 26 ANEXO.— 14, Elena Contreras M.

PABELLON 28 ANEXO.— 14, Rufino Abarca M.

PABELLON 29 ANEXO.— 4, Angel Arraraz L.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 241, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.o al 10 inclusive), en un solo diario.

EL DIRECTOR

SANTIAGO, 1.o de mayo de 1964.

Princesa Irene pasa su Luna de Miel en Positano

POSITANO (Italia), abril 30 (UPI).— La Princesa Irene de Holanda y su esposo, el Príncipe Carlos de Borbón Parma, llegaron hoy a este tranquilo balneario de la costa de Amalfi en su viaje de luna de miel.

El profesor Umberto Fragola, jefe de la oficina local de turismo, informó que la pareja llegó a las dos de la tarde (13.00 GMT) y se alojó en el Hotel Sirenus.

Agregó que ambos han pedido no ser molestados y que reanudarán su viaje nupcial dentro de dos días, aunque no indicó hacia dónde se dirigirán.

La Princesa Irene visitó varias veces la región de Positano, al sur de Nápoles, acompañada de su madre, la Reina Juliana, y otros miembros de su familia.

Tensión política siria amenaza con desembocar en una revuelta

BEIRUT, 30. (UPI).— Es posible que la explosiva situación existente en Siria esté a punto de hacer crisis, según opinión de los observadores locales.

La situación de referencia quedó planteada hace dos semanas cuando los opositores del régimen socialista baathista, que lleva trece meses en el Poder, realizaron una revuelta en la ciudad de Hama. La sublevación fue aplastada rápidamente por las fuerzas armadas, que incluso dispararon morteros contra una mezquita donde se había refugiado un grupo de rebeldes, cosa inusual.

Sin embargo, en señal de simpatía con el movimiento rebelde, los comerciantes de Damasco y otras importantes ciudades cerraron sus tiendas y no las han reabierto desde entonces. El General de División, Amin El Hafez, jefe del régimen baathista, envió el martes fuerzas de la policía a abr[illegible] por la fuerza cien establecimientos comercia[illegible]les y amenazó a todos los propietarios co[illegible] castigarlos si no abrían inmediatamente su[illegible] puertas.

Por decreto presidencial se ordenó hoy [illegible] detención de todo comerciante que se nie[illegible]gue a mantener abierta su tienda, sin razó[illegible] para hacerlo así. Pero los propietarios [illegible] establecimientos al parecer siguen firmes [illegible] su postura y ello ha motivado que la vi[illegible] económica de Siria se encuentre en un es[illegible]tado virtual de parálisis.

Hafez no es hombre inclinado a tolera[illegible] esta situación durante mucho tiempo y [illegible] cree que en cualquier momento se produ[illegible]ca una definición. Ello podría ocurrir ma[illegible]ñana cuando, en la Fiesta del Trabajo d[illegible] 1.o de mayo, marchen los obreros controla[illegible]dos por el Gobierno.

Nuevo cohete Tierra-Aire exhibirá Rusia en desfile del 1.o de Mayo

Nikita Khrushchev y Ben Bella presenciarán la demostración.

MOSCU, 30 (UPI).— (Por Nicholas Daniloff,.— En el desfile anual del Primero de Mayo, la Unión Soviética mostrará mañana su poderío militar. Ante los ojos del Primer Ministro, Nikita Khrushchev, y del Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, se descorrerá el velo de un nuevo y poderoso cohete de Tierra-Aire.

Tradicionalmente, día de la solidaridad de los trabajadores del mundo, este Primero de Mayo puede ser la ocasión para señalar la creciente escisión entre Moscú y Pekín. La radioemisora de la capital china afirmó que el Kremlin había hecho llegar una invitación, que luego dejó sin efecto, para que China enviase una delegación a las fiestas de la Plaza Roja. Las autoridades soviéticas se abstuvieron de confirmar la versión.

Entretanto, la agencia noticiosa oficial TASS da cuenta de la llegada de numerosos visitantes comunistas foráneos. Khrushchev, Ben Bella y los demás invitados se reunirán poco antes de las 10 de la mañana en la Plaza Roja, para el desfile militar y la manifestación civil.

Este año, como el año pasado, se cree que el paso de los cohetes, incluso los del tipo instalados en Cuba, de los cañones móviles y de los transportes de tropas, tom[illegible] diez minutos o menos. [illegible] Agregados Militares occiden[illegible]les seguramente tratarán [illegible] dar un vistazo siquiera al n[illegible]vo cohete, que fue ubicado, [illegible] verdad que tapado, durante [illegible] ensayos para el desfile, ef[illegible]tuados a medianoche.

Los expertos dicen que [illegible] nuevos cohetes, de unos 10 m[illegible]tros, son llevados en pares [illegible]bre vehículos parecidos a [illegible] tanques.

Después del desfile mili[illegible] se realizará la manifestac[illegible] en masa de los especialis[illegible] en cultura física, que cerrar[illegible] miles de moscovitas, portan[illegible] banderas y los lemas del p[illegible]tido.

Primer mensaje al Poder Legislativo leerá hoy el Presidente de Argentina

BUENOS AIRES, 30 (UPI) El Presidente Arturo U. Illia leerá mañana su primer mensaje ante el Parlamento Nacional, al declarar abierto el período de sesiones correspondiente a este año.

Se espera que su discurso sea, en parte, un resumen de lo actuado en sus primeros seis meses de gobierno y también, un bosquejo de su plan quinquenal de desarrollo, preparado con tanto secreto que nada de él ha llegado todavía a conocimiento de la prensa.

El Primer Magistrado empezará a hablar a las 11.30 y su hermano Ricardo Illia, Secretario General de la Presidencia, dijo que la lectura del mismo, llevará aproximadamen una hora. Se limitó a confirmar que parte del discurso será un resumen de la obra cumplida hasta ahora.

Fiel a su rechazo del protocolo, el Presidente se presentará ante la sesión conjunta del Parlamento, vestido con un traje de calle oscuro.

Con seguridad Illia se referirá en su mensaje, al advenimiento de una paz política y a la desaparición de las violentas tensiones que, más de una vez, llevaron a la Argentina a los conflictos internos agudos y al borde de la guerra civil.

Puede señalar como factor positivo, el hecho de que desde que subió al gobierno, el dólar bajó de la cotización de 150 pesos a los 136, en que se mantiene desde hace tiempo.

Las exportaciones nacionales siguen en auge, pero la situación en materia de carnes, pasa por un momento de aprieto, debido a la falta de animales. Es posible que el Presidente anuncie que han llegado a un término feliz, las tensas conversaciones con [illegible] frigoríficos y los producto[illegible] de carne. El gobierno qui[illegible] establecer precio máximo [illegible] el 37 por ciento de los co[illegible] de carnes.

DESCENSO ACUSAN RELACIONES ENTRE GRAN BRETAÑA Y EE. UU.

WASHINGTON, 30 (UPI).— Las relaciones entre Gran Bretaña y Estados Unidos han descendido a un bajo nivel debido al mantenimiento del comercio británico con Cuba, según trascendió hoy.

Esta situación quedó al descubierto esta semana durante la breve visita que cumplió en Washington el Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, R. A. Hutler, al d[illegible]cutir el problema por inic[illegible]tiva del Secretario de Esta[illegible] Dean Rusk, y el Preside[illegible] Lyndon B. Johnson.



PRESIDENTE ILLIA

La reacción de Estados U[illegible]dos aparentemente tomó [illegible] sorpresa al alto funciona[illegible] británico. Fuentes británi[illegible] habían expuesto previame[illegible] la opinión de que en la vis[illegible] de Butler a Washington [illegible] se plantearía la cuestión [illegible] comercio anglo-cubano.

Butler recibió la primera [illegible]vertencia de que surgiría [illegible] problema, sin embargo, al e[illegible]trevistarse con Rusk. Este [illegible] informó que el Preside[illegible] Johnson estaba muy disgus[illegible]do ante el anuncio de [illegible] Gran Bretaña no sólo vende[illegible] más autobuses a Cuba, s[illegible] también locomotoras y gr[illegible] alegando que tal comercio [illegible] de proporciones insignifican[illegible].

Se tiene entendido que R[illegible] preguntó a Butler por qué, tal comercio era tan peque[illegible] Gran Bretaña persistía [illegible] realizarlo arriesgándose [illegible] ello a dislocar sus relacio[illegible] con el Gobierno de Johnson.

Reunión General del Colegio de Contadores



En cumplimiento de las disposiciones de la Ley N.o 13.011, que creó el Colegio de Contadores, se verificó en la tarde de ayer, la Reunión General Ordinaria a la que se había convocado a todos los contadores inscritos. El señor Secretario General de la Orden, don Alberto Veglia Maza, procedió a leer el Acta del año pasado y el Reglamento que se aprobó para esta ocasión. En seguida el señor presidente, don Guillermo Mondaca Hummel, leyó su Memoria para dar cuenta de la labor desarrollada por el Honorable Consejo General durante el año 1963 y el señor consejero-tesorero don Leslie Nicol Thompson, se refirió al Balance General al 31 de diciembre de ese mismo año. Entre los más importantes capítulos de la Memoria leída por el señor Presidente ante los profesionales colegiados que, desde diversos puntos del país, concurrieron a la Reunión General Ordinaria, habría que destacar los siguientes: Intervención del Colegio ante autoridades y organismos públicos, en defensa de la profesión de contador; VIII Congreso Nacional de Contadores, celebrado en la ciudad de Talca, en octubre del año pasado; relaciones con instituciones similares nacionales y extranjeras; interesante labor desarrollada por la Revista d[illegible] Colegio; actividades de los Consejos Provi[illegible]ciales y Comités Locales; labor de las C[illegible]misiones del H Consejo General; Balan[illegible] y estado financiero de la Institución; lab[illegible] administrativa; actividades del Departame[illegible]to de Relaciones Públicas; labor del Depa[illegible]tamento Jurídico; del Departamento [illegible] Contabilidad; de la Secretaría Administr[illegible]tiva; y consideraciones finales, que conti[illegible]ne la síntesis de las actividades desarroll[illegible]das durante un año más de vida del Co[illegible]gio de Contadores. La actual Mesa Dire[illegible]tiva del Consejo General del Colegio d[illegible] Contadores es la siguiente: Presidente, d[illegible] Guillermo Mondaca Hummel; vicepreside[illegible]te, don Aníbal Lorca Orellana; secreta[illegible] general, don Alberto Veglia Maza; tesor[illegible] don Leslie Nicol Thompson; consejeros, [illegible]ñores Juan Fco. Fernández M., Oscar [illegible]rrau Escobar, Pedro Flores Cerna, Alej[illegible]dro Pinedo Goicoechea, Germán Wyneck Rebolledo, Joaquín Vera Morales, Alberto Aguilera Castillo y Víctor M. Ramírez [illegible] Arellano. En el grabado junto al preside[illegible] Mondaca, los consejeros, señores Leslie N[illegible] Thompson, Joaquín Vera Morales y Albe[illegible] Veglia.

SUPLEMENTO HIPICO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 1.o DE MAYO DE 1964

Fundado el 14 de Enero de 1917

CLUB HIPICO

Viernes 1.o de Mayo dé 1964

CARRERA "A".— A las 12.01 P. M.— 1.300 metros.— Condicional.— (Sin Apuestas).

2—3—4—1	1	Apolista	53	5	A. Núñez	R. Allen
1	1a	Consigna	53	6	F. Venegas	L. Espinoza
0—0—1	1b	Esteri	53	7	N. N.	R. Allen
1—0	2	Artificiosa	53	1	J. Barrios	M. Norambuena
0—1—2	3	Coreana	53	4	C. Pezoa	C. Covarrubias
1	4	Dyna	53	2	L. Yáñez	E. Inda
2—1—0	5	Testa	53	3	H. Pilar	D. Jara

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 P. M.— 1.100 metros.— Condicional.

Debutante	1	Ahita	53	2	M. Ramírez	A. Muscatt
3—3	2	Alcalá	53	13	E. Guajardo	J. Melero
10h—14h—12	3	Flor de Lis	53	12	R. Neira	F. Castro
9	4	Florica	53	15	S. Azócar	J. Inda
NO CORRE	5	Guapa Moza	53	11	NO CORRE	T. Herrera
Debutante	6	Guasita	53	14	J. M. Arav.	A. Abarca
9	7	Heen	53	1	E. Peña	L. Gajardo
Debutante	8	La Linyera	53	16	O. Hermos.	J. F. González
Debutante	9	La Merced	53	3	E. Salas	L. Santos
NO CORRE	10	Mar Soleada	53	9	NO CORRE	H. Godoy
Debutante	11	María Nadie	53	4	L. Fuentes	H. Medina
8	12	Mustia	53	7	J. L. Silva	M. Ortiz
NO CORRE	13	Partitura	53	10	NO CORRE	G. Urquidi
4—6—17—8	14	Pascualita	53	5	R. Céspedes	H. Godoy
2—6	15	Razdwa	53	8	S. Vera	P. Inda
Debutante	16	Royalera	53	6	J. Baeza	P. Bagu

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.25 P. M.— 1.300 metros.— Condicional.

6—2—8—5	1	Agudo	55	4	V. Bravo	A. Petit
3h 10h 3h 3	2	Ambassador	55	5	O. Hermos.	O. Olivares
8—7—13—11h	3	Cuete	55	3	M. Plaza	M. Valenzuela
Reaparece	4	G. Puyehue	55	11	A. Farías	E. Cáceres
9—13—10	5	Jupin D.	55	6	G. Ayala	H. Godoy
8h—3h—11h	6	Mingsun	55	9	L. Caroca	R. Castillo
11h—13h—14	7	Musulmán	55	2	M. Carú	P. Fuentes
3v 3v 3v 4v	8	Palotino	55	7	J. Eguren	M. Rendic
4—2—8—11	9	Piombino	55	8	J. Duarte	V. Ramírez
8—2	10	Riel	55	10	A. Morales	L. Gajardo
6—3—6—9	11	Venado	55	1	Je. Araya	R. Allen

TERCERA CARRERA.— A las 12.45 P. M.— 1.100 metros.— Condicional.

9—10	1	Black Widow	53	7	E. Venegas	J. M. Baeza
4h—10h	2	Caluga	53	1	R. Céspedes	P. Briones
10—3—9—4	3	Chany	53	1	H. Pilar	A. Breque
3—2—6—2	4	Damisela	53	2	E. Arava	P. Valderrama
4—5	5	Dark Rose	53	15	F. Toro	J. Zúñiga
10—5—11	6	Kiss	53	3	M. Yáñez	J. F. González
4—3	7	La Pirula	53	14	A. Núñez	G. Sarmiento
Debutante	8	La Porfiada	53	9	C. Pezoa	C. Covarrubias
6—7—2	9	Missive	53	10	E. Guajardo	J. Melero
10—9	10	Morena	53	4	J. Baeza	P. Bagú
8—5—2—4	11	Negra Buena	53	11	S. Vera	P. Inda
13—11	12	Nila	53	13	H. Salas	G. Urquidi
Debutante	13	Paciencia	53	5	C. Sepúlv.	J. Cavieres A.
NO CORRE	14	Procela	53	12	NO CORRE	J. Inda
8—11	15	Vivaceta	53	6	L. A. Paredes	L. C. Alvares

CUARTA CARRERA.— A la 1.10 P. M.— 1.100 metros.— Condicional.

5	1	Aclarada	53	1	H. Salas	J. M. Baeza
13—14	2	Como Fuego	53	5	J. L. Silva	L. A. García
Debutante	3	Curra	53	2	L. A. March.	A. Abarca
11h—10—8	4	Chupilca	53	13	E. Gonzalez	L. E. Toledo
13—4	5	Flambeuse	53	6	A. Núñez	G. Sarmiento
10h 9h 3 3	6	Lipanguina	53	3	F. Toro	J. Suárez
8	7	Polinesia	53	4	R. Jaque	R. San Martín
3—2 4—2	8	Rumy	53	12	H. Pilar	P. Bagú
5—6—7	9	Senilita	53	14	M. Ramírez	S. Fuentes
Debutante	10	Sin Querer	53	7	L. A. Pared.	L. G. Alvares
9h—5—7—6	11	Tamaya	53	11	M. Yáñez	J. F. González
Debutante	12	Teatina	53	10	G. Pezoa	C. Covarrubias
6—10	13	Tela	53	15	S. Vera	J. Zúñiga
NO CORRE	14	Tutupa	53	8	NO CORRE	J. Melero
8	15	Versallesca	53	16	F. Venegas	L. Espinoza
Debutante	16	Zeferina	53	9	G. Jorquera	P. Medina

QUINTA CARRERA.— A la 1.35 P. M.— 1.000 metros.— 7.a serie.— (1.a válida de la 1.a Triple). Cierre a la 1.22 P. M.

Debutante	1	Levadura	56	3	J. Baeza	P. Inda
5—6—7—4	2	G. Linda	55	14	S. Azócar	S. Fuentes
6—7—4—7	3	Paliquero	55	11	P. Ulloa	J. Cavieres
16h	4	Sheraton	55	19	O. Hermos.	L. A. Orellana
9—9—14	4a	Torrington	51	7	Je. Araya	S. González
13h—6—5	5	Itaituba	54	4	E. Contreras	P. Fuentes
7h—15h—13	5a	Otala	49	17	E. Guajardo	P. Fuentes
9h—2—9—8	6	Pandax	54	16	J. L. Silva	P. Medina
12h—4h—12h	7	Falco	53	5	N. N.	H. Yáñez
6h—17h	8	Holocausto	53	18	G. Jorquera	C. Tapia
11—9—4—7	9	Sare	53	6	L. Fuentes	J. B. Argagnon
14—9	10	Don Memo	52	10	F. Venegas	H. Inda
8h—9h	11	Chada	51	12	L. Yáñez	E. Inda
11—4—2—8	12	Maratea	51	2	C. Pezoa	J. Salas
10—6—9—5	13	Arrayanina	50	20	C. Sepúlveda	E. Cáceres
NO CORRE	14	Katira	50	15	NO CORRE	L. Gajardo
Reaparece	14a	Lady Row	49	21	R. Gatica	L. Gajardo
10h—10h	15	Perseguidora	50	1	R. Céspedes	G. Avila
NO CORRE	16	Tralca	50	13	NO CORRE	C. Rivera
11—12h—16h	17	Esar	49	8	N. Vásquez	H. Gazmuri
14v—12v—13v	18	Samba	48	9	F. Meneses	L. Santos

SEXTA CARRERA.— A las 2 P. M.— 1.600 metros.— 4.a serie.— (2.a válida de la 1.a Triple). Cierre a la 1.50 P. M.

1—2—5—4	1	Adalid	57	9	P. Ulloa	J. Inda
4—6—2—7	2	Baracaldo	55	8	O. Muñoz	H. Inda
12	3	Direttore	55	1	E. Contreras	J. Maldonado
3—1—9—6	4	Surcouf	55	7	R. Parodi	P. Inda
12h—11h—8	5	Gualanday	52	2	F. Toro	O. Silva
6—9h—9—10	6	Príncipe Azul	51	5	G. Jorquera	V. Cepeda
12—11—6	7	Astor	47	3	L. Yáñez	J. Salas
3—10	8	Rozón	47	6	S. Vera	H. Miranda
9h—14h—9—0	9	El Obrero	46	4	L. Caroca	M. Norambuena

SEPTIMA CARRERA— A las 2.25 P. M.— 1.000 metros.— 7.a serie.— (3.a válida de la 1.a Triple). Cierre a las 2.15 P. M.

Reaparece	1	C. Lindo	57	1	O. Olivares	S. Gonzáles
8—6—15	2	Partidora	55	12	H. Salas	A. Abarca
8—7—11—1	3	Poleada	55	11	O. Hermos.	P. Valderrama
9—14h—12	4	Precavida	55	2	C. Pezoa	P. Inda
10	5	Orenburg	55	10	N. N.	A. Lab
10v—3h—12v	6	Polvorín	55	14	P. Ulloa	G. Sarmiento
12—14—9—3	7	Azul Celeste	53	13	E. Araya	A. Carreño
10h—15	8	Callenza	51	3	J. Duarte	L. A. García
10—10h—2—3	9	Luna Azul	51	17	A. Núñez	L. Orellana
6—2—2—4	10	Alunada	50	16	R. Céspedes	H. Godoy
12—10—5—6	11	El Cuco	50	15	R. Gatica	T. Herrera
4—4—5—4	12	Heir	50	4	C. Sepúlv.	J. Cavieres
13—12—8—3	13	Bella Vista	49	7	E. González	J. Castro R.
11h—3—8	14	Discretita	49	6	S. Vera	M. Viballos
15v—11—9	15	Good Boy	48	5	L. Yáñez	A. Breque V.
3—4—12—7	16	La Tucana	48	18	J. M. Arav.	L. Santos
11—16—14	17	Mofa	46	8	F. Meneses	R. Méndez
	18	Simpaticona	46	9	L. Caroca	M. Norambue.

OCTAVA CARRERA.— A las 2.50 P. M.— 1.500 metros.— Especial. (Ganador y Dupla).

5—5h—1h	1	Susto	58	2	H. Pilar	A. Breque
1v—5v—15v	2	Río Coreo	57	4	L. Espinoza	C. Covarrubia
1—1—1—7	3	Cipayo	54	1	P. Ulloa	E. Rodríguez
NO CORRE	4	El Caribe	54	3	NO CORRE	J. Cavieres A
NO CORRE	5	Skittish	53	5	NO CORRE	V. Ramírez
10—7h—6	6	Lindofuerte	52	6	J. M. Arav.	J. Fuentes

NOVENA CARRERA.— A las 3.15 P. M.— 1.600 metros.— 5.a serie.

16—14h—5	1	Parragón	57	4	O. Muñoz	J. Melero
13—7—8—9	2	Damocles	55	2	P. Ulloa	J. Cavieres A
2—2—3—6	3	Bel Ami	53	5	R. Jaque	J. Salas
14h—5h—14h	4	Don Sata	53	3	G. Jorquera	M. Velarde
14—15h—12	5	Jasodito	52	10	O. Cerda	S. Olivares
5—2—6—2	6	Suzy	49	1	S. Vera	H. González
8h—9—4h—7h	7	Compleja	47	6	R. Céspedes	L. Orellana
8—10—7—6	8	Pío Pío	47	8	F. Meneses	G. Urquidi
NO CORRE	9	Pipeña	45	7	NO CORRE	J. Melero B.
2v—3v—8v	10	Valeroso	45	9	N. N.	J. Manríquez

DECIMA CARRERA.— A las 3.55 P. M.— .000 metros.— 5.a serie.— (1.a válida de la 2.a Triple). Cierre a las 3.40 P. .

2—2—2—1	1	Filántropo	58	4	O. Olivares	A. Breque V
4—6—3—10	2	Lagartijo	54	7	E. Araya	V. Ramírez
4—7—7—6	2a	Angelina	52	3	G. Jorquera	V. Ramírez
14—9—0—8	3	Fair Maid	53	9	S. Vera	L. Espinoza
4—7—4—7	4	Palmito	51	11	A. Núñez	L. Contreras
9—11—2—6	5	Espoir	48	6	J. Baeza	P. Bagú
12—16h—10h	6	Agresor	46	2	L. Yáñez	J. Melero B.
7—3—5—6	7	Ecurie	46	8	F. Meneses	G. Urquidi
13—11h—11h	8	Krupp	46	10	R. Céspedes	V. Cepeda
1—5—4—8	9	Ganchera	45	1	R. Gatica	J. Argagnon
3h—3—9h—5	10	Patrulla	45	5	S. Escudero	A. Olivares

UNDECIMA CARRERA.— A las 4.25 P. M.— 1.000 metros.— 6.a serie.— (1.a válida de la Doble). Cierre a las 4.12 P. M.

3h—3h—7h	1	Itahue	57	4	E. Salas	H. Godoy
11h—2h—1h	2	Oeste	55	1	R. Madariag.	O. Jara
12h—16—[illegible]	3	Don Daniel	54	5	E. Araya	L. Contreras
8—12h—14h	3a	Lonjista	48	8	J. Amestelly	L. Contreras
1—3—3—16	4	Girada	53	16	S. Azócar	A. Abarca
4—11—3—1	5	Saúl	53	2	E. Guajardo	P. Bagu
1v—14v—1v	6	Vanigre	54	13	J. Barrios	L. Santos
4—1—14—3	7	Monette	52	15	R. Jaque	P. Valderrama
8—4—10—18	8	Colmao	51	3	G. Jorquera	F. Jacial
5h—1h—13h	9	Monosabio	51	12	D. Santibáñez	I. Duque
12—7—4—5	10	El Solitario	50	6	C. Sepúlveda	G. Urquidi
10—4—2—1	11	Serpens Love	50	7	S. Vera	J. Castro R.
7—1—10—17	12	Court View	49	10	F. Venegas	A. Castro
15h—12—4h	13	Ardentera	48	11	A. Parra	O. López
7h—11h—12	14	Roseburg	48	9	N. N.	P. Fuentes
15—2—4—4	15	Joan Bennet	47	14	N. N.	A. Amaro

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera
LA NACION	Florica Alcalá Ahita	Musulmán Ambassador Palotino	Damisela Missive Porfiada	Rumy Lipanguina Flambeuse	Maratea Gaucha Lind Pandax	Surcouf Adalid Astor	Discretita Azul Celest Poleada
GOLPE	Alcalá Razdwa Guasita	Ambassador Riel Mingsun	Damisela Chany Noche Buer	Lipanguina Rumy Aclarada	G. Linda Arrayanina Maratea	Adalid Rozón Surcouf	Alunada A. Celeste Discretita
EL SIGLO	Alcalá Razdwa Partitura	Ambassador Palotino Piombino	La Porfiada N. Buena Chany	Lipanguina Rumy Aclarada	Paliquero Maratea Arrayanina	Adalid Rozón Astor	Alunada Heir Discretita
LA SEGUNDA	Alcalá Razdwa Partitura	Ambassador Riel Agudo	Damisela N. Buena Chany	Rumy Lipanguina Flambeuse	Paliquero Maratea Itaituba	Adalid Rozón Baracaldo	Discretita A. Celeste Alunada
ULTIMA HORA	Alcalá Razdwa G. Moza	Ambassador Piombino Riel	La Porfiada Damisela N. Buena	Lipanguina Rumy Flambeuse	Paliquero Maratea G. Linda	Adalid Rozón Astor	Alunada Discretita Heir
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Alcalá Razdwa Guasita	Ambassador Piombino Palotino	La Porfiada Damisela La Pirula	Rumy Lipanguina Flambeuse	Maratea Paliquero Arrayanina	Rozón Adalid Baracaldo	Poleada A. Celeste Alunada

	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Río Coreo Susto	Suzy Damocles Pío Pío	Fair Maid Espoir Palmito	Saul Serpen's Lov Monette	Cobra Gris Lamballe Romance	Obscuridad Queridita Curiosilla	Nosca Novedad Piba Linda
GOLPE	Río Coreo Susto	Susy Pipeña Bel Ami	Lagartijo Filántropo Palmito	S. Love Monette J. Bennett	C. Gris Parisette Lamballe	Marchamar Obscuridad Curiosilla	Nosca P. Linda Rivotorto
EL SIGLO	Susto Río Coreo	Susy Bel Amí Pío Pío	Fair Maid Lagartijo Ganchera	S. Love Monette Saúl	C. Gris Parisette Lamballe	Obscuridad Queridita Aleación	Nosca Nefer Novedad
LA SEGUNDA	Río Coreo Susto	Suzy Parragón Bel Ami	Lagartijo Ecurie Filántropo	Saúl Monette S. Love	C. Gris Lamballe Parisette	Obscuridad Serenita Marchamar	P. Linda Nosca Sicilia
ULTIMA HORA	Río Coreo Susto	Susy Pío Pío Parragón	Fair Maid Ganchera Angelina	S. Love Monette D. Daniel	C. Gris Parisette Lamballe	Obscuridad Serenita Marchamar	Nosca Nefer Dupont
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Río Coreo Lindofuerte	Pío Pío Susy Bel Amí	Espoir Lagartijo Ecurie	S. Love Saúl D. Daniel	Parisette C. Gris Lamballe	Queridita Obscuridad Marchamar	Sicilia Banquier Kabileña

Río Coreo es un buen mediofondista

Y POR ESO LO PREFERIMOS EN LA COMPETENCIA PRINCIPAL DEL CLUB HIPICO SOBRE 1.500 METROS.

Se inicia hoy un mes "agitadísimo", en materia de reoniones hípicas. En cada hipódromo nos veremos nueve veces durante los treinta días, y en todas pujando por acertar uno para que nos salve la mañana o la tarde.

Hoy no habrá locomoción, pero ello no será problema. Los de la tarde estaremos desde las 12 horas allí, pegados a la baranda...

La prueba central quedó débil. De los seis anotados, dos de ellos debieron desistir: El Caribe, por lesión grave, que tiene comprometido, incluso, su futuro en las pistas, y Skittish, suspendido por la Junta de Comisarios, en la reunión del domingo.

Los cuatro animadores serán Susto, Río Coreo, Cipayo y Lindofuerte. Será un encuentro entre dos tres años —Susto y Lindofuerte—, y dos cuatro años: Río Coreo y Cipayo. Por las condiciones de la carrera, el que deberá cargar mayor peso será Susto, ganador —en total— de Eº 12.800' Debe recargar diez kilos, ya que las condiciones estipulan un kilo por cada Eº 1.000 ganado sobre Eº 2.000. Río Coreo recargará 9 kilos, por ser ganador, hasta el momento, de Eº 11.280. Cipayo, ganador de 8.347,50 escudos, recargará 6 kilos, y Lindofuerte, ganador de 6.845 escudos, sólo tendrá un recargo de cuatro kilos.

Nuestras preferencias serán para RIO COREO, hijo de Espace Vital, que está preparado especialmente para esta competencia, y que ha cotejado, en forma privada, de manera admirable. Río Coreo es un elemento que, en medio fondo, se desempeña con mucha calidad, y por ello consideramos que esta oportunidad de triunfo le es muy favorable.

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— FLORICA: Fracasó en su debut. No tomarlo en cuenta, porque tuvo una mala salida al partir. AHITA: Debutante de muy buenos antecedentes. Tiene recomendables cotejos. ALCALA: Dos terceros puestos, cuentan en su corta campaña. Rival de muchos méritos.

SEGUNDA CARRERA.— PIOMBINO: Estuvo fracasando. Sus aprontes muestran mejoría. RIEL: Fue segundo de Océano en 1.400 metros con 54 kilos, en pista de arena. Descargará cuatro kilos. AMBASSADOR: Finalizó tercero de Quilquilco en 1.100 metros con 53. Descargará cuatro kilos.



CARLOS SEPULVEDA
Bien montado.

TERCERA CARRERA.— LA PORFIADA: Debutante de sobradas condiciones. Puede ganar a la primera. DAMISELA: Segunda de Dyna, a un cuerpo, en 1.300 metros, con 53. La conducirá el mismo jinete. NEGRA BUENA: Con serios tropiezos finalizó cuarta de Dyna en 1.300 metros, con 53.

CUARTA CARRERA.— RUMY: A cuatro cuerpos escoltó a Destinada en 1.300 metros, con 53. La correrá en esta oportunidad Héctor Pilar. LIPANGUINA: Llegó tercera de Dyna en 1.300 metros, con 53, partiendo rezagada. ACLARADA: Debutó y finalizó quinta de Esferi en 1.000 metros, con 51. La condujo Marcelo Ramírez, en ésta será corrida por Héctor Salas.

QUINTA CARRERA.— MARATEA: Fue séptima de Serpen's Love en 1.100 metros, con 52. Carlos Pezoa irá en sus lomos. GAUCHA LINDA: Cuarta de Don Daniel en 1.100 metros con 52 kilos. Puede hacer el recorrido de punta a punta. PANDAX: Llegó octavo de Quilquilco en 1.100 metros, con 55. Tiene buenos aprontes.

SEXTA CARRERA.— SURCOUF: El 8 de abril, en 1.800 metros, con 48 kilos, ocupó el penúltimo lugar entre siete competidores. Ha mejorado su estado físico y debe rehabilitarse en ésta. ADALID: Tiene una campaña con figuraciones, que le asignan un papel lucido con este grupo. ASTOR: Sexto de Japónica en 1.500 metros, con 55. Con ocho kilos menos es rival de cuidado.

SEPTIMA CARRERA.— DISCRETITA: Ocupó el tercer puesto en la de Serpen's Love, en 1.100 metros, con 55. Seis kilos menos y la monta de Sergio Vera, le dan la primera opción. AZUL CELESTE: El tercer lugar en la de Don Daniel en 1.100 metros, con 52. La condujo Luis Marchant. En esta oportunidad la dirigirá Enrique Araya. POLEADA: Viene de ganar a Combatirá en 1.100 metros, con 52. Es capaz de repetir.

NOVENA CARRERA.— SUZY: Remató segunda, a dos cuerpos, de Recidiva, en 1.600 metros, con 53. La conducirá Sergio Vera, y con cuatro kilos menos. Posible favorita. DAMOCLES: Con 46 kilos fracasó en la de Japónica. Debe rehabilitarse ampliamente en este lote. PIO PIO: Cargará un peso cómodo. Antes había llegado sexto de Recidiva en 1.600 metros, con 54 kilos.

DECIMA CARRERA.— FAIR MAID: Fue octava de Filántropo en 1.800 metros con 55 kilos. Sus cotejos demuestran mejoría. Corre muy bien los dos kilómetros. ESPOIR: ha corrido con mala fortuna en sus últimas actuaciones. PALMITO: corriendo mucho en los metros finales, entró séptimo de Batelier en 1.700 metros. En mayor distancia, puede salir airoso.

UNDECIMA CARRERA.— SERPEN'S LOVE, superó a Aikira en 1.100 metros con 55 y con facilidad. Cinco kilos menos y la monta de Sergio Vera la convertirán en carta de cuidado. MONETTE: sus actuaciones anteriores revelan que pasa por un buen período.

DUODECIMA CARRERA.— COBRA GRIS: estrechamente cayó vencida por Lamballe en 1.100 metros con 53. Dos kilos menos y la conducción de Fernando Toro le significarán cargar con el favoritismo. LAMBALLE: con 53 kilos derrotó a Cobra Gris en 1.100 metros. Puede repetir ese triunfo. ROMANCE: pese a sus años, el hijo de Spartan Fare lo está haciendo bien.

DECIMOTERCERA CARRERA.— OBSCURIDAD: estrechamente la venció Quimperle en 1.100 metros con 47. Correrá con cuatro kilos más. Sergio Vera será su jinete. QUERIDITA: llegó tercera de Marchamar en 1.100 metros con 51. Con peso muy cómodo, es candidata de mucho riesgo. CURIOSILLA: con 52 kilos en 1.100 metros ganó a Nosca. Atraviesa por un buen momento y es capaz de alcanzar otra victoria.

DECIMOCUARTA CARRERA.— NOSCA: dos segundos puestos consecutivos cuentan en sus más recientes actuaciones. Aquí cobrará desquite. NOVEDAD: fue octava de Argos en 1.100 metros con 45. Cargará cinco kilos más. Su estado físico indica que ha mejorado. PIBA LINDA: segunda de Quimperle, en 1.100 metros, con 51, a dos cuerpos. Rival de cuidado.

DUODECIMA CARRERA.— A las 4.55 P. M.— 1.000 metros.— 6.a serie.— (2.a válida de la 2.a Triple). Cierre a las 4.42 P. M.

12-10-10-10	1	Doménico	55	2	S. Azócar	J. Inda
5—9—7—7	2	Rastrero	54	3	G. Jorquera	F. Jacial
2h—4h—2—12	3	Cabiria	53	10	L. García	E. Scala
14-12-13-14	4	Etiology	53	12	E. Araya	A. Muscatt
14—10—2—1	5	Lamballe	53	11	N. N.	C. Rivera
8—8—11—8	6	Leoncavallo	53	1	R. Madariag.	L. Contreras
7—10—1—14	7	Mi Mery	53	17	R. Céspedes	H. Godoy
8—9—0—13h	8	Antímaco	52	14	E. Peña	L. Gajardo
6—5—11—13	9	Gran Viento	52	4	F. Venegas	J. González
7—7—12—11	10	Meriana	52	13	A. Núñez	G. Sarmiento
11—15—5—6	11	Pepe Grillo	52	5	E. Guajardo	P. Medina
2h—6h—6—2	12	Cobra Gris	51	8	F. Toro	O. Silva
15—17	13	Guardia	51	7	R. Jaque	C. Tapia
5—12—6—7	14	Miss Bella	51	15	C. Sepúlv.	P. Valderrama
2—4—0—5	15	Parisette	51	6	S. Vera	H. González
1—11—1—9	16	Romance	51	9	L. Yáñez	E. Rodríguez
6—14—9	17	Tiberio	51	16	J. M. Arav.	D. Sandoval

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 5.25 P. M.— 1.000 metros.— 4.a serie.— (2.a válida de la Doble). Cierre a las 5.15 P. M.

3—1—2—1	1	Aleación	57	6	O. Olivares	A. Valdés
2—1—1—13	2	D. Panchita	56	1	R. Parodi	T. Herrera
9v—2—1—14	3	Solterito	56	1	O. Muñoz	J. Inda
9—1—14h—13	4	Mirador	55	2	J. Barrios	M. Noramb.
2—0—3—8	5	Lipipán	54	13	R. Jaque	C. Tapia
13h—8—7—6h	6	Palaciego	54	3	R. Madariag.	G. Avila
7	7	Espartero	51	12	F. Venegas	R. Sn. Martín
8—2—4—2	8	Obscuridad	51	4	S. Vera	J. Zúñiga
0—6—0—1	9	Marchamar	50	9	A. Núñez	J. González
5h-R-3h-9h	10	Watusy	50	5	J. Amestelly	J. Castro D.
5—3—7—1	11	Curiosilla	48	8	R. Céspedes	P. Medina
3—7—7—2	12	Serenita	46	11	J. Caro	J. Argagnon
10—11—3—3	13	Queridita	45	10	F. Meneses	O. Silva

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 6 P. M.— 1.000 metros.— 5.a serie.— (3.a válida de la 2.a Triple). Cierre a las 5.50 P. M.

NO CORRE	1	Tolondrón	56	5	NO CORRE	P. Inda
10h—13h—0	2	Caraqueo	55	11	N. N.	V. Ramírez
1—8—1—10	3	Detita	55	15	P. Ulloa	E. Inda
NO CORRE	4	Dupont	55	1	NO CORRE	M. Noramb.
2—5—1—7	5	Sicilia	52	6	A. Núñez	A. Breque V.
Reaparece	6	Banquier	51	12	N. Salas	G. Urquidi
3—6—6—0	7	Barmaid	51	16	E. Guajardo	J. Melero
NO CORRE	8	Doña Nena	50	7	NO CORRE	A. Proschle
11—5—12	8a	Lipingue	48	3	F. Arredondo	A. Proschle
Reaparece	9	Kabileña	50	2	E. Peña	L. Gajardo
4—7—0—8	10	Novedad	50	13	L. Yáñez	C. Covarrubia
9—2	11	Piba Linda	49	8	N. N.	M. Amaya
10—0—0—8	12	Vorobey	49	17	P. Muñoz	S. González
7—0	13	Majeza	48	9	J. M. Arav.	A. Castro
14—3—5—7	14	Nefer	48	14	C. Sepúlv.	J. Cavieres
1—14—2—2	15	Nosca	48	4	N. N.	P. Bagu
13—1—4—6	16	Rivotorto	46	10	N. N.	R. López



PANFILO dio a nuestro turf una gran satisfacción. Factor determinante en su triunfo fue el jinete Pedro Ulloa, que estuvo admirable. Victoria que será recordada por mucho tiempo.

Corrieron el domingo

Los siguientes ejemplares que toman parte en el programa de esta tarde en el Club Hípico, corrieron el domingo pasado:

6.a CARRERA: N.o 6 Príncipe Azul.
8.a CARRERA: N.o 1 Cipayo.
9.a CARRERA: N.o 4 Don Sata.
12.a CARRERA: N.o 8 Antímaco y N.o 9 Gran Viento.
13.a CARRERA: N.o 10 Watusy.
14.a CARRERA: N.o 8 Doña Nena.

NO CORREN

Los siguientes retiros se han producido para la reunión de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

2.a CARRERA: (3) Bazkari.
3.a CARRERA: (3) Curimont.
4.a CARRERA: (3) Chiguayante y (11) Príncipe Rubio.
5.a CARRERA: (16) Granizo.
11.a CARRERA (1) Gaviol y (7) Róbinson.
14.a CARRERA: (2) Inquisidor.

CLUB HIPICO

1.a CARRERA: (5) Guapa Moza; (10) Mar Soleada y (13) Partitura.
3.a CARRERA: (14) Procela.
4.a CARRERA: (14) Tutupa.
5.a CARRERA: (14) Katira y (16) Tralca.
8.a CARRERA: (4) El Caribe; (5) Skittish.
9.a CARRERA: (9) Pipeña.
14.a CARRERA: (1) Tolondrón; (4) Dupont y (8) Doña Nena.

También contribuyeron al triunfo de Pánfilo

El capataz Carlos Alberto Ravanal y el cuidador Humberto Herrera se preocuparon del nuevo campeón.

JORGE Inda, Pedro Ulloa y el mismo Pánfilo, fueron las cabezas visibles en el triunfo del domingo. Detrás de ellas se esconden dos hombres que estuvieron al lado del hijo de Paresa durante toda la semana, y que han estado desde su llegada a ese corral. Son ellos, Humberto Herrera, el cuidador, y Carlos Alberto Ravanel, capataz de la cuadra de Jorge Inda.

LA NACION, que ya conoció la opinión de las cabezas visibles, quiso también conocer a estos dos actores anónimos, y por ello, en esta crónica, los presentamos.

EL CAPATAZ

Carlos Alberto Ravanal tiene 24 años ligados a las actividades del turf. En 1940, en Concepción, dio sus primeros pasos" en estas labores. En 1941, llegó a Santiago y, por espacio de siete años, estuvo al lado de Eduardo Inda, entrenador que inició a este apellido en la actividad. Después pasó adonde Ernesto Inda y el 15 de noviembre de 1951, ingresó al corral de Jorge India...

—"Cuando yo llegué era capataz el hoy entrenador José Maldonado. En 1953 fui ascendido a segundo y desde entonces he laborado al lado de don Jorge...".

—¿Mucho trabajo en un corral tan grande...?

—Nuestras labores comienzan a las 7 de la mañana. El trabajo se simplifica, pues existe, en el corral, un equipo de empleados muy eficiente. Muy, pero muy competente...

—¿Es difícil ser capataz...?

—Cuando se tiene la confianza en los empleados y cuando a su vez el entrenador le tiene fe a uno, todo es cómodo.

—¿Creyó en el triunfo de Pánfilo...?

—Era muy difícil. Pero ya ve usted, así son las carreras...

—¿Vió ganar a Pánfilo...?

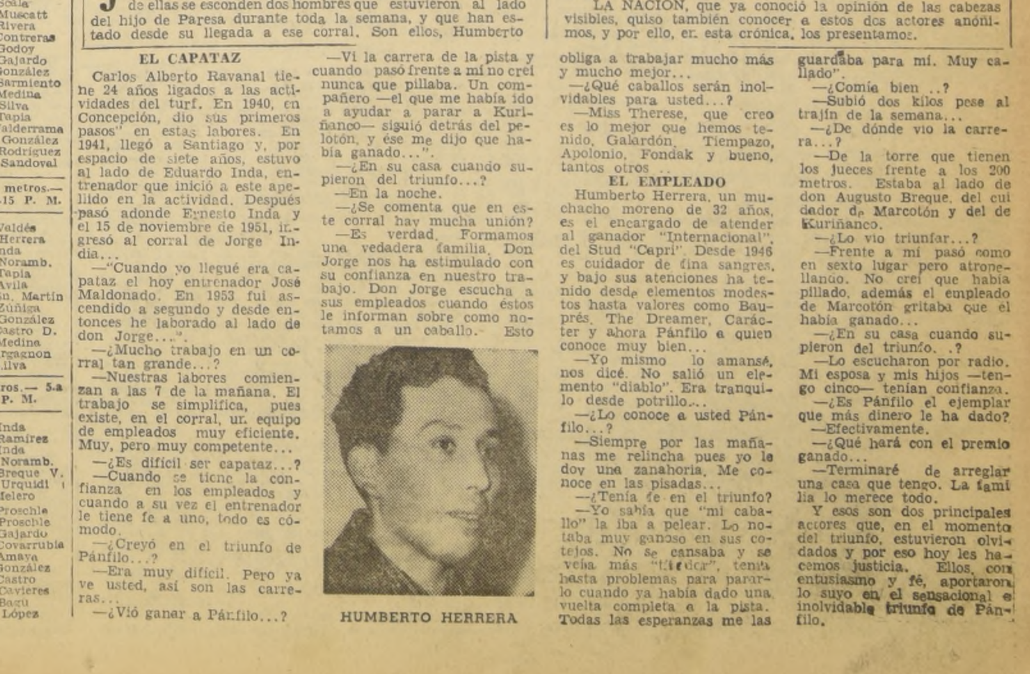
—Vi la carrera de la pista y cuando pasó frente a mí no creí nunca que pillaba. Un compañero —el que me había ido a ayudar a parar a Kuriñanco— siguió detrás del pelotón, y ése me dijo que había ganado...".

—¿En su casa cuando supieron del triunfo...?

—En la noche.

—¿Se comenta que en este corral hay mucha unión?

—Es verdad. Formamos una vedadera familia. Don Jorge nos ha estimulado con su confianza en nuestro trabajo. Don Jorge escucha a sus empleados cuando éstos le informan sobre como notamos a un caballo. Esto obliga a trabajar mucho más y mucho mejor...



HUMBERTO HERRERA

—¿Qué caballos serán inolvidables para usted...?

—Miss Therese, que creo es lo mejor que hemos tenido, Galardón, Tiempazo, Apolonio, Fondak y bueno, tantos otros ..

EL EMPLEADO

Humberto Herrera, un muchacho moreno de 32 años, es el encargado de atender al ganador "Internacional", del Stud "Capri". Desde 1946 es cuidador de fina sangres, y bajo sus atenciones ha tenido desde elementos modestos hasta valores como Bauprés, The Dreamer, Carácter y ahora Pánfilo a quien conoce muy bien...

—Yo mismo lo amansé, nos dicé. No salió un elemento "diablo". Era tranquilo desde potrillo...

—¿Lo conoce a usted Pánfilo...?

—Siempre por las mañanas me relincha pues yo le doy una zanahoria. Me conoce en las pisadas...

—¿Tenía fe en el triunfo?

—Yo sabía que "mi caballo" la iba a pelear. Lo notaba muy ganoso en sus cotejos. No se cansaba y se veía más "tiedor", tenía hasta problemas para pararlo cuando ya había dado una vuelta completa a la pista. Todas las esperanzas me las guardaba para mí. Muy callado".

—¿Comía bien ..?

—Subió dos kilos pese al trajín de la semana...

—¿De dónde vio la carrera...?

—De la torre que tienen los jueces frente a los 200 metros. Estaba al lado de don Augusto Breque, del cuidador de Marcotón y del de Kuriñanco.

—¿Lo vio triunfar...?

—Frente a mí pasó como en sexto lugar pero atropellando. No creí que había pillado, además el empleado de Marcotón gritaba que el había ganado...

—¿En su casa cuando supieron del triunfo. .?

—Lo escucharon por radio. Mi esposa y mis hijos —tengo cinco— tenían confianza.

—¿Es Pánfilo el ejemplar que más dinero le ha dado?

—Efectivamente.

—¿Qué hará con el premio ganado...

—Terminaré de arreglar una casa que tengo. La familia lo merece todo.

Y esos son dos principales actores que, en el momento del triunfo, estuvieron olvidados y por eso hoy les hacemos justicia. Ellos, con entusiasmo y fé, aportaron lo suyo en el sensacional e inolvidable triunfo de Pánfilo.

HIPÓDROMO CHILE

Domingo 3 de Mayo de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 7.45 horas.— Décima serie.

Debutante	1	Mi Ranita	56	15	E. Rodríguez	H. Parra	—	Debutante, hija de Manipour en Hechicería por Ladino.
7—17—13	2	Doreen	54	9	H. Salas	E. Bartlcevic	730	13a. de Jaquelina en 1.200 metros con 50,6. T.: 1.14. 9a. s.
11—	3	Corsi	54	2	O. Cerda	D. Torres	730	11.o de Jaquelina en 1.200 con 50. T.: 1.14. 9a. serie.
Reaparece	4	Las Lomas	54	11	N. Vásquez	H. Galaz	2165	14a. de Benavides en 1.200 con 54. T.: 1.15 2|5. 11a. serie.
13—15	5	A. Mundos	53	14	M. Alquinta	J. Bernal	727	Penúlt. (15.o) de Rau en 1.200 con 54,6. T.: 1.15 2|5.
13c—3—3—11	6	La Escocesa	53	6	R. Céspedes	S. Olivares	778	11a. de Mentón en 1.200 con 51.5. T.: 1.14 3|5. 8a. serie.
3c—	7	Mi Cholita	53	13	Héc. Pilar	A. Gutiérrez	545	3a. de Court View en 1.300 con 53. T.: 1.00. Condic. C. H.
Reaparece	7a	Montovana	53	5	L. García	A. Gutiérrez	2195	7a. de Estallido en 1.100 con 50. T.: 1.06 1|5. Condic. Club.
Reaparece	8	Ragunda	53	3	L. Muñoz	E. Navarro	402	10a. de Estampeda en 1.400 con 50. T.: 1 27. 10a. serie.
4c—7c—2c—6	9	Reniego	53	12	G. Jorquera	L. A. García	778	6.o de Mentón en 1.200 con 51,6. T.: 1.14 3|5. 8a. serie.
Reaparece	10	Cuckoo	52	16	J. Toro	F. Olave	303	8a. de Aplicación en 1.200 con 53,5. T.: 1.14 4|5. 11a. s.
8v—13v—4	11	Foxy	52	10	L. Obregón	O. Leiva	726	4.o de Ricachón en 1.200 con 54. T.: 1.15. 11a. serie.
Reaparece	12	Vinagrera	52	7	D. Santibáñez	A. Luna Q.	2352	Penúlt. (12a.) de Seriedad en 1.200 con 50. T.: 1.15 3|5.
7—9—12c	13	Bellatrix	51	8	R. Jaque	M. Artiz	743	12a. de Serpen's Love en 1.100 con 51. T.: 1.08. 7a. serie.
8—9—14	14	Liberada	51	1	R. Neira	L. Guajardo	778	Penúlt. 14a.) de Mentón en 1.200 con 50. T.: 1.14 3|5.
Reaparece	15	Pastorcita	51	4	L. Hevia	R. Quiroz	387	9a. de Capetato en 1.200 con 52. T.: 1.14 4|5. 12a. serie.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.10 horas.— Undécima serie.

Debutante	1	Los Batros	61	16	F. Arancibia	Eto. Castillo	—	Debutnete de Campesino en Paladina por Sahib. "Porvenir".
Debutante	1a	Lugol	61	1	Pablo Muñoz	Eto. Castillo	—	Debutante de Borneo II por Luminaletta por Apple Jack.
Reaparece	2	Art Silk	54	5	O. Hermosilla	P. Valderrama	313	4.o de Birmano en 1.200 con 53. T.: 1.13 1|5. Condic. C. H.
3—8	3	P. León	54	3	O. Hermosilla	J. Castro R.	623	8.o de Petulancia en 1.200 con 53. T.: 1.15. 10a. serie,
5—2—8	4	Ubaldino	56	7	A. Salas	H. González	727	3.o de Rau en 1.200 con 51,5. T.: 1.15 2|5. 10a. serie.
4c—5	5	Bailando	53	11	B. García	E. Bécar	727	5.o de Rau en 1.200 con 51. Tpo.: 1.15 2|5. 10a. serie.
Reaparece	6	Insolación	53	15	P. Muñoz	D. Torres	301	Penúlt. (13a.) de Siflex en 1.200 con 52. T.: 1.16. 11a. s.
13—9	7	Magistral	53	13	E. Guajardo	N. Peralta	727	9.o de Raú en 1.200 con 51. Tpo.: 1.15 2|5. 10a. serie.
7—10—7	8	Marisol	53	8	M. Ramírez	T. Herrera	726	7a. de Ricachón en 1.200 con 53. T.: 1.15. 11a. serie.
1—12	9	Murray	53	2	G. Meneses	R. Bernal G.	634	12.o de Atalia en 1.200 con 53. Tpo.: 1.15. 10a. serie.
11—14	10	Pamelito	53	4	E. Rodríguez	C. Castro	726	11.o de Ricachón en 1.200 con 53. Tpo.: 1.15. 11a. serie.
Reaparece	11	B. Chanson	52	14	M. Plaza	M. Valenzuela	339	6a. de Fussy Girl en 1.500 con 54. Tpo.: 1.35 2|5. 1a2. s.
8—	12	Comitiva	52	10	R. Céspedes	R. López	726	8a. de Ricachón en 1.200 con 52. Tpo.: 1.15. 11a. serie.
	13	Lardaco	52	9	C. Ibarra	M. Rendic	765	Ganó a Sodina en 1.200 con 51,7. Tpo.: 1.15 1|5. 13a. serie.
6—!	14	Monina	52	6	L. Muñoz	A. Valenzuela	726	6a. de Ricachón en 1.200 con 52. Tpo.: 1.15. 11a. serie.
Descartado	DA	Andén	54	12	S. Pérez	E. Núñez	727	D E S C A R T A D O.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.35 horas.— Condicional "A".

8—8	1	Dolly Pen	54	11	L. Camus	T. Bustos	779	8a. de María Paola en 1.200 con 53. Tpo.: 1.14 3|5. Condic.
Debutante	2	Entorchada	54	2	G. Farfán	Ju Suárez	—	Debutante hija de Parsi en Antorcha por Blue Fox II.
Debutante	3	E. Lady	54	6	E. Soto	A. Vodanovic	—	Debuta la hija de Le Tellier en En Jaque por Jalí.
Reaparece	4	Fine Opal	54	7	M. Alquinta	E. Scala	70	5a. de Aguamiel en 950 metros con 51. Tpo.: 0,59. Condic.
Debutante	5	India Mora	54	16	R. Madariaga	H. Cisternas	—	Debutante, hija de Filibustero en Intratable por Brazza.
Reaparece	6	Loga	54	5	L. Hevia	R. Quiroz	214	5a. de Malva en 950 con 53. Tpo.: 59 1|5. Condicional.
5—13—8	7	Meseta	54	3	S. Alcaide	C. Rivera	780	8a. de Bobinette en 1.200 con 54. Tpo.: 1.14 3|5. Condic.
8v—6	8	Plata	54	10	J. Martínez	A. Padovani	728	6a. de Celulosa en 1.200 con 54. Tpo.: 1.15 2|5. Condicional.
13c—	9	República	54	9	M. Ramírez	J. Melero B.	548	14a. de Lady Crooner en 1.000 con 53. Tpo.: 1.00. Condic.
11c—	10	Rosmarina	54	14	E. Guajardo	P. Bagú	675	11a. de Ester! en 1.000 con 53. Tpo.: 1.00 3|5. Condicional.
Debutante	11	Sardina	54	15	R. Céspedes	A. Ramírez	—	Debutante, hija de Tres Moulins en Saruca por Choker.
10—	12	Tejonera	54	4	A. Salas	E. Cáceres	728	10a. de Celulosa en 1.200 con 53. Tpo.: 1.15 2|5. Condic.
Debutante	13	They're Off	54	8	L. Muñoz	Fdo. Gazmuri	—	Debutante, hija de Pink Horse en Quick por My Chum.
4—3—6	13a	Turf Doll	54	1	B. García	Fdo. Gazmuri	729	6a. de Llora y Ríe en 1.200 con 54. Tpo.: 1.15. Condicional.
14c—	14	Tundra	54	12	N. Vásquez	D. Torres	548	15a. de Lady Crooner en 1.000 con 53. Tpo.: 1.00. Condic.
14c—11—9	15	Yuma	54	13	L. García	O. López	779	9a. de María Paola en 1.200 con 54. Tpo.: 1.14 3|5. Condic.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 9.00 horas.

14—15—14—12	1	Bimbacha	54	6	L. García	C. Rivera	779	Ult. (12a.) de M. Paola en 1.200 con 52 k., 1.14 3|5, condicional
6—	2	Bizarra	54	10	C. Sepúlveda *	E. Cáceres	533	6a. de La Macarena en 1.200 con 53 k., 1.13 3|5, condicional
Debutante	3	Callada	54	2	R. Neira	L. A. Contrer.	—	Debutante, hija de Colenzo en Fallada por Transcendente.
10—7—13—10	4	Faraónica	54	12	H. G. Aranci.	N. Peralta	779	10a. de M. Paola, en 1.200 con 53 k., 1.14 3|5, condicional
7—9c—7—2	5	Iluminada	54	9	F. Toro	R. Maggi	779	2a. de M. Paola en 1.200 con 52 k., 1.14 3|5, condicional
2—9	6	Lady Ava	54	8	Héc. Pilar	A. Ramírez	728	9a. de Celulosa en 1.200 con 53 k., 1.15 2|5, condicional
2—4—3	7	Melodist	54	5	G. Farfán	M. Norambue	780	3a. de Bobinette en 1.200 con 54 k., 1.14 3|5, condicional
6—	8	Mercedes B.	54	11	J. Martínez	A. Sepúlveda	779	6a. de M. Paola en 1.200 con 54 k., 1.14 3|5, condicional
7c—2	9	Naushell	54	4	S. Vera	J. Inda G.	780	2a. de Bobinette en 1.200 con 54 k., 1.14 3|5, condicional
12—10c—9c—7	10	Noblesse	54	1	M. Alquinta	C. Santos	780	7a. de Bobinette en 1.200 con 54 k., 1.14 3|5, condicional
4—8—2—6	11	Osuna	54	13	R. Madariaga	L. Toledo	780	6a. de Bobinette en 1.200 con 54 k., 1.14 3|5, condicional
7—	12	Tranquita	54	7	R. Céspedes	J. Vial	728	7a. de Celulosa en 1.200 con 54 k., 1.15 2|5, condicional
Reaparece	13	Turf Fire	54	3	J. Barrios	H. Gazmuri	452	7a. de Testa en 1.200 con 53 k., 1.15 2|5, condicional

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

Reaparece	1	Guapo	54	8	U. Gaete	E. Núñez	1958	9.o de Sun Vido con 48 k., 1.05, 5a. serie, Club (27-Oct. 63).
6—14	1a	Benavides	50	1	S. Alcaide	E. Núñez	638	14.o de Monosabio en 1.200 con 52,5 k., 1.14 1|5, 9a. serie
2—10—2	2	Sibi	54	13	M. Alquinta	E. Scela	778	2a. de Mentón en 1.200 con 52,5 k., 1.14 3|5, 8a. serie
7—8—5	3	Iodamé	53	10	C. Ojeda	L. A. Orellana	730	5a. de Jaquelina en 1.200 con 54,5 k., 1.14, 9a. serie
6—1—3	4	Ricachón	53	7	F. Toro	A. Vodanovic	778	3.o de Mentón en 1.200 con 55,6 k., 1.14 3|5, 8a. serie
13—	4a	Silvestre	51	2	L. Muñoz	A. Vodanovic	778	13.o de Mentón en 1.200 con 54,6 k., 1.14 3|5, 8a. serie
8—	5	El Jerarca	52	11	M. Plaza	A. Padovani	778	8.o de Mentón en 1.200 con 55,5 k., 1.14 3|5, 8a. serie
10—5c—17c	6	Balumba	52	9	R. Madariaga	T. Bustos	790	17a. de Romy en 1.300 con 465 k., 1.18, 6a. serie, Club Hip.
Reaparece	7	El Ganó	52	12	C. Sepúlveda *	G. Pérez	457	4.o de Oso Dorado en 1.200 con 54 k., 1.13 3|5, 11a. serie
15—12—12	8	Silente	52	14	R. Neira	L. Guajardo	778	12 o de Mentón en 1.200 con 55 k., 1.14 3|5, 8a. serie
Reaparece	9	T. Claudina	52	6	B. García	D. Miranda	498	15a. de Arcaya en 1.500 con 52 k., 1.34 2|5, 9a. serie
4—3—2	10	Indomable	51	4	G. Jorquera	A. Muñoz	827	2.o de Rau en 1.200 con54,5 k., 1.15 2|5, 10a. serie
11—6—5—1	11	Pelluhue	51	5	M. Ramírez	T. Herrera	766	Ganó a Ancoa en 1.200 con 53 k., 1.14 3|5, 12a. serie
Reaparece	12	Amotinada	49	3	A. Salas	H. Galaz	509	11a. de Porte Des Lilas en 1.600 con 46 k., 1.40, 7a. serie, Club

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Primera serie.— A las 9.55 horas.

2—2—5	1	On Benja	56	4	G. Farfán	J. Suárez	782	5.o de Río Rapel en 1.200 con 57,5 k., 1.13, 1a. serie
7—8	2	Titanium	56	1	C. Sepúlveda *	P. Briones	782	Ultimo (8.o) de Río Rapel en 1.200 con 57 k., 1.13, 1a. serie
6c—2c—6c	3	Sioux	54	5	M. Alquinta	J. Suárez	714	6.o de Cachuco en 1.000 con 50 k., 0.59, 1a. serie, Club Hip.
5—9—6—6	4	Riesgo	53	7	R. Maderiaga	J. Castro R.	782	6.o de Río Rapel en 1.200 con 54 k., 1.13, 1a. serie
3—1—1	5	Fiel	50	2	R. Jaque	D. Torres	733	Ganó a Bangkok en 1.200 con53,6 k., 1.12, 2a. serie
5—7	6	Banfield	49	6	J. Caro	J. Inda G.	692	7.o de Servicial en 1.400 con 56,5, 1.25 3|5, 1a. serie
5—3—2	7	Mister Nat	49	3	J. M. Aravena	A. Sepúlveda *	782	2.o de Río Rapel en 1.200 con 47,3 k., 1.13, 1a. serie

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda serie.— A las 10.25

9c—10c—2—7	1	Bangkok	55	11	E. Araya	E. Bécar	783	7.o de Surazo en 1.200 con 57,5 k., 1.12 3|5, 2a. serie
4c—5—11c—3	2	Rectory Girl	55	4	C. Sepúlveda	P. Briones	793	3a. de Surazo en 1.200 con 53 k., 1.12 3|5, 2a. serie
4—	2a	Sun Shine	46	10	R. Céspedes	P. Briones	783	4.o de Surazo en 1.200 con 46,5 k., 1.12 3|5, 2a. serie
4c—8c—1	3	Cu Cu	54	12	R. Madariaga	H. Cisternas	737	Ganó a La Sagán en 1.200 con 54 k., 1.13, 4a. serie
2—2—2	4	Dalia	53	7	J. Martínez	A. Sepúlveda	783	2a. de Surazo en 1.200 con 47,9 k., 1.12 3|5, 2a. serie
9—4—5—6	5	Ahora Sí	52	3	G. Farfán	L. H. Sorrel	783	6.o de Surazo en 1.200 con 53,7 k., 1.12 3|5, 2a. serie
1—2—4c	6	Atipada	52	9	R. Jaque	L. A. Orellana	798	4a. de Promotor en 1.300 con 52 k., 1.17, 3a. serie, Club
3—	7	Graznido	52	6	F. Toro	A. Vodanovic	628	3.o de Servicial en 1.200 con 48,7 k., 1.12 3|5, 2a. serie
10—	8	Serafín	52	13	S. Allende	G. Pérez	733	10.o de Fiel en 1.200 con 51,7 k., 1.12, 2a. serie
14—10—7	9	Blackamoor	52	5	J. Toro	J. Muñoz R.	733	7.o de Fiel en 1 200 con 51 k., 1.12, 2a. serie
13—9	10	Alassio	51	1	E. Soto	J. Vial	733	9.o de Fiel en 1.200 con 50 k., 1.12, 2a. serie
14c—	11	Despreciada	50	14	G. Meneses	A. López	752	Ultima (14.a) de Quimperle en 1.100 con 52 k., 1.06, 4a. Club
8—	12	Bobby	49	2	L. Hevia	R. Quiroz	783	8.o de Surazo en 1.200 con 50 k., 1.12 3|5, 2a. serie
Reaparece	13	Cucumén	48	8	N. Vásquez	M. Araneda V.		

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 10.50 horas.

4—6—2	1	Rebotado	55	5	F. Toro	A. Sepúlveda	769	2.o de Royal Enclosure en 1.200 con 53 k., 1.11 4|5, C. Esp.
4—1	2	R. Enclosure	55	4	H. Pilar	A. Petit	769	Ganó a Rebotado en 1.200 con 50 k., 1.11 4|5, Carrera Esp.
2—5—15c	3	Baribal	54	2	R. Jaque	O. Silva	797	15.o de Escandinhas en 1.100 con 55 k., 1.04 2|5, C. Esp. Club
3—5—3	4	Llamativo	53	3	C. Pezoa	D. Sandoval	769	3.o (en empate) de Royal Enclosure, 1.200, 53,5 k., 1.11 4|5,
9c—1c—1c—8c	5	Cachuco	53	1	S. Vera	H. Inda	797	8.o de Escandinhas en 1.100 con 56 k., 1.04 2|5, Car. Esp., Club
1—1—2	6	Servicial	46	6	G. Meneses	J. Suárez	771	2.o de Educando en 1.500 con 49 k., 1.32, 1a. serie

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— A las 11.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

11—	1	Samovar	58	3	R. Castillo J.	A. Vodanovic	733	Ultimo (11.o) de Fiel en 1.200 con 47,6, 1.12, 2a. serie
8—9—4	2	Petit Gris	56	12	J. Toro	F. Olave	784	4.o de Artillero en 1.200 mts. con 55,5. 1.13, 3a. serie
1—	3	Ras Paddock	55	9	N. Vásquez	H. Miranda	787	Ganó a Oberón en 1.200 mts. con 54. 1.12 2|5, 4a. serie
13—9	4	W. Land	54	10	J. Martínez	H. Galaz	784	9.o de Artillero en 1.200 mts. con 55,5. 1.13. 3a. serie
3—3—2—12	5	M. Chuki	54	5	M. Alquinta	J. Posadas	735	12.o de Surazo en 1.200 mts. con 51,6. 1.12 2|5. 3a. serie
1—5—8—7	6	Errata	53	2	G. Jorquera	A. Muñoz	784	7a. de Artillero en 1.200 mts. con 54,5. 1.13. 3a. serie
Reaparece		[illegible]roma	52	7	S. Alcaide	M. Araneda V.	275	4a. de Pericansia en 1.300 mts. con 51. 1.19 3|5. 4a. serie
6—	8	Off Set	50	1	L. Muñoz	H. Cisternas	784	6a. de Artillero en 1.200 mts. con 51,5. 1.13. 3a. serie
13—13—5		[illegible] de Triom.	49	6	H. Pilar	O. Becerra	784	5.o de Artillero en 1.200 mts. con 50,5. 1.13. 3a. serie
7—2	10	La Sagan	49	4	C. Sepúlveda	P. Briones	737	2a. de Cu Cu en 1.200 mts. con 50. 1.13. 4a. serie
16—12	11	Tarsiana	48	11	A. Salas	A. Valenzuela	784	Penúlt. (12a.) de Artillero en 1.200 mts. con 49. 1.13. 3a.
14c—2—8—1	12	Barba Roja	47	8	R. Céspedes	A. Luna Q.	786	Ganó a Bamán en 1.200 mts. con 50,5. 1.13. 5a. serie

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.— A las 11.55 horas.

13—11—12	1	Golazo	55	11	R. Madariaga	H. Cisternas	777	12.o de Curupaity en 1.200 mts. con 54,5. 1.14. 7a. serie
8—10	2	Leviathan	54	8	E. Soto	D. Miranda	732	10.o de Marfilino en 1.200 mts. con 53. 1.13 2|5. 8a. serie
Reaparece	3	Dama Linda	53	3	S. Meneses	O. Silva	75	Penúlt. (12a.) de Pudorosa en 1.200 mts. con 52, 1.14 3|5; 9a.
5—4—12—4	4	Reñeco	53	5	U. Gaete	C. Castro	777	4.o de Curupaity en 1.200 mts. con 51. 1.14. 7a. serie
3c—8c—4c	5	Suzy Beny	53	2	R. Jaque	G. Fuentes	749	4a. de Lamballe en 1.100 mts. con 49. 1.07. 6a. serie. C.
9—	6	Eda	52	12	R. Céspedes	J. Zúñiga	732	9a. de Marfilino en 1.200 mts. con 51,5. 1.13 2|5. 8a. serie
9—13—7	7	Océano	52	9	F. Toro	O. Becerra	777	7.o de Curupaity en 1.200 mts. con 51,5. 1.14. 7a. serie
Reaparece	8	Biblioteca	52	15	B. García	A. Donati	1706	9a. de Chinchorrito en 1.200 con 52. 1.15 2|5. 8a. (18-Sep.)
11—11	9	Dark Astro	52	7	G. Farfán	J. Salfate M.	644	11.o de Capetato en 1.200 mts. con 51. 1.13 2|5. 8a. serie
Reaparece	10	Institutano	52	16	L. Hevia	R. Quiroz	461	11.o de Libertino en 1.200 mts. con 51. 1.14. 9a. serie
10—14	11	Night Hill	52	14	G. Meneses	O. Lizama	644	14a. de Capetato en 1.200 mts. con 51. 1.13 2|5. 8a. serie
6—12	12	Trivia	52	4	J. Martínez	I. Duque	696	12a. de Bachicha en 1.400 mts. con 51. 1.26. 7a. serie
10—	13	Damur	51	13	D. Santibáñez	H. González	777	10.o de Curupaity en 1.200 mts. con 50,5. 1.14. 7a. serie
3—7—4—1	14	Mentón	51	1	J. Barrios	M. Norambue.	778	Ganó a Sibi en 1.200 mts. con 48. 1.14 3|5. 8a. serie
9—1	15	Rau	51	6	M. Ramírez	T. Herrera	727	Ganó a Indomable en 1.200 mts. con 52. 1.15 2|5. 10a. serie
16	16	Siflex	51	10	J. Toro	L. A. Orellana	693	Penúlt. (16.o) de Oeste en 1.400 con 54. 1.27 4|5. 8a. serie

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 12.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1—16c—12	1	Boston Pal	54	10	M. Alquinta	A. Padovani	781	12.o de Deudor en 1.200 mts. con 51,3. 1.13 2|5. 6a. serie
7—10	2	Magancia	54	9	L. Muñoz	A. Petit	736	10a. de Capetato en 1.200 mts. con 53,5. 1.14. 7a. serie
9c—	3	Gran Pelea	54	1	H. Salas	D. Sandoval	751	9a. de Marchamar en 1.100 mts. con 48,6. 1.06 4|5. 5a.
9—	4	Alaraco	53	11	R. Neira	L. Guajardo	781	9.o de Deudor en 1.300 mts. con 50,7. 1.13 2|5. 6a. serie
16—	5	Volcador	53	8	V. Espinoza	T. Herrera	736	Ultimo (16.o) de Capetato en 1.200 con 53,6. 1.14. 7a. serie
15—13—16—13	6	Mirthita	53	15	E. Rodríguez	C. Castro	781	13a. de Deudor en 1.200 mts. con 50. 1.13 2|5. 6a. serie
5—13c—6—8	7	P. Alto	53	5	E. Soto	S. Olivares	736	8.o de Capetato en 1.200 mts. con 53. 1.14. 7a. serie
6c—6c—13	7a)	Ruralina	52	12	C. Moreno	S. Olivares	777	13a. de Curupaity en 1.200 mts. con 54. 1.14. 7a. serie
12—8—3—12	8	Vibilia	53	2	G. Farfán	J. Castro R.	736	12a. de Capetato en 1.200 mts. con 53. 1.14. 7a. serie
18—15	9	Hammed	52	13	G. Jorquera	A. Muñoz	732	Penúlt. (15.o) de Marfilino en 1.200 con 54. 1.13 2|5. 8a.
15—	9a)	Dust Mog	51	6	R. Jaque	A. Muñoz	736	Penúlt. (15.o) de Capetato en 1.200 con 51. 1.14. 7a. serie
3—1	10	Jaquelina	52	7	F. Toro	H. Cisternas	730	Ganó a Imperio en 1.200 mts. con 52. 1.14. 9a. serie
7—3	11	Aplicación	51	3	S. Vera	L. E. Toledo	777	3a. de Curupaity en 1.200 mts. con 50,5. 1.14. 7a. serie
1—4—5	12	Curiosidad	51	4	L. García	A. Gutiérrez	732	5a. de Marfilino en 1.200 mts. con 53. 1.13 2|5. 8a. serie
15c—0	13	Pasión	51	14	A. Farías	J. García A.	777	Rodó en la de Curupaity en 1.200 con 52. 1.14. 7a. serie
Descartado	DA	H. Segundo	53	16	L. Camus	G. de la Cerda	781	DESCARTADO

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 13.05 horas.

14—11—7—15	1	Alazán	54	7	J. Martínez	N. Peralta	781	Ultmo (15.o) de Deudor en 1.200 con 53,5. T.: 1.13 2|5.
9—	2	Magdalena	54	4	E. Soto	A. Henríquez	697	9a. de Panvirol en 1.400 con 54,5. Tpo.: 1.26 3|5. 6a. serie
13—	3	O. Negro	54	2	S. Campos	M. Rendic	541	13.o de Bamen en 1.200 con 51.5. Tpo.: 1.13 3|5. 7a. serie.
6—11—8	4	Río Real	54	10	J. García	O. Becerra	776	Ultimo (18.o) de Little Honey en 1 500 con 49,5. T.: 1.32 3|5.
16—16	5	Agresor	54	9	R. Neira	O. Jara	776	10.o de Little Honey en 1.500 con 49. T.: 1.32 3|5. 6a. serie.
1—7—7	6	Regreso	54	3	G. Jorquera	A. Petit	738	7.o de Pegaso en 1.200 con 50. Tpo.: 1.12 3|5. 6a. serie.
4—2	7	Camée	53	6	R. Madariaga	A. H. García	736	2a. de Capetato en 1.200 con 53.5. Tpo.: 1.13 2|5. 8a. serie.
5—9—14—2	8	G. Visir	53	13	L. Hevia	M. Viballos	736	2.o de Capetato en 1.200 con 52,5. Tpo.: 1.14. 7a. serie.
1—3—6	9	Tanteo	53	12	R. Jaque	S. Gajardo	736	6.o de Capetato en 1.200 con 54.5. T.: 1.14. 7a. serie.
3—14—11	10	Titanita	53	11	J. Toro	M. Martínez	781	11a. de Deudor en 1.200 con 52,6. T.: 1.13 2|5. 6a. serie.
5—3—4	11	Montegudo	53	1	P. Muñoz	A. Valenzuela	781	4.o de Deudor en 1.200 con 51. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. serie.
Reaparece	12	Pastelón	53	5	C. Ojeda	L. A. Orellana	1931	9.o de La Mocha en 1.500 con 46. Tpo.: 1.34. 6a. serie.
Reaparece	13	Atocongo	52	8	G. Meneses	R. Bernal G.	410	Penúlt. (17 o) de Nebucanita en 1.400 con 50,6. T.: 1.26 2|5.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 13.40 horas (Tercera válida para la Apuesta Triple).

2—6—3—3	1	El Campero	55	8	R. Castillo J.	R. Castillo J.	787	3.o de Ras Paddock en 1.200 con 51. T.: 1.12 2|5. 4a. s.
12—11—7	2	Conciliador	54	6	L. García	E. Nuñez	787	7.o de Ras Paddock en 1.200 con 52,6. T.: 1.12 2|5. 4a. s.
10—	2a	Carrasco	51	2	S. Alcaide	E. Núñez	699	10.o de Pichingal en 1.400 con 51. Tpo.: 1.26 2|5. 4a. s.
9—1—1	3	Capetato	54	5	R. Madariaga	A. Vodanovic	736	Ganó a Gran Visir en 1.200 con 54,5. T.: 1.14. 7a. serlie.
0c—9c—12—8	4	Muktara	54	9	G. Farfán	J. Castro R.	787	8.o de Ras Paddock en 1.200 con 52. Tpo.: 1.12 2|5. 4a. s.
1—5—4—2	5	Baman	53	12	J. Barrios	J. Troya	786	2.o de Barba Roja en 1.200 con 53. T.: 1.13. 5a. serie.
12c—4—5—4	6	Pichicuy	53	14	G. Meneses	A. López	787	4 o de Ras Padock en 1.200 con 49,5. Tpo.: 1.12 2|5. 4a. s.
8—9	7	Muñeco	52	10	J. Martínez	A. Sepúlveda	699	9.o de Pichingal en 1.400 con 52,8. Tpo.: 1.26 2|5. 4a. s.
5—8—12	8	Rapa	52	7	L. Camus	G. de la Cerda	739	12a. de Takú en 1.200 con 53,5. Tpo.: 1.12 2|5. 5a. serie.
13—9—8—5	9	Cuyano	52	1	C. Sepúlveda	G. Pérez	787	5.o de Ras Paddock en 1.200 con 49. Tpo.: 1.12 2|5. 4a. s.
8—3—14	10	Regalón	52	11	R. Jaque	A. Valenzuela	699	14.o de Pichingal en 1.400 ácon 52. Tpo.: 1.26 2|5. 4a. s.
4—2—13	11	Excelsa	51	4	J. Toro	H. González	739	13a. de Takú en 1.200 con 52,5. Tpo.: 1.12 2|5. 5a. serie.
3—4	12	Serpia	50	13	S. Vera	J. Inda	736	4a. de Barba Roja en 1.200 con 53. T.: 1.13. 5a. serie.
10c—2c—1c	13	Lamballe	50	3	A. Salas	C. Rivera	749	Ganó a Cobra Gris en 1.100 con 53. Tpo.: 1.07. 6a. serie.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 14.15 horas.

10—17—11	1	Saltarello	56	15	J. García	O. Becerra	786	11.o de Barba Roja en 1.200 con 54. Tpo.: 1.13. 5a. serie.
7—	2	Boliné	55	10	M. Díaz	J. Vial	739	7.o de Takú en 1.200 con 50. Tpo : 1.12 2|5. 5a. serie.
5—9	3	Scapin	55	5	Or. Hermosilla	J. Suárez	739	9.o de Takú en 1.200 con 50. Tpo.: 1.12 2|5. 5a. serie.
4—5—3	4	Apple Cider	54	11	J. Toro	H. González	786	3.o de Barba Roja en 1.200 con 50. Tpo.: 1.13. 5a. serie.
11—8—3	5	Birlocha	54	12	G. Farfán	J. Salfate	786	8a. de Barba Roja en 1.200 con 52. Tpo.: 1.13. 5a. serie.
17c—9—1	6	Deudor	53	13	L. Hevia	A. López	781	Ganó a La Centella en 1.200 con 51,5. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. s.
7—2—2	7	La Centella	53	9	C. Sepúlveda	P. Briones	781	2a. de Deudor en 1.200 con 51,5. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. serie.
14—13—12	8	Salinita	53	2	H. Salas	I. Duque	738	12a. de Pegaso en 1.200 con 53. Tpo.: 1.12 3|5. 6a. serie.
12—12	9	Tameli	53	14	A. Díaz	F. Olave	698	12a. de Mirasierra en 1.400 con 5[illegible]. Tpo.: 1.26. 5a. serie.
6—3—1—6	10	Marfilino	52	8	R. Madariaga	H. Cisternas	786	6.o de Barba Rojas en 1.200 con 50,6. Tpo.: 1.13. 5a. serie.
3—	11	Tonifare	52	6	M. Alquinta	A. Padovani	781	3 o de Deudor en 1.200 con 54. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. serie.
13—10—7	12	Llegará	51	4	E. Soto	A. Henríquez	781	7.o de Deudor en 1.200 con 54.6. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. serie.
6—10—2	13	Sun Ren	51	16	R. Jaque	R. Rabello	777	2.o de Curupaity en 1.200 con 52,6. Tpo.: 1.14. 7a. serie.
9—5—11—6	14	Hill Fox	51	3	S. Alcaide	C. Rivera	781	6.o de Deudor en 1.200 con [illegible]. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. serie.
10—14c—4—5	15	Ojo de Aguila	51	7	D. Cerda	J. Bernal	781	5.o de Deudor en 1.200 con 54. Tpo.: 1.13 2|5. 6a. serie.
Reaparece	16	Sansón	51	1	J. Martínez	G. de la Cerda	409	Ganó a Little Honey en 1.500 con 52,5. Tpo.: 1.33 3|5. 8a. s.



CLUB HIPICO

Domingo 3 de Mayo de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 13.00 horas.— 1.300 metros.— Condicional.

7—9—4—3	1	Agua Fría	53	2	L. A. Paredes	C. Pfau	701	3.a de Poleada en 1.100; con 53; tiempo 1.07 3|5; Condic.
2—2—4	2	Alunada	53	6	E. Araya	H. Godoy	701	4.a de Poleada en 1.100; con 53; tiempo: 1.07 3|5; Condic.
4—0—0—0	3	Amenazadora	53	14	F. Venegas	M. Ortiz	773	13.a de Snow Man en 1.500; con 51: tiempo: 1.33 3|5; Chile
17—12	4	Angela	53	7	O. Hermosilla	J. Maldonado	701	12.a de Poleada en 1.100; con 53; tiempo: 1.07 3|5; Condic.
Agasajo	5	Apiera	53	13	J. Araya	R. Allen	—	Debutante. Hijo de Agasajo en Ballet, por Bacardí
7—13—2	6	Combatirá	53	1	C. Pezoa	C. Covarrubias	701	2.a de Poleada en 1.100; con 52; tiempo: 1.07 3|5; Condic.
9—6—6	7	Irrinzina	53	8	J. Baeza	P. Bagú	743	6.o de S. Love en 1.100; con 52; tiempo: 1.08; Condicional
7—14—11	8	Mamuska	53	12	A. Morales	S. Fuentes	743	10.a de S. Love en 1.100; con 52; tiempo: 1.08; Condicional
2—2—9—5	9	Menfis	53	9	A. Núñez	F. León	673	5.a (p. mal), de Andarín en 1.500; con 53; tiempo: 1.35; Cond
Reaparece	10	Mi Estrellita	53	11	J. M. Aravena	F. Jacial	171	4.a de Rapazada en 1.100; con 51; tiempo: 1.07 2|5; Condic.
3—3	11	Mi Platita	53	3	M. Ramírez	P. Valderrama	773	12.a de Snow Man en 1.500; con 52; tiempo: 1.33 3|5; Chile
2—5—3—2	12	Nomalia	53	15	E. Guajardo	J. Melero	673	2.a de Andarín en 1.500; con 52; tiempo: 1.35; Condicional
4—4—7h—2	13	Persépolis	53	4	S. Azócar	J. Inda	582	2.a de Coquera en 1.600; con 53; tiempo: 1.41; Condicional
15h	14	Raspadora	53	10	G. Saavedra	J. Chamorro	534	Penúlt. (15.a). de Rezongona en 1.200; con 53; 1.13 3|5; Chile
10—14—5	15	Saltadora	53	16	J. Duarte	T. Herrera	701	5.a de Poleada en 1.100; con 49; tiempo: 1.07 3|5; Condic.
0—0—0—0	16	Vandolena	53	5	J. García	E. Bécar	766	13.a de Pelluhue en 1.200; con 54; tiempo 1.14 3|5;; 12.a. Chile

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.25 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre, a las 13.12 horas).

8—13	1	Cadillac	55	2	F. Venegas	T. Herrera	649	Ult. (13.o), de Tupido en 1.000; con 53; tiempo: 1.01 3|5; Con
3—9	2	Chasquí	55	6	O. Muñoz	G. Urquidi	704	9.o de Macherio en 1.300; con 55; tiempo: 1.19; Condicional
Serpenyoe	2a	Nicholls	55	8	E. Araya	G. Urquidi	—	Debut. Hijo de Serpenyoe en Nicolette, por Nicolaus
9—10—11	3	Don Goyo	55	12	A. Núñez	J. Cavieres A.	704	11.o de Macherio en 1.300; con 55; tiempo: 1.19; Condicional
Ghirlandaio	4	Gamelin	55	7	N. N.	R. Allen	—	Debut. Hijo de Ghirlandaio en Mondina, por S. Meridian
0—0—0—0	5	Gratuito	55	1	N. N.	T. Bustos	789	Penúlt. (12.o), de P. Rubio en 1.100; con 55; en 1.05 2|5; Con
13h	6	Ll. Rojo	55	11	J. Escobar	L. A. Toledo	690	Penúlt. (13.o), de Meteoro en 1.200; con 55; en 1.14 1|5; Chile
9—	7	Mi Capricho	55	5	N. N.	H. Godoy	585	9.o de Chiaroscuro en 1.200; con 53; tiempo: 1.13 2|5; Cond.
0—0—0—0	8	Mount Olive	55	3	A. Díaz	L. A. Orellana	768	11.o de Parabellum en 1.200; con 55; en 1.14 3|5; Cond. Chile
7h—8—2	9	Quilvo	55	10	L. Godoy	A. Breque	788	2.o de Dongo en 1.100; con 54; tiempo: 1.0 1|5; Condicional
9h—10h—5	10	R. Tuerto	55	9	E. González	F. Gazmuri	789	5.o de P. Rubio en 1.100; con 55; tiempo: 1.05 2|5; Condic.
4—	11	Salazar	55	4	P. Ulloa	P. Bagú	788	4.o d Dongo en 1.100; con 55; tiempo: 1.06 1|5; Condicional

TERCERA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 13.40 horas).

2h—6—12	1	Altunes	55	1	P. Ulloa	E. Inda	702	12.o de Extremado en 1.300; con 55; tiempo: 1.20; Condic.
Ghirlandaio	2	C. Sucia	55	4	O. Muñoz	G. Urquidi	—	Debut. Hijo de Ghirlandaio en Alacena, por Alcatraz.
3—	2a	Mark Twain	55	9	E. Araya	G. Urquidi	788	3.o de Dongo en 1.100; con 55; tiempo 1.06 1|5; Condicional
7—3	3	Enoschima	55	10	P. Toro	J. Fuentes	702	3.o de Extremado en 1.300; con 55; tiempo: 1.20; Condic.
Forest Row	4	Mandalay	55	3	N. N.	J. Inda	—	Debut. Hijo de Forest Row en Manaos, por Jalí.
13—	5	Montpelier	55	5	F. Venegas	R. Allen	788	13.o de Dongo en 1.300; con 55; tiempo: 1.06 1|5; Condic.
2—	6	Niger	55	8	C. Pezoa	P. Bagú	702	2.o de Extremado en 1.300; con 55; tiempo: 1.20; Condic.
10—	6a	Sectario	55	11	J. Baeza	P. Bagú	789	10.o de P. Rubio en 1.100; con 55; tiempo: 1.05 2|5; Condic.
Quelus	7	Sans Atout	55	7	R. Parodi	A. Muscatt	—	Debut. Hijo de Quelus en Penny Whistle, por T. Minstrel
3—5	8	S. Pink	55	2	A. Núñez	J. Cavieres A.	702	5.o de Extremado en 1.300; con 55; tiempo: 1.20; Condic.
4—6—7—2	9	Sorpasso	55	6	L. Godoy	A. Breque	789	2.o de P. Rubio en 1.100; con 54; en 1.05 2|5; Condicional.

CUARTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.100 metros.— Sexta serie.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 14.05 horas).

0—16—13	1	Congo	57	6	E. Salas	L. Santos	793	13.o de Barniz en 1.300 con 50 k., 1.17 2|5, 5a. serie
0—0—0—0	1a	La Tucana	49	11	A. Núñez	L. Santos	745	9a. de Don Daniel en 1.100 con 49 k., 1.07 3|5, 7a. serie
11—1—9	2	Romance	56	5	S. Peña	E. Rodríguez	750	9.o de Belladora en 1.100 con 52 k., 1.07, 6a. serie
9h—0—12	3	Novelesco	55	10	M. Ramírez	J. Melero	750	12.o de Belladora en 1.100 con 51 k., 1.07, 6a. serie
0—0—0—3	4	Azul Celeste	54	1	E. Araya	A. Carreño	745	3a. de Don Daniel en 1.100 con 52 k., 1.07 3|5, 7a. serie
1—11—9	4a	Altavoz	53	7	M. Yáñez	A. Carreño	790	9.o de Romy en 1.300 con 53 k., 1.18, 6a. serie
12—15—14	5	Ansiedad	49	9	J. Baeza	J. Maldonado	745	Ult. (14a.) de Don Daniel en 1.100 con 50 k., 1.07 3|5, 7a. ser.
17—6—10	6	Big Crisalys	47	2	J. M. Aravena	C. Santos	790	10a. de Romy en 1.300 con 47 k., 1.18, 6a. serie
0—5—0—5	7	Chépica	45	8	S. Escudero	R. Villa	765	5a. de Lardaco en 1.500 con 49 k., 1.15 1|5, 13a. Chile
8—8—5—3	8	Hijo Bravo	45	3	F. Arredondo	E. Inda	705	3a. de Saúl en 1.000 con 51k., 1.01. 7a. serie
17h—15—12	9	Maraña	45	4	A. Morales	J. Salas	743	11a. de S. Love en 1.100 con 53 k., 1.08, 7.a serie

QUINTA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— Premio PARRAL.

7—7—9—1	1	Batelier	57	2	H. Pilar	A. López	746	Ganó a Marietta en 1.700 con 50 k., 1.45, 5a. serie
7—3—3—1	2	Beaumarchais	54	7	L. A. Paredes	C. Pfau	791	Ganóa a Bobalí en 1.300 con 51 k., 1.17 3|5, 5a. serie
2—4—5—5	3	Chambery	52	6	F. Toro	J. Salas	746	5.o de Batelier en 1.700 con 53 k., 1.45, 5a. serie
2—5—2—3	4	Prometedor	51	1	C. Pezoa	H. Godoy	682	3 o de Filántropo en 1.800 con 49 k., 1.55 3|5, 5a. serie
3—13—8	5	Juvénica	50	3	S. Vera	R. Méndez	799	8a. de M. Rojo en 1.300 con 48 k., 1.17 3|5, 4a. serie
7h—	6	Hill Peter	49	5	S. Azócar	E. Inda	578	Penúlt. (7.o) de Educando en 1.400 con 54 k., 1.25, 5a., Chile
6—7—7—9	7	Sahumerio	49	8	J. M. Aravena	V. A. Polanco	746	9.o de Batellier en 1.700 con 50 k., 1.45, 5a. serie
15—8	8	Wu	48	4	F. Arredondo	F. Jacial	656	8.o de J. City en 1.600 con 48 kilos en 1.39 2|5, 5a. serie

SEXTA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 2.200 metros.— Clásico.— (Ganador y Dupla).

1v—1—12	1	Trementina	58	2	H. Pilar	A. Breque	796	12a. de Pánfilo en 2.600 con 57 kilos, 2.40, clásico
3—4—4—4	2	Codorniz	55	3	P. Ulloa	J. B. Argagnon	681	4a. de Encantado en 2)000 con 55 k., 2.05, C. Especial
7v—7v—5	3	Doralisa	55	6	L. Espinoza	C. Covarrubias	604	5a. de Pileque en 1.900 con 56 kilos, 2.28 3|5, 1a. serie
3—2—2—1	4	Marietta	55	5	F. Toro	R. Maggi	794	5a. de Marietta en 2.400 con 45 k., 2.28 3|5, 1a. serie
1—2—3—5	5	M. Paquin	51	1	C. Pezoa	J. M. Baeza	794	Ganó a Lochón en 2.400 con 55 k., 2.28 3|5, 1a. serie
2—1—4—1	5a	Secoya	51	4	S. Vera	J. B. Argagnon	795	Ganó a G. Peck en 1.600 con 56 k., 1.36, C. Especial

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.45 horas.— 1.600 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 15.50 horas).

11—12h—10	1	Salteño	59	2	O. Hermosilla	R. Allen	741-A	4.o de Malosvientos en 4.200 con 77 k., (Steeplechase), 5.14
3—7—5—7	1a	Bandoneón	45	12	J. Araya	R. Allen	677	7.o de Negella en 1.300 con 52 k., 1.20, 7a. serie
2—4—0		[illegible]	57	7	M. Ramírez	P. Valderrama	423	Ult. (16.o) de J. City en 1.500 con 51 k., 1.34, 6a. serie
0—5—1—0	3	Andarín	56	1	A. Jaque	F. Chamorro	774	13.o de Parlante en 1.500 con 53 k., 1.33 3|5, 8a. serie, Ch.
3—2—9	4	Smile	56	9	J. Chamorro	J. Chamorro	651	9a. de Recidiva en 1.600 con 56 k., 1.14 2|5, 6a. serie
7v—5—9	5	Balazo	55	8	E. Guajardo	F. Jacial	749	9.o de Lamballe en 1.100 con 53 k., 1.07, 6a. serie
14—10—12	6	Gifford	54	10	E. Peña	V. Ramírez	790	12.o de Romy en 1.300 con 52 k., 1.18, 6a. serie
6—9—11		[illegible]ton	53	6	L. Godoy	H. Medina	706	Penúlt. (11.o) de Afectuoso en 1.500 con 48 k., 1.32, 6a. serie
12—9	8	Recanto	52	11	P. Muñoz	V. A. Polanco	790	Ult. (19.o) de Romy en 1.300 con 50 k., 1.18, 6a. serie
4—0—0—0	9	Baquiano	51	3	N. N.	J. Posadas	764	9.o de Don Jack en 1.500 con 55 k., 1.35, 12a. serie, Chile
16—14—11h	10	Diversión	47	13	D. Duarte	P. Fuentes	756	Ult. (11 a) de Birmano en 1.400 con 52 k., 1.27 2|5, 9a., Ch.
Reaparece	11	Sacarino	46	4	N. N.	F. León	269	Penúlt. (9.o) de G. de Chile en 1.300 con 52 k., 1.21, 7a. ser.
5—3—0	12	Koshkorro	45	5	N. N.	A. Breque	764	14.o de Don Jack en 1.500 con 54 k., 1.35, 12a. serie, Chile

OCTAVA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.100 metros.— Tercera serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 16.02 horas).

Reaparece	1	Fantástico	56	3	J. Escobar	O. Silva	1300	6.o de Palo Blanco en 1.600 con 51 k., 1.47, 1a. serie
2—4—0—4	2	Margaronia	54	4	O. Olivares	A. Valdés	712	4a. de P. Rouge en 1.000 con 56 k., 0.59, 3a. serie.
2—1—1—2	3	Seduisante	54	7	J. Castro	J. B. Argagnon	659	2a. de Paraiba en 1.100 con 53 kilos en 1.06 2|5, 3a. serie
1—3—5—12	4	Gary	53	6	R. Madariaga	F. Gazmuri	797	12.a de Escandinhas en 1.100 con 45 k., 1.04 2|5, C. Esp.
2—1—2—2	5	Argos	52	1	S. Vera	H. González	798	2.o de Promotor en 1.300 con 50 k., 1.17. 3a. serie
Reaparece	6	Doara	52	2	R. Jaque	C. Tapia	77	8a. de Chacamo en 1.200 con 54 k., 1.13, 4a. serie, Ch.
10—11—5	7	Hamurabi	50	8	L. A. Paredes	V. Ramírez	792	5.o de Mino-Mena en 1.300 con 49 k., 1.16 3|5, 2a. serie
1—0—9h	8	Vidarey	49	5	H. Pilar	N. Miranda	628	9a. de Servicial en 1.200 con 53 k., 1.12 3|5, 2a. serie, Ch.

NOVENA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— (Segunda válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 16.32 horas).

8—1—1—9	1	P. des Lilas	56	4	P. Ulloa	F. Jacial	682	9a. de Filántropo en 1.800 m. 52 kilos, 1.55 3|5. 5a. serie
4—5—5—4	2	Vancouver	54	10	C. Pezoa	C. Covarrubias	652	4a. de Japónica en 1.600 m. con 54 k. 1.40 3|5. 5a. serie
7—8—9	3	Damocles	52	1	C. Sepúlveda *	J. Cavieres A.	710	Penúlt. (9.o) de Japónica en 1.500, 46 k. 1.32 1|5. 5a. serie
3—4—2—6	4	R. Girl	52	5	M. Yáñez	J. B. Argagnon	793	6a. de Barniz en 1.300 m. con 53 k. 1.17 2|5. 5a. serie
13—14—9	5	Encino	50	2	S. Azócar	E. Inda	793	9.o de Barniz en 1.300 m. con 52 k. 1.17 2|5. 5a. serie
5—4—3	6	P. de Oro	50	9	P. Muñoz	P. Valderrama	706	3a. de Afectuoso en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.32. 6a. serie
0—0—0—0	7	Doreta	49	7	E. González	A. Petit	774	14a. de Parlante en 1.500 m. con 48 k. 1.33 3|5. 8a. s. Chile
6h—15h—16	8	Niké	49	6	L. Hevia	C. Santos	793	Penúlt. (16a.) de Barniz en 1.300 m. con 51. 1.17 2|5. 5a. serie
9—7—4—1	9	Recidiva	48	8	S. Vera	J. Chamorro	651	Ganó a Suzy en 1.600 m. con 51 k. en 1.41 2|5. 6a. serie
7—7—6	10	Senechal	47	3	J. M. Aravena	J. Fuentes	790	6.o de Romy en 1.300 m. con 56 k. Tiempo: 1.18. 6a. serie

DECIMA CARRERA.— A las 17.12 horas.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 17.05 horas).

Reaparece	1	Melón	56	2	C. Pezoa	A. Muscatt	—	Reaparece este hijo de Bokara en Matty, por Encantador
Reaparece	2	Terad	54	9	M. Yáñez	P. Valderrama	366	Ganó a D. Nena en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.12. 5a. serie
2—10	3	Miss Lilly	53	1	E. Araya	H. Godoy	684	10a. de Calabrés en 1.300 m. con 52 k. en 1.18. 4a. serie
6—8—10	4	R. del Sol	52	6	J. Caro	J. B. Argagnon	752	10.o de Quimperle en 1.100 m. con 54 k. en 1.06. 4a. serie
9—8—5—5	5	Cotileo	51	7	P. Muñoz	M. Velarde	798	5.o de Promotor en 1.300 m. con 49 k. en 1.17. 3a. serie
3—0—4—1	6	M. Rojo	50	3	H. Pilar	Alv. López	799	Ganó a Qué te Cuesta en 1.300 m. 49 k. 1.17 3|5. 4a. serie
6h—1—7	7	P. al Rey	49	4	J. M. Aravena	O. Silva	752	7.o de Quimperle en 1.100 m. con 51 k. T.: 1.06. 4a. serie
8—5—4—5	8	Almenara	46	5	N. N.	F. León	799	5a. de M. Rojo en 1.300 m. con 52 k. en 117 3|5. 4a. serie
4—1—2—9	9	Boreas	46	8	R. Céspedes	D. Sandoval	799	9a. de M. Rojo en 1.300 m. con 53 k. en 1.17 3|5. 4a. serie

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 17.40 horas).

10—13h—9	1	Napoleón	58	2		J. Melero	752	9.o de Quimperle en 1.100 m. con 49 k. T.: 1.06. 4a. serie
7—9—10	2	Lady Hiss	56	8	C. Pezoa	F. Jacial	475	Penúlt. (10a.) de Cipayo en 1.200 m. con 54. 1.14 2|5. 5a. serie
1—6—9—7	3	Sineus	56	4	O. Hermosilla	J. Maldonado	751	7.o de Marchamar en 1.100 m. con 55 k. 1.06 4|5. 5a. serie
2—10—13	4	Amazona	55	3	P. Ulloa	L. Santos	799	13a. de M. Rojo en 1.300 m. con 49 k. 1.17 3|5. 4a. serie
6—1—0—1	4a	Vanigre	45	6	N. N.	P. Valderrama	807	Ganó a Esquire en 1.000 m. con 51 k. 1.01 1|5. Sporting
6—2—2—6	5	Bagoas	55	9	S. Vera	H. Inda	661	6a. de Argos en 1.100 m. con 49 k. T.: 1.06. 5a. serie
3—0—13	6	Ernesto	54	7	H. Salas	E. Núñez	737	13.o de Cu Cú en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.13. 4a. ser. Chile
5—0—2—4	7	El Rotito	52	1	H. Pilar	P. Bagú	751	4.o de Marchamar en 1.100 m. con 49 k. 1.06 4|5. 5a. serie
12—7—6	8	G. Lindo	51	10	S. Azócar	J. Melero	791	6.o de Beaumarchais en 1.300 con 50 k. en 1.17 3|5. 5a. ser.
0—7—11	9	Imperioso	48	12	J. Baeza	L. G. Alvarez	753	11.o de Curiosilla en 1.100 m. con 53 k. 1.06 3|5. 5a. serie
11—12	10	L. Verde	48	5	N. Vásquez	D. Torres	753	Penúlt. (12.o) de Curiosilla en 1.100 con 53. 1.06 3|5. 5a. serie
5—4—10	11	Betania	46	11	J. M. Aravena	J. M. Baeza	753	10a. de Curiosilla en 1.100 m. con 51 k. 1.06 3|5. 5a. serie



Contratiempos

PRIMERA CARRERA

DOREEN: El 19 de abril su jinete dio cuenta que se le abrió durante la carrera. CORSI: El 19 de abril fue cargado a los pocos metros corridos, suspendiéndose al jinte culpable. CUCKOO: El 26 de abril se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias.

SEGUNDA CARRERA

MURRAY: El 5 de abril fue cargado entre los 800 y 700 metros, suspendiéndose al jinete culpable. LARDACO: El 22 de abril su jinete dio cuenta que se le cargó a los palos en tierra derecha. ANDEN: A pedido de su preparador correrá "descartado".

TERCERA CARRERA

DOLLY PEN: El 26 de abril fue encerrada a los 50 metros corridos, multándose al jinete culpable. También reclamó por haber sido abierta en el mismo sitio, por otro competidor. TEJONERA: El 19 de abril su jinete dio cuenta que partió rezasado.

CUARTA CARRERA

BIZARRA: El 22 de marzo fue molestada casualmente, entre los 900 y 600 metros. MERCEDES B: El 25 de abril fue cargada en los mil metros, multándose al jinete culpable. TRANQUITA: El 19 de abril, fue cargala casualmente en la partida.

QUINTA CARRERA

BENAVIDES: El preparador no quedó conforme con su carrera del 5 de abril. RICACHON: El [illegible] de abril fue abierto en los [illegible] metros, suspendiéndose al jinete culpable. SILVESTRE: El 26 de abril reclamó por haber sido cargado en los 900 metros Se llamó al preparador y al jinete, para que explicaran su correra, y no estimándose satisfactorias sus explicaciones, se suspendió como primera medida al jinete por 16 días. SILENTE: El 26 de abril fue cargado a los 50 metros corridos, multándose al jinete culpable.

SEXTA CARRERA

ON BENJA: El 26 de abril fue cargado en los 900 metros, y molestado es los 500 metros; suspendiéndose al jinete culpable. Se comprobó que partió un poco rezagado. El preparador no quedó conforme con su performance.

SEPTIMA CARRERA

BANGKOK: El 26 de abril se comprobó que fue abierto en los 900 metros. AHORA SI: El 26 de abril se comprobó que fue cargado en la partida, y a 300 metros de la meta. Esto último fue casual. GRAZNIDO: El 3 de abril fue cargado en la partida, multándose al jinete culpable. BLACKAMOOR: El 19 de abril su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida, por la casi rodada de otro competidor. BOBBY: El 26 de abril fue cargado casualmente entre los 900 y 600 metro.

OCTAVA CARRERA

LLAMATIVO: El 22 de abril fue cargado en los 800 metros y molestado con la pierna ahí y en tierra derecha, suspendiéndose al jinete culpable.

NOVENA CARRERA

SAMOVAR: El 19 de abril fue abierto casualmente en los 900 metros. WINDSOR LAND: El 26 de abril fue cargado en la partida, suspendiéndose al jinete culpable. MISTER CHUKI: El preparador no quedó conforme abril. ERRATA: El 26 de abril con su performance del 19 de fue cargada en la Partida, suspendiéndose al jinete culpable. comprobó que fue molestada casualmente entre los 900 y 500 metros.

DECIMA CARRERA

GOLAZO: El 26 de abril su jinete dio cuenta que se estrelló en el Partidor, perdiendo un estribo. OCEANO: El 26 de abril reclamó por haber sido abierto en los 500 metros. NIGHT HILL: El 5 de abril su jinete dio cuenta que no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado, por haber sufrido un contratiempo en la partida. SIFFLEX: El preparador no quedó conforme con su carrera del 12 de abril.

UNDECIMA CARRERA

BOSTON PAL: El 26 de abril fue cargado en la partida, suspendiéndose al jinete culpable. MAGANCIA: El 19 de abril su jinete dio cuenta que le mañoseó durante la carrera. PRINCIPE ALTO: El 19 de abril dio cuenta que actuó encajonado entre los 600 y 400 metros. HAMMED: El 19 de abril su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en los 900 metros. JAQUELINA: El 19 de abril fue cargada a los pocos metros corridos, suspendiéndose al jinete culpable. CURIOSIDAD: El 19 de abril fue cargada casualmente entre los mil y 900 metros. PASION: El 26 de abril su jinete rodó en la partida. HUASO SEGUNDO: A pedido de su propietario-preparador, correrá "descartado".

DUODECIMA CARRERA

ALAZAN: El 26 de abril su jinete dio cuenta que se estrelló en el Partidor. ORFEO NEGRO: El 22 de marzo fue suspendido por un mes, por su mala carrera. El 22 de abril se autorizó su inscripción por encontrarse en buenas condiciones sanitarias. REGRESO: El 19 de abril fue cargado casualmente en los 900 metros. CAMEE: El 5 de abril fue cargada casualmente en los 900 metros. TITANITA: El 26 de abril se comprobó que fue cargada casualmente en los 900 metros.

DECIMOTERCERA CARRERA

BAMAN: El 26 de abril su jinete dio cuenta que se estrelló en el Partidor. PICHICUY: El 26 de abril se comprobó que fue cargado casualmente en los 600 metros. CUYANO: El 26 de abril su jinete dio cuenta que se le fue de punta en la partida. REGALON: Vista la película del 12 de abril, se suspendió por [illegible] meses a su jinete, por la forma incorrecta en que lo condujo, [illegible] en atención a la disconformidad manifestada por su preparador [illegible] día de la carrera.

DECIMOCUARTA CARRERA

DEUDOR: El 26 de abril fue molestado en tierra derecha, suspendiéndose al jinete culpable. Se presentó su preparador a manifestar su disconformidad en las dos ultimas carreras. LA CENTELLA: El 26 de abril su jinete dio cuenta que se le soltó [illegible] número de la cabezada. OJO DE AGUILA: El 26 de abril [illegible] comprobó que fue abierto casualmente en los 900 metros.

Hipódromo Chile

Viernes 1.o de Mayo dé 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 13a. serie.— A las 7.45 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
11	1	Agrigento	55	2	R. Castillo	A. Vodanovic
7—12—9—8	2	Bureta	54	5	S. Pérez	V. Contreras
12c—13—14	2a	Schiller	53	4	M. Carú	V. Contreras
13c—9c—10c	3	Esquiador	54	12	O. Hermosilla	L. Santos
2—1—8	4	Monocle	54	10	E. Guajardo	R. Villa
Reaparece	5	Asarina	53	14	C. Ibarra	J. H. Medina
16	6	Charada	53	3	R. Céspedes	S. Gajardo
4—10—6—4	7	Doña Clara	53	1	E. González	A. Lab
14—16	8	Indomito	53	13	N. González	R. Albornoz
8—16—12	9	Le Beau	52	8	R. Neira	T. Bustos
9c—12	10	Medaille	52	6	G. Saavedra	P. Medina
Reaparece	11	Santán	52	7	M. Plaza	M. Valenzuela
7—13	12	Petitero	51	15	L. Hevia	E. Barticevic
11c—10	12a	Vanagloria	50	11	A. Parra	E. Barticevic
11—14	13	Revelación	50	16	Hugo Pilar	C. Santos
15	14	Antiparra	47	9	H. Aranciola	N. Peralta
11—7—5—7	15	Marty	47	18	L. Caroca	A. Donati
17—16	DA	La Espiga	50	17	V. Romero	J. Posadas

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 12a. serie.— A las 8.10 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
9—3—4	1	Don Marcos	55	2	P. Ulloa	A. Lab
13	2	Azulejo	51	4	C. Ojeda	A. Valenzuela
NO CORRE	3	Bazkari	54	11	NO CORRE	V. Contreras
16—12	4	Calesita	54	8	L. Caroca	R. Maggi
15	5	Llifén	54	10	C. Ibarra	J. Bernal
7—17—2	6	Ancoa	53	7	N. González	M. Murillo
6—8c—12	7	Goyita	55	3	O. Castillo	A. Donati
21—1—5—3	8	Tabaco Rubio	53	12	J. Martínez	N. Peralta
8—5	8a	Policasta	52	9	E. Guajardo	N. Peralta
2—3—10—8	9	Catalán	52	14	R. Céspedes	J. Posadas
12	10	Consentido	52	6	S. Alcaide	M. Norambuena
6—12	11	Chaminade	52	13	M. Carú	O. López
5c—4—10—5	12	Donna Bear	52	5	R. Jaque	A. Bullezú
6—7	13	El Panul	52	1	J. Barrios	A. Padovani
2—4—6	14	Tremal Naik	52	15	R. Neira	S. Miceli

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros — Condicional.— A las 8.35 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
13	1	Bernis	55	3	J. Latorre	T. Bustos
8	2	Cantahor	55	16	R. Neira	S. Miceli
NO CORRE	3	Curimont	55	5	NO CORRE	A. Lab
15	4	El Patriota	55	8	C. Ojeda	A. Valenzuela
Reaparece	5	Facticio	55	15	E. González	J. Zúñiga
14	6	Imolese	55	10	C. Ibarra	R. Rabello
14c—9	7	Moderno	55	4	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
10	8	Murex	55	2	J. Barrios	A. Vodanovic
11c—14	9	Ponchito	55	1	D. Santibáñez	V. Cepeda
11	10	Quijotesco	55	12	E. Guajardo	N. Peralta
6c—13c	11	Rascanio	55	11	L. García	E. Bécar
Reaparece	12	Ritmo	55	14	L. Hevia	R. Quiroz
9	13	Score	55	7	M. Alquinta	A. Valdés
Debutante	14	Titico	55	9	M. Díaz	H. Galaz
13	15	Toyopet	55	13	N. González	R. Castillo
11	16	Yumbel	55	6	E. Soto	E. Cáceres

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.00 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
11—5—4	1	Bisturí	55	8	N. González	P. Briones
8c—6—2	2	Corporativo	55	7	H. Pilar	O. Becerra
NO CORRE	3	Chiguayante	55	14	NO CORRE	E. Cáceres
Debutante	4	Dorogoy	55	16	G. Farfán	H. Miranda
13	5	Esquel	55	12	G. Jorquera	R. Villa
3c—7c—10c—9	6	Fricassé	55	6	J. Baeza	A. Proschle
2—4—10	7	Fausto	55	15	C. Sepúlveda	A. Ramírez
9c—5c—10c	8	Lebu	55	5	M. Ramírez	J. Melero
2—3—6	9	Oriol	55	1	R. Madariaga	E. Scala
Debutante	10	Osnabal	55	11	J. Barrios	H. Gazmuri
NO CORRE	11	P. Rubio	55	9	NO CORRE	V. Cepeda
4	12	Secante	55	4	R. Céspedes	A. Padovani
2	13	Semáforo	55	2	F. Toro	J. Suárez
10—11	14	Stout	55	10	R. Castillo J.	R. Castillo J.
12	15	Tiltil	55	3	G. Meneses	A. López
7	16	Tirol	55	13	R. Neira	S. Miceli

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Undécima serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
3	1	D. Benjamín	54	11	P. Ulloa	A. Lab
4—4—10	2	Chambeco	54	13	C. Moreno	D. Torres
8v—13v—4	3	Foxy	54	9	P. Muñoz	O. Leiva
Reaparece	4	M[illegible]uloso	54	17	J. Latorre	O. Jara
14	5	Ofelita	54	16	M. Alquinta	C. Rivera
14	6	Quepilcho	54	7	M. Carú	H. Yáñez
8c—9c	7	Quita	54	10	N. González	R. Albornoz
15c—10	8	Chapalita	53	12	D. Cerda	R. Luna M.
8—5	9	Vino Dulce	53	8	R. Madariaga	M. Araneda V.
6—11	10	Volantín	53	5	J. Amestelly	J. Bernal
7—9—12c	11	Bellatrix	53	2	A. Jaque	M. Ortiz
4—4—2—6	12	Calpe	53	6	J. Martínez	A. Donati
5—10	13	Farfavito	53	1	E. Soto	E. Castillo
5—8—13	14	Jubileo	53	4	L. Hevia	M. Maira
4—9—11	15	Don Basilio	52	15	L. Camus	A. H. García
NO CORRE	16	Granizo	52	3	NO CORRE	R. Castillo J.
9—2—7	17	Izar Zuri	52	14	G. Saavedra	P. Medina

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Décima serie.— A las 10.00 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
6—3—6c—4c—4	1	Clentarú	54	3	E. Contreras	L. G. Alvarez
8—7	2	Capacitada	54	5	C. Ojeda	R. Rabello
7c—7c—4c—9	3	Pesito	54	13	R. Madariaga	J. Castro R.
16	4	Prima	54	16	R. Neira	L. Guajardo
11	5	Convicción	53	2	L. García	E. Scala
10	5 a)	R. Morena	53	4	A. Parra	E. Scala
13—12	6	Cri de Guerre	53	7	B. García	J. Castro D.
6—2	7	O. de Tigre	53	14	C. Sepúlveda	J. Bernal
2	8	Las Rosas	52	8	H. Pilar	O. Becerra
2—4—2—5	8a	Dactilógrafa	52	18	F. Toro	O. Becerra
Reaparece	9	Lido	52	9	G. Jorquera	R. Villa
3—5—10	10	Montepín	52	11	D. Cerda	O. Jara
Reaparece	11	[illegible]	52	10	J. Latorre	E. Navarro
2—3—8	12	Evento	52	12	R. Jaque	V. Cepeda
17	13	Grimpola	52	6	E. González	J. García A.
7—4	14	Guay	52	15	E. Guajardo	N. Peralta
1	15	Aromático	51	17	N. González	D. Miranda
15—13—1	16	Don Jack	51	1	G. Meneses	H. Yáñez

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 1030 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
14—9c—11c	1	Chumilla	54	11	D. Santibáñez	H. Cisternas
4—4—11—13c	2	Egilope	54	16	J. Barrios	M. Norambuena
2c—5c—12	[illegible]	[illegible] Carmen	54	1	J. García	M. Araneda
3—3—1—11	4	Kim Novak	54	12	F. Toro	J. Suárez
7	5	Torrentoso	54	14	L. Hevia	A. Amaro
Reaparece	6	El Ganó	54	5	S. Pérez	G. Pérez
9	7	Fussy Girl	54	13	E. Soto	C. Santos
12c—7—5—3	8	Ambicionero	53	15	C. Sepúlveda	A. Donati
9—13	9	Cadore	53	4	J. Amestelly	D. Miranda
17	10	Cucharón	53	2	E. González	A. Lab
4—3—2	11	Indomable	53	6	G. Jorquera	A. Muñoz
5—6—4	12	Bochum	52	7	E. Guajardo	H. Godoy
2—6	13	Mulpún	52	9	R. Céspedes	A. Ramírez
8—11—15	13a	Alter Ego	52	18	D. Cerda	A. Ramírez
10c	14	P. Candela	52	17	R. Madariaga	S. Gajardo
12—9	15	Asalto	52	8	B. García	J. Castro D.
13c—5—16	16	Busca Oro	52	3	G. Meneses	H. Yáñez
10	16 a)	Jacamara	50	10	L. Camus	H. Yáñez

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 10.55 horas —

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
2	1	Fondak	61	3	R. Madariaga	H. Navarro
6	2	Mongrana	53	6	C. Pezoa	J. Melero
Reaparece	3	Nipón	53	2	F. Toro	C. Tapia
1—4—7	4	Taboleo	48	1	Héc. Pilar	A. Ramírez
2	5	Rangosa	47	5	R. Céspedes	R. San Martín
2c—3c—4—4c	6	Marignan	47	7	F. Meneses	J. F. González
5c—9c—6c—5	7	Palumbario	45	4	A. Parra	A. Sepúlveda

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 11.30 roras.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
7c—5—2	1	Mi Sarita	54	11	F. Toro	E. Rodríguez
6	2	Primaveral	54	1	R. Madariaga	J. Bernal
3c	3	Clavelina	53	2	R. Valenzuela	V. Ramírez
7—6c—8c	3a	Match	52	15	M. Ramírez	V. Ramírez
10—13—3	4	Mazal	53	9	L. Yáñez	E. Castillo
1—7	5	Cuadrilátero	52	5	C. Sepúlveda	A. Ramírez
12c—2	6	Imperio	52	12	J. Martínez	D. Torres
4—9	7	Sorrentino	52	6	R. Céspedes	J. Zúñiga
2—14—7	7a	Díscola	51	16	E. González	J. Zúñiga
8—5—4	8	Monacal	52	13	E. Guajardo	N. Peralta
4—3—8	9	Ghiberti	51	3	S. Alcaide	M. Norambuena
9—3	10	Minimax	51	14	J. Amestelly	S. Miceli
15c	11	Operada	51	10	N. González	A. Lab
9	[illegible]	Pelé	50	7	S. Allende	H. Yáñez
8c—4—6—6	13	Gol de Chile	51	4	C. Pezoa	E. Inda S.
9—9—7	14	Mache	51	8	A. Farías	J. García
4—8—6—8	15	Hill Boss	50	17	U. Gaete	V. Contreras

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 12.05 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
12—4—3	1	Vergel	61	10	R. Castillo J.	A. Vodanovic
7—9—6	2	Nanmarú	60	7	C. Ojeda	A. Valenzuela
10	3	Mariscal	57	1	R. Neira	R. López
5—4—13	4	Dadivoso	54	16	L. García	M. Valenzuela
4	5	Sun Shine	53	3	D. Cerda	P. Briones
1—2	6	Frank Sinatra	53	2	J. Martínez	A. Sepúlveda
15-10-3-10	7	Triunfador	54	15	G. Farfán	J. Santos
5—6	8	Lucky Ras	52	4	L. Godoy	Alv. Breque
7—4—4—1	9	Artillero	54	12	R. Madariaga	J. Troya
11	10	Beligerante	51	11	J. Amestelly	A. Padovani
9—2	11	Mi Esperanza	51	14	L. Hevia	A. Lab
1—1	12	Takú	51	5	R. Jaque	A. Bullezú
4—7—3	13	Baldosín	49	8	A. Parra	H. Parra
14—12—14	14	Don Alfonso	49	6	J. Toro	J. Castro R.
8c—11c—12	14a	Compresor	48	9	Hugo Pilar	J. Castro R.
2—1—5	15	Doblete	48	13	L. Caroca	L. Toledo

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 12.40 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
NO CORRE	1	Gaviol	55	8	NO CORRE	V. Contreras
12—15—5	2	Atalanta	53	4	N. González	P. Briones
13c—11c—10c	3	Belga	54	10	J. Amestelly	A. López
4—17	4	F. Dorada	54	11	S. Pérez	G. Pérez
18—15	5	Hammed	54	15	R. Jaque	A. Muñoz
15	5a	Dust Mog	53	9	L. Hevia	A. Muñoz
8—16	6	San Genaro	54	14	P. Guzmán	J. Muñoz
NO CORRE	7	Robinson	52	16	NO CORRE	M. Velarde
14	8	Cara Cara	52	3	A. Farías	J. García A.
Reaparece	9	Grumpy	53	12	A. Jaque	M. Ortiz
2—11	10	Jalma	53	13	L. García	A. Gutiérrez
8c—4c—1	11	Snow Man	53	7	R. Madariaga	H. Cisternas
6—5	12	Doña Teresa	52	2	E. González	J. Zúñiga
5c—7c—8c	13	Allegretto	52	6	G. Saavedra	H. Medina
8	14	Lightkeeper	52	5	C. Ibarra	M. Rendic
16c—13c	15	Monna Vanna	52	1	A. Parra	A. Vodanovic

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Asarina Doña Clara Monocle	T. Rubio D. Bear D. Marcos	Ritmo Facticio Moderno	Semáforo Corporativo Osnabal	Foxy Vino Dulce Calpe	Las Rosas O. de Tigre Don Jack	Indomable Bochum El Ganó	Nipón Fondak	Mi Sarita Minimax Gol de Chile	F. Sinatra Artillero Baldosín	C. Man Doña Teresa Lightkeeper	Autócrata Chadrón Renal	Parlante Rastacuero Cachivache	Puconamahuic Taboleo La Tortolita
GOLPE	Asarina Marty Bureta	D. Marcos D. Bear T. Rubio	Ritmo Cantahor Murex	Semáforo Osnabal Corporativo	D. Benjamín Calpe Foxy	L. Rosas Pesito O. de Tigre	El Ganó Indomable Ambicionero	Nipón Fondak	Mi Sarita G. de Chile Minimax	F. Sinatra Artillero Baldosín	Atalanta S. Man Lightkeeper	Autócrata Renal Chadrón	Parlante Rastacuero Cachivache	Puconamahuid La Tortolita Saturday
EL SIGLO	D. Clara Monocle Charada	D. Bear T. Rubio Ancoa	Moderno Score Quijotesco	Corporativo Semáforo Secante	Calpe Foxy Granizo	Dactilógrafa Las Rosas Guay	Indomable K. Novak Ambicionero	Taboleo Fondak	Mi Sarita G. de Chile Mazal	Baldosín F. Sinatra Doblete	S. Man D. Teresa Robinson	Autócrata Castelar Renal	Cachivache Parlante Rastacuero	La Tortolita Saturday L. Honey
LAS ULT. NOTICIAS	D. Clara Marty Monocle	Ancoa D. Bear El Panul	Curimont Score Murex	Semáforo Corporativo Bisturí	V. Dulce D. Benjamín Calpe	Las Rosas O. de Tigre Pesito	Indomable Bochum Mulpún	Taboleo Nipón	Mazal Imperio Mi Sarita	F. Sinatra L. Ras Takú	S. Man D. Teresa Lightkeeper	Autócrata G. Visir Renal	Rastacuero Nalcura Cachivache	Shelltox Puconamahuic Noble
LA SEGUNDA	Monocle D. Clara Charada	D. Bear El Panul T. Rubio	Murex Score Moderno	Corporativo Semáforo Bisturí	Chambeco V. Dulce Chapalita	Las Rosas Guay Evento	Indomable Bochum F. Girl	Taboleo Nipón	Imperio Mi Sarita Sorrentino	F. Sinatra Takú Baldosín	S. Man D. Teresa Robinson	Decadrón Autócrata Renal	Rastacuero Cachivache Parlante	Puconamahuic La Tortolita Janequeo
ULTIMA HORA	D. Clara Monocle Marty	T. Rubio D. Bear D. Marcos	Curimont Moderno Score	Corporativo Semáforo Oriol	Calpe Foxy D. Benjamín	Las Rosas Dactilógrafa Pesito	K. Novak Indomable Mulpún	Fondak Shelltox	Mi Sarita G. de Chile Minimax	F. Sinatra Baldosín Takú	S. Man D. Teresa Robinson	Autócrata Chadrón Castelar	Cachivache Parlante Rastacuero	Saturday L. Honey La Tortolita

NIPON, QUE REAPARECE, NOS GUSTA EN 1.500 METROS

EL HIJO DE AMASIS SE VE EN MUY BUEN ESTADO Y DEBE GANAR LA MEJOR PRUEBA PALMEÑA.

El Premio Absalón Valencia Z., sobre la distancia de 1.500 metros, se disputará como número central del programa del Hipódromo Chile.

Siete son los anotados que lucharán por un premio de 3.000 escudos al vencedor, y están distribuidos en una escala de peso, entre los 61 y 45 kilos.

Las opciones de cada uno de los participantes en esta carrera, son las siguientes:

FONDAK, 61 (R. Madariaga).— Segundo de Golorito en 1.500 metros. Perdió una carrera injusta. En los últimos metros fue visiblemente molestado por el ganador. Mantiene insuperable estado. Para segundo.

MONGRANA, 53,5 (C. Pezoa).— En la ganada por Golorito en 1.500 metros, ocupó la sexta colocación. En este pequeño lote, puede hacer sentir su atropellada final.

NIPON, 53 (F. Toro).— Reaparece el hijo de Amasis en manos de Carlos Tapia. Muy bien colocado lo vemos y se presenta con notables aprontes para la distancia. NUESTRO FAVORITO.

TABOLEO, 49 (Héctor Pilar).— Séptimo de Susto en 1.300 metros. Livianito y sorteó excelente largada para su modalidad de correr. Lleva buena monta y dará animación desde la partida.

RANGOSA, 47 (R. Céspedes).— Segunda de Servicial en 1.400 metros con 58 kilos en primera serie. Sólo a los kilos le encontramos opción.

MARIGNAN, 46 (F. Meneses).— Cuarto de Secoya en 1.600 metros del Club el domingo recién pasado. Anteriormente y sugestivamente conducido remató cuarto de Le Girondin. Rival de peligro.

PALUMBRIO, 45 (A. Parra).— Casi todas sus carreras son del Club Hípico. Reapareció en la arena, rematando quinto de su compañero de techo. Educando en 1.500 metros. Livianito y no se puede descartar.

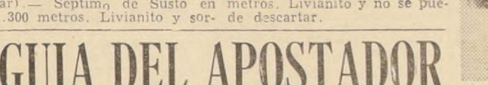


EDUARDO SOTO, buen jockey palmeño, tiene una excelente oportunidad de triunfo con Autócrata.

Abuelos maternos

Vicinity encabeza la estadística de abuelos maternos, como puede apreciarse enseguida:

Vicinity	(24)	112.073
Taltal	(16)	50.165
Disarmament	(15)	42.950
Afghan II	(15)	39.696
Orégano	(28)	33.892
Quemarropa	(6)	30.830
Holy Smoke	(3)	30.650
Filibustero	(15)	28.325
Dust Devil	(9)	26.840
The Font	(15)	25.440
Fouché	(22)	24.173
Flexton	(14)	23.827
Dichato	(9)	22.514
Treble Crown	(13)	21.920
Meyerling	(6)	21.700
Chóker	(10)	21.347
Duraznito	(14)	20.725
Jali	(10)	20.590
Muzloom	(10)	20.377
Bromazo	(11)	19.348



GUIA DEL APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— ASARINA, reaparece en insuperable estado físico; Doña Clara, cuarta de Lardaco y Monocle, octavo de Kim Novak, son las mejores opciones a nuestro juicio. CONTRATIEMPOS: Asarina, Charada, Vanagloria y La Espiga.

SEGUNDA CARRERA.— TABACO RUBIO, tercero de Don Jack en 1.500 metros; DONNA BEAR, muy cotizada, finalizó quinta de Pelluhue y DON MARCOS, cuarto de Kim Novak en 1.400 metros, defenderán nuestra fórmula.



ARMANDO LAB
Los "dones"

TERCERA CARRERA.— RITMO, reaparece con excelentes aprontes; FACTICIO, otro que se ha notado muy recuperado en sus aprontes, y MODERNO que se ha visto más diestro en el partidor, son a nuestro juicio las mejores cartas. DESCARGAN KILOS: Bernis, Cantahor, Facticio, Imolesse, Ponchito, Quijotesco, Rascanio, Ritmo y Toyopet.

CUARTA CARRERA.— SEMAFORO, por su segundo de Parabellúm, corriendo con muchos tropiezos; CORPORATIVO, al que venció Páramo en la meta, y el debutante OSNABAL, integran nuestra fórmula. DESCARGAN KILOS: Bisturí, Fricassé, Lebu, Secante, Tiltil y Tirol.

QUINTA CARRERA.— FOXY, cuarto de Ricachón de reaparecida, viene con jinete viñamarino; VINO DULCE, quinto de Don Jack, y Calpe, sexto de Rau, cuyo jinete insistió, defenderán nuestro pronóstico. SUBEN 200 METROS DE RECORRIDO: Foxy, Chapalita, Calpe, Jubileo y Don Basilio.

SEXTA CARRERA.— LAS ROSAS, segunda de Ricachón y cuya conducción no los convenció; OJO DE TIGRE, segundo de Don Jack en 1.500 metros, y DON JACK, que venció de punta a punta y quedó en condiciones de repetir, defenderán nuestra fórmula; SUBEN 200 METROS: Clentarú, Las Rosas y Guay.

SEPTIMA CARRERA.— INDOMABLE, por su segundo de Rau en 1.200 metros; BOCHUM, cuarto de Snow Man y EL GANO, que reaparece en excelente estado físico, constituyen nuestra fórmula para esta carrera. CONTRATIEMPOS: Chumilla, Egilope, Guadalupe del Carmen, Kim Novak, Fussy Girl, Cadore, Cucharón, Mulpún y Pepita Candela.

NOVENA CARRERA — MI SARITA, segunda de Snow Man; Minimax, tercero de Jaqeulina en 1.200 metros, y GOL DE CHILE, defenderán nuestra fórmula. CONTRATIEMPOS: Cuadrilátero, So-Little Honey, y Cachivache, tercero, en empate, con Janequeo en

DECIMA CARRERA.— FRANK SINATRA, pese a su fracaso en la ganada por Fiel con más de 220 mil ganadores. Se presenta con notables aprontes; ARTILLERO, que viene de imponerse por nariz a Pegaso, y BALDOSIN, que remató tercero de Pichingal, integran nuestra fórmula ganadora.

UNDECIMA CARRERA.— SNOW MAN, sorteando muchos contratiempos se impuso a Mi Sarita, quedó muy bien colocada; DOÑA TERESA, séptima de Arcaya en 1.500 metros. LIGHTKEEPER, octavo de Marfilino en 1.200 metros. Serán nuestros defensores. CONTRATIEMPOS: Flecha Dorada, Hammed, San Genaro y Doña Teresa.

DUODECIMA CARRERA.— AUTOCRATA, por su segundo de Parlante; CHADRON, sexto de Little Honey, con innumerables contratiempos; y RENAL, que no tuvo suerte en la ganada por Parlante, integran nuestra fórmula. CONTRATIEMPOS: Bye Bye, Decadrón - Muci.

DECIMOTERCERA CARRERA.— PARLANTE, venció al galope a Autócrata y quedó bien colocado; RASTACUERO, segundo de Little Honey y Cachivache tercero, en empate, con Janequeo en la de Little Honey, son a nuestro juicio las mejores opciones.

DECIMOCUARTA CARRERA.— PUCONAMAHUIDA, cuarto de Pichingal; SHELTTOX, cuarto de Doblete y La Tortolita cuarta de Batelier y anteriormente ganadora en esta pista, defenderán nuestra fórmula para la prueba de clausura.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 13.15 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
10—17	1	Como El	54	2	O. Castillo	R. Maggi
2	2	Autócrata	54	13	E. Soto	J. H. Medina
8c—14c—4c	3	Miss Pelusa	54	12	L. García	A. Gutiérrez
12	4	Montalbán	53	6	M. Alquinta	J. Santos
7—9	5	Silvinho	53	3	J. Toro	F. Castro
1—3—6	6	Chadrón	52	14	R. Madariaga	J. Castro R.
10c—9c—5	7	Castelar	52	15	G. Farfán	J. Suárez
7c—5c—8c	8	Cuchilla	52	8	F. Arancibia	E. Castillo
14—2	9	Gran Visir	51	11	A. Parra	M. Viballos
1c—10c—9	10	Lógico	51	16	J. Martínez	E. Navarro
Reaparece	11	Retocada	51	10	R. Jaque	R. Bernal G.
5—5—11	12	Bye Bye	50	9	G. Meneses	M. Rendic
2—15	13	Decadrón	50	4	J. Barrios	D. Miranda
Reaparece	14	Hasta Luego	50	7	N. Vásquez	M. Araneda
8c—13c—4	15	Renal	50	1	D. Cerda	H. Cisternas
3—10—18	16	Muci	49	5	E. González	E. Rodríguez

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 13.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
2	1	Nalcura	54	1	R. Madariaga	A. López
11	2	Chillanejo	54	3	M. Díaz	A. Ramírez
1—2—13	2a	Atila	49	6	L. Hevia	A. Ramírez
2—1—8	3	Donar	53	10	R. Neira	G. Pérez
7—7c	4	Nizám	53	15	C. Ojeda	H. Cisternas
5—3—2	5	Rastacuero	53	5	J. Amestelly	A. Petit
8—12	6	Aloe	52	7	H. G. Arancib.	N. Peralta
10—9	6a	Sun Lord	49	9	G. Meneses	N. Peralta
2—9—3	7	Cachivache	52	2	J. Martínez	A. Sepúlveda
7—5—9	8	Dóllar Oro	51	4	L. Camus	G. de la Cerda
3—9—5	9	Free Life	50	13	J. Latorre	D. Torres
2—1	10	Parlante	50	17	D. Cerda	L. Orellana E.
14—14	11	Respetable	50	12	Hugo Pilar	M. Miceli
7c—11	12	Nebucanita	49	14	S. Alcaide	E. Núñez
15	13	T. Puentes	49	8	J. Toro	J. Castro E.
11c—2—6	14	Frigorífico	49	11	A. Parra	H. Parra
6—1—14	15	Bachicha	48	16	E. González	C. Santos

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14.45 horas.

Antecedentes	N.o	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Preparador
9—8	1	Marité	56	6	J. Martínez	E. Cáceres
NO CORRE	2	Inquisidor	55	3	NO CORRE	M. Murillo
6—1—4c	3	La Tortolita	55	9	R. Madariaga	A. Lab
14—10	3a	Escalpelo	49	10	E. González	A. Lab
14c—6—4	4	Shelltox	55	13	D. Cerda	G. Avila
5—5—4	5	Puconamahuida	53	17	G. Farfán	P. Briones
6	6	Noble	51	11	E. Soto	H. Cisternas
5—11—8	7	Don Jaime	52	12	L. Camus	A. H. García
4—3—9—6	8	Bombardeo	51	51	C. Galdames	L. A. García
7—11	9	Chalons	50	1	M. Plaza	F. Gazmuri
1	10	Arcaya	50	2	J. Amestelly	O. Jara
4—11—9	11	Sixty	50	7	L. Hevia	J. Bernal
16	12	Líbano	49	4	A. Farías	J. García A.
3—4—1	13	Little Honey	49	5	J. Toro	R. Lópe
15	14	A. el Kebir	49	18	O. Cerda	R. Castillo J.
9c—3	15	Janequeo	49	8	U. Gaete	L. E. Toledo
6—4—3	16	Saturday	49	14	G. Meneses	J. Muñoz

EN EL CLUB HIPICO DEBUTA MEDIA HERMANA DE LA SEXTA

So trata de La Porfiada, una tordilla, hija de Espace Vital.

Ejemplares que debutan en las reuniones de hoy:

HIPODROMO CHILE

TITICO: colorado nacido el 27 de noviembre de 1961. Hijo de Roi d'Atout y Temple. Hermano materno de Tucumén (Welsh Honey), Tejano (Welsh Honey), Tijuana (Afghan). Torrente (Afgahan II) y de Trueno (Welsh Honey).

DOROGOY: colorado nacido el 28 de septiembre de 1961. Primera cría de la yegua. Hijo de Abarquero y Temina.

OSNABAL: mulato nacido el 22 de agosto de 1961. Hijo de Oriente y Orientada. Propio hermano de Orientador y materno de Orgulloso (Sandwood). Es la cuarta cría de la yegua. La primera murió de días.

CLUB HIPICO

AHITA: colorada nacida el 21 de noviembre de 1961. Hija de Tale Of Two Cities y Ankara. Propia hermana de Halcón. Materna de Atómico, Alerón, Aviadora, etc.

LA LINYERA: alazana nacida el 27 de noviembre de 1961. Hija de Empire Honey y Cantata.

LA MERCED mulata nacida el 29 de septiembre, hija de Kaifás y Te Diré. Hermana materna de Atila (Sun Flame). Esta es la 2a. cría de la yegua.

MARIA NADIE: Hija de Ras con Ras, en María Celeste, nacida el 29 de noviembre de 1961. Propia hermana de Rastrero. Materna de Quince Gotas (Oropel) y Maridú.

ROYALERA, colorada nacida el 10 de septiembre de 1961. Hija de Royal Stream y Do Well.

LA PORFIADA: tordilla nacida el 8 de septiembre de 1961. Hija de Espace Vital y La Quinta. Propia hermana de La Ley y materna de La Sexta, ganadora de El Ensayo, El Derby, Gran Premio Hipódromo Chile, Polla de Potrancas y exportada a los Estados Unidos.

CURRA: hembra mulata nacida el 9 de octubre de 1961 hija de Prince d'Orange y Monodia.

SIN QUERER: alazana nacida el 2 de octubre de 1961. Hija de Lloyd's Bar y Lely. Propia hermana de Taimada. Cuarta cría de la yegua madre, pero sólo la segunda que corre.

ZEFERINA: colorada nacida el 14 de agosto. Hija de Murmullo y Zafari. Hermana de Ilonca, de Gran Señor, Zeltun. Es cuarta cría de la yegua.

SERGIO VERA, tiene varios compromisos para el día de hoy.

Reproductores

Estadística de reproductores al día:

Pareso	(12)	117.410
Treble Crown	(22)	64.024
Souepi	(26)	58.715
Faubourg	(19)	42.717
Sun Prince	(10)	38.221
Sertorius	(12)	36.672
Biriatou	(20)	34.525
Forest Row	(13)	32.917
Apolo	(17)	32.084
Holmbush	(15)	30.469
Big Burn	(18)	30.292
Jardiniere	(11)	30.035
Country Life	(11)	28.210
Calificado	(10)	27.870
Agasajo	(18)	27.728
Trois Moulins	(19)	26.376
Prince	(18)	26.205
Bayard III	(12)	26.032
Espace Vital	(13)	25.925
Murmullo	(10)	25.405

Aprontes para seleccionar

HIPODROMO CHILE

SEGUNDA CARRERA		
TABACO RUBIO	800	0,51,3/5
DONNA BEAR	800	0,52,1/5
TERCERA CARRERA		
YUMBEL	500	0,29
QUINTA CARRERA		
OFELITA	500	0,31,2/5
OCTAVA CARRERA		
MONGRANA	1.000	1,05
TABOLEO	800	0,49
NOVENA CARRERA		
MINIMAX	1.200	1,16,2/5
HILL BOSS	800	0,49,3/5
DECIMA CARRERA		
BALDOSIN	800	0,50
COMPRESOR	800	0,50,2/5
UNDECIMA CARRERA		
SNOW MAN	800	0,49,2/5
DUODECIMA CARRERA		
SILVINHO	800	0,49,2/5
CHADRON	1.000	1,03,2/5
HASTA LUEGO	1.200	1,16,3/5
RENAL	800	0,49
DECIMOTERCERA CARRERA		
NIZAM	800	0,49,2/5
RASTACUERO	800	0,49,3/5
PARLANTE	800	0,50
TRES PUENTES	800	0,50,2/5

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA		
ALCALA	700	0,43,2/5
RAZDWA	800	0,50,2/5
TERCERA CARRERA		
DAMISELA	1.200	1,20
SEXTA CARRERA		
GUALANDAY	400	0,24,2/5
ASTOR	800	0,52,2/5
ROZON	800	0,49,3/5
NOVENA CARRERA		
PARRAGON	1.000	1,05
BEL AMI	800	0,52
UNDECIMA CARRERA		
ROSEBURG	500	0,32
DUODECIMA CARRERA		
LAMBALLE	500	0,29,4/5
DECIMOTERCERA CARRERA		
QUERIDITA	500	0,31
DECIMOCUARTA CARRERA		
BANQUIER	500	0,31,2/5

ESTADISTICAS EN LAS TRES PISTAS

JINETES

HIPODROMO CHILE

1.os	JUAN MARTINEZ	17
	FERNANDO TORO	17
2.o	Ricardo Jaque	16
4.os	David Cerda	15
	Sergio Vera	15
6.o	Héctor Pilar	14
7.os	Gabriel Meneses	11
	Carlos Sepúlveda	11
	Fernando Toro	11
10.o	Juan Barrios	10

CLUB HIPICO

1.os	CARLOS PEZOA	26
	HECTOR PILAR	26
3.o	Aurelio Núñez	21
4.os	Ernesto Guajardo	16
	Sergio Vera	16
6.o	Fernando Toro	12
7.o	Pedro Ulloa	11
8.o	Ricardo Jaque	10
9.o	Juan Aliaga	9
10.o	Raúl Céspedes	8

SPORTING CLUB

1.o	SERGIO AZOCAR	18
2.o	Juan Miranda	16
3.o	Fernando Toro	15
4.o	Enrique Araya	14
5.os	Carlos Astorga	13
	Juan Monardes	13
	Eduardo Vásquez	13
	Luis Yáñez	13
9.o	José M. Aravena	11
10.o	Alfredo Naranjo	7

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE

1.o	Octavio Becerra	13
2.o	Antonio Bullezú	11
3.os	Pedro Briones	9
	Aquiles Petit	9
	Antonio Vodanovic	9
6.os	Julio Castro R.	8
	Miguel Norambuena	8
	Aliro Sepúlveda	8
	Juan Suárez	8
10.o	Humberto Cisternas	7

CLUB HIPICO

1.o	Juan B. Argagnon	15
2.os	César Covarrubias	12
	Oscar Silva	12
4.o	Fernando Jacial	11
5.os	Raúl Allen	10
	Pedro Inda	10
7.os	Luis A. García	9
	Alejandro Valdés	9
9.os	Augusto Breque E.	8
	Pedro Valderrama	8

SPORTING CLUB

1.o	Enrique Vidal	34
2.o	Hugo Jara	17
3.o	Osvaldo Urbina	16
4.o	Guillermo Sarmiento	15
5.o	Augusto Breque E.	9
6.os	David Alvarez	7
	Luis Alvarez B.	7
	Delfín Bernal	7
	Roberto Saavedra	7
	Daniel Sandoval	7

OPERARON A LOCHON

Enyesaron a El Caribe.— El "mal" afectó a New Lord.— En Estados Unidos debutó como preparador Héctor Marino.— Reinició sus entrenamientos Venturado.— Tratamientos para Kubán y Palmeta.— Otras noticias.

PUNTAS DE FUEGO en las cañeras le aplicaron a la dos años TUTUPA, hija de Monterey que debía debutar esta tarde.

DE UN ABSCESO operaron a LOCHON, pupilo de Ernesto Inda.

UN FUERTE resfriado afecta al perdedor GOL Y GOL.

VENTURADO, que tiene a su cargo Johnny Cavieres, reinició sus entrenamientos.

UN SEVERO tratamiento en las rodillas se le inició ayer a la potranca ADORADA.

UNA CLAUDICACION a la pata izquierda acusa el ejemplar llamado BOMBIK.

AFECTADO estuvo el potrillo NEW LORD. Ya se le dio de alta.

EN EL DIA DE AYER enyesaron al ejemplar EL CARIBE.

LOS SIGUIENTES elementos recibieron un tratamiento antiparasitario: INQUISIDOR (M. Murillo), GUAICAIPURO (H. Miranda), y FRANCAVILLA (A. Ramírez).

INFILTRACIONES en ambas paletas, recibió KUBAN.

APLICACIONES de cáustico en ambas paletas, recibió PALMETA, pupila de Enrique Bécar.

TRANSADO, fue tratado con aplicaciones de "osorode" en las cañas de las manos.

EL 24 DE ABRIL y en la pista de césped del Hipódromo de GULSTREAM CHARTS, en Estados Unidos, debutó como preparador HECTOR MARINO. Su pupilo Niño Diablo, ocupó el cuarto lugar en una prueba que tenía un premio de 6.500 dólares.

HIPODROMO CHILE. - Jueves 7 de mayo de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 7.45 horas.— Décimotercera serie.

L. Muñoz	1	Bulgaria . .	54	3	766	8a. de Pelluhue en 1.200 con 52 k., 1.14 3/5, 12a. serie
A. Díaz	2	M. Linda . .	54	9	766	Ult. (15.o) de Pelluhue en 1.200 con 52 k., 1.14 3/5
B. García	3	Waltari . .	54	10	765	10.o de Lardaco en 1.200 con 55 k., 1.15, 1/5, 13a. serie
M. Plaza	4	Bazara . .	53	4	765	6a. de Lardaco en 1.200 con 54,6, 1.15 1/5, 13a. serie
R. Castillo J.	5	Omnia . .	53	16	386	14a. de Rurik en 1.200 con 51,5 k., 1.16, 12a. serie
O. Hermosilla	6	Sikrit . .	53	7	701	10.o de Poleada en 1.100 con 53 k., 1.07 3/5, condic. Club
E. Rodríguez	7	Susanella . .	52	12	765	8a. de Lardaco en 1.200 con 53 k., 1.15 1/5, 13a. serie
L. Hevia	7a	Lunada . . .	50	13	619	8a. de Monocle en 1.200 con 50,6 k., 1.16 4/5, 12a. serie
F. Suárez	8	Tiépolo . .	52	1	549	Ult. (14a) de Don Cristián en 1.200 con 48 k., 1.13, 7a. serie
A. Mora	9	Vulcano . . .	52	8	765	14.o de Lardaco en 1.200 con 53 k., 1.15 1/5, 13a. serie
C. Moreno	10	Esperia . . .	51	11	765	11a. de Larco en 1.200 con 52 k., 1.15 1/5, 13a. serie
A. Salas	11	Nildita . .	51	15	765	13a. de Lardaco en 1.200 con 52 k., 1.15 1/5, 3a. serie
G. Meneses	12	Milsán . . .	50	14	765	3a. de Lardaco en 1.200 con 51 k., 1.15 1/5, 13a. serie
R. Neira	13	Teatino . . .	50	2	765	9.o de Lardaco en 1.200 con 51 k., 1.15 /5, 3a. serie
O. Cerda	14	El Darico . .	49	6	619	Ult. (16) de Monocle en 1.200 con 49 k., 1.16 4/5, 12a. serie
S. Escudero	15	Chética . .	48	5	765	5a. de Lardaco en 1.200 con 49 k., 1.15 1/5, 3a. serie

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.10 horas.— Duodécima serie.

R. Jaque	1	Abedul .	54	2	687	6.o de Kim Novak en 1.400 con 53 k., 1.28 3/5, 10a. serie
J. Martínez	2	Magallanes .	54	1	634	4.o de Atalia en 1.200 con 51 k., 1.15, 10a. serie
J. Toro	3	Ruleta . . .	54	4	619	2a. de Monocle en 1.200 con 54,5 k., 1.16 4/5, 12a. serie
E. Soto	4	Aplaudido . .	53	3	1356	5.o de Propina en 1.300 con 56 k., 1.29, condic., Club
C. Ojeda	5	Carmencha .	53	5	766	4a. de Pelluhue en 1 200 con 54 k., 1.1 43/5, 12a. serie
O. Castilo	5a	Samari . . .	53	9	66	13a. de Prima en 1.200 con 51 k., 1.16, 11a. serie
R. Neira	6	Clodette . .	53	7	743	Penúlt. (13) de Serpen's Love en 1.100 con 51 k., 1.08, 7a, ser.
E. Rodríguez	7	Chimiroyo .	53	12	726	9.o de Ricachón en 1.200 con 51 k., 1.15, 11a. serie
R. Madariaga	8	Despreciado .	53	10	766	6.o de Pelluhue en 1.200 con 55 k., 1.14 3/5, 12a. serie
D. Cerda	9	Sodina . . .	53	14	765	2a. de Lardaco en 1.200 con 54 k., 1.15 1/5, 13a. serie
E. Guajardo	10	B. Durmiente	52	6	766	3a. de Pelluhue en 1.200 con 53 k., 1.14 3/5, 12a. serie
L. Muñoz	11	H. Captain .	52	11	623	Penúlt. (13) de Petulancia en 1.200 con 52 k., 1.15, 10a. serie
J. Barrios	12	Sorprenda .	51	13	701	7a. de Poleada en 1.100 con 49 k., 1.07 3/5, condic. Club
A. Salas	13	Barbián . .	51	8	688	9.o de Aromático en 1.400 con 53 k., 1.29 1/5, 11a. serie
N. Vásquez	14	Trueno . . .	50	15	764	Ult. (18) de Don Jack en 1.500 con 50 k., 1.35, 12a. serie

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 8.35 horas.—Duodécima serie.

O. Castillo	1	Cruzeiro . .	54	3	2374	Penúlt. (12) de Janequeo en 1.500 con 56 k., 1.34 3/5, condic.
M. Alquinta	2	Llifén . . .	54	2	726	Penúlt. (15) de Ricachón en 1.200 con 52 k., 1.15, 11a. serie
L. Muñoz	3	Catalán .	52	1	688	8.o de Aromático en 1.400 con 54,6, 1.29 1/5, 11a. serie
J. Martínez	4	Agrigento .	52	7	635	11.o de La Polín en 1.500 con 54 k., 1.35 2/5, 8a. serie
J. Barrios	5	El Panul .	52	8	766	7.o de Pelluhue en 1.200 con 53 k., 1.14 3/5, 12a. serie
R. Neira	6	T. Naik . .	52	10	766	6.o de Don Jack en 1.500 con 51 k., 1.35, 12a. serie
S. Allende	7	Bureta . .	51	11	764	8a. de Don Jack en 1.500 con 50.5 k., 1.35, 12a. serie
G. Meneses	8	Ningsun . .	51	4	766	11.o de Pelluhue en 1.200 con 53.6 k., 1.14 3/5, 12a. serie
Héc. Pilar	9	Doña Clara	50	5	765	4a. de Lardaco en 1.200 con 54 k., 1.15 1/5, 3a. serie
S. Azócar	10	Penélope .	49	6	688	7.o de Aromático en 1.400 con 53,6 k., 1.29 1/5, 11a. serie
N. Vásquez	11	Petitero . .	48	9	688	13.o de Aromático en 1.400 con 50 k., 1.29 1/5, 11a. serie

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 9.00 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

L. Camus	1	Bernis . .	55	13	767	13.o de Páramo en 1.200 m. con 55 k. Tpo. 1.13 2/5. Cond.
R. Céspedes	2	Bisturí . .	55	2	768	4.o de Parabellum en 1.200 m. con 55 k. Tpo. 1.14 3/5. Cond.
J. Barrios	3	Coñac . . .	55	10	——	Debutante, hijo de Meyer y Pier Angeli.
A. Salas	4	Engañoso .	55	14	——	Debutante, hijo de Oribero y Engañila.
L. Muñoz	4a	Michael . .	55	11	704	12.o de Macherio en 1.300 m. con 55 k. Tpo. 1,13 2/5 Cond.
R. Madariaga	5	Guastala .	55	8	767	9.o de Páramo en 1.200 m. con 53 k. Tpo. 1,13 2/5 Cond.
F. Guzmán	6	Madoc . . .	55	15	788	8.o de Dongo en 1.100 m. con 55 k. Tpo. 1.06 1/5 Cond. Club
M. Ramírez	7	Mitzukawa .	55	7	——	Debutante, hijo de Bokara, pupilo de Juan Muñoz R.
J. Martínez	8	Moduño . .	55	14	703	12.o de Macherio en 1.300 m. con 55 k. Tpo. 1.13 2/5 Con.
M. Alquinta	9	Pudor . . .	55	3	768	6.o de Parabellum en 1.200 m. con 55 k. Tpo. 1.14 3/5 Cond.
L. Hevia	10	Ritmo . . .	55	6	341	8.o de Despecho en 950 m. con 54 k. Tpo. 1.14 3/5 Cond.
B. García	11	Saxon . . .	55	4	768	7.o de Parabellum en 1.200 m. con 55 k. Tpo. 1,14 3/5 Cond.
R. Castillo J.	12	Stout . . .	55	5	690	11.o de Meteoro en 1.200 m. con 55 k. Tpo. 1.14 1/5 Cond.
R. Neira	13	Tirol . . .	55	1	689	7.o de Homérico en 1.200 m. con 54 k. Tpo. 1.13 2/5 Cond.
E. Soto	14	Yumbel . . .	55	9	767	11.o de Páramo en 1.200 m. con 55 k. Tpo. 1.13 2/5 Cond.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.30 ho ras.— Condicional.

J. Martínez	1	Curioso . . .	55	9	785	6.o de New Lord en 1.200 m. con 54 k. 1,12 4/5 Clásico
H. Madariaga	2	Gauchesco .	55	7	747	4.o de Extremado en 1300 m. con 53 k. 1.19 3/5 Cond. Club.
O. Muñoz	3	Heraldo . . .	55	2	79	Ganó a Nawel en 1.000 m. con 56 k. Tpo. 1.00 1/5 Cond. Club
G. Jorquera	4	Homérico . .	55	3	785	7.o de New Lord en 1.200 m. con 54 k. Tpo. 1.12 4/5 Clásico
J. Barrios	5	Meteoro .	55	5	785	4.o de New Lord en 1.200 m. con 54 k. Tpo. 1.12 4/5 Clásico
E. Guajardo	6	Narcisse . .	55	4	747	Penl. (11) de Extremado en 1.300 con 55 k. 1.19 3/5 Cond. C.
F. Toro	7	Novelón . .	55	10	520	Ganó a Correntino en 1.000 m. con 54 k. 59 2/5 Cond. Club
N. N.	8	Parabellúm .	55	1	763	Ganó a Semáforo en 1.200 m. con 55 k. 1.14 3/5 Cond.
N. N.	9	R. Milla .	55	6	747	10.o de Extremado en 1.300 m. con 55 k. 1.19 3/5 Cond. Club
E. Soto	10	Rogaciano .	55	8	785	5.o de New Lord en 1.200 m. con 54 k. Tpo. 1.12 4/5 Clásico

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 10 horas. —Undécima serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

A. Salas	1	Evento . .	54	11	691	8.o de La Polín en 1.400 m. con 52 k. Tpo. 1.27. 9ª serie
J. Martínez	2	D. Benjamín	53	5	726	3.o de Ricachón en 1.200 m. con 53.6 k. Tpo. 1.15. 11ª serie
G. Meneses	3	D. Jack . .	53	10	764	Ganó a Ojo de Tigre en 1.500 m. con 50 k. 1.35. 12ª serie
S. Allende	3a	Quepilcho .	53	7	691	14.o de La Polín en 1.400 m. con 52 k. Tpo. 1.27. 9ª serie
J. González	4	Mauloso .	53	14	490	11.o de Pudú en 1.500 m. con 54 k. Tpo. 1,35 2/5. 12ª serie
G. Farfán	5	Palotino . .	53	1	719	4.o de Clamos en 1.400 m. con 45 k. Tpo. 1,25 3/5 Cond. C.
E. Soto	6	Baquiano .	52	13	764	9.o de Don Jack en 1.500 m. con 55,6 k. 1.35. 12ª serie
V. Romero	7	Bermeo . .	52	12	764	Penl. (17) de Don Jack en 1.500 m. con 55.6 k. 1.36. 12ª serie
D. Cerda	7a	Chapalita .	52	15	727	10.o de Rau en 1.200 m. con 52,5 k. Tpo. 1,15 2.5. 10ª serie
R. Madariaga	8	V. Dulce .	52	8	764	5.o de Don Jack en 1.500 m. con 55,5 k. Tpo. 1,35. 12ª serie
L. Hevia	9	Volantín . .	52	4	764	11.o de Don Jack en 1.500 m. con 55,7 k. 1.35. 12ª serie
M. Alquinta	10	Farfavito .	52	3	687	10.o de Kim Novak en 1.400 m. con 55 k. 1,28 3/5. 10ª serie
Or. Castillo	11	Kuban . .	52	2	764	13.o de Don Jack en 1.500 m. con 55 k. Tpo. 1.35. 12ª serie
L. Muñoz	12	Granizo . .	51	6	490	3.o de Pudú en 1.500 m. con 51 k. Tpo. 1,35 2/5. 12ª serie
S. Escudero	13	Azulejo .	50	9	726	13.o de Ricachón en 1.200 m. con 52,5 k. 1.15. 11ª serie

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 10.30 horas.—— Primera serie.

J. Martínez	1	Hereje . .	55	4	771	Penl. (7) de Educando en 1.500; con 51; Tpo.: 1.32; 1.a serie.
E. Araya	2	A. de Trébol	54	10	771	Ult. (8) de Educando, 1.500; con 50,5; Tpo.: 1.32; 1.a serie.
C. Pezoa	3	Félix . . .	54	2	1826	9.o de Bramante en 1.600; con 55; Tpo.: 1.37 3/5; Clásico C.
H. Salas	4	Pichuco . .	53	7	771	4.o de Educando en 1.500; con 48; Tpo.: 1.32 1.a serie.
R. Jaque	5	Surazo . . .	52	5	783	Ganó a Dalia en 1.200; con 51,5; Tpo.: 1.12 3/5; 2.a serie.
L. Hevia	6	Acorde . .	49	11	772	Ganó a Siembra en 1.500; con 51,5; Tpo.: 1.32 2/5; 2.a serie.
C. Sepúlveda	7	Estirón . .	49	6	695	8.o de El Diablo en 1.400; con 59; Tpo.: 1.25 2/5; 2.a serie.
N. Vásquez	8	Callin . .	48	9	798	9.o de Promotor en 1.300; con 54; Tpo.: 1.17; 3.a serie Club.
J. Eguren	9	Blackamoor	46	8	733	7.o de Fiel en 1.200; con 51; Tiempo.: 1.12 2.a serie.
R. Céspedes	10	S. Trini . .	45	13	692	6.a de Servicial en 1.400; con 46; Tpo.: 1.25 3/5; 1.a serie.
P. Muñoz	DA	Paleteado .	49	1	495	DESCARTADO.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.55 horas.— Carrera Especial.

L. Espinoza	1	Freno . . .	60	1	797	3.o de Escandinhas en 1.100; 61; Tpo.: 1.04 2/5; Esp. Club.
Héc. Pilar	2	Susto . . .	57	5	694	Ganó a Baribal en 1.300; con 52; Tpo.: 1.18 2/5; Especial.
F. Toro	3	Nipón . . .	55	4	2265	5.o de Crispín en 1.500; con 54; Tpo.: 1.31 3/5; Clásico.
S. Vera	4	Taboleo . .	50	3	694	7.o de Susto en 1.300; con 50; Tpo.: 1.18 2/5; Especial.
G. Meneses	5	Servicial . .	47	2	771	2.o de Educando en 1.500; con 49; Tpo.: 1.32; 1.a serie.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.30 horas.— Tercera serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

M. Ramírez	1	Cariñoso . .	50	1	783	5.o de Surazo en 1.200; con 51; Tpo.: 1.12 3/5; 2.a serie.
G. Farfán	2	Nanmarú . .	60	13	772	6.a de Acorde en 1.500; con 53; Tpo.: 1.32 2/5; 2.a serie.
O. Hermosilla	3	Mudejar . .	59	12	772	5.o de Acorde en 1.500; con 52.6; Tpo.: 1.32 2/5; 2.a serie.
R. Neira	4	Mariscal . .	57	10	772	Ult. (10) Acorde, 1.500; con 52; Tpo.: 1.32 2/5; 2.a serie.
J. Toro	5	Pichingal .	55	7	775	Ganó a Mi Esperanza, 1.500; 53; Tpo.: 1.31 4/5; 4.a serie.
J. Martínez	6	F. Sinatra .	53	16	633	11.o de Fiel en 1.200; con 54; Tpo.: 1.12 2/5; 3.a serie.
A. Salas	7	Triunfador .	53	3	784	10.o de Artillero en 1.200; con 56; Tpo.: 1.13; 3.a serie.
H. Salas	8	Tío León .	51	11	772	8.o de Acorde en 1.500; con 45,5; Tpo.: 1.32 2/5; 2.a serie.
L. Hevia	8a	Mi Esperan.	51	17	775	2.a de Pichingal en 1.500; con 55; Tpo. 1.31 4/5; 4.a serie.
J. Eguren	8b	La Tortolita	47	5	746	4.a de Batelier en 1.700; con 55; Tpo.: 1.45; 5.a serie Club.
B. García	9	Beligerante .	51	15	735	11.o de Surazo en 1.200; con 51; Tpo.: 1.12 2/5; 3.a serie.
D. Cerda	10	Revelry . .	50	6	799	Ult. (16) Metal Rojo, 1.300; 49; Tpo.: 1.17 3/5; 4.a serie; Club.
N. N.	11	Baldosín . .	49	8	775	3.o de Pichingal en 1.500; con 55; Tpo.: 1.31 4/5; 4.a serie.
G. Meneses	12	Alouet . .	48	2	784	11.o de Artillero en 1.200; con 52; Tpo.: 1.13; 3.a serie.
N. N.	13	Compresor .	48	14	775	12.o de Pichingal en 1.500;co n 55; Tpo.: 1.31 4/5; 4.a serie.
P. Muñoz	14	Doblete . .	48	4	775	5.o de Pichingal en 1.500; con 55; Tpo.: 1.31 4/5; 4.a serie.
C. Sepúlveda	15	Marité . .	48	9	700	8.a de Doblete en 1.400; con 53; Tpo.: 1.26 2/5; 3.a serie.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.05 horas.— Novena serie.

M. Díaz	1	Tri Sulara .	55	11	693	7a. de este en 1.400 con 53. Tpo.: 1.27 4/5. 8a. serie.
. García	2	C. del Carm.	54	2	693	12a. de Oeste en 1.400 con 52,7. Tpo.: 1.27 4/5. 8a. serie.
S. Pérez	3	Hill Boss .	54	13	773	8.o de Snow Man en 1.500 con 55,6. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. s.
C. Sepúlveda	4	Ambicionero	53	12	773	3.o de Snow Man en 1.500 con 52,5. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. s.
J. Martínez	5	Cadore . .	53	10	693	13a de Oeste en 1.400 con 51. Tpo.: 1.27 4/5. 8a. serie.
R. Jaque	6	P. Candela .	52	7	673	10a. de Andarín en 1.500 con 53.6. Tpo.: 1.33. Condicional.
B. García	7	Asalto . .	52	3	691	9.o de La Polín en 1.400 con 54. Tpo.: 1.27. 9a. serie.
L. Muñoz	7a	C. de Guerre	51	16	691	12.o de La Polín en 1.400 con 53. Tpo.: 1.27. 9a. serie.
G. Meneses	8	Buscao Oro .	52	5	691	Penúlt. (16.o) de La Polín en 1.400 con 54. T.: 1.27. 9a. s.
S. Allende	8a	Jacamara .	51	14	778	10a. de Mentón en 1.200 con 51. Tpo.: 1.14 3/5. 8a. serie.
C. Ojeda	9	Capacitada .	52	1	773	7a. de Snow Man en 1.500 con 53. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. s.
R. Madariaga	10	Pesito . . .	52	4	773	9.o de Snow Man en 1.500 con 53. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. serie.
M. Alquinta	11	R. Morena .	51	9	639	10a. de Argelia en 1.500 con 52,5. Tpo.: 1.33 2/5. 7a. serie.
S. Azócar	12	O. de Tigre .	51	15	764	2.o de Don Jack en 1.500 con 55,5 Tpo.: 1.35. 12a. serie.
D. Cerda	13	Montepín . .	50	8	773	10.o de Snow Ma nen 1.500 con 51,5. Apo.: 1.33 3/5. 10a. s.
J. González	14	Ragunda . .	50	6	402	10a. de Estampada en 1.400 con 50. Tpo.: 1.27. 10a. serie.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.40 horas.— Séptima serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

D. Santibáñez	1	Casalis . . .	54	1	589	11.o de Porte des Lilas en 1.700 con 50. Tpo.: 1.47. 6a. s.
R. Montoya	2	Delirio . .	54	15	776	15.o de Little Honey en 1.500 con 52. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.
S. Pérez	3	F. Dorada .	54	7	697	Penúlt. (17.o) de Panvirol en 1.400 con 53. Tpo.: 1.26 3/5.
F. Guzmán	4	S. Genaro .	54	11	697	16.o de Panvirol en 1.400 con 53. Tpo.: 1.26 3/5. 6a. serie.
J. Martínez	5	El Conejo .	53	4	774	6.o de Parlante en 1.500 con 52. Tpo.: 1.33 3/5. 8a. serie.
A. Jaque	6	Grumpy . .	53	12	111	Penúlt. (15.o) de Caudillo en 1.400 con 51. Tpo.: 1.27 2/5.
L. García	7	Jalma . .	53	8	696	11a. de Bachicha en 1.400 con 53. Tpo.: 1.26. 7a. serie.
R. Madariaga	8	Snow Man .	53	2	773	Ganó a Mi Sarita en 1.500 con 55,5. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. s.
M. Alquinta	9	Mi Sarita .	52	10	773	2a. de Snow Man en 1.500 con 55,8. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. s.
L. Muñoz	10	Lightkeeper	52	6	732	8.o de Marfilino en 1.200 con 52. Tpo.: 1.13 2/5. 8a. serie.
H. Pilar	11	Primaveral .	52	14	732	6.o de Marfilino en 1.200 con 52. Tpo.: 1.13 2/5. 8a. serie.
C. Geldames	12	Mazal . .	51	5	693	3.o de Oeste en 1.400 con 53,5. Tpo.: 1.27 4/5. 8a. serie.
R. Jaque	13	Imperio . .	50	9	730	2.o de Jaquelina en 1.200 con 50,5. Tpo.: 1.14. 9a. serie.
A. Salas	14	Minimax .	49	13	730	3.o de Jaquelina en 1.200 con 52,5. Tpo.: 1.14. 9a. serie.
R. Céspedes	15	G. de Chile	49	3	773	6.o de Snow Man en 1 500 con 56. Tpo.: 1.33 3/5. 10a. s.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.15 horas.— Sexta serie.

L. Muñoz	1	Atila . .	54	13	776	13.o de Little Honey en 1.500 con 52. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.
R. Madariaga	2	Curzón . .	54	7	786	7.o de Barba Roja en 1.200 con 51,5. Tpo.: 1.13. 5a. serie.
O. Castillo	3	Como El . .	53	9	698	Ult. (17.o) de Mirasierra en 1.400 con 51. Tpo.: 1.26. 5a. s.
L. García	4	M. Pelusa .	53	14	742	4a. de Fascination en 1.800 con 47. Tpo.: 1.52 2/5. Cond.
M. Alquinta	5	Montalbán .	52	4	647	12.o de Arcaya en 1.500 con 52,5. Tpo.: 1.33 3/5. 5a. serie.
J. Toro	6	Silvinho .	52	12	698	9.o de Mirasierra en 1.400 con 50. Tpo.: 1.26. 5a. serie.
E. Soto	7	Choc . . .	51	8	732	3.o de Marfilino en 1.200 con 54. Tpo.: 1.13 2/5. 8a. serie.
S. Escudero	8	Pretencioso .	51	11	776	12.o de Little Honey en 1.500 con 49. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.
E. Vásquez	9	Referencia .	51	3	806	6a. de Trasluz en 1.500 con 46. Tpo.: 1.33 4/5. Handicap.
R. Jaque	10	Retocada .	50	10	499	11a. de Sansón en 1.500 con 54. Tpo.: 1.33 3/5. 8a. serie.
G. Meneses	11	Bye Bye .	49	6	774	11.o de Parlante en 1.500 con 54,5. Tpo.: 1.33 3/5. 8a. s.
J. Martínez	12	Decadrón . .	49	1	774	15.o de Parlante en 1.500 con 54,6. Tpo.: 1.33 3/5. 8a. s.
C. Sepúlveda	13	Renal . . .	49	5	774	4.o de Parlante en 1.500 con 53,5. Tpo.: 1.33 3/5. 8a. serie.
A. Mora	14	Muci . .	48	2	774	Ult. (18.o) de Parlante en 1.500 con 51. Tpo.: 1.33 3/5.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.50 horas.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

L. Camus	1	Don Jaime	55	8	775	8.o de Pichingal en 1.500 con 51. Tpo.: 1.31 4/5. 4a. serie.
U. Gaete	2	Siniscola .	55	11	699	11.o de Pichingal en 1.400 con 56. Tpo.: 1.26 2/5. 4a. s.
E. Soto	3	Coal . . .	54	18	724	5.o de Diablo Lindo en 1.400 con 50. Tpo.: 1.24 4/5. Hand.
R. Castillo J.	4	El Campero	54	17	787	3.o de Ras Paddock en 1.200 con 51. Tpo.: 1.12 2/5. 4a. s.
D. Cerda	5	Arcaya . .	53	5	647	Ganó a Atila en 1.500 con 51. Tpo.: 1.33 2/5. 5a. serie.
J. Toro	6	Bótnia . .	53	4	1991	Ganó a Loredana en 1.500 con 51,5. Tpo.: 1.33 4/5. 6a. s.
G. Farfán	7	Sixty . . .	53	12	737	9a. de Cu Cu en 1.200 con 50. Tpo.: 1.13. 4a. serie.
N. N.	8	L. Honey .	52	7	776	Ganó a Rastacuero en 1.500 con 52. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.
L. Hevia	9	Escalpelo .	52	15	646	10.o de Loredana en 1.500 con 48. Tpo.: 1.32 3/5. 3a. s.
R. Madariaga	10	Janequeo .	52	14	776	3.o de Little Honey en 1.500 con 55,5. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.
G. Meneses	11	Saturday .	52	13	699	3.o de Pichingal en 1 400 con 51,5. Tpo.: 1.26 2/5. 4a. s.
S. Escudero	12	Chillanjeo .	51	3	646	11.o de Loredana en 1.500 con 47. Tpo.: 1.32 3/5. 3a. s.
H. Salas	13	Nitos . . .	50	1	635	4.o de Paso al Rey en 1.300 con 53. Tpo.: 1.19. 5a. serie.
N. N.	14	Mirasierra	50	16	739	10a. de Takú en 1.200 con 52. Tpo.: 1.12 2/5. 5a. serie.
C. Sepúlveda	15	Nizám . .	50	6	710	7.o de Japónica en 1.500 con 45. Tpo.: 1.32 1/5. 5a. serie.
R. Jaque	16	Rastacuero	50	2	776	2.o de Little Honey en 1.500 con 51.6. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.
H. Arancibia	17	Aloe . . .	49	10	699	12.o de Pichingal en 1.400 con 50,5. Tpo.: 1.26 2/5. 4a. s.
J. Martínez	18	Cachivache	49	9	776	3.o de Little Honey en 1.500 con 53. Tpo.: 1.32 3/5. 6a. s.

INCENDIO, UN POTRILLO QUE PROMETE

MUY BUENO SU APRONTE DE AYER: 700 METROS EN 43" 2/5.

(PISTA DE ARENA)

300 METROS

HAMURABI, Enrique Contreras, en 18 3/5.

VOLCADOR, Víctor Espinoza, en 18 1/5.

400 METROS

COMBATIRA, Carlos Pezoa, en 25; repitió en 24 4/5.

DON GOYO, Sergio Vera, y SHOCKING PINK, Pedro Ulloa, en 25; repitieron en 24 3/5.

SANS ATOUT, Rogelio Parodi, en 24.

NEUTRAL, Ricardo Jaque, en 24; repitió en 24.

DERROTERO, Ricardo Jaque, en 25.

GUALANDAY, Cristián Rebolledo, en 24 2/5.

ALTUNES, Pedro Ulloa, en 25.

VERTICAL, Lorenzo Fuentes, en 24 2/5.

DOARA, Ricardo Jaque, en 24 3/5.

500 METROS

DORALISA, Luis Espinoza, en 31 2/5; repitió en 31.

MI RUCIA, Julio Araya, en 29 3/5.

MELON, Cristián Rebolledo, en 31.

MARGARONIA, Raúl Céspedes, en 30 2/5.

BARMAID, Omar Munoz, en 31 2/5.

PALETEADO, Enrique Araya, en 33.

ALTAVOZ, Enrique Cerreño, en 31 2/5.

RUBEN, Fernando Venegas, en 30 3/5.

BERENICE, Omar Olivares, en 30 3/5.

LONGA, aprendiz, en 32 1/5.

CECIL RHODES, Carlos Pezoa, en 30 3/5.

VEJESTORIO, Jorge Castro, y TIGRIS, Renato Montoya, en 32; iguales.

600 METROS

BOREAS, Raúl Céspedes, en 36 3/5.

RECIDIVA, Julio Chamorro, en 40.

NICHOLLS, Enrique Araya, en 38 3/5.

CARA SUCIA, Omar Muñoz, en 39.

MARK TWAIN, Enrique Araya, en 38 2/5.

700 METROS

NAWEL, Sergio Vera, en 43 1/5.

SALTEÑO, Ernesto Peña, y BANDONEON, Julio Araya, en 44 2/5; iguales.

NIBALDO, Marcelo Ramírez, en 44 1/5.

AQUILA, Sergio Azócar, y TABARE, Carlos Pezoa, en 45; iguales.

JUVENICA, Sergio Vera, en 44 2/5.

HILL PETER, Sergio Azócar, en 46.

PICHUCO, Rogelio Parodi, en 46 2/5.

FRATERNITE, Juan Duarte, e HIJA NOBLE, Carlos Pezoa, en 45 2/5; iguales.

RECTANGULO, aprendiz, en 45 3/5.

TROPIEZO, Marcelo Ramírez, en 44.

AGUA FRIA, Renato Montoya, en 46.

GIFFORD, Ernesto Peña, en 45.

CANTANTE, Aurelio Núñez, en 44 3/5.

LA PILAR, Sergio Vera, y CHILENITO, Jorge Castro, en 44 2/5; iguales.

BAYAO, Aurelio Núñez, en 44 3/5.

INCENDIO, Osvaldo Hermosilla y PEPA DE ORO, Pedro Muñoz, en 43 3/5; ganó Incendio por 2 cuerpos.

MACHERIO, Omar Olivares, en 45 1/5.

MONTE ALEGRE, Sergio Vera, en 43 2/5.

800 METROS

AIKIRA, Carlos Pezoa, en 51.

VANCOUVER, Carlos Pezoa, en 50 1/5.

CONJURADO, Luis Marchant, en 51 4/5.

MISS LOCURA, Rogelio Parodi, en 53 2/5.

FANTASTICO, Cristián Rebolledo, en 52 2/5.

PORTE DES LILAS, aprendiz, en 54.

SECOYA, Sergio Vera, en 51.

1 000 METROS

MADAME PAQUIN, Carlos Pezoa, en 1.05 2/5.

ESCUELA, Fernando Venegas, en 1.06 2/5.

CODORNIZ, Pedro Ulloa, en 1.04 2/5.

RADIANT GIRL, Jorge Castro, en 1.05.

BEAU MARCHAIS, Omar Muñoz, en 1.05.

PUNZANTE, Enrique Araya, y POURQUOI PAS, Ernesto Guajardo, en 1.04 2/5; iguales.

NOELLE, Alberto Morales, en 1.07.

INDULTO, aprendiz, en 1.06 2/5.

1.400 METROS

FLAMING GIRL, Sergio Vera, en 1.35.



RICARDO JAQUE conducirá a Takú en la 10a. carrera del programa palmeño. La pupila del Stud "Anita" viene de obtener dos victorias consecutivas y puede conseguir la tercera.

CONTRATIEMPOS

V. SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA

PACATO: El 5 de abril el Veterinario Oficial manifestó que llegó con una herida en el lado interno del nudo de la mano izquierda.

CANTA RANA: El 5 de abril su jinete dio cuenta que le tocó correr muy abierto, perdiendo mucho terreno en las curvas.

LLORONCITO: El 19 de abril el Veterinario Oficial informo que llegó con una lesión en el nudillo de la pata izquierda.

TERCERA CARRERA

RUMOR: El 29 de marzo su jinete declaró que su conducido se venía ahogando.

CUARTA CARRERA

PARMESANO: El 26 de abril fue cargado a la entrada de la recta.

SUNFALL: El 29 de marzo su preparador manifestó que en vista de la mala carrera de su pupilo lo hará examinar por el Veterinario Oficial y lo descansará antes de volverlo a inscribir.

QUINTA CARRERA

REALEJO: El 26 de abril fue cargado a 200 metros corridos.

EL ANDALUZ: El 5 de abril su preparador manifestó que no se explica la mala carrera de su pupilo, ya que está en muy buenas condiciones y que el jinete no cumplió sus instrucciones.

SEXTA CARRERA

GORRIONCILLO: El 19 de abril su preparador manifesto que atribuye su mala carrera de su pupilo a que reaparecía y que fue castrado. Exhibió juego hecho.

OCTAVA CARRERA

ZANCARA: El 19 de abril fue cargada a 100 metros corridos.

LUJOSA: El 12 de abril fue cargada en la primera curva. Su preparador exhibió una gruesa suma jugada y declaró que descansará unos 20 días a su pupila.

BUQUE: El 26 de abril su jinete dio cuenta que no pudo exigir debidamente a su conducido por haberse encajonado en las últimas distancias y a que fue huasqueado por el jinete de otro competidor. El Veterinario Oficial informó que llegó herido de un huascazo en el labio.

NOVENA CARRERA

VENTISCA: El 26 de abril fue cargada a los pocos metros corridos.

MAGYAR: El 26 de abril su jinete declaró que partió ligeramente desmejorado y que perdió mucho terreno en las curvas por haber girado muy abierto y que además se encajonó en la recta.

ENTERPRISE: El 19 de abril fue cargada a 100 metros corridos.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 3 de Mayo de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13 horas.— Indice: 23—34.

2—0—4—0	1	Pacato . . .	57	8	M. Carrasco	D. Alvarez
0—0—0—0	2	Canta Rana	54	3	E. Frías	A. Marchesini
Reaparece	3	Donaldo . .	54	5	H. Alfaro	D. Alvarez
0—0—0—0	4	Elizabethv. .	54	7	N. N.	E. Vidal
0—2—4—0	5	Plácida . . .	52	1	A. Hughes	H. Jara
0—3—0—0	6	Oimpic	50	11	L. Yáñez	R. Bernal
0—0—0—0	7	Lady Chum	49	10	G. Cortés	O. Urbina
0—0—5—0	8	Rojelana . .	48	2	M. Toro	D. Bernal
0—3—0—0	9	Big Life . .	47	4	V. Lobos	D. Bernal
0—0—5—3	10	Trigonia . .	48	6	D. Ahumada	O. Leiva
0—1—0—0	11	Escritor . .	46	12	L. Arquero	D. Sandoval
4—0—0—0	12	Lloroncito .	45	9	J. Bórquez	J. Manríquez

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.30 horas.— Condicional.

3—4—2—1	1	Correntino .	57	1	E. Romero	Alv. Breque
0—0—2—1	2	Organillero .	57	9	I. Sandoval	G. Sarmiento
2—1—2	3	Miss Light.	54	6	C. Astorga	G. Sarmiento
0—3—1—3	4	Trilogy . .	57	4	J. Pacheco	A. Martínez
2—2	5	Atractiva . .	54	5	G. Saavedra	A. Martínez
6—0—0—1	6	B. Satin .	54	3	A. Naranjo	D. Bernal
2—1—1	7	Carissima .	54	8	M. Carrasco	H. Navarro
3—4—1—4	8	Pomona . .	54	7	H. Obregón	L. E. Vásquez
.—.—.—.	9	Lontananza	51	2	S. Arellano	H. Alcántara

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros. — A las 14 horas.— Condicional.

Reaparece	1	Colt . . .	53	7	E. Frías	D. Alvarez
.—.—.—.	2	Bastomada .	52	6	D. Ahumada	G. Avila
0—6—0—4	3	Yes . . .	49	2	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0—6	4	D. Azul . .	48	1	G. Cortés	A. Martínez
0—5—2—2	5	Rufián . .	48	4	N. N.	O. Castillo
0—2—4—0	6	Rumor . .	48	3	V. Lobos	D. Bernal
0—5—4—0	7	Arponista .	46	8	J. Miranda	H. Jara
5—4—0—3	8	Jade . .	45	5	L. Yáñez	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 14.35 horas.— Handicap.

1—6—1—3	1	Parmesano .	61	7	C. Astorga	L. Valle P.
3—5—5—1	2	Bío Bío . .	58	6	O. Saavedra	L. Alvarez B.
0—2—2—3	3	M. Adele . .	56	3	J. Miranda	G. Sarmiento
0—6—0—0	4	Sunfall . .	49	4	E. Vásquez	D. Alvarez
2—4—5—5	5	Bull Finch.	48	1	J. Parra	Or. Silva
2—1—4—3	6	Chiflón . .	47	5	L. Yáñez	D. Bernal
1—4—5—4	7	Mardito . .	45	2	R. Durán	N. Bravo

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.10 horas.— Handicap. (Primera Válida para la Apuesta Triple).

6—6—1	1	Blanqueado .	57	8	E. Romero	M. Maira
Reaparece	2	Piruncho . .	57	3	J. Pacheco	Ed. Rodríguez
4—3—6—4	3	Evertoniana .	54	10	C. Astorga	G. Sarmiento
Reaparece	4	Fleuret . . .	54	6	A. Naranjo	O. Urbina
5—5—2—5	5	Realejo . . .	54	2	I. Sandoval	L. A. Bernal
5—1—4—0	6	El Andaluz .	49	1	H. Bassay	N. Bravo
0—4—5	7	Jubiloso . . .	49	7	J. Monardes	D. Sandoval
5—6—4—3	8	Trouvaille . .	49	4	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—6—4	9	Manifiesto . .	47	9	L. Yáñez	I. Saavedra
0—0—5—5	10	Platino . . .	45	5	J. Parra	Or. Silva

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.40 horas.— Indice: 55—65.— (Primera Válida para la Apuesta Doble).

6	1	Titian	57	8	E. Muñoz	Or. Silva
0	2	Gorrioncillo .	48	5	J. Parra	Or. Silva
0—0—2—1	3	Itata	56	2	J. Pacheco	C. Muñoz E.
5—1—1—2	4	Bañador . . .	52	1	R. Arredondo	H. Jara
0—6—0—4	5	Tipo Rico . .	51	7	H. Obregón	Alv. Breque
0—4—0—2	6	Pie Ligero .	48	6	L. Yáñez	G. Sarmiento
2—2—1—0	7	Serpentario .	48	4	J. Monardes	D. Alvarez
2	8	Esquire . . .	47	3	R. Durán	O. Aliaga

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros. — A las 14.10 horas.— 3a. Serie.— (Transmisión telefónica desde el Club Hípico) — (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

Reaparece	1	Fantástico . .	56		J. Escobar	Os. Silva
2—4—0—4	2	Margaronia .	54		O. Olivares	A. Valdés
2—1—1—2	3	Seduisante .	54		J. Castro	J. B. Argagnon
1—3—5—0	4	Gary	53		R. Madariaga	F. Gazmuri
2—1—2—2	5	Argus . .	52		S. Vera	H. González
0	6	Doara . . .	52		R. Jaque	C. Tapia
0—0—0—5	7	Hamurabi . .	50		L. A Paredes	V. Ramírez
1—0—0	8	Vidarey . . .	49		H. Pilar	H. Miranda

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 16.45 horas.— Indice: 42—52.— (Segunda Válida para la Apuesta Triple).

0—0—0—0	1	Kindy . . .	56	1	J. Pacheco	C. Muñoz E.
0—5—0—4	2	Pelagio . . .	56	5	H. Alfaro	J. Romero
3—3	3	Big Combat .	54	7	I. Sandoval	E. Vidal
2—2—0—4	4	Labradora . .	54	10	C. Astorga	O. Aliaga
6—5—5	5	Marfare . .	54	6	G. Saavedra	D. Alvarez
0—0—0—5	6	Sota de Oro .	5?	3	S. Arellano	F. Castro C.
0—1—0—0	7	Quelle Nuit .	52	8	N. N.	L. Alvarez B.
1—0—0	8	Tamboreo . .	52	12	J. Manríquez	J. Manríquez
0—0—1—0	9	Belmondo . .	50	11	H. Bassay	N. Bravo
3—1—6	10	Zancara . . .	49	13	E. Vásquez	O. Urbina
1—3—0	11	Lujosa	48	9	J. Miranda	H. Jara
0—0—2—4	12	Lunario . . .	48	4	N. N.	O. Castillo
3—2—4—0	13	Buque	46	2	L. Yáñez	A. Marchesini

NOVENA CARRERA.— 1 400 metros — A las 17.15 horas.— Indice: 35—42.— (Tercera Válida para la Apuesta Triple).

0—0—0—0	1	Ventisca . .	55	10	E. Muñoz	Or. Silva
0—0—0—0	2	Landeau . .	54	15	A. Naranjo	R. Bernal
1—1—4—0	3	Magyar . .	53	8	A. Núñez	D. Bernal
3—0—0—1	4	Pontiac . .	53	13	R. Arredondo	O. Leiva
0—0—0—5	5	P. Nuevo	52	14	C. Astorga	J. Arenas
0—0—5—0	6	Big Prince .	51	2	H. Bassay	O. Castillo
0—0—0—0	7	Enterprise .	51	4	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0—6—6	8	Santulona .	49	6	V. Lobos	L. Alvarez B.
6—4—4—0	9	Teodulo . .	51	9	L. A. Salas	A. Marchesini
2—1—2—0	10	Quitador . .	50	11	L. Yáñez	A. Marchesini
2—3—0	11	Valeroso . .	50	3	N. N.	J. Manríquez
4—0—0—0	12	Becquer . .	49	5	E. Vásquez	M. Maira
2—1—0—0	13	Caterina . .	48	12	J. Monardes	E. Vidal
0—0—0—0	14	Dolmar . .	48	7	J. Miranda	H. Jara
6—5—6—0	15	S. Carlos .	48	1	R. Durán	D. Araya

CLUB HIPICO. - Jueves 7 de mayo de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.900 metros.— Condicional.

J. Cavieres A.	1	Penitente . .	55	3	603	6.o de Lord en 2.200 metros con 55. 2.16. Handicap
P. Briones	2	Hill Duke .	52	1	794	9.o de Marietta en 2.400 mts. con 45. 2.28 3/5. 1a. serie
C. Covarrubias	3	F. Girl . .	50	4	742	2a. de Fascination en 1.800 mts. con 50. 1.52 2/5. Condic.
F. Jacial	4	Japónica . .	50	2	710	Ganó a Nortino en 1.500 mts. con 57. 1.32 1/5. 5a. serie

SEGUNDAC CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

E. Guajardo	1	Alcalá . . .	53	2	744	3a. de Destinada en 1.300 mts. con 52. 1.20. Condicional
G. Jorquera	2	C. Clara . .	53	3	356	4a. de Probidad en 1.000 mts. co n52. 1.0 2/5. Condicional
J. M. Aravena	3	Codiciosa . .	53	1	——	Debutante. Hija de Colenzo en Nightmare, por Cimarrón II
E. Araya	4	Damisela . .	53	10	741	2a. de Dyna en 1.300 mts. con 53. 1.21. Condicional
F. Venegas	5	Excusa . . .	53	9	——	Debutante. Hija de Bayard III en Morosa, por Taltal.
H. Pilar	6	Giambellina	53	4	728	5a. de Celulosa en 1.200 mts. con 54. 1.15 2/5. Condicional
G. Saavedra	7	Guerrilla . .	53	12	744	Ult. (14a.) de Destinada en 1.300 mts. con 53. 1.20. Cond.
E. Peña	8	Helón . .	53	11	676	9a. de Demagoga en 1.000 mts. con 52. 1.01. Condicional
C. Pezoa	9	Kiss . . .	53	5	744	11a. (P. mal) de Destinada en 1.300 con 54. 1.20. Condic.
L. A. Marchan	9a	La Linyera	53	7	——	Debutante. Hija de Empire Honey en Cantata, por Cockney
F. Toro	10	Procela . . .	53	8	546	6a. de Apolista en 1.000 mts. con 53. 0.59 4/5. Condicional
J. Baeza	11	Royalera . .	53	6	——	Debutante. Hija de Royal Stream en Do Well, por M. Bowman

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple inicial, Cierre a las 13,07 horas).

H. Pilar	1	Chany . . .	53	1	744	4a. de Destinada en 1.300 mts. con 53. 1.20. Condicional
E. González	2	Doctrina . .	53	6	529	8a. de Pausada en 1.200 mts. con 51. 1.16 2/5. Condicional
S. Vera	3	Esmerada . .	53	7	599	Penúlt. (13a.) de Coreana en 1.200 con 53. 1.13. Condic.
J. M. Aravena	4	Espigada . .	53	10	——	Debutante. Hija de E. Vital y S. Cross, por M. Cross
S. Azócar	5	Florica . . .	53	2	548	9a. de L. Crooner en 1.000 mts. con 53. 1.00. Condicional
G. Jorquera	6	Kurimilla . .	53	12	741	Penúlt. (12a.) de Dyna en 1.300 mts. con 53. 1.21. Condic.
L. A. Marchan	7	Lanchera . .	53	5	——	Debutante. Hija de Lancero y Ayala, por Copete
M. Ramírez	8	Magnifique .	53	11	741	10a. de Dyna en 1.300 mts. con 52. 1.21. Condicional
C. Pezoa	9	Morena . . .	53	3	741	9a. de Dyna en 1.300 mts. con 52. 1.21. Condicional
F. Toro	9a	Rumy . . .	53	4	744	2a. de Destinada en 1.300 mts. con 53. 1.20. Condicional
J. L. Silva	10	Mustia . . .	53	8	266	Ult. (8a.) de Schulerin en 1.100 con 53. 1.07. Condicional
E. Contreras	11	Pascualita .	53	13	675	8a. de Esteri en 1.000 mts. con 53. 1.0 3/5. Condicional
M. Yáñez	12	Tamaya . .	53	9	438	Ult. (6a.) de Sherif en 1.100 con 52. 1.07 1/5. Condicional

CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 me tros.— Séptima serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple inicial, Cierre a las 13.35 horas).

E. Contreras	1	Mimoso . . .	56	10	790	8.o de Romy en 1.300 mts. con 48. 1.18. 6a. serie
R. Madariaga	2	Luna Azul .	55	5	745	8a. de Don Daniel en 1.100 mts. con 52. 1.07 3/5. 7a. serie
A. Núñez	2a	Sheraton . .	51	8	732	Ult. (16.o) de Marfilino en 1.200 con 57. 1.13 2/5. Ch
E. Guajardo	3	Alunada . . .	54	14	701	4a. de Poleada en 1.100 mts. con 53. 1.07 3/5. Condicional
O. Muñoz	4	El Cuco . .	54	6	745	6.o de Don Daniel en 1.100 mts. con 51. 1.07 3/5. 7a. serie
E. Aray	5	Ilusionada .	54	11	790	16a. de Romy en 1.300 mts. con 47. 1.18. 6a. serie
C. Pezoa	6	Alkira . . .	53	15	743	2a. de S. Love en 1.100 mts. con 56. 1.08. 7a. serie
E. Soto	7	Chumilla . .	53	1	707	11a. de Romance en 1.000 mts. con 48. 1.01. 7a. serie
R. Montoya	8	Flamenco .	52	7	679	Ult. (15.o) de Coquera en 1.300 con 48. 1.19 3/5. 7a. serie
F. Arredondo	8a	Mamuska . .	46	17	743	10a. de S. Love en 1.100 mts. con 52. 1.08. 7a. serie
E. González	9	Ambassador	51	12	740	3.o de Quilquilco en 1.100 mts. con 53. 1.08 2/5. Condic.
C. Sepúlveda	10	Paliquero . .	51	2	705	7.o de Saúl en 1.000 mts. con 55. 1.01. 7a. serie
H. Salas	11	Sacarino . .	51	16	269	Penúlt. (9.o) de G. de Chile en 1.300 con 52. 1.21. 7a. serie
J. Baeza	12	El Patagua .	49	4	740	Ult. (13.o) (P. mal) de Quilquilco en 1.100 con 54. 1.08 2/5
H. Pilar	13	M. Ratito . .	49	3	582	11.o de Coquera en 1.600 mts. con 56. 1.41. Condicional
J. M. Aravena	14	Don Memo .	48	13	441	9.o de Monette en 1.000 mts. con 47. 1.01. 7a. serie
R. Gatica	15	Irupe . . .	45	9	743	8.o de S. Love en 1.100 mts. con 50. 1.08. 7a. serie

QUINTA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.200 me tros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple inicial, Cierre, a las 14 horas).

F. Toro	1	Aarón . . .	52	1	747	9.o de Extremado en 1.300 con 55. Tpo.: 1.19 3/5. Condic.
S. Vera	2	Dongo . . .	52	5	738	Ganó a Quilvo en 1.100 con 55. Tpo.: 1.06 1/5. Condic.
G. Jorquera	3	Espacial . .	52	3	680	5.o de Despecho en 1.100 con 55. Tpo.: 1.06. Condicional.
L. Godoy	4	Lakamal . .	52	7	785	Penúlt. (13.o) de N Lord en 1.200 con 54. Tpo.: 1.12 4/5.
C. Pezoa	5	Lucifer . .	52	4	785	Ult. (14.o) de N. Lord en 1.200 con 54. Tpo.: 1.12 4/5.
E. Guajardo	6	Nawel . . .	52	6	785	11.o de N. Lord en 1.200 con 54. Tpo.: 1.12 4/5. Clás. Chile.
H. Pilar	7	Vichiculén .	52	2	575	Ult. (7.o) de N. Lord en 1.200 con 54. Tpo.: 1.13 1/5.

SEXTA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.400 me tros.— Cuarta serie.

R. Parodi	1	Cartazo . . .	57	2	711	7.o de Ganosa en 1.500 con 50. Tpo.: 1.32. 3a. serie.
P. Ulloa	2	D. Fugata .	56	6	799	3a. de M. Rojo en 1.300 con 55. Tpo.: 1.17 3/5. 4a. serie.
E. Araya	3	P. Quimera .	55	8	799	4a. de M. Rojo en 1.300 con 55. Tpo.: 1.17 3/5. 4a. serie.
O. Muñoz	4	P. Azul . .	54	3	799	10.o de M. Rojo en 1.300 con 55. Tpo.: 1.17 3/5. 4a. serie.
C. Pezoa	5	C. Rhodes .	53	5	799	Penúlt. (15.o) de M. Rojo en 1.300 con 54. Tpo.: 1.17 3/5.
G. Jorquera	6	Colérico . .	50	1	775	13.o de Pichingal en 1.500 con 57. Tpo.: 1.31 4/5. 4a. s.
S. Vera	7	Rozón . . .	50	7	151	Penúlt. (10.o) de M. Paquin en 1.700 con 57. Tpo.: 1.46 3/5.
J. M. Aravena	8	Chambery . .	49	9	746	5.o de Batelier en 1.700 con 53. Tpo.: 1.45. 5a. serie.
F. Meneses	9	Mister Hill .	47	4	799	7.o de M. Rojo en 1.300 con 48. Tpo.: 1.17 3/5. 4a. serie.

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.00 horas.— 1.000 me tros.— Clásico.— Handicap.

P. Ulloa	1	Mambrino . .	57	4	797	6.o de Escandinhas en 1.100 con 60. Tpo.: 1.04 2/5.
O. Muñoz	2	Pitarrilla . .	55	1	797	2a. de Escandinhas en 1.100 con 55. Tpo.: 1.04 2/5. C. Esp.
R. Madariaga	3	Maquiavélico	54	5	797	7.o de Escandinhas en 1.100 con 57. Tpo.: 1.04 2/5. C. Esp.
A. Núñez	4	Mi Rucia . .	52	2	748	7.o de El Caribe en 1.600 con 56. Tpo.: 1.39. C. Especial.
S. Vera	5	Bataclán . .	51	6	797	4.o de Escandinhas en 1.100 con 53. Tpo.: 1.04 2/5. C. Esp.
J. M. Aravena	6	Boxeadora .	50	8	797	11a. de Escandinhas en 1.100 con 53. Tpo.: 1.04 2/5. C. Esp.
H. Pilar	7	Hill Day . .	50	3	797	14.o de Escandinhas en 1.100 con 53. Tpo.: 1.04 2/5. C. Esp.
C. Pezoa	8	Murmurio . .	50	7	797	5.o de Escandinhas en 1.100 con 52. Tpo.: 1.04 2/5. C. Esp.

OCTAVA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple final. Cierre, a las 15.25 horas).

O. Muñoz	1	Imperioso . .	57	1	753	11.o de Curiosilla en 1.100 con 53. Tpo.: 1.06 3/5. 5a. s.
E. Contreras	2	Cocorocó . .	56	15	793	11.o de Barniz en 1.300 con 52. Tpo.: 1.17 3/5. 5a. serie.
S. Azócar	3	Doménico . .	56	9	750	10.o de Belladora en 1.100 con 56. Tpo.: 1.07. 6a serie.
R. Valenzuela	4	Itahue . .	55	14	776	7.o de L. Honey en 1.500 con 53 Tpo.: 1.32 3/5. 6a. serie.
P. Ulloa	5	Sun Vido .	55	7	790	2.o de Romy en 1.300 con 55. Tpo.: 1.18. 6a. serie.
F. Toro	6	Black Hill .	53	16	790	3a. de Romy en 1.300 con 53. Tpo.: 1.18. 6a. serie.
F. Venegas	7	G. Viento . .	53	2	693	Ganó a Marfilino en 1 400 con 51. Tpo.: 1.27 4/5. 8a. serie
R. Madariaga	8	Oeste . . .	53	17	683	4.o de Tomyris en 1.300 con 52. Tpo.: 1.20. 6a. serie.
A. Núñez	9	Rectángulo .	53	8	607	Penúlt. (17.o) de Negrito en 1.000 con 54. Tpo.: 0,59 3/5.
C. Pezoa	10	Guardia . .	52	10	739	Penúlt. (14.o) de Takú en 1.200 con 50. Tpo.: 1.12 2/5.
S. Meneses	11	Arrugado . .	51	3	790	7a. de Romy en 1 300 con 53. Tpo.: 1.18. 6a. serie.
G. Saavedra	12	Versada . .	50	11	607	Ult. (18.o) de Negrito en 1.000 con 49. Tpo.: 0,59 3/5. 6a. s.
C. Sepúlveda	13	Colmao . .	49	4	774	Penúlt. (17a.) de Parlante en 1.500 con 51. Tpo.: 1.33 3/5.
E. González	14	Dagualte . .	49	12	2229	7a. de Sahumerio en 1.700 con 54. Tpo.: 1.45. 6a. serie.
R. Gatica	15	Noelle . . .	49	5	607	11a. de Negrito en 1.000 con 48. Tpo.: 0,59 3/5. 6a. serie.
J. M. Aravena	16	G. Poupée .	47	13	732	14a. de Marfilino en 1.200 con 50. Tpo.: 1.13 2/5. 8a. Chile.
F. Meneses	17	Lonjista . . .	46	6		

NOVENA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.500 me tros.— Quinta serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 15.27 horas).

O. Olivares	1	Frisolera . .	55	6	791	5.a de Beumarchais, 13.00; con 51; Tpo.: 1.17 3/5; 5.a serie.
R. Parodi	2	M. Locura .	55	1	791	10.a de Beaumarchais. 1.300; con 5; Tpo.: 1.17 3/5; 5.a serie.
M. Ramírez	3	Quite . . .	55	10	793	10.o de Barniz, 1.300; con 56; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie.
P. Ulloa	4	Coquera . .	54	7	793	8.a de Barniz, 1.300; con 55; Tpo.. 1.17 2/5; 5.a serie.
E. Guajardo	5	Rigor . . .	54	11	793	12.o de Barniz, 1.300; con 55; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie.
R. Gatica	5a	Allegretto .	45	4	706	8.o de Afectuoso, 1.500; con 49 ; Tpo.: 1.32; 6.a serie.
F. Toro	6	Bel Ami . .	51	2	601	6.o de Azucarillo en 1.500; con 54; Tpo.: 1.33; 7.a serie.
G. Jorquera	7	Donato . .	51	8	793	5.o de Barniz; 1.300; con 51; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie.
R. Jaque	8	Panguecillo	50	12	793	4.o de Barniz, 1.300; con 50; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie.
S. Vera	9	Micrófono .	49	3	793	15.o de Barniz, 1.300; con 50 kilos; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie.
R. Céspedes	10	Compleja . .	45	9	736	7.a de Capetato, 1.200; con 52; Tpo.: 1 14; 7.a serie Chile.
L. Caroca	11	Molinero . .	45	5	324	12.o de Gonipón en 1.600; con 51; Tpo.: 1.40 1/5; 6.a serie.

DECIMA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.500 me tros.— Tercera serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final. Cierre, a las 16.27 horas).

N. N.	1	Numen . . .	57	4	1609	3.o de Félix, 1.600; con 54; Tpo.: 1.42 2/5; 2.a serie.
O. Muñoz	2	Angurriento	55	8	792	7.o de Mino Mena en 1.300; con 52; E.16 3/5; 2.a serie.
P. Ulloa	3	Montbazón .	55	13	748	3.o de El Caribe en 1.600; con 45; Tpo.: 1.39 C. Especial.
R. Jaque	4	Promotor . .	54	5	798	Ganó a Argos en 1.300; con 50; Tpo.: 1.17 3.a serie.
H. Pilar	4a	Báltica . . .	50	7	792	4.a de Mino Mena en 1.300; con 46; 1.16 3/5; 2.a serie.
C. Pezoa	5	Irascible . .	53	3	798	3.o de Promotor en 1.300; con 54; Tpo.: 1.17; 3.a serie.
S. Azócar	6	Shameless .	53	9	792	8.a de Mino Mena en 1.300; con 50; 1.16 3/5; 2.a serie.
S. Vera	7	Adalid . . .	52	6	708	Ultl. (4.o) de Párrafo en 2.000; con 54; en 2.04 4/5; Condic.
E. Guajardo	8	Aquila . . .	52	12	606	9.a de El Caribe en 1.500; con 53; 1.31 3/5; 3.a serie.
F. Toro	9	C. Polito .	51	2	798	8.o de Promotor en 1.300; con 54; Tpo.: 1.17; 3.a serie.
J. M. Aravena	10	C. Borgia .	51	10	798	6.o de Promotor en 1.300; con 54; Tpo.: 1.17; 3.a serie.
A. Núñez	11	Bayao . . .	50	11	557	10.o de Pichuco en 1.600; con 53; Tpo.: 1.38; 3.a serie.
L. A. Paredes	12	Qué Valor .	50	1	711	6.o de Ganosa en 1.500; con 53; Tpo.: 32; 3.a serie.

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.200 metros.— Quinta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre, a las 17.00 horas).

E. Guajardo	1	Dindina . . .	55	4	199	9.a de Evertoniana en 1.400; con 57; Tpo.: 1.24 3/5; Viña
S. Pérez	2	Polignac . .	55	9	786	12.o de B. Roja en 1.500; con 54; Tpo.: 1.13; 5.a serie
J. Baeza	3	Rial	55	17	597	6.o de Fascination en 1.500; con 55; Tpo.: 1.32 5.a serie
L. Godoy	4	Ferid . . .	54	5	713	10.o de Aleación en 1.000; con 52; Tpo.: 59 3/5; 5.a serie
R. Montoya	5	Loredana . .	51	16	775	7.a de Pichingal en 1.500; con 54; 1.31 4/5; 4.a Chile
G. Jorquera	6	Bobali . . .	53	10	791	2.o de Beaumarchais, 1.300; con 51; Tpo.: 1.17 3/5; 5.o serie
C. Pezoa	7	Gualeta . .	53	6	799	6.o de M. Rojo en 1.300; con 49; Tpo.: 1.17 3/5; 4.a serie
F. Toro	8	Ll Llinqui .	53	15	791	4.o de Beaumarchais en 1.300; con 54; 1.17 3/5; 5.a serie
R. Jaque	9	Neutral . . .	53	11	465	8.o de S. de Agua en 1.200; con 51; Tpo.: 1.13; 6.a; Chile
E. Araya	10	Romy . . .	53	3	790	Ganó a Sun Vido en 1.300; con 55; Tpo.: 1.18; 6.a serie
S. Meneses	11	Belladora . .	52	7	791	9.a de Beaumarchais en 1.300; con 54; Tpo.: 1.17 3/5; serie
R. Madariaga	12	Bengasi . . .	52	12	791	3.o de Beaumarchais en 1.300; con 51; 1.17 3/5; 5.a serie
M. Ramírez	13	Heroida . . .	52	14	710	8.a de Japónica en 1.500; con 53; Tpo.: 1.32 1/5; 5.a serie
J. Toro	14	Puconamahuida	52	8	775	4.o de Pichingal, 1.500; con 51; Tpo.: 1.31 4/5; 4.a serie
S. Vera	15	Barniz . . .	51	1	793	Ganó a Nastacia en 1.300; con 50; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie
R. Céspedes	16	Licenciatura	49	13	565	Penúlt. (3.a) de Fortachín, 1.400; 56; Tpo.: 1.23 4/5 Viña
A. Núñez	17	Nastacia . .	49	2	793	2.a de Barniz en 1.300; con 51; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.200 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple final. Cierre, a las 17.55 horas).

J. García	1	Lucano . . .	55	7	787	Penúlt. (13.o) R. Paddock, 1.200; 52; Tpo. 1.12 2/5; 4.a Chile
F. Toro	2	El Rotito . .	54	1	751	4.o de Marchamar, 1.100; con 49; Tpo.: 1.06 4/5; 5.a serie
C. Pezoa	2a	Mitotero . .	52	9	793	3.o de Barniz, 1.300; con 52; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie
G. Jorquera	3	Negrito . . .	54	8	786	Ult. (14.o) de B. Roja, 1.200; con 52; 1.31; 5.a serie; Chile
A. Núñez	4	Abombillada	53	6	478	Penúlt. (13.a) Sicilia, 1.200; con 55; Tpo.: 1.14; 6.a serie
M. Ramírez	5	Doña Nena .	52	12	791	Penúlt. (12.a) de Beaumarchais, 1.300; 49; Tpo.: 1.17 5.a s.
M. Yáñez	6	Vorobey . .	52	2	715	No figuró en la de Stamina, 1.000; con 55; 0.59 3/5; 6.a serie
N. Vásquez	7	L. Verde . .	51	11	753	Penúlt. (12.o) Curiosilla, 1.100; con 53; Tpo.: 1.06 3/5; 5.a s.
C. Sepúlveda	8	Nefer . . .	51	10	753	7.a de Curiosilla, 1.100; con 53; Tpo.: 1.06 3/5; 6.a serie
N. N.	9	Rastrero . .	51	5	180	7.o de Barmaid en 1.200; con 52; Tpo.: 1.12 3/5; 6.a serie
F. Meneses	10	Leoncavallo	49	3	750	8.o de Belladora en 1.100; con 54; Tpo.: 1.07; 6.a serie
N. N.	11	Mi Mery . .	49	13	683	Penúlt. (14.a) de Tomyris, 1.300; 54; Tpo.: 1.20; 6.a serie
R. Céspedes	12	Rivotorio . .	49	14	753	6.o de Curiosilla en 1.100; con 51; Tpo.: 1.06 3/5; 5.a serie
J. M. Aravena	13	Carnavalada	48	15	793	7.a de Barniz en 1.300; con 50; Tpo.: 1.17 2/5; 5.a serie
J. Amestelly	14	Parisette . .	47	4	753	5.a de Curiosilla en 1.100; con 48; Tpo.: 1.06 3/5; 5.a serie

ENCABEZADA por el propio timonel del atletismo argentino, Osvaldo Sella, llegó ayer en la mañana a Los Cerrillos, la embajada del país vecino que competirá con representantes nacionales mañana y el domingo. En el aeropuerto fueron recibidos por el presidente de la Federación Chilena, Horacio Walker. (Foto Cerrillos).

EL EQUIPO ARGENTINO TRAE A VARIAS FIGURAS DEL ATLETISMO SUDAMERICANO

Entre otros, a Juan C. Dryzka, quien aparece en el ranking de los mejores especialistas de las vallas.— Arribaron ayer y entrenaron pocas horas más tarde.

Ya se encuentran en nuestra capital los integrantes de la embajada atlética argentina que enfrentará a una selección nacional de valores en una competencia de carácter amistoso entre ambos países.

Sólo Ricardo Heber y Osvaldo Suárez no llegaron junto a sus compañeros de equipo, debiendo hacerlo esta noche o mañana. Muy optimistas arribaron tanto varones como damas que componen esta simpática delegación transandina.

Sus dirigentes expresaron su satisfacción de encontrarse en suelo chileno y enfrentar nuevamente a representativo nacional.

Los atletas visitantes concurrieron en la tarde de ayer hasta el Estadio Nacional, escenario de la justa este sábado y domingo, a objeto de conocer el terreno y medir distancias. En fin, a palpar de cerca la cancha misma.

Expectación hay en el ambiente atlético, toda vez que los valores nacionales habrán de enfrentar a conocidas figuras del ambiente sudamericano, como es el caso de Juan Carlos Dyrzka, Osvaldo Suárez y Ricardo Heber. Hombres de reconocida capacidad que obligarán a los nuestros a un esfuerzo y superación que dará margen a sacar conclusiones de los verdaderos alcances que tienen las marcas anotadas últimamente.

El equipo nacional que muestra a hombres como Iván Moreno en los 100 metros, Alarcón y Bellagamba en 800 y 1.500 metros, Ricardo Vidal, en 5.000 y 10.000 metros, Bustamante, en bala. En damas, a Marisol Massot y Carlota Ulloa, en 100 metros, Eliana Bahamondes en bala y Marlene Ahrens en jabalina, quienes serán los encargados de ofrecer lucha deportiva al equipo que nos envía la vecina República de Argentina.

El programa que se inicia mañana en el Estadio Nacional mostrará sin duda alguna, facetas que pueden revivir las justas sostenidas entre ambas representaciones durante los últimos años. La notable recuperación de nuevas figuras para el deporte atlético en el país hace abrigar esperanzas de una lucha reñida y que venga a alentar esperanzas de un futuro promisorio para el clásico deporte en Chile.

ANIMADAMENTE conversan durante la comida, el director técnico del equipo argentino Francisco Mura con dos destacados valores que trae la representación transandina, Juan Carlos Dyrska y Diego Soler.

LOS ARBITROS

Los árbitros que dirigirán los encuentros de primera y segunda divisiones en la tercera fecha del fútbol profesional, son los siguientes: Audax Italiano-San Felipe, Hernán Silva; Palestino - Santiago Morning, Sergio Bustamante; Unión Española - Ferrobádminton, Domingo Massaro; Magallanes-Coquimbo Unido, R. Romero; Colo Colo - La Serena, H. Arredondo; San Luis-Unión Calera, Claudio Vicuña; Universidad Católica-Wanderers, R. Hormazábal; U. de Chile-Rangers, M. Gasc y Green Cross-Everton, A. Vásquez.

SEGUNDA DIVISION: Universidad Técnica - San Bernardo, Aeloíza; Colchagua-Lister Rossel, Orozco; Temuco-San Antonio, Valdés; Ovalle - Trasandino, Domingo Santos; Luis Cruz -Iberia, Hugo Gálvez; Ñublense-O'Higgins, S. Vera.

Balmaceda Jr. juega con Atlético Caliche

En un encuentro amistoso, hoy en la mañana se medirán Atlético Caliche y Balmaceda Juniors, con 3 equipos, empezando con los 3.os a las 9.15 horas. El domingo, Atlético Caliche enfrentará a Sergio Vergara, dando cumplimiento a la segunda fecha de la competencia oficial que controla la Asociación metropolitana. Ambas confrontaciones tendrán como escenario la cancha del Estadio Academia de Humanidades, y para cuyo efecto Atltéico Caliche nos encarga citar a sus jugadores a la hora de costumbre.



SANTIAGO LEIVA

Audax Italiano y S. Felipe dan el vamos a la 3a. fecha

En el Estadio Santa Laura se inicia hoy la fecha con un programa doble.— En el cotejo de fondo, Santiago Morning frente a Palestino.— Nuevo horario: 13.45 y 15.45 horas para los dos encuentros.

Se inicia esta tarde en el Estadio Santa Laura, la tercera fecha del Torneo Profesional de Fútbol, con un programa doble de indiscutible interés y de resultados inciertos.

Como sucede todos los comienzos de torneos es el directorio de la Asociación Central el que programa las jornadas en las tres primeras fechas y ello determinó entonces que se enfrenten equipos que aún no conocen el halago de la victoria frente a rivales que acusan en la tabla diferente situación.

Es el caso del preliminar a cargo de Audax Italiano y San Felipe. El cuadro de Valdovinos debutó en el certamen con una victoria de 3-1 sobre Ferrobádminton, para luego caer en su propio reducto ante Unión Española. Otro tanto sucede con Audax Italiano, que en las dos actuaciones que ha cumplido no ha conseguido ningún punto. De este modo se espera que ambos equipos lleguen a buscar su rehabilitación.

San Felipe viaja hoy en la mañana a la capital y el entrenador Julio Valdovinos ha tomado las precauciones necesarias y anuncia la siguiente formación: Gálvez; Sepúlveda, Miranda e Ibaceta; Lobos y Rodríguez; Torres, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y Alcaíno. Es decir, debuta Roberto Rodríguez como N.o 6 y reaparece después de un largo período de inactividad el marcador de punta Ibaceta.

Audax Italiano luego del entrenamiento de ayer en la mañana en el Estadio Italiano viajó a la Hostería El Canelo donde quedó concentrado. Con respecto al cuadro que jugó en Coquimbo el domingo pasado hay un cambio seguro y uno posible. "Toscano" Vásquez, que fue castigado por indisciplina por dos meses, será reemplazado por Vargas, entrando en la punta izquierda Salas. En cuanto al posible, éste es la zaga izquierda. Ladislao Pakozdy nos señaló ayer que tenía la duda con relación a Pérez y que si no actuaba lo haría Escobar.

El cuadro será el siguiente: Rodenack; Gallardo, Zuleta y Pérez o Escobar; Berly y Tapia; Vargas, Reinoso, Fumaroni, Miranda y Salas.

En el cotejo de fondo se enfrentan los cuadros de Santiago Morning y Palestino. Match de posibilidades parejas. Santiago viene de empatar con Rangers, en un encuentro de acciones muy llamativas, y Palestino, de perder frente a La Serena. En la primera fecha, el conjunto de colonia venció a Wanderers, en su cancha, por la cuenta mínima.

Santiago, que tiene problemas de lesionados —Eduardo González, en la línea media—, formará con el mismo equipo que viajó a Talca. En el lugar de González actuará Cabello, y es el único cambio.

Palestino, que viene de perder ante La Serena, jugando bien, no anuncia cambios. El entrenador Mocciola quedó conforme con la actuación del equipo, y señaló a LA NACION que, de haber un cambio, éste sería en la punta izquierda.

El preliminar de esta tarde en Santa Laura se inicia a las 13.45 horas, y el cotejo de fondo, a las 15.45 horas.

"Pacífico Junior" acepta desafíos

Para jugar partidos dentro o fuera de Santiago, acepta desafíos el "Pacífico Junior", club de la Población Arauco.

Los clubes interesados en jugar partidos amistosos, pueden dirigir su correspondencia a EL TIJERAL 1780-A.



QUINTETO QUE ESTA CAMINANDO. La ofensiva de Santiago Morning hizo tres goles frente a Rangers el domingo pasado y esta tarde actuará completa frente a Palestino. En el grabado: Urbano, Leiva, Vidal, Becerra y Huerta. De N.o 7 actuará Páez



ANUNCIA UN SOLO CAMBIO. Desde El Canelo, lugar de concentración del equipo itálico, Ladislao Pakosdy anunció un solo cambio en la formación del cuadro que enfrentará a San Felipe. Vásquez, que está castigado, por Vargas, entrando Salas como puntero izquierdo. En el grabado el equipo que jugó en el primer encuentro del certamen: Gallardo, Rodenack, Berly, Zuleta, Tapia y Pérez, de pie; Vásquez, Vargas, Fumaroni, Miranda y Salas.

FUTBOLERIAS

CAMBIOS EN ATAQUE DE WANDERERS

Las dos derrotas que ha sufrido Wanderers en el Torneo Profesional no han dejado muy tranquilo al entrenador Martín García. Hasta el momento, los vientos de fronda todavía no han soplado, pero ya se oyen los primeros rumores. Para precaver cualquier crítica futura, Martín García ha anunciado cambios en la formación del quinteto de ataque, que parece ser el que más ha fallado en las dos confrontaciones.

SALEN PICO Y CABRERA

Desde luego, en la punta derecha, frente a Universidad Católica, no actuará el ex internacional Jesús Picó, que resultó lesionado de una mano, en el match frente a Colo Colo, ausencia que sería suplida por el ex colchagüino Albornoz. Otro de los que quedaría marginado del equipo, es Ricardo Cabrera, el fogoso centrodelantero, cuyo rendimiento no ha satisfecho a la hinchada porteña. Lo sustituirá el mismo Albornoz o un muchachito de las reservas, Carlos Torres, que también puede jugar de puntero derecho.

UN CAMBIO EN LA UC

El cuadro universitario, que dirige Fernando Riera, tiene obligadamente que realizar un cambio, a raíz del castigo impuesto por el Tribunal de Penalidades a Ignacio Prieto. Varas o Barrales ocuparán esa plaza.

CASTIGO EXCESIVO

La directiva de Universidad Católica se mostró extrañada por el castigo aplicado por el Tribunal a Ignacio Prieto. El propio jugador señaló que lo había sorprendido tal medida. En principio, el castigo fue de cuatro fechas, considerando el informe de Claudio Vicuña, en el cual exponía que la conducta del jugador había sido poco deportiva en la cancha. Primaron, entonces, los antecedentes anteriores, para que un miembro del Tribunal señalara que la medida era excesiva, rebajándose por ello a sólo dos partidos.

ENTRAN VILLANUEVA Y HOGDE

En el cuadro de Universidad de Chile se anuncian dos cambios con relación al equipo que ganara a Santiago Morning y Ferrobádminton. En la defesa extrema, Hugo Villanueva reemplazaría a Sergio Navarro, mientras que en la línea media Roberto Hogde jugaría en lugar de Alfonso Sepúlveda. La "U" enfrenta el domingo, en el cotejo de fondo, a Rangers, de Talca.

DESPEDIDA

Mañana, a las 18 horas, en el Casino del Club Deportivo Thomas Bata, de Peñaflor, se efectuará la manifestación de despedida que ofrece el Directorio de la ANFA a la delegación que participará en la "liguilla" preolímpica de Lima.

MATTURA VIAJA A BUENOS AIRES

El delantero Mattura, contratado por Magallanes, viajará a Buenos Aires, para regresar días más tarde con su familia. En la "Academia" hay mucha confianza en el rendimiento del jugador transandino, por lo que ha mostrado en las prácticas del cuadro.

ROBLES, A GUAYAQUIL

El árbitro Carlos Robles viajó a Guayaquil, donde dirigirá el domingo el partido de Barcelona con G. Italia, por la Copa Libertadores de América.

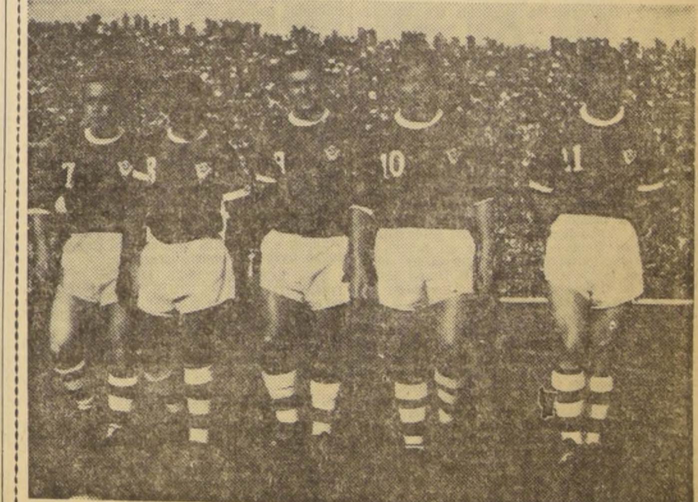
Por su parte, Jorge Cruzat irá con la delegación del fútbol amateur, que intervendrá en el torneo preolímpico de Lima.

JULIO MOLINA, ENYESADO

El defensa de Iberia, Julio Molina, fue enyesado a una pierna, a raíz de la lesión que sufrió en el partido con Temuco. Su puesto lo ocupará, en el futuro, Antonio López.

MUNICIPAL ACTUARA EN MELIPILLA

El plantel titular de Municipal actuará hoy, a las 16 horas, en el Estadio de Melipilla, en partido amistoso con el Deportivo Ignacio Serrano, campeón de esa localidad.



Cambios se anuncian en el ataque de Wanderers. Sale obligadamente Jesús Picó, pues no se recupera de la lesión que sufrió en el match con los albos. Y Ricardo Cabrera, que sigue sin enchufar en el cuadro. En el grabado, están: Picó, Haroldo, Alvarez, Cabrera y Hoffmann.

TENIS DE CLAUSURA:

Luis Cornejo - Carlos Barón, match de atracción de la etapa

Hoy se inicia otra jornada en el Estadio Israelita, con representantes de Escalafón Nacional y de Segunda.— Mañana y el domingo prosiguen en Palestino y Manquehue encuentros de Honor, Tercera e Infantiles.

Hoy, mañana y el domingo, prosigue desarrollándose, en el Estadio Israelita, el Campeonato de Tenis de Clausura "Aurelio Lizana". El programa de hoy será el siguiente:

ESCALAFON NACIONAL.— 10 horas: Hnos. Cornejo con M. Ibarra-Carlos Barón; S. Berríos-E. Sanhueza con H. Jacobs-R. Keymer; M. de Ayala-J. Tort con Sra de Prajoux-I. Díaz; H. Giroux-L. Cornejo con esposos Fernández.

14.30 horas: Patricio Cornejo con Roberto Keymer; Luis Cornejo con Carlos Barón; E. Pabst-E. Sanhueza con J. Fernández-I. Díaz.

SEGUNDA CATEGORIA.— 9 horas: R. Poehler con H. Delfino; R. Lobo con P. Gómez; R. Meza con S. Schrag; M. Solari con F. Manzur; E. Mantelli con E. Leigh; P. Freiwirth con M. Camus.

10 horas: Fernández-Alonso con González-Panatt; Freiwirth-Porges con Cabello-Raab; Cobo-Barrengoa con esposos Fernández.

11 horas: Cobo-Malatesta con Gómez-Chamorro; Zilvetti-Solari con Barna-Awad; Barrengoa-Fernández con Platovsky - Horn; Graewenitz-Breinbauer con Mendoza-Calvo; Torrens-Jiménez con Saiz-Kapstein; Beveridge-Leigh con Alamos-Farías.

ESTADIOS PALESTINO Y MANQUEHUE

En los Estadios Palestino y Manquehue prosigue desarrollándose mañana y el domingo la competencia de tenis de clausura "Aurelio Lizana". El programa a efectuarse mañana en el Estadio Palestino es el siguiente:

14,15 horas, TERCERA: G. García con M. Iriart, O. González con S. Ward, J. A. Villasante con L' Girón, P. Grau con R. Fuster, S. Torreblanca con F. Westman, J. Kulenthal con L. Cabrera, E. Garib con S. Arenas y A. Galleguillos con B. Alexandrovich.

15,15 horas, HONOR: A. Jacir con J. Acuña, L. Rodríguez con F. Catalán, P. Ilic con R. Guzmán, L. Silverling con M. Alers, G. Pamparana con M. Rodríguez, A. Cornejo con M. Caracci, S. Ilic con G. Rodríguez y R. Salamé con P. Gili.

16,15 horas, TERCERA DOBLES: Hartman-Fuster con Camus-Benavente; Yori-Arenas con Kreps-Redlich; Alexandrovich-Schaibel con Mardones-Stephens; Ilic - Anibarro con Viada-Fernández; García-Berríos con Riquelme-Freire; Sans-Ricart con Martínez-Villablanca; Soto - Poduje con Reyes-López; Cerda-Torreblanca con Hnos. Kulenthal.

En infantiles, por la Primera Categoría, se medirán mañana en Manquehue:

14 horas: P. Saavedra con R. Monsalve, J. Poulangeon con O. Betinyani, V. Yunis con H. Rivera, R. Salvo con A. Lleras, J. Appey con A. Isaac, N. Osorio con R. Berliner; Méndez-Vila con San Martín-Becerra.

15 horas: C. G. Rivera con O. de Torrens, T. Arias con H. Escondrilla, M. T. Petric-M. Guerra con M. Schrader-C. Breinbauer; O. Bustos con J. C. Rivera; Eynaudi-Eynaudi con Bierwith-Caracci; M. Bauzá-C. Cano con E. Lizana-M. González; A. M. Petric-S. Urroz con Martínez-P. G. Martínez; Achondo-Albagly con Breinbauer-Valdés.

16 horas: Betinyani - Awad con Mandry - Koster; Neger-Spies con Vila-Hartmann; Reineri-Rivera con Fuster-Pirozzi; Poulangeon - Appey con Alarcón-Berliner.



LUIS CORNEJO habrá de desplegar toda su gama de habilidades ante Carlos Barón, en el encuentro de esta tarde por el Torneo de Clausura en el Estadio Israelita.

Trofeo hizo suyo Colegio San Pedro Nolasco de Concep.

Con entusiasmo se desarrolla en la cancha del Regimiento "Guías" la competencia interescolar de fútbol de Concepción, con la participación de los liceos fiscales números 1 y 2 y los Colegios Particulares, Salesianos, Concepción, Charles de Gaulle y Colegio San Pedro Nolasco.

El acto inaugural tuvo lugar recientemente, con asistencia de autoridades deportivas y educacionales, en la cancha principal del plantel militar.

Trofeo Fernando Riera gana San Pedro Nolasco: El acto inaugural se inició con el desfile de todas las delegaciones en correcta formación, adjudicándose el "Trofeo Fernando Riera 1964", por su mejor presentación, el Colegio San Pedro Nolasco, a cargo del entrenador don Víctor Maturana Vidal y el R. P. Adrián Morales Carvajal.

Los resultados de la primera rueda, dieron como vencedores: Liceo N.o 1, ganó a Salesianos; Colegio Concepción dio cuenta del Colegio Charles De Gaulle; y finalmente, Liceo N.o 2 venció a la representación del Colegio San Pedro Nolasco.

Entrega de trofeo.— El trofeo conquistado por el San Pedro Nolasco, será entregado por el capitán del equipo mercedario Ricardo Quiñones, a la Dirección del plantel, en el tradicional "Homenaje a los Héroes de Iquique", que todos los años realiza este colegio, con especial lucimiento y que este año tendrá lugar, el sábado 23 de mayo, a las 16 horas, en el patio principal del Colegio.



ENRIQUE GALLARDO

Andarivel-Fatucén en fútbol Regional

El Regional de Fútbol Zona Central proseguirá su competencia de primera división el próximo domingo, con los partidos correspondientes a la segunda fecha. Estos encuentros se jugarán a las 16 horas, y son los siguientes:

En El Monte. Andarivel con Fatucén; árbitro, Luis Ramírez; director de turno, Fernando Mora.

EN MAIPU. Insa con Ignacio Serrano; árbitro, Hugo Portella; director, Ramón Valderrama.

EN SAN ANTONIO. Huracán con Unión Cepol; árbitro, Ramón Aliaga; director, Orlando Vergara.

EN SANTIAGO. Mademsa con Walter Müller, en la cancha Mademsa; árbitro, Fernando Silva; director, Osvaldo San Juan.

EN BUIN. Lautaro con Aviación; árbitro, Andrés Pinto; director, Walter Pérez.

EN RENGO. Guillermo Guzmán con General Velásquez; árbitro, Ramón Aliaga; director, Eduardo Rivas.

FERROVIARIOS DE OSORNO CON OSORNO DEFENSOR F. C.

Mañana, en el Estadio Italiano.

El Club Social y Deportivo Osorno Defensor, integrado por osorninos residentes en la capital, ha invitado al Club Ferroviarios de la Asociación de Osorno para sostener un encuentro entre sus primeros cuadros. Es así como los ferroviarios osorninos arribarán a Santiago mañana por tren de las 9 horas y serán recibidos en la Estación Central por sus conterráneos residentes.

El partido de acercamiento deportivo entre osorninos se llevará a efecto mañana sábado, a las 16 horas, en la cancha N.o 2 del Estadio de Ferrobádminton, cedida gentilmente por los dirigentes de la entidad de San Eugenio.

Osorno Defensor se ha preparado convenientemente para enfrentar en debida forma a sus calificados rivales, y en su último partido de preparación venció al América de El Monte por la cuenta de 2 a 1.

El sábado por la noche los ferroviarios osorninos serán festejados con una comida de camaradería en los comedores del Club Social de Mac Iver 273, y Osorno Defensor nos encarga recomendar que las personas y asociados que deseen asistir a ella, pueden inscribirse en dicho local hasta el viernes.

FUTBOL EN EL MUNDO

Los cuatro equipos británicos pueden llegar a rueda final de Copa Rimet

■ LONDRES, BIPPA. (Por avión).— Los grupos que se califiquen para competir en la Copa Mundial de Fútbol, en 1966, cuyas finales se jugarán en Inglaterra, ofrecen ahora una buena posibilidad para que todos los cuadros del Reino Unido ganen un puesto en los últimos 16. Esto sólo ha sucedido una vez anteriormente: en Suecia en 1958, cuando los equipos de Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte, se clasificaron para las fases finales del concurso.

En 1966, Inglaterra, en su calidad de nación organizadora, está exenta de los partidos de calificación, distinción compartida con Brasil, cuyo equipo ostenta la Copa Mundial. Por lo tanto, los cuadros de otros 14 países deben bregar a través del concurso de calificación para resultar ganadores de sus respectivos grupos.

No son fáciles los partidos por la Copa Mundial en ninguno de los grupos, y hacer pronósticos acerca del éxito de todos los once británicos, quizá fuera hacerse ilusiones. Pero si tal cosa sucediera ciertamente aumentaría en grado sumo el interés y emoción de los encuentros, en las fases finales, a disputarse del 12 al 30 de julio del año próximo, ocasión en la que también visitarán el Reino Unido los jugadores antillanos de cricket.

El equipo de Irlanda del norte quizá sea el que tenga una senda menos escabrosa, pues, le ha tocado jugar con los de Suiza, Holanda y Albania.

El de Escocia está en el mismo grupo con los de Italia, Polonia y Finlandia, y es posible que los escoceses encuentren a los italianos el once más duro de vencer.

El de Gales jugará contra los de Rusia, Grecia y Dinamarca; sección en la que los más temibles son los rusos.

El de la República de Irlanda está en un grupo de sólo tres cuadros, siendo los otros dos los de España y Siria. El cuadro hispano será el más temible de esta sección. Sin embargo, aquí se podrá hacer cábalas sobre el futuro, ya que el once irlandés jugará dos veces con el español, antes de los partidos de la Copa Mundial, en el concurso por la Copa de las Naciones Europeas. Tales encuentros proporcionarán valiosa experiencia.

LA MEJOR ACTUACION

La mejor actuación de un once británico hasta ahora, en el concurso por la Copa Mundial, ha sido un puesto en los cuartos de final. Los cuadros de Gales y de Irlanda del Norte llegaron a los últimos 8 en Suecia en 1958; el de Inglaterra, que fue el único en clasificarse del Reino Unido para las últimas fases de Chile, también logró igual honor en 1962.

Los grupos para la Copa Mundial de 1966 abarcan equipos de 71 naciones. Las solicitudes de Filipinas, la República del Congo y Guatemala, fueron rechazadas por contener errores, o ser enviadas demasiado tarde.

Con los cuadros de Inglaterra y Brasil, que son los exentos, en los 16 finalistas figurarán 10 equipos europeos, cuatro de América Latina, uno de América Central y Norteamérica, y uno de Africa y la zona del Pacífico.

La única excepción a la distribución de grupos por base geográfica es la concerniente al subgrupo "Pacífico" en que figuran los onces de Australia, Africa del Sur, Corea del Norte y Corea del Sur. Este subgrupo es parte de un grupo íntegramente africano; situación que los organizadores han encontrado "imposible" de evitar.

Los partidos de calificación en los dos subgrupos (15 y 16) deben completarse el 30 de abril de 1965, y los otros el 31 de diciembre de 1965.

EN WEMBLEY SE JUGARAN SEMIFINALES Y FINAL

Cuando se conozcan los últimos 16 cuadros, serán separados, finalmente, en cuatro grupos, cada uno compuesto de cuatro países, cuyos encuentros se jugarán en cuatro zonas de Inglaterra; en Newcastle y Sunderland, en el Noreste; Everton y Old Trafford, Manchester, en Lancashine; en Villa Park, Birmingham y Hillsborough, en Sheffield, en la región central; en el White City (sólo un partido, cuarto de final) y en el Estadio de Wembley, Londres. La final y las semifinales se jugarán en el Estadio de Wembley.

16 GRUPOS

Los grupos calificados son: Grupo 1: Bulgaria, Bélgica e Israel; Grupo 2: Alemania Occidental, Suecia y Chipre. Grupo tres: Yugoslavia, Francia, Luxemburgo y Noruega. Grupo cuatro: Checoslovaquia, Portugal, Rumania y Turquía. Grupo cinco: Suiza, Irlanda del Norte, Holanda y Albania. Grupo seis: Hungría, Austria y Alemania Oriental. Grupo siete: Rusia, Dinamarca, Gales y Grecia. Grupo ocho: Italia, Escocia, Polonia y Finlandia. Grupo nueve: España, República de Irlanda y Siria. Grupo diez: Inglaterra. Grupo once: Uruguay, Perú y Venezuela. Grupo doce: Chile, Colombia y Ecuador. Grupo trece: Argentina, Paraguay y Bolivia. Grupo catorce: Brasil. Grupo quince: (subgrupos), Cuba, Jamaica, Antillas Holandesas, Surinam, Trinidad y Costa Rica; México, Estados Unidos y Honduras. Grupo dieciseis: (subgrupos): Ghana, Guinea, Sudán, Camerones, Túnez, Argelia, Liberia, Marruecos, Senegal y Malí; Etiopía, Gabón, República Arabe Unida, Libia y Nigeria; Australia, Corea del Sur y Africa del Sur.

Efectivos de la "Y" Concepción actúan ante la YMCA local

Con diversos actos, el Departamento de Educación Física de la Asociación Cristiana de Jóvenes, recibirá a una delegación de voleibolistas y basquetbolistas de la YMCA, de Concepción.

Destacan especialmente las confrontaciones deportivas en las especialidades aludidas, que se efectuarán mañana desde las 19 horas, en el moderno gimnasio de la Asociación, calle Compañía N.o 1360.

Siguen triunfando los cadetes del Dep. Barrabases

Buena campaña vienen cumpliendo los elencos cadetes del club deportivo Barrabases de Quinta Normal.

En su última confrontación amistosa enfrentaron al deportivo San Miguel de Colina, con los siguientes resultados: la III infantil empató a cero gol; la II infantil venció 1 por 0, con gol de Catricura y el elenco juvenil igualó a uno.

Estos equipos formaron: II infantil: Rafael González, Carlos Moraga, Jorge González, Hernán Vallejos, Pablo Vásquez, Daniel Bravo, Alberto Catricura, Roberto Castro, Humberto Canales, Jaime Lara y C. Gálvez.

Juvenil: Cornelio Gálvez, Eugenio Gatica, Mario Bravo, Julio Gallardo, Emilio González, Rafael Alegría, Raúl Rodríguez, Mario Román, Luis Ríos, Víctor Corvalán y Jorge Parraguez.

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estimulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.— Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 12 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (Eº 100). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (Eº 200). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.

6.— Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final, que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del Campeonato se avisarán oportunamente.

7.— LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.— La lista de los acertantes con 30 puntos o más se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas. Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente 1032.

TORNEO EXTRA DE TENIS:

Roy Emerson, N.o 1 del mundo, mostrará su clase en el Stade

Junto a su compatriota, el australiano Kent Fletcher; el norteamericano Eugene Scott, y el chileno Patricio Rodríguez, animarán el campeonato que empieza el martes próximo.— Mañana comienza el torneo de selección de los valores nacionales.

En las canchas del Stade Francais se inicia mañana sábado, un torneo tenístico internacional que contará con la presencia de connotados astros mundiales. Es el caso de anotar la presencia del actual N.o 1 del mundo, el australiano, Roy Emerson, como asimismo el de su compatriota Ken Fletcher y del norteamericano, Eugene Scott. Ellos junto al chileno Patricio Rodríguez y la actuación de jóvenes valores que mantiene nuestro país, animarán una jornada de brillo para los aficionados del país.

El programa que indica encuentros de clasificación para optar a una rueda final con la intervención de los visitantes, se iniciará mañana con los siguientes encuentros: 14 horas, E. Sanhueza con R. Keymer. 15.30 horas, L. A. Ossandón con C. Barón y J. Tort con J. Esguep. Proseguirá el domingo con los partidos que sostendrán a las 9 horas, P. Cornejo con ganador de Tort-Esguep, L. Cornejo con ganador de Sanhueza-Keymer. A las 10.30 horas: A. Hammersley con J. Fillol y R. León con ganador Ossandón-Barón.

Volviendo sobre los jugadores visitantes, hay que hacer notar la actual posición que ocupa Emerson en el plano mundial. Su intervención en los principales campeonatos de diversos continentes lo ubican en un sitial envidiable. Actual campeón del mundo, será la principal atracción del torneo que se avecina. Su compatriota Fletcher está clasificado como el tercer raqueta de su país. El norteamericano Scott, cuarto en el ranking de su patria sobresale por su potencia y efectividad en su juego, cualidad de la mayoría de los jugadores de Estados Unidos. Finalmente, no puede olvidarse la presencia del jugador nacional Patricio Rodríguez que ha venido cumpliendo excelentes actuaciones en el plano internacional.

Mañana se inicia, pues, en el Stade Francais, la fase previa al certamen internacional. Los valores nacionales buscarán en esta etapa su clasificación para intervenir junto a los astros internacionales que nos visitarán.

El torneo internacional en sí, comenzará el martes próximo a las 13.45 horas. Patricio Rodríguez iniciará el certamen enfrentando al ganador del grupo que forman León, Ossandón y Barón. Por su parte Roy Emerson debutará enfrentando al vencedor del grupo que componen Cornejo, Sanhueza y Keymer.

En las semifinales que se jugarán el sábado de la próxima semana, intervendrán solamente los tres extranjeros junto a Patricio Rodríguez, en una rueda a la americana.

LA MAXIMA FIGURA d… nis amateur mundial, el australiano Roy Emerson, … presencia en courts nacio… ha despertado expectación … martes próximo hace su … mera presentación en C…

Caupolicán Peña enfrenta esta tarde al Deportes Francia

Aprovechando la fecha libre por la competencia oficial que dirige la Liga de Deportes Independencia, Deportes Francia enfrenta hoy al deportivo Caupolicán Peña con sus tres divisiones adultas en la cancha N.o 2 del Estadio Rodighiero, en disputa de un balón con el puntaje de 2—4—6, comenzando los terceros equipos a las 9 de la mañana. Para este importante encuentro los directores técnicos señores Patricio Jiménez, Washington Figueroa y Manuel Hinojosa citan encarecidamente a los siguientes jugadores de sus registros

A. Avendaño, J. Aravena, P. Avendaño, R. Aravena, A. Bravo, Jaime Bermúdez, Fdo. Briones, Miguel Cortés, W. Jofré, E. Cárcamo, L. Durán, J. Escalona, A. Flores, W. Figueroa, Gmo. Font, C. Flores, Víctor González, T. Gallardo, M. Hinojosa, L. Hewstone, M. Hidalgo, Osmán Hernández, P. Jiménez, J. López, J. Lavín, M. Merello, José Matamala, I. Muñoz, H. Pávez, J. Prieto, M. Pérez, M. Quinteros, A. Rosas, R. Ramos, L. Rosas, A. Shee, G. Shee, R. Shee, N. Tobar, V. Toledo, Fco. Trujillo, E. Valenzuela, P. Vergara, Roberto Zenteno, Luis Zapata y Jorge Avendaño.

24º aniversario del Palais Royal

Hoy cumple 24 años de vida institucional el Deportivo Palais Royal, entidad que ha sabido conquistarse un bien merecido prestigio en la comuna de Conchalí, por su ininterrumpida y fecunda labor al servicio de la cultura física en el sector.

El club cuenta con una rama de fútbol adulta e infantil; una de básquetbol femenino y masculino; una de pimpón y otra de ajedrez. En el aspecto cultural Deportivo Palais Royal cuenta también con una biblioteca y sala de conferencias. A la vez, para el desarrollo de sus actividades deportivas, la institución dispone de una cancha de fútbol, una de básquetbol y otra de baby-fútbol, las que se encuentran ubicadas en Avenida Vivaceta 3298.

La directiva que preside el dirigente René Santis ha elaborado con ocasión de este aniversario un nutrido programa de festejos, actos que se iniciaron ayer, a las 22 horas, con un banquete y repartición de premios en la Hostería La Frontera, y proseguirán hoy, a las 10 horas, con una kermesse infantil y reparto de golosinas a los hijos de los socios, a las 11 horas, la definición del campeonato interno de pimpón y ajedrez; a las 12 horas, básquetbol femenino entre solteras y casadas; a las 14 horas, básquetbol masculino entre solteros y casados; a las 15 horas, un partido de fútbol entre viejos cracks y nuevaolistas; a las 16.30, un partido de fútbol entre los primeros cuadros de solteros y casados, y a las 18 horas, con un asado a la chilena en la sede de la institución.

Viejos Cracks albos juegan en La Calera

En la mañana de hoy se trasladará a La Calera el conjunto de los "Viejos Cracks" de Colo Colo, a fin de enfrentar en lance amistoso al seleccionado local de fútbol.

La delegación de los albos partirá, como de costumbre, desde San Antonio con Alameda B. O'Higgins, a las 9 horas, e irá presidida por Oscar Medina. Integran el equipo, los siguientes jugadores: Cuevas, Avila, Pino, Machuca, Farías, Fdo. y José Campos, Gilberto Muñoz, Castro, Peñaloza, Aranda, Alcántara, Cremaschi, Navarro, José S. Arias, Núñez, Arancibia, Luco, Villanueva, Luis Rojas y Norton Contreras.

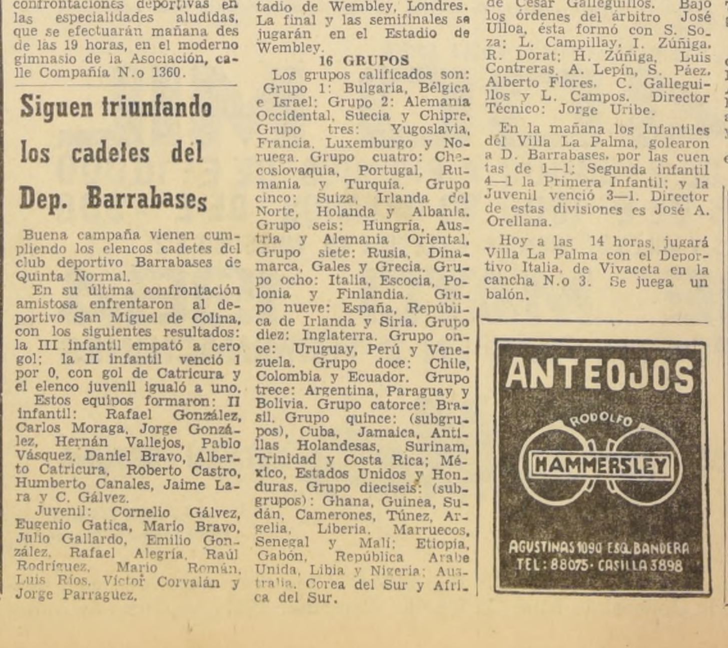
Sigue invicto el Club Deportivo "Villa La Palma"

El Deportivo Centro Villa La Palma, mantuvo su condición de invicto al conseguir un laborioso empate en Quilicura con el campeón de esa, Biblioteca F. C. con sus tres equipos a un gol por lado.

El tercero igualó con gol de S. Soza. El segundo equipo lo hizo con gol de Leonardo Marín. La División de Honor también igualó a 1 con gol de César Galleguillos. Bajo los órdenes del árbitro José Ulloa, ésta formó con S. Soza; L. Campillay, I. Zúñiga, R. Dorat; H. Zúñiga, Luis Contreras, A. Lepín, S. Páez, Alberto Flores, C. Galleguillos y L. Campos. Director Técnico: Jorge Uribe.

En la mañana los Infantiles del Villa La Palma, golearon a D. Barrabases, por las cuentas de 1—1; Segunda infantil 4—1 la Primera Infantil; y la Juvenil venció 3—1. Director de estas divisiones es José A. Orellana.

Hoy a las 14 horas, jugará Villa La Palma con el Deportivo Italia, de Vivaceta en la cancha N.o 3. Se juega un balón.



Deportivo U. E. Z. renovó directiva

En su última asamblea general de socios, el club deportivo Unión de Zapaterías procedió a elegir, para el período 1964-1965, la siguiente nueva mesa directiva para regir los destinos de la institución: presidente: Cipriano Collado; vicepresidentes: Marcelino Castillo y Alberto Geldréz; secretario: Juan Ortiz; prosecretario: Jorge Balbontín; tesorero: Onofre Gómez; protesorero: Juan Elgueta; recaudador: Iván Seguel y directores: Luis Rojas, Sergio González, Jorge Guzmán, Mario Morales y Juan Montoya.



ARTURO RODENAK

Competencia de caza submarina habrá domingo: Cartagena

Eo 300 es el premio de esta semana para el lector que acierte la Polla del Fútbol

Esta tarde se juega, en el Estadio Santa Laura el partido-clave de la fecha: Audax Italiano-Unión San Felipe.— El premio de consuelo consistente en una pelota de fútbol es obsequio de Casa SEDERAP.

A las 13.45 horas de hoy, se juega en el Estadio Santa Laura, como preliminar de la reunión doble, el encuentro entre Audax Italiano y Unión San Felipe y que es el partido-clave de esta semana del concurso la POLLA DEL FUTBOL, que tiene como premio en dinero efectivo, la suma de TRESCIENTOS ESCUDOS (Eº 300,—). También para la fecha futbolística profesional que comienza esta tarde, la POLLA DEL FUTBOL, tiene un premio de Consuelo, consistente en una pelota de fútbol, obsequio de la firma comercial Escuti y Paredes Ltda. propietaria de Casa SEDERAP, con sus dos locales situados en calle Bandera N.o 767 y Chacabuco N.o 6, segundo piso.

Los lectores concursantes que acierten el RESULTADO EXACTO del partido-clave, Audax-Italiano-Unión San Felipe, tendrán derecho a optar al premio en dinero efectivo y y al premio de consuelo.

En el primer caso —los 300 escudos— exige que el concursante acumule un MINIMO de 30 puntos una vez conocidos los resultados oficiales de los nueve partidos que conforman la Tercera Fecha del profesional de fútbol. En el caso del premio de consuelo —una pelota de fútbol— no es EXIGIBLE EL MINIMO de 30 puntos. Bastará que un concursante alcance el máximo puntaje entre los que ACERTANDO el resultado EXACTO del partido-clave, no logren el mínimo de 30 puntos.

En caso de que un concursante se adjudique el premio en dinero efectivo —300 escudos— éste queda excluido del premio de consuelo. De igualar en puntaje varios concursantes en el premio de la pelota de fútbol, se realizará un sorteo entre ellos para determinar el favorecido en definitiva.

Hasta el mediodía de hoy recibiremos cupones con soluciones y solamente en los buzones del hall central —primer piso— de LA NACION, calle Agustinas N.o 1269.



BOXEO AL DIA

Probable suspensión del combate Palavecino-Stevens

En la secretaría de la Federación se recibió una nota de la CLAB, en la cual se da a conocer el pensamiento de este organismo en torno a la actitud asumida por el actual campeón sudamericano de los plumas, Oripides Dos Santos, quien sistemáticamente ha evadido exponer su título ante el argentino Oscar "Cachín" Díaz, cuyo desafío data de septiembre de 1962. Expresa la CLAB que la actitud de Dos Santos representa un alzamiento a las autoridades e importa una negación a los postulados reglamentarios, demostrando con ello, falta de responsabilidad profesional.

TITULO VACANTE

En su nota pide la CLAB un pronunciamiento de sus afiliadas para dejar vacante el título de campeón sudamericano de los plumas y pasar de inmediato a autorizar la pelea por el primado de la categoría entre Oscar "Cachín" Díaz y Godfrey Stevens, desafiante chileno, combate que a juicio de los dirigentes chilenos podría llevarse a efecto en Santiago de Chile. Por el momento, no existe un pronunciamiento definitivo, hasta no conocer el pensamiento de las Federaciones afiliadas a la CLAB.



GODFREY STEVENS; A raíz de haber enfermado, es difícil que pueda combatir el viernes próximo con el argentino Palavecino.

Como dato ilustrativo, podemos señalar que Dos Santos aceptaba pelear en Río de Janeiro para la Empresa T. V. Excelcior, por la suma de 20 mil nacionales y 30 mil para Díaz. El argentino no aceptó la oferta por cuanto la Empresa Luna Park ofrecía 120 mil nacionales para el brasileño y 80 mil para el argentino. A esto, Dos Santos contestó que defendería el título en Argentina por 5 mil dólares algo así como 800 mil nacionales. En vista de esta falta de seriedad de Dos Santos, la CLAB envió la nota comentada en la que insinúa la vacancia del título por no haber acuerdo entre el campeón y el aspirante.

INCIERTO EL COMBATE PALAVECINO—STEVENS

Ha surgido un problema en torno al combate entre Palavecino y Stevens que en principio estaba fijado para el próximo viernes 8 de mayo. El campeón chileno de los plumas sufrió inesperadamente una afección estomacal, que lo ha dejado sin poder entrenar, lo que hace muy difícil que la pelea pueda efectuarse en la fecha acordada.

PRESELECCION OLIMPICA

El domingo 10 de mayo se presentará en Rancagua el equipo preseleccionado que actualmente se prepara para intervenir en los Juegos Olímpicos de Tokio. La Asociación Rancagüina, interesada en ofrecer un buen espectáculo, a través de hacer exigente la faena de los preseleccionados, se ha reforzado convenientemente, con varios peleadores de categoría y que se encuentran trabajando en Sewel, como es el caso de Wagner Salinas, Norberto Soto y Eliécer Olguín.

JIRA A LIMA

Es muy probable que este equipo preseleccionado, el sábado 16 de mayo. El compromiso está pactado y sólo falta que la Federación peruana, confirme la fecha propuesta por los dirigentes chilenos, que han elegido dicho día ya que a continuación, deberá el equipo cumplir una jira por el norte de nuestro territorio, dónde insistentemente se reclama una presentación de los preseleccionados.

ACTUACION EN MONTEVIDEO

Siguiendo en el plan de trabajo, el conjunto preseleccionado cumplirá una actuación ante los seleccionados uruguayos, la que está programada para la segunda quincena de junio. Con posterioridad los equipos peruanos y uruguayos, se presentrán en Santiago, para devolver así la visita que a dichos países hará el conjunto chileno.

AYUDA AL BOXEO DE ANTOFAGASTA

La directiva de la Federación prosiguiendo en su plan de ayuda al boxeo de provincias acilitó a la Asociación de Antofagasta, la suma de 1.000 escudos con el objeto de que esta entidad cubra los gastos de traslado de sus graderías a su nuevo local.



ISMENIA PAUCHARD.— La "estrella" del básquetbol chileno ha resultado la mejor jugadora del equipo chileno, en la rueda de Consuelo de Iquitos, Chile jugará frente a Corea del Sur, en la próxima semana, en el Gimnasio Nataniel.

Participe en concurso millonario "Foto-Fútbol" que comienza hoy y obtenga un televisor "Geloso"

En la edición de hoy publicamos las CUATRO primeras fotografías de este sencillo y ameno certamen.— El próximo lunes 4 de mayo aparecerá la PRIMERA Cartilla de club y corresponderá al Audax Italiano.— Impóngase de las bases y de la lista de los millonarios y útiles premios.

¡Partió el esperado Concurso Millonario FOTO-FUTBOL! Hoy LA NACION inicia este generoso certamen que ha de constituir para el lector aficionado al más popular de los deportes, el balompié, un motivo de fácil entretenimiento y que a la vez, sin mayores gastos, puede ser dueño, en septiembre próximo, de uno de los millonarios premios que obsequiaremos a través de un sorteo ante Notario Público.

FOTO-FUTBOL publica hoy las primeras CUATRO fotografías de jugadores profesionales, integrantes de los clubes que militan en la Primera División. Diariamente irán apareciendo los diversos cracks, cuyos nombres son voceados, domingo a domingo, por las multitudes que se congregan en los diferentes estadios de la metrópolis y de provincias. Días habrá en que las fotografías de los jugadores serán más de CUATRO, pero nunca inferior a esa cantidad, de modo que llenar las Cartillas de club no será un problema difícil. Tampoco existirán las fotografías DIFICILES, es decir, todos los jugadores serán publicados sin interrupción.

El Concurso Millonario FOTO-FUTBOL, será clausurado el día 30 de agosto de 1964 y durante el mes de septiembre, en fecha que se fijará más adelante, se realizará la rifa de los miles de premios, todos útiles y valiosos, como podrá apreciarlo el lector en la nómina que señalamos en esta misma crónica.

Cada Cartilla de club completa —quince jugadores y el Director Técnico— debe ser canjeada por los lectores concursantes en la siguiente forma: los de la capital, en LA NACION, calle Agustinas N.o 1269, primer piso; en VALPARAISO, Avenida Blanco N.o 1161, y, en TALCA, calle 2 Oriente N.o 1032, locales en donde funcionan nuestras corresponsalías. Los restantes lectores de LA NACION que participen en el millonario Concurso FOTO-FUTBOL, deben enviar las cartillas completas, por vía postal, a nuestra Casilla N.o 81-D, Santiago.

Al momento de canjear la cartilla completa de club, el concursante recibirá un CUPON NUMERADO que le dará derecho a participar en el sorteo del mes de septiembre próximo y optar a uno de los premios y, además, a solicitar la entrega de una fotografía individual, tamaño grande, del jugador que indique. Los lectores concursantes de provincia, en consecuencia, deberán señalar el nombre de su jugador favorito, a fin de remitirle junto con él o los cupones, la respectiva fotografía.

CONSULTAS SOBRE DESARROLLO DEL FOTO-FUTBOL

Los lectores que tengan alguna duda sobre la forma o desarrollo del millonario Concurso FOTO-FUTBOL, pueden hacer las consultas por vía postal a la Casilla N.o 81-D, Santiago y las respuestas las daremos a través de estas crónicas diarias, como ya lo hemos efectuado con lectores de San Fernando, Curicó y Talca.

Las cartillas del club comenzarán a ser publicadas a partir del próximo lunes 4 de mayo y la primera será la del club AUDAX ITALIANO, porque su aparición en ediciones futuras de las restantes cartillas de club, se hará por estricto ORDEN ALFABETICO, a fin de evitar suspicacias entre los adeptos de las diversas entidades profesionales.

NOMINA DE LOS PREMIOS

La nómina actual de los premios que serán sorteados en el mes de septiembre próximo, es la siguiente: un televisor GELOSO, de Bonacic y Caro Ltda.; un refrigerador EMERSON, fabricado por HITES HNOS.; una máquina de coser LIBERTY, de ORDINA; una bicicleta ITAL-SPORT, de CYCLES ALAMEDA; Electrófonos, Radios de sobremesa y portátiles de la famosa marca PHILIPS, y máquinas de afeitar PHILISHAVE; relojes CHEVRON, de la Relojería GABOR; una colección BILLIKEN —30 títulos— de Librerías RENACIMIENTO; camisas NELBEC, zapatos de fútbol de ALONSO E HIJO; pelotas CRACK; delantales y guardapolvos eternos de JULIN SERRA, y dos pasajes a Río de Janeiro, Brasil, atención de PANAIR DO BRASIL, y muchos galardones más.



CRACK ENTRE LOS CRACKS — Raúl Sánchez, zaguero central de Santiago Wanderers de Valparaíso, es un valor de excepción dentro del balompié chileno. Pasarán muchos años antes de que el fútbol nacional vuelva a contar con un jugador de la calidad y señorío de juego del defensa central caturro. Entre los concursantes porteños del FOTO-FUTBOL, seguramente la fotografía de Raúl Sánchez será una de las más requeridas.

BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador, de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.

2.—Las fotografías de los jugadores y entrenadores irán apareciendo diariamente, a partir del próximo 1.o de mayo de 1964. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, serán insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.

4.—Las cartillas completas, al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya juntado las 16 fotos correspondientes a uno de los equipos, tendrá a su vez derecho a obtener de la Empresa LA NACION una foto tamaño 18 x 24, del equipo que desee.

5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.

6.—Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos, registren como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.
TALCA: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

La sorpresa del Mundial, Corea del Sur, debuta el 7 en Nataniel

Corea del Sur, el cuadro que ha jugado el básquetbol más sorprendente en el IV Torneo Mundial de Básquetbol Femenino, ratificó su actuación en nuestra capital. El cuadro oriental arribará a Santiago el miércoles 6, para debutar al otro día en el Gimnasio Nataniel, frente a la selección chilena que actuó en Iquitos.

DOS PARTIDOS

Dos actuaciones cumplirá en Santiago este equipo coreano. El sábado 9, en cotejo de revancha, frente al quinteto nacional, se despedirá de la afición chilena.

CHILE NO JUEGA CUADRANGULAR

El presidente de la Federación informó que el equipo chileno que está actuando en Perú, no jugará en el cuadrangular que se anuncia en ese país para después del certamen mundial. Ya en la ocasión en que fue consultado en Lima manifestó su negativa.

BASQUETBOL DE CATEGORIA

Corea del Sur posee un básquetbol de alta jerarquía técnica, la que quedó acreditada con el título de campeón en la Rueda de Consuelo de Iquitos, donde venció a todos sus rivales.

Incluso, quienes presenciaron la rueda eliminatoria donde actuó Corea del Sur, han señalado que poseía todos los atributos técnicos como para actuar en la rueda final de Lima.

MUY SUPERIOR AL "B"

Considerando el poderío del cuadro coreano, la directiva de la Federación, en su reunión, al mediodía de ayer, resolvió enfrentar al conjunto oriental en las dos oportunidades al plantel nacional titular, desechando la posibilidad de realizar un partido frente al cuadro "B", que dirige Eduardo Danovaro.

CHILE EN LIMA

Ayer llegaron a Lima las integrantes del equipo chileno que jugó en Iquitos. El equipo continuará entrenando bajo las órdenes de Raúl López, preparándose para el cotejo frente a Corea. El cuadro chileno regresa el martes en la tarde a Santiago. Lo hacen las doce jugadoras, incluyendo a las defensoras de Juan Yarur, equipo que está actuando en Perú.

A EUROPA

Mario Solimano, tesorero de la Federación, fue despedido ayer por los integrantes del Directorio. Solimano viaja en estos días a Europa, donde permanecerá por espacio de tres meses. Buen viaje le deseamos al correcto dirigente.

MOTO-CROSS OFICIAL EL DOMINGO EN LA GRANJA

Organizado por el Santiago Moto Club, el domingo se llevará a efecto en el Estadio Municipal de La Granja, un festival de carreras acrobáticas de moto-cross, a beneficio del Cuerpo de Bomberos, de esa comuna.

Las pruebas a realizarse, todas por el Campeonato de Chile de Moto-Cross, serán las que señala el Código Deportico Nacional de Motociclismo tanto para motos como para motonetas. La carrera de fondo de la reunión, en disputa del Trofeo Coca Cola, se definirá a 30 vueltas al circuito especialmente diseñado en el recinto del Estadio Municipal de La Granja, el que consulta en su recorrido pasos por fosos de barro, agua, ripio, arena, trampolines, terrenos baldíos y empedrados, que pondrán a prueba la pericia y resistencia de máquinas y pilotos.



ALFONSO SEPULVEDA

Un servicio especial de buses que partirá desde Santa Rosa con Marcoleta, cada cuarto de hora, conducirá a los aficionados hasta las puertas mismas del Estadio Municipal de La Granja. Este servicio estará a cargo de los buses San Gregorio, La Pintana, Villa Las Rosas, Liebres La Pintana, y Puente Alto por Santa Rosa, y micros San Francisco-Bellavista, La Granja, Ovalle Negrete y San Rafael.

Dep. Brisas aclara su participación en Camp. de Tanteo

El viernes 24 del presente, dimos acogida en las columnas de esta sección, a una nota del club deportivo y social, Juventud Sergio Ceppi, en que hacía referencia a la actuación del club deportivo Brisas, de La Cisterna, en el campeonato de tanteo de la Asociación de Básquetbol de Santiago, nota firmada por el presidente y secretario del C. D. S. Juventud Sergio Ceppi, Antonio Martinic y Carlos Salinas, respectivamente, y que copiamos al texto.

Al margen de esta publicación, hemos recibido una carta del club deportivo Brisas, firmada por el presidente y secretario de esta entidad, Juan Salinas Flores y Ricardo Soruco Yáñez, en la que aclara a su vez, que la citada institución está participando en el mencionado campeonato de tanteo de la Asociación de Básquetbol de Santiago, como campeón de primera división de la Asociación La Cisterna y como invitado de la Asociación Santiago y que el club Sergio Ceppi fue campeón de 1963 en puntaje general, no así por equipos, ya que el club Brisas fue campeón en primera y segunda divisiones, razón por la cual la Asoc. Santiago por intermedio de su presidente y vicepresidente, invitó al club Brisas a participar con su primer equipo.

49 AÑOS DE VIDA CUMPLE LA FEDERACION CHILENA DE BOXEO

La entidad directriz del pugilismo nacional fue fundada el 1.o de mayo de 1915, bajo la presidencia provisoria de don Rafael del Canto.

Cuarenta y nueve años de vida y de fructífera labor cumple hoy la Federación Chilena de Boxeo, entidad máxima del pugilismo nacional, y cuya solvencia institucional y económica, no desmerece en nada a las de mayor consideración, respetabilidad y organización que existen actualmente en nuestro continente.

ACTA DE FUNDACION

La Federación Chilena fue fundada el 1.o de mayo de 1915, según acta suscrita por un grupo de entusiastas del boxeo, quienes bajo la presidencia de don Rafael del Canto decidieron darle vida a una institución que organizara y controlara el entonces en pañales deporte de los puños.

El acta de fundación en su parte básica estatuye a la letra: "Los insfrascritos reunidos en Asamblea General, bajo la presidencia de don Rafael del Canto acuerdan lo siguiente: 1.o Hechar las bases de una institución deportiva con el nombre de FEDERACION DE BOXEO DE CHILE cuyo objeto será difundir en el país los deportes de gabinete, instalar y sostener salas adecuadas de gimnasia, celebrar concursos y campeonatos deportivos y controlar los encuentros y desafíos que se realicen de conformidad a los Estatutos y Reglamentos que se dicten".

DIRECTORIO PROVISORIO

Establece en seguida el acta de fundación: "Se designa el siguiente directorio provisorio que tendrá a su cargo la dirección de la Federación mientras se elija el directorio definitivo: presidente, don Rafael del Canto; secretario, don Víctor Naranjo Jáuregui; tesorero, don Carlos Morel Cotapos; vocales, don Salvador Sanfuentes y Francisco Ferrada Alexandre. Este directorio abrirá un registro de socios, percibirá las cuotas y donaciones que se hagan a la institución, cumplirá los acuerdos de la Asamblea y dará a esta cuenta de sus actos. Quedan, además facultados para redactar y someter a la aprobación de la Asamblea un proyecto de Estatutos' En conformidad firman. (Están registradas las firmas, figurando también la de don Héctor Arancibia Laso).

RENATO COURT, actual presidente de la entidad máxima del boxeo.

ESTADO ACTUAL

Luego de superar, algunos períodos declinantes, la Federación Chilena de Boxeo, se encuentra en estos momentos en un muy buen pie directivo, lo que es el reflejo de la actividad, honestidad de principios e idoneidad de los miembros que la integran, la gran mayoría de ellos, figuras vinculadas al boxea a través de muchos años. Preside el directorio actual, Renato Court Zegers, cuyo entusiasmo, capacidad organizativa y profundo conocimiento de los problemas del boxeo, ha sido determinante en la mejoría que se ha advertido tanto en la rama amateur como profesional y que permite esperar que de seguirse sus planes de trabajo, el pugilismo chileno conseguirá volver de nuevo a colocarse en el sitial que tuvo en épocas pasadas en nuestro continente en el que brilló con luces muy propias.

Acompañan a Renato Coutr en su gestión directiva, las siguientes personas: vicepresidente, Octavio Aylwin Iglesias; secretario, Ernesto Sirner Veas; tesorero, Tito Ureta Gorse; directores, Vicente Ferreiro Riveros, Juan Celis Bravo y Rafael Contreras Ramírez.

ACTOS CONMEMORATIVOS

El directorio que preside Renato Court, ha resuelto postergar la celebración de este 49 aniversario y hacerlo coincidir con la firma definitiva de la escritura de compra del 11.o piso del edificio de calle San Antonio 427, donde está ubicada la sede social y el gimnasio de la institución que es una de las obras más importantes que se han finiquitado bajo el actual directorio.

FIGURAS DEL DEPORTE

CABELLO PUEDE ESTAR ORGULLOSO DE SU PASADO DEPORTIVO, YA QUE SU CARRERA FUE UNA DE LAS MAS DILATADAS EN EL ATLETISMO SUDAMERICANO.— EMPEZO TARDE, YA QUE TENIA 25 AÑOS CUANDO SE PUSO LAS ZAPATILLAS POR PRIMERA VEZ: SIN EMBARGO, TIEMPO DESPUES, EN LA CAPITAL, FUE SELECCIONADO AL SUDAMERICANO DE MONTEVIDEO. DONDE OCUPO UN BUEN LUGAR...

SERAPIO CABELLO

MAS TARDE, EN VALDIVIA, COMPLETO 6218 PUNTOS EN EL DECATLON.— EN 1927, EN UN SUDAMERICANO, GANO A VALLANIA.— EL ATLETISMO FUE SU PASION MAXIMA, AUNQUE TAMBIEN JUGO FUTBOL CON BASTANTE ACIERTO.—

64

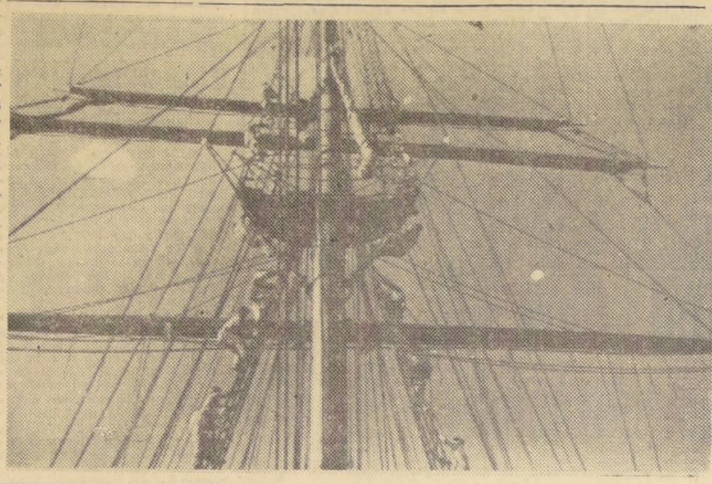
LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
VIERNES 1.o DE MAYO DE 1964

Un sueño de los alquimistas hecho realidad: el elixir de la juventud

"NRV", la substancia mágica que cura enfermedades y da energías juveniles.

MOSCU (ANSA).— ¿Se ha descubierto en la URSS el elixir de la juventud, convirtiéndose así en realidad el sueño de los alquimistas medioevales? Esta pregunta se la formula la "Gaceta Literaria", de Moscú, al dar la noticia de una serie de hechos realmente extraordinarios, que son los siguientes: un científico llamado G. Gussellov descubrió hace algún tiempo una substancia, extraída del petróleo, a la que denominó NRV, substancia que puede encontrarse, dice la "Gaceta Literaria", únicamente en el petróleo de Baku y de Sakhalin, que son los más ricos en determinados ácidos que hacen a la nafta. El NRV debía servir únicamente para estimular el crecimiento, según su propio descubridor, pero ocurrió que algunos habitantes de la pequeña ciudad de Stavropol, por propia iniciativa, empezaron a utilizarlo con otros fines, y Gusseilov vino a saber, así, que había descubierto una substancia realmente revolucionaria en la historia de la medicina. En efecto, el NRV según parece, puede servir también como fertilizante mineral, y su uso ha producido un notable aumento de las cosechas; se ha notado, asimismo, que ejerce una acción reconstituyente en organismos afectados por la leucemia, hace crecer el cabello, cicatriza los eczemas y, finalmente, rejuvenece. Se cita el caso de un hombre que desde hace dieciséis años padecía de un eczema en la cara "que daba miedo", y lo hizo desaparecer después de 23 baños de NRV. Y otro hombre, de 75 años, de cabellos blancos, tiene ahora cabellos negros y, además, éstos le han crecido en partes en las que era calvo, habiendo, asimismo, recuperado esta persona una sorprendente agilidad y vitalidad.



Los aspirantes navales del buque-escuela "Esmeralda" están preparándose en forma activa y entusiasta para participar en la "Operación Vela", cita náutica sin precedentes en la que intervendrán, también, no menos de veinte buques de distintas banderas. El grabado los muestra ejecutando maniobras de vela, de cuya destreza depende fundamentalmente la actuación del bergantín-goleta en dicha Operación, en la que tomarán parte veleros de Dinamarca, Inglaterra, Italia, Japón, Panamá, Portugal, España, Estados Unidos, Francia, Suecia, Rusia y Alemania occidental, entre otros.

El buque-escuela "Esmeralda" continúa navegando rumbo a la Isla de Pascua, en busca de los vientos alisios y bajo excelentes condiciones de tiempo, según informó ayer la Superioridad Naval. El Comandante de la nave, capitán de fragata Pablo Weber, comunicó por radio que el curso de aspirantes navales está cumpliendo su plan de instrucción técnica en los diferentes ramos profesionales y prácticas de maniobras. Los aspirantes comenzaron a efectuar observaciones del sol y estrellas para obtener la situación exacta del buque. En las tardes, después de las 19 horas, la banda orquestal interpreta aires musicales, amenizando en esta forma las horas de retirada y descanso. El "Esmeralda" permanecerá 125 días en el mar y 34 días en puertos. Recalará, además del Archipiélago de Juan Fernández e Isla de Pascua, en islas Galápagos, Ecuador; Rodman, Panamá; San Juan de Puerto Rico, islas Bermudas, Inglaterra; Nueva York; Quebec, Canadá, y Willemstad, Curazao. Esta impresionante nota gráfica, tomada desde la "cofa" donde va el vigía, o sea, en lo más alto del mástil central, muestra al buque en plena navegación, mientras abajo, en cubierta, los aspirantes reciben instrucciones.

Conscriptos de la Escuela de Infantería recibirán sus armas

En la Escuela de Infantería de San Bernardo se efectuará mañana la ceremonia de Entrega de Armas al contingente que se acuarteló en dicha unidad recientemente.

El programa confeccionado por la Dirección de la Escuela se iniciará con los honores de ordenanza al Estandarte y a las autoridades militares y civiles que asistirán. Luego hará su entrada al Patio de Honor el Batallón de Infantería, cuyo Comandante pronunciará un discurso. Posteriormente, las armas serán entregadas a los conscriptos por sus familiares. El acto finalizará con un desfile de todos los efectivos militares de la Unidad.

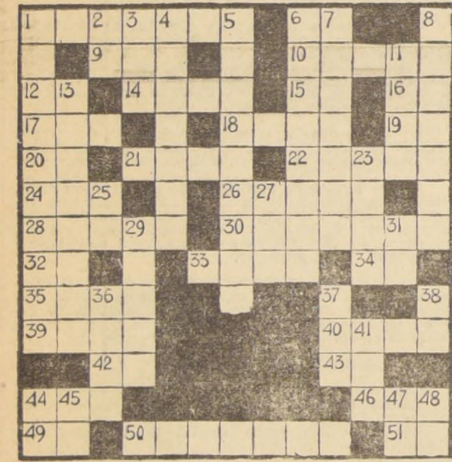
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Alhajas que se dan para seguridad de una deuda o contrato.
6.—Nota musical.
9.—Cocino carne sobre la parrilla.
10.—Pone en montón, amontona.
14.—Jefe árabe.
15.—Apócope de Ulmico, nacido de la descomposición de las materias de animales y vegetales.
17.—Prep. inseperable que significa unión.
18.—Cada una de las nueve diosas que presidían las diversas artes naturales.
19.—Prep. inseparable (sub.)
20.—Prefijo privativo.
21.—Prep. insep. que denota oposición o contrariedad.
22.—Ave trepadora americana de pico arqueado, grueso y muy largo.
24.—Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma.
26.—Comarca de la Grecia antigua, sobre la costa O. del Peloponeso.
28.—Estímulo, ardor, inspiración.
30.—Anomalía en el desarrollo que presentan los enanos.
32.—Décimosexto y vigésimotercera letras del alfabeto castellano.
33.—Distinto.
34.—Afirmación en dialecto provenzal.
35.—Traje, granero.
39.—Dios de los vientos, hijo de Júpiter y de la ninfa Menalipa (Mit.)
40.—Luz del día antes de salir el sol.
42.—Pres. indicativo del verbo SER, 3a. pers. sing.
43.—Punto cardinal.
44.—Piadoso, devoto.
46.—Hija de Cadmo y Armonía y esposa de Atamante.
49.—Preposición.
50.—Muy principal o perfecto; enseñante.
51.—Igual que el 43 vertical.

VERTICALES:

1.—El que preside.
2.—Interj. que denota resolución.
3.—Norsudeste.
4.—Día de la semana.
5.—Rama o vástago de la vid.
6.—Nombre de varón.
7.—Demostré mi aprobación golpeando las manos.
8.—Hablador abundante en palabras. Célebre novela también conocida por "Civilización y Barbarie".
11.—Pez de río parecido a la leche, igual, sin asperezas
13.—El que ejecuta los proyectos de otro.
23.—Pongo fin, suspendo.
25.—Arturo Toscanini.
27.—Cada uno de los dioses de la casa u hogar.
29.—Encarnados, colorados. Adjetivo que se aplica a los comunistas.
31.—1.100.
36.—Aceite.
37.—Apócope de santo.
38.—Inter. que denota duda, incredulidad.
41.—Unidad monetaria rumana, pl.
44.—Nombre de una consonante.
45.—Prefijo que se convierte en IM delante de P o B.
47.—
48.—Escuche.



Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1817) Agradecen publicaciones de Congreso

Señor Director:

Me es muy grato dirigirme a Ud. para agradecerle la espléndida colaboración informativa que el diario LA NACION concedió a las labores del Primer Congreso Chileno de Hematología.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle la expresión de mi consideración más distinguida.

Saluda a Ud. atentamente.— **Dr. Camilo Larraín**, presidente del Comité Ejecutivo. Primer Congreso Chileno de Hematología.

1818) Club juvenil pide libros para su biblioteca

Señor Director:

Rogamos, con la gentileza que lo caracteriza, dar cabida en su importante diario, a la siguiente nota:

Un grupo de muchachos estudiantes secundarios de comercio e industriales, ha fundado un club de carácter cultural al que han llamado "Brasil", como un medio de fomentar las relaciones culturales con los hermanos de ese gran país y a la vez emplear el tiempo disponible en obras de tipo cultural general.

Como primera obra para conseguir dichos fines, ha formado una biblioteca y para incrementarla, hacemos un llamado a quienes puedan ayudarnos, nos donen libros, ya sea avisándonos para pasar a retirarlos o enviándolos a AURORA 8855, Paradero 25 Gran Avenida, Comuna La Cisterna, donde está nuestra sede social.

También solicitamos correspondencia con estudiantes de Chile y naciones americanas.

Agradeciendo la atención prestada a la presente, los saludan. Atte. Ss Ss. **José Guzmán**, presidente; **Norka Vergara**, secretaria.

1819) Reclama terminen camino en comuna de Coltauco

Señor Director:

Realmente ese adagio que dice "los últimos serán los prituar en el sur los trabajos cameros" se ha cumplido al efecmineros en reemplazo de la vía férrea que fue levantada. Empero, en el centro de una zona de vasta producción agrícola, donde el tren fue suprimido en su recorrido a lo mínimo y que hace 15 años se comenzaron las obras de un camino, éstas están paralizadas y con serio perjuicio para los agricultores de ese sector.

Se trata de la comuna de Coltauco, en que, desde hace 3 años, no se pavimenta una pulgada en la craretera que va de esta localidad a Peumo. Ahora se aproxima el invierno y los vecinos de esa localidad no tienen vía caminera que facilite trasladar sus productos a los centros de consumo, como sería Rancagua y también Santiago.

El Gobierno se ha olvidado que Coltauco tiene gran número de contribuyentes que pagan sus impuestos oportunamente y que por lo tanto, tienen derecho a exigir la terminación de este camino. No se puede alegar que no hay fondos para ello, pues están los fondos del excedente del cobre e impuesto a la bencina, los cuales dan ambos buena tributación para empezar y terminar este camino, que hace difícil la vida de los habitantes y vecinos de la comuna de Coltauco.

Nadie puede imaginarse cuál es el abandono caminero de la red pavimentada. La berma se halla a más de 15 centímetros de la parte caminera pavimentada, con peligro para los vehículos de volcarse y romper neumáticos.

Agradecido de su atención queda de Ud. S. S.,

Carlos Avaria Cabrera, Teniente de Carabineros en Retiro.

1820) Sobre los perros vagos en las calles

Señor Director:

Esta carta es para pon... su conocimiento mi p... miento respecto a los p... vagos del barrio alto y cualquier otro sitio.

Considero necesaria la ...rrera"; le ahorra al ... mucho sufrimiento, cuando tiene remedio o parece un queleto andante. Y por ... que también para evitar ... deduras a las personas ... más los matan muy rá... mente y sin dolor.

Pero, ¿se han preguntado ... a veces muerden por el ... bre o por el miedo? ¿Por ... no recoger en nuestras ... uno de estos perros, si ... mos los medios? Ellos ... bién sienten hambre, ... frío, al igual que los p... o pomeranias. No padecen ... hígado ni de los nervios ... tan fieles como los perros ... nos y soportan un poco ... las inclemencias del tiempo.

Pensar de otro modo es ... ilógico, como tirarle piedras ... los empleados de la "perrera" ... Sacar al perro de ella y ... nerlo medio muerto de ham... bre, es un crimen mayor ... hay algunas personas que ... nas tienen para ellas y ... perros.

La saluda y le agrad...
R. C. L. A.

Así Atendemos al Público

CAJA DE EE. PP. HIZO ENTREGA [DE] CERTIFICADOS DE FONDOS LEY 14.1[71]

Hay posibilidades que sea prorrogado el plazo para este trámite.

Con referencia a lo manifestado por un lector que firma con las iniciales W. B. V., y que se relaciona con la entrega de certificados por parte de la Caja de Empleados Particulares para la devolución de la imposición del 1 por ciento de la Ley 14.171 de Reconstrucción, debemos manifestar que esa institución está haciendo entrega de ellos.

Efectivamente, según avisos publicados en la prensa, todos los imponentes que han acreditado poseer una cuenta de ahorros CORVI en el Banco del Estado, están recibiendo sus certificados en la Oficina Central. Estos certificados son para el abono de esos fondos en las respectivas cuentas de ahorro, cuyo plazo para efectuarlo venció ayer.

Por otra parte, según lo informado la CORVI, interesa ... que hubi... o no obte... estos cer... cados, de... de este p... pudieron ... sentar dir... mente a ... Corporac... de la Vivi... su solic... manifesta... su volu... para que ... abonaran ... tas impos... nes a sus c... tas de ah... CORVI.

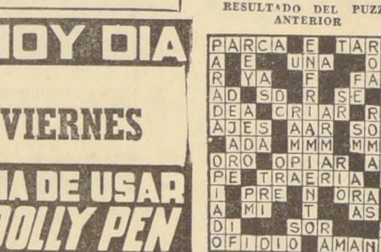
Sin emb... go, dado ... muchas pe... nas, por f... de conocim... to exacto ... la forma ... proceder ... porque el p... zo se ve... sin que al... zaran a e... tuar esta ... ración, hay ... marcha ... iniciativa ... solicitar ... prórroga ... realizar el ... trámite y ... gerse a ... disposición ... artículo 5... la Ley 14...

1812) Reclama certificado para devolución de fondos de Caja de EE. PP.

Señor Director:

He visto la publicación en su diario, de consultas y reclamaciones sobre diversas materias. Ahora vengo a reclamar contra la Caja de Empleados Particulares, por la tramitación en la entrega de los certificados para el traslado de los fondos a la libreta de la CORVI (uno por ciento).

El plazo para realizar esta operación vence el 30 de abril en curso (o sea mañana). La Caja de EE. PP. entrega los certificados que se solicitaron antes del 31 de diciembre ppdo., y no los que se solicitaron posteriormente. Estos últimos, los entregará después del 30 de abril, o sea cuando no nos sirven, ya que tenemos que esperar hasta el año 1966 para efectuar la citada operación, con el consiguiente perjuicio para los



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

P	A	R	C	A	■	E	■	T	A	R	E	A
A	■	E	■	■	U	N	A	■	■	O	■	L
R	■	Y	A	■	■	F	■	■	F	A	■	T
A	D	■	S	D	■	R	■	S	E	■	C	O
D	E	A	■	C	R	I	A	R	■	R	O	N
A	J	E	S	■	A	A	R	■	S	O	C	A
■	A	D	A	■	M	M	M	■	M	M	I	■
O	R	O	■	O	P	I	A	R	■	A	N	A
P	E	■	T	R	A	E	R	I	A	■	A	M
I	■	P	R	E	■	N	■	O	R	A	■	A
A	■	M	I	■	■	T	■	■	A	S	■	N
D	I	■	■	■	S	O	R	■	■	■	O	S
O	F	I	D	I	O	■	A	M	A	N	T	E

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Sindicato Profesional de Técnicos de la Empresa Periodística LA NACION

En cumplimiento a lo dispuesto por las leyes del Trabajo, cítase a una Asamblea General de Socios para elegir la nueva Directiva para el período 1964-1965, el día 5 de mayo de 1964, de 19 a 21 horas, en el local de la organización, Agustinas 1269, 4.o piso, ante un Inspector del Trabajo.

EL SECRETARIO

Santiago, 27 de abril de 1964.

UNIVERSIDAD DE CHILE

ESCUELA DE ARQUITECTURA

Matrícula de 1.o a 5.o año para 1964

MATRICULA DE 1er. AÑO: A contar desde el 29 de abril del pte., pueden matricularse los postulantes a alumnos clasificados entre el 101 y 180 inclusive, de las listas existentes en la Secretaría de esta Escuela, como también los alumnos repitentes de este curso.

MATRICULA DE 2.o A 5.o AÑO: Desde la misma fecha está abierta la matrícula para los alumnos promovidos y repitentes de 2.o a 5.o año y para aquéllos que hayan obtenido matrícula de gracia.

El plazo para efectuar las matrículas, de 1.o a 5.o año termina impostergablemente el martes 5 de mayo, a las 17 horas.

Horas de atención: de 9.30 a 12.30 horas, y de 15 a 17 horas. Sábado 2 de mayo: de 9.30 a 13 horas.

Las clases comenzarán el lunes 4 de mayo, a las 9 horas.

EL DIRECTOR

JUAN MARINO — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









RAMONA — POR JORGE PALACIO







